



กรุงเทพประกันชีวิต

BANGKOK LIFE ASSURANCE

รายงานประจำปี
2554

Annual Report 2011



มืออาชีพที่มั่นคง เคียงข้างอนาคตคุณ



กรุงเทพประกันชีวิต

วิสัยทัศน์

ให้คนไทยเห็นประโยชน์การประกันชีวิต
และทำประกันชีวิตให้เหมาะสมกับฐานะทางการเงินและคุณค่าชีวิต

Vision

That Thai people can realise the benefits of
life insurance and choose the appropriate coverage
for their financial situation and value of life.

VISION



Continuous Improvement
of Quality Standards (ISO 9001:2008)

การบริการตามระบบ คุณภาพมาตรฐาน ISO 9001:2008



สาขา พิจิตร



สาขา เชียงราย

Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd. was the first insurance company in Thailand awarded the ISO 9001:2008 certification for the operation of ordinary and group life insurance in 2009 by International Certification Ltd., which is based in Auckland, New Zealand.



สาขา อุตรธานี



สาขา น้ําสอม



สาขา นองบัวลําภู



สาขา หาดใหญ่

ก รุงเทพประกันชีวิต เป็นบริษัทประกันชีวิตแห่งแรกที่ได้รับ การรับรองระบบคุณภาพมาตรฐาน ISO 9001 : 2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL) ด้านการดำเนินงานกรมธรรม์สามัญสายประกันชีวิต และฝ่ายประกันกลุ่ม ตั้งแต่ปี 2552

บริษัทฯ ได้มุ่งมั่นต่อการพัฒนาบริการ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการบริการที่ให้ความสะดวกรวดเร็ว แก่ลูกค้าอย่างสม่ำเสมอ ภายใต้ระบบคุณภาพมาตรฐาน ISO 9001:2008 โดยได้ดำเนินการขยายการให้บริการตามระบบคุณภาพนี้ ไปยังสำนักงานสาขาของบริษัทฯ อย่างต่อเนื่อง ซึ่ง ณ สิ้นปี 2554 มีสาขาที่ได้รับ การรับรองการบริการตามระบบคุณภาพมาตรฐาน ISO 9001:2008 แล้วถึง 17 สาขา และยังมีอีกกว่า 10 สาขา ที่กำลังจะได้รับการรับรองเพิ่มในเร็วๆ นี้

สาขาที่ได้รับ การรับรองระบบคุณภาพมาตรฐาน ISO 9001:2008 ในปี 2554 ได้แก่ สาขาหาดใหญ่, สาขาอุตรธานี สาขาหนองบัวลําภู สาขาน้ําสอม สาขาเชียงราย สาขาพิจิตร สาขานครราชสีมา 2 สาขาชัยภูมิ สาขามหาสารคาม สาขาเชียงคํา สาขาสวรรคโลก

The company is committed to delivering service much more quickly and with greater convenience for customers by extending service, consistent with the ISO 9001:2008 standard, to its branch offices. In 2011, 17 branches were awarded the quality standards certification. Quality standards of more than 10 branches will soon be certified.

Branches that have been awarded ISO 9001:2008 in 2011 include Hat Yai, Udonthani, Nong Bualamphu, Nam Som, Chiangrai, Phichit, Nakhon Ratchasima 2, Chaiyaphum, Mahasarakham, Chiangkham and Sawankhalok.



รางวัลตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติ

Sรางวัลตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติ (Thailand National Quality Awards) เป็นรางวัลอันน่าภาคภูมิใจที่สมาคมประกันชีวิตไทย ได้พิจารณามอบให้กับตัวแทนที่มีผลการปฏิบัติงานดีเด่นเข้ามาตราฐานตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด เพื่อแสดงถึงความสามารถในการให้บริการที่ดีตามหลักวิชาชีพแก่ลูกค้า ซึ่งตัวแทนของกรุงเทพประกันชีวิตได้รับรางวัลนี้เพิ่มขึ้นเป็นจำนวนมากติดต่อกันถึง 3 ปี ในปีนี้มีตัวแทนคุณภาพดีเด่นแห่งชาติ หรือ TNQA จำนวน 550 คน



วันนี้กรุงเทพประกันชีวิตยังร่วมสร้างความสุขที่มากกว่าด้วยการสร้างตัวแทนที่เป็นที่ปรึกษาทางการเงิน หรือ FA (Financial Advisor) พัฒนาต่อยอดให้ตัวแทนเราสามารถให้คำแนะนำ และคำปรึกษาด้านการวางแผนการเงินอย่างครบวงจร เรามีตัวแทนที่เป็นที่ปรึกษาทางการเงินที่ได้รับใบอนุญาตแล้วกว่า 200 คน และยังคงเดินหน้าเพื่อเป็นผู้นำในด้านนี้อย่างจริงจัง

นอกจากนี้ เรายังมีตัวแทนที่ได้รับรางวัลตัวแทนคุณภาพนานาชาติ หรือ MDRT (Million Dollar Round Table) เป็นรางวัลเกียรติยศสำหรับตัวแทนและที่ปรึกษาทางการเงินที่มีความรู้ ความสามารถ และความรับผิดชอบต่อลูกค้าและสังคมโดยรวม ซึ่งบริษัทฯ มีตัวแทนที่ได้รับรางวัลตัวแทนคุณภาพระดับนานาชาติเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องทุกปี

The Thailand National Quality Awards (TNQA) is an award of great pride of The Thai Life Assurance Association honoring sales agents for achieving excellence in their field of work, while maintaining utmost professionalism in customer service. Sales agents of Bangkok Life Assurance have won increasingly more awards each year for 3 consecutive years. In 2010, the Company had as many as 550 agents who were awarded the TNQA.



Bangkok Life Assurance continues to bring joy to sales agents as they have a chance to become Financial Advisor and be ably equipped to serve as a consultant in all aspects of financial planning. More than 200 of our sales agents are licensed as Financial Advisor. We are making significant progress with a strong intent to be at the forefront in advancing the career of sales agents.

Furthermore, the number of our sales agents awarded membership to the Million Dollar Round Table (MRDT) has increased each year. The MRDT membership is recognized internationally as the standard of sales excellence in the life insurance and financial services business. MRDT members demonstrate exceptional professional knowledge, strict ethical conduct and outstanding client service.

ภารกิจของบริษัท

บริษัทมีความมุ่งมั่นที่จะเป็นผู้นำในการสร้างความมั่นคงทางการเงินให้กับประชาชนทุกระดับชั้น ด้วยการปกป้องคุณค่าชีวิต การให้คำแนะนำด้านการวางแผนทางการเงินและบริการที่ประทับใจผ่านตัวแทน คู่ค้า และพนักงานที่มีความจริงใจและมีความรู้ระดับแนวหน้าของประเทศ

Our company is dedicated to being the leader in promoting financial security for citizens of every social level, by safeguarding their value of life, providing financial planning advice and delivering outstanding service through our team of agents, partners, and our staff who are sincere and knowledgeable, which puts us at the forefront of the industry.



สารบัญ

<p>8 ข้อมูลเปรียบเทียบผลการดำเนินงาน 5 ปี Five-Year Financial Review</p>	<p>20 ภาพรวมธุรกิจประกันชีวิตปี 54 และแนวโน้มธุรกิจปี 55 Life Insurance Industry: Overview in 2011 & Outlook for 2012</p>	<p>60 การกำกับดูแลกิจการ Corporate Governance</p>
<p>9 ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ Financial Highlights</p>	<p>25 ผลการดำเนินงาน Company Performance</p>	<p>66 การบริหารความเสี่ยง และปัจจัยความเสี่ยงที่สำคัญ Risk Management and Important Risk Factors</p>
<p>10 สารจากประธานกรรมการ Message from the Chairman</p>	<p>33 คณะกรรมการและคณะผู้บริหาร Board of Directors and Executive Officers</p>	<p>82 งบการเงิน Financial Statements</p>
<p>14 สารจากกรรมการผู้จัดการใหญ่ Message from the President</p>	<p>51 โครงสร้างบริษัท Organization Chart</p>	<p>90 หมายเหตุประกอบงบการเงิน Notes to Financial Statements</p>
<p>18 ประวัติบริษัทฯ Corporate Milestones</p>	<p>52 กิจกรรมเพื่อสาธารณประโยชน์ และสังคม (CSR) Corporate Social Responsibility (CSR)</p>	<p>138 ทำเนียบสาขา Branch Network</p>



ข้อมูลเปรียบเทียบผลการดำเนินงาน 5 ปี

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht

รายการ / Item	2554/2011	2553/2010	2552/2009	2551/2008	2550/2007
สินทรัพย์รวม Total Assets	112,459	88,943	68,340	51,482	44,410
สินทรัพย์ลงทุน Investment Assets	107,932	85,864	65,763	49,038	42,268
เงินสำรองประกันชีวิตและสวัสดิการสงเคราะห์ Life Insurance Policy Reserves & Fraternal Benefits	89,472	69,203	53,558	41,892	34,222
ส่วนของผู้ถือหุ้น Shareholders' Equity	13,431	10,917	7,232	3,019	3,080
ทุนเรือนหุ้น Share Capital					
• ทุนจดทะเบียน Registered share capital	1,220	1,220	1,220	1,220	1,220
• ทุนที่ออกจำหน่ายและชำระเต็มมูลค่าแล้ว Issued and paid - up share capital	1,200	1,200	1,200	1,000	1,000
ส่วนเกินมูลค่าหุ้น Gross Written Premium on Share Capital	2,700	2,700	2,700	275	275
เบี้ยประกันภัยรับ Gross Written Premiums	31,556	26,350	19,913	15,007	12,496
• เบี้ยประกันภัยปีแรก First Year Premiums	8,278	9,107	6,885	4,186	3,242
• เบี้ยประกันภัยปีต่อไป Renewal Premiums	23,278	17,243	13,028	10,821	9,254
รายได้จากการลงทุน Investment Income	5,011	3,916	2,996	2,071	2,116
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัย Underwriting Expenses	29,925	24,993	19,954	14,843	12,483
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน Operating Expenses	1,250	1,120	1,112	965	871
กำไรสุทธิ Net Income	3,417	2,797	1,186	752	770
กำไรต่อหุ้น (บาท) Net Income per Share (Baht)	2.85	2.33	1.12	0.75	0.77
จำนวนหุ้นสามัญเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก (ล้านหุ้น) Weighted Average Number of Ordinary Shares (Million Shares)	1,200	1,200	1,059	1,000	1,000

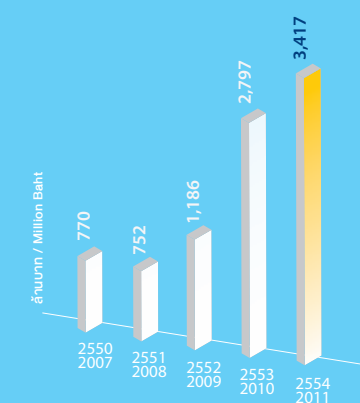
ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht

ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ / Financial Highlights	2554/2011	2553/2010
จำนวนเงินเอาประกันภัยที่มีผลบังคับ Life Insurance In Force	495,915	449,785
• ประกันชีวิตรายบุคคล Individual Life	265,618	241,384
• ประกันชีวิตกลุ่ม Group Life	230,297	208,401
จำนวนเงินเอาประกันภัยรายใหม่ New Business Sum Insured	120,521	138,169
• ประกันชีวิตรายบุคคล Individual Life	38,272	46,469
• ประกันชีวิตกลุ่ม Group Life	82,249	91,700
เบี้ยประกันภัยรับ Premium Income	31,556	26,350
รายได้จากการลงทุน Investment Income	5,011	3,916
เงินจ่ายตามกรมธรรม์ประกันภัย Benefit Payments to Policyholders	6,939	6,429
เงินสำรองประกันชีวิตและสวัสดิการสงเคราะห์ Life Insurance Policy Reserves & Fraternal Benefits	89,472	69,203
สินทรัพย์รวม Total Assets	112,459	88,943
กำไรสุทธิ Net Income	3,417	2,797
กำไรต่อหุ้น (บาท) Net Income per Share (Baht)	2.85	2.33

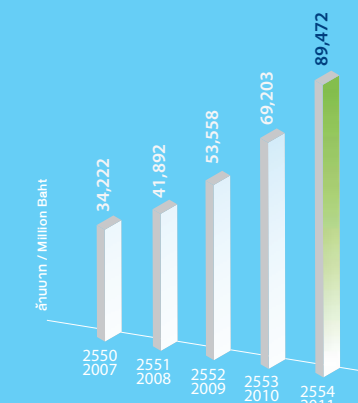
กำไรสุทธิ
Net Income

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht



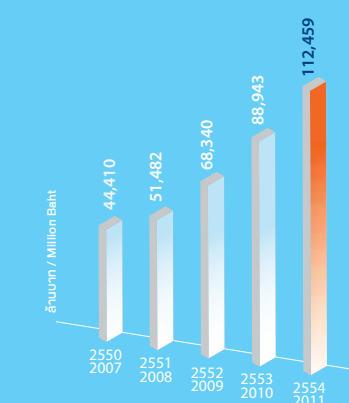
เงินสำรองประกันชีวิตและสวัสดิการสงเคราะห์
Life Insurance Policy Reserves & Fraternal Benefits

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht



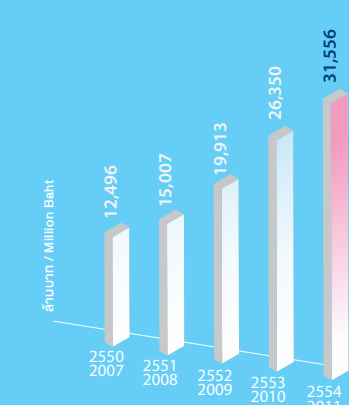
สินทรัพย์รวม
Total Assets

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht



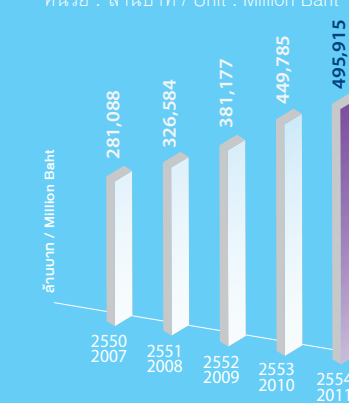
เบี้ยประกันภัยรับ
Premium Income

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht



จำนวนเงินเอาประกันภัยที่มีผลบังคับ
Life Insurance in Force

หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht





สารจากประธานกรรมการ

เรียน ท่านผู้ถือหุ้น / Dear Shareholders

ในรอบปี พ.ศ. 2554 ที่ผ่านมามาเศรษฐกิจของประเทศไทยขยายตัวในอัตราต่ำ สถิติของธนาคารแห่งประเทศไทยระบุว่าผลผลิตมวลรวมของประเทศ ณ ราคาคงที่ปี 2531 เติบโตในอัตรา 0.1% ต่ำกว่าปี พ.ศ. 2553 ซึ่งมีอัตราเติบโตถึง 7.8% ส่วนใหญ่เป็นผลเนื่องมาจากการชะลอตัวของภาคอุตสาหกรรมและบริการ การส่งออกขยายตัวลดลงจาก 28.5% ในปี 2553 เป็น 16.4% ในปี 2554 ทั้งนี้อัตราดอกเบี้ย MLR สูงขึ้นจาก 6.12% - 6.50% ในปี 2553 เป็น 7.25%-7.63% ในปี 2554 ซึ่งมีผลต่อการลงทุนโดยรวม นอกจากนี้สถานการณ์มหาอุทกภัยในช่วงปลายปี ทำให้เกิดความเสียหายสูง ส่งผลกระทบต่อภาคการผลิตและบริการ ตลอดจนการใช้จ่ายและการออมของประชาชน ทั้งหมดนี้มีผลต่อเนื่องถึงทุกธุรกิจ รวมทั้งธุรกิจประกันชีวิต โดยในรอบปีที่ผ่านมาธุรกิจประกันชีวิตมีเบี้ยประกันชีวิตรับรวมทั้งสิ้น 328,596 ล้านบาท มีอัตราการเติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 10.9 เป็นเบี้ยประกันชีวิตรับปีแรกจำนวน 67,966 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 6.5% เบี้ยประกันชีวิตปีต่ออายุจำนวน 230,075 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 13.6% และเบี้ยประกันชีวิตจ่ายครั้งเดียวจำนวน 30,555 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 2.3

Thailand's economy expanded marginally in 2011. According to the Bank of Thailand, GDP at constant prices (1988) increased 0.1%, compared to the robust growth of 7.8% in 2010. This was largely due to a slowdown in industrial and services sectors, coupled with a decline in exports from 28.5% in 2010 to 16.4% in 2011. The Minimum Loan Rate of leading commercial banks stood at 7.25%-7.63% at the end of 2011, compared with 6.12%-6.50% at the end of 2010, thereby affecting investment as a whole. Moreover, massive floods at the end of the year did much damage to the manufacturing and service sectors, and seriously affected spending and savings of people. The impact from the floods continues to affect businesses, including life insurance. Within this environment, the life insurance industry wrote Baht 67,966 million of first-year premiums, an increase of 6.5%. Renewal-year premiums were Baht 230,075 million, an increase of 13.6%, and single premiums 30,555 million Baht, a growth of 2.3%. Total premiums stood at Baht 328,596 million, reflecting an increase of 10.9%.





สารจากประธานกรรมการ

บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) มีความยินดีที่จะเรียนให้ผู้ถือหุ้นทราบว่า ในปี 2554 บริษัทฯ มีผลกำไรในอัตราที่เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง โดยมีรายได้จากเบี้ยประกันชีวิตรวมทั้งสิ้น 31,556 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 19.7 เป็นเบี้ยประกันภัยปีแรกจำนวน 8,278 ล้านบาท ลดลงร้อยละ 9.1 และรายรับจากเบี้ยประกันปีต่อไปจำนวน 23,278 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 35.0 โดยมีกำไรจากการดำเนินงานจำนวนทั้งสิ้น 4,842 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 34.8 กำไรสุทธิจำนวน 3,417 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 22.2 และมีสินทรัพย์รวมทั้งสิ้นจำนวน 112,459 ล้านบาท โดยที่อัตราความคงอยู่ของเบี้ยประกันรับอยู่ที่ระดับร้อยละ 93.8 สูงกว่าอุตสาหกรรมที่อยู่ระดับร้อยละ 88.3

ปัจจัยที่สนับสนุนการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ ให้มีการเติบโตเพิ่มขึ้นอย่างสมดุลและมีเสถียรภาพ คือ นโยบายการดำเนินธุรกิจที่ยึดความต้องการของลูกค้าเป็นหลัก ภายใต้แนวคิดที่มุ่งเน้นปรับปรุงระบบการให้บริการที่ครบถ้วน สะดวก รวดเร็ว เพื่อให้บริการที่ดีที่สุดต่อลูกค้า

แนวทางในการดำเนินงานของบริษัทฯ กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ยังคงยึดมั่นในนโยบายหลักที่ให้ความสำคัญต่อการเจริญเติบโตอย่างมีเสถียรภาพและความมั่นคงทางการเงิน รวมทั้งให้ความสำคัญในการพัฒนาศักยภาพขององค์กรเพื่อรองรับการเจริญเติบโตอย่างมีคุณภาพ โดยมุ่งเน้นพัฒนาด้านทรัพยากรบุคคลซึ่งเป็นปัจจัยสำคัญในการขับเคลื่อนกระบวนการทั้งหมด โดยเฉพาะอย่างยิ่งพัฒนาบุคลากรทั้งตัวแทน และพนักงานให้มีคุณภาพในการบริการ เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน และนำเทคโนโลยีใหม่ๆ มาช่วยในการพัฒนาระบบงาน การพัฒนารูปแบบผลิตภัณฑ์และการให้บริการใหม่ๆ ให้สอดคล้องกับความต้องการของลูกค้าในแต่ละช่วงอายุ การบริหารจัดการต้นทุน และค่าใช้จ่ายให้มีประสิทธิภาพ บริษัทฯ เชื่อมั่นว่าการพัฒนาองค์กรให้เป็นธุรกิจที่ยั่งยืนนั้น นอกจากการเติบโตและสร้างผลตอบแทนที่เหมาะสมให้กับผู้ถือหุ้นแล้ว การกำกับดูแลกิจการที่ดีเป็นหนึ่งในพันธกิจที่บริษัทต้องรักษาและพัฒนาให้ดียิ่งขึ้น เพื่อเสริมสร้างความเชื่อมั่นให้กับผู้ที่มีส่วนได้เสียทุกฝ่าย ควบคู่กับการมีความรับผิดชอบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม เพื่อให้บริษัทฯ สามารถดำเนินธุรกิจอย่างมีธรรมาภิบาลตามเจตนารมณ์ที่ได้ตั้งไว้

สุดท้ายนี้ในนามของคณะกรรมการและผู้บริหารบริษัทฯ ผมขอแสดงความขอบคุณมายังลูกค้า พันธมิตรทางธุรกิจ ตลอดจนหน่วยงานภาครัฐ และภาคเอกชนที่ได้ให้การสนับสนุนการดำเนินงานของบริษัทฯ ด้วยดีเสมอมา ขอขอบคุณคณะผู้บริหาร ตัวแทนประกันชีวิต และพนักงานทุกๆ ท่านที่ได้ร่วมกันทำงานด้วยความอุตสาหะ และทุ่มเทมาตลอดทั้งปี บริษัทฯ จะรักษาความเชื่อมั่นนี้ไว้ด้วยกียรติยศหลักธรรมาภิบาลเป็นบรรทัดฐานในการดำเนินงาน เพื่อความมีประสิทธิภาพ ความมั่นคง ความพึงพอใจแก่ผู้ให้บริการ ตลอดจนสร้างผลตอบแทนให้แก่ผู้ถือหุ้นต่อไป

คุณเชิดชู โสภณพานิช
(ประธานกรรมการ)

Bangkok Life Assurance Public Company Limited is pleased to inform our shareholders that the Company continued to grow profitably. In 2011, total earnings from premiums stood at Baht 31,556 million which represents a growth of 19.7%. Of this amount, first-year premiums accounted for Baht 8,278 million, down by 9.1 %, and renewal premium payments Baht 23,278 million, up by 35.0%. The Company reported an operating profit of Baht 4,842 million which was up by 34.8%. Our net profit of Baht 3,417 million grew by 22.2 % and total assets were reported at Baht 112,459 million. Premium persistency, at 93.8 %, exceeds the industry's average of 88.3 %.

Our policy of putting customers at the centre of our business has driven us to improve our services, making them more comprehensive, more convenient and faster, which has in turn provided a foundation for balanced and stable growth.

The company remains committed to pursuing stable growth and financial security. Priority is given to the development of our human capital-both agents and staff-to be able to provide quality services, thereby enhancing our competitiveness. New and appropriate technology is employed to help improve our work processes. The company also strives to improve our product offering and services to meet the needs of different customer segments. In addition, there is focus to ensure that costs are well-managed and our expenses suitable. Furthermore, we believe sustainable business development depends not only on generating growth and adequate return to shareholders. We will champion good corporate governance too as part of our mission to build greater confidence and trust of all concerned in our endeavour to advance progress with respect to social and environmental responsibility and in our pursuit of ethical business and honesty.

On behalf of the Board of Directors and Executive Officers of Bangkok Life Assurance, I extend my sincere thanks to our customers, business partners, and those in the public and private sectors for your cooperation and continued support. I would like to express my gratitude as well to our management, sales agents and company staff who have worked with so much dedication and effort all year long. And I reaffirm the company's commitment to the principles of good corporate governance which will enable us to continue to perform with efficiency and security to fulfill the needs of our customers and business partners and to create value for our shareholders.

Mr.Choedchu Sophonpanich
(Chairman)



สารจากกรรมการผู้จัดการใหญ่

ก้าวสู่ปีที่ 61 ของบริษัทกรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) เป็นอีกก้าวหนึ่งแห่งการพัฒนาที่สำคัญ ด้วยความมุ่งมั่นที่จะส่งเสริมคุณภาพชีวิตของคนไทย ซึ่งเราเชื่อว่าเป็นพื้นฐานสำคัญในการนำความเจริญรุ่งเรืองมาสู่สังคมและประเทศชาติอย่างยั่งยืน ทั้งนี้ด้วยวิสัยทัศน์ในการเดินทางสู่เป้าหมาย “ให้คนไทยเห็นประโยชน์การประกันชีวิต และทำประกันชีวิตให้เหมาะสมกับฐานะทางการเงินและคุณค่าชีวิต”

ปัจจุบันอายุเฉลี่ยของคนไทยมีอัตราสูงขึ้นกว่าในอดีตอย่างต่อเนื่อง สถานการณ์นี้ใกล้เคียงกับในต่างประเทศที่พัฒนาแล้ว ทั้งยุโรปและเอเชีย ซึ่งประชากรมีอายุยืนขึ้น จะเห็นได้ว่าประเทศเหล่านี้ต่างให้ความสำคัญเรื่องการวางแผนทางการเงินของประชาชน เพื่อการมีคุณภาพชีวิตที่ดีในทุกช่วงของการดำรงชีวิต

คุณค่าชีวิตของแต่ละคนนั้นประกอบด้วยคุณค่าชีวิตของตนเองและความรับผิดชอบต่อผู้ที่เป็นที่รักโดยเฉพาะอย่างยิ่งคนในครอบครัว การวางแผนการเงินอย่างมีประสิทธิภาพ ให้มีความสมดุลระหว่างการเสริมสร้างความมั่งคั่งหรือเสริมสร้างฐานะทางการเงิน ด้วยการหารายได้ การบริหารค่าใช้จ่ายการออม และการลงทุน และการสร้างหลักประกันความมั่นคงทางการเงินจากการตระหนักรู้คุณค่าชีวิตและการประกันชีวิต ซึ่งจะนำไปสู่ความมั่นคงทางการเงินและความสุขของตนเองและครอบครัว

บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ตระหนักถึง “คุณค่าชีวิต” และการปกป้องคุณค่าชีวิต พร้อมทั้งจะร่วมสร้างเกราะกำบังที่แข็งแกร่ง ด้วยหลักประกันและบริการที่ครอบคลุมความต้องการที่แตกต่าง และทีมงานที่ปรึกษาทางการเงิน และตัวแทนที่มีความรู้ ความจริงใจ และความรับผิดชอบ เพื่อให้คำแนะนำปรึกษา การเสริมสร้างความสมดุลทางการเงิน โดยร่วมมือกับพันธมิตร บริษัท หลักทรัพย์จัดการกองทุนรวม บัวหลวง จำกัด และบริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน)

Bangkok Life Assurance Public Company Limited, now in our 61st year, is taking another major step in its development. Guided by its dedication to promote the quality of life of Thai people which forms the bedrock of country’s social and economic development, we have redefined our vision to be “that Thai people can realise the benefits of life insurance and choose the appropriate coverage for their financial situation and value of life.”

Today, we Thais on average are living longer than ever before. The ageing of our population is a phenomenon very much similar to that of the developed countries of Europe and Asia. These countries place importance on financial planning for people so they can attain quality of life throughout their life stages.

Each person’s value of life consists of the ability to provide for oneself and for those for whom we are responsible- particularly our loved ones. Effective financial planning can help to provide a balance between wealth creation and wealth protection. Wealth can be increased with income generation, expense management, saving and investment. On the other hand, the value of life and valuable assets can be safeguarded through insurance. The awareness to strike a good balance between wealth creation and wealth protection is what leads to financial security and happiness.

Bangkok Life Assurance is well-aware of the concept of value of life and the need to protect it. Through our alliance with BBL Asset Management Company Limited and Bangkok Insurance Public Company Limited, our team of competent and trustworthy financial advisers and agents are well-equipped with knowledge and products to answer to each individual’s needs and circumstances.





สารจากกรรมการผู้จัดการใหญ่

ในแผนธุรกิจ 5 ปี พ.ศ. 2555-2559 ที่ผู้บริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ได้กำหนดนโยบายการดำเนินงานในทุกๆ ด้าน ให้สอดคล้องกับเป้าหมายวิสัยทัศน์และภารกิจ ทั้งนโยบายด้านการตลาด ด้านการเงินและการลงทุน ด้านบุคลากร ด้านระบบคุณภาพ ด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ ด้านการกำกับดูแลกิจการและการบริหารความเสี่ยง ด้านสังคมและสิ่งแวดล้อม และด้านสื่อสารองค์กร ทั้งนี้เพื่อเสริมสร้างความไว้วางใจจากลูกค้าผู้ถือกรมธรรม์ให้มีความมั่นใจในบริการที่มีคุณภาพ และความมั่นคงยั่งยืนของบริษัท

ด้านการตลาด เน้นการพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่เหมาะสมกับความจำเป็นในการสร้างหลักประกัน เพื่อปกป้องคุณค่าชีวิตของประชาชนที่ต่างๆ กัน และการพัฒนาช่องทางกระจายจำหน่ายเพื่อให้บริการประชาชนอย่างทั่วถึง ทั้งด้านตัวแทนที่จะพัฒนาไปสู่การเป็นที่ปรึกษาทางการเงิน และด้านธนาคาร

ด้านการลงทุน เน้นเรื่องความมั่นคง ความรับผิดชอบต่อผู้เอาประกันและครอบครัว โดยรักษาความสมดุลของความเสี่ยงและผลตอบแทนต่อผู้ถือหุ้น สำหรับนโยบายการลงทุนในระยะ 2-3 ปีจากนี้ บริษัทจะให้ความสำคัญกับประสิทธิภาพของการใช้เงินกองทุนเพิ่มขึ้น เพื่อรองรับเกณฑ์การดำรงเงินกองทุนตามความเสี่ยง (Risk-Based Capital) ซึ่งเริ่มใช้มาตั้งแต่ปลายปี 2554 ในขณะที่อัตราผลตอบแทนจากการลงทุนในพันธบัตรระยะยาวยังคงมีแนวโน้มทรงตัวอยู่ในระดับต่ำ

ด้านบุคลากร มีนโยบายพัฒนาบุคลากรให้มีความรู้ความสามารถ มีความเชี่ยวชาญเป็นมืออาชีพมากขึ้น และให้ทุนการศึกษาแก่บุคคลภายนอกทั้งปริญญาตรีและปริญญาโทในสาขาวิชาที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจประกันชีวิต เพื่อส่งเสริมและพัฒนาบุคลากรที่มีคุณภาพด้านการประกันชีวิต

ด้านการบริหารจัดการ นโยบายที่สำคัญ คือ พัฒนาระบบคุณภาพการบริการตามมาตรฐานสากล อย่างต่อเนื่อง พัฒนาระบบเทคโนโลยีสารสนเทศให้มีประสิทธิภาพ ทันสมัย สามารถสนับสนุนการบริการได้อย่างรวดเร็ว ภายใต้ระบบการรักษาความปลอดภัยของข้อมูลที่ได้มาตรฐาน

นอกจากนี้ ยังคงมีนโยบายส่งเสริมการพัฒนาสังคมในด้านต่างๆ รวมทั้งการศึกษา การแพทย์และสาธารณสุข และการส่งเสริมเยาวชน โดยในช่วงปีที่ผ่านมา กรุงเทพประกันชีวิต ได้ดำเนินโครงการต่างๆ ทั้งด้านส่งเสริมสังคม รวมไปถึงการบรรเทาทุกข์ บำรุงสุข และการให้ความช่วยเหลือประชาชน เช่น สถานการณ์น้ำท่วมในหลายจังหวัดของประเทศ ได้ร่วมเป็นส่วนหนึ่งในการให้ความช่วยเหลือประชาชนอย่างภาคภูมิใจ

ด้วยทิศทางนี้ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) มั่นใจว่า จะเสริมสร้างการเติบโตอย่างมีเสถียรภาพและมีความแข็งแกร่งทางการเงินยิ่งขึ้น สามารถขับเคลื่อนธุรกิจสู่ความสำเร็จ พร้อมๆ กับการรับผิดชอบต่อสังคมไทยอย่างเต็มความสามารถ

สุดท้ายนี้ ในนามคณะผู้บริหาร ผมขอขอบคุณ ผู้ถือหุ้น ลูกค้า คู่ค้า และพันธมิตรทางธุรกิจ ที่ได้สนับสนุนบริษัทเป็นอย่างดีตลอดเวลาที่ผ่านมา และขอขอบคุณพนักงาน ตัวแทนประกันชีวิตทุกท่าน ที่ได้ทำงานด้วยความทุ่มเทและเสียสละอย่างดียิ่งตลอดมา

คุณโชน โสภณพานิช
(กรรมการผู้จัดการใหญ่)

The 5-year business plan (2012-2016) for the Company has been developed to ensure that the entire business operations-from marketing to finance and investment, human resources, quality systems, information technology, corporate governance and risk management, corporate social responsibility and corporate communications-are in line with our vision, mission and goals. Our policyholders can trust the company and be assured quality service will be received and the Company will be stable.

In terms of marketing, the plan attaches importance to the development of products suited to and essential for building financial security by providing protection to the value of people's lives. The company also seeks to expand our distribution reach through bancassurance and also the development of financial advisers in the agent channel.

For investment, the emphasis is on security and the our responsibility to the insurance policyholders and their families. The company seeks to balance the risks and returns to shareholders. In the current low interest environment, our investment policy for the next 2-3 years will emphasise the effective utilisation of capital funds in accordance with Risk-Based Capital requirements which has been in effect since the end of 2011.

Regarding our human resources, we will concentrate on enhancing their knowledge, capability and professionalism. Scholarships will be provided to external qualified persons in areas related to life insurance at undergraduate and graduate levels.

A key feature of our management policy is the development of service quality management systems consistent with international standards, improvement of information technology to be up-to-date and effective in delivering fast yet secure services.

Furthermore, the company's policy is to promote social development by engaging in and supporting activities in various areas such as education, medical care, public health and youth development. In the past year, Bangkok Life Assurance participated in numerous activities in promoting the progress of society as well as in relief aid in many provinces for people affected by the devastating floods. We are proud to have helped in bringing relief to the unfortunate.

With this direction, Bangkok Life Assurance Public Company Limited is confident of delivering stable business growth coupled with increasing financial strength. The company will drive for business success at the same time as being fully committed to our social responsibility, doing as much as we can to give back to society.

Lastly, on behalf of the executives, I would like to extend my heartfelt thanks to our shareholders, customers, partners and business alliances for their continued support. I would also like to express my deepest gratitude to our employees and sales agents who have worked with such dedication and diligence throughout the year.

Mr.Chone Sophonpanich
(President)



ประวัติบริษัท

ปี 2494

- 23 มีนาคม พันตรีควง อภัยวงศ์, พระยาตรีวิศาลวาจา และ นายชิน โสภณพนิช จัดทะเบียนก่อตั้งบริษัทโดยใช้ชื่อว่า "บริษัท สุขสวัสดิ์ประกันชีวิต จำกัด"
- 10 เมษายน เปลี่ยนชื่อเป็น "บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด"
- 1 มิถุนายน เริ่มเปิดดำเนินการ ในชื่อ บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด ณ สำนักงานเลขที่ 732 ถนนเจริญกรุง สามแยกพระนคร มีสัญลักษณ์เป็นรูปช้างในวงกลมรัศมี มีอักษรชื่อบริษัทเป็นภาษาไทย จีน และอังกฤษ

ปี 2508

- บริษัทจำเป็นต้องหยุดงานด้านประกันชีวิตไว้ชั่วคราวและเริ่มดำเนินการด้านสวัสดิการสงเคราะห์ (ฌาปนกิจ) เพียงอย่างเดียว

ปี 2519

- คุณชิน โสภณพนิช ผู้ซึ่งมองการณ์ไกลเห็นว่า ถึงเวลาดำเนินการธุรกิจประกันชีวิตอย่างจริงจัง จึงได้มอบหมายให้บริษัทที่ปรึกษาสากลธุรกิจ (IFCCA) โดยคุณวีย์ วรรณะกุล เป็นผู้วางโครงสร้างร่วมกับ Mr.K.V. Claridge F.I.A. ผู้เชี่ยวชาญทางคณิตศาสตร์ประกันชีวิตของบริษัท Swiss Re Insurance ดำเนินการวางโครงสร้างและจัดระบบองค์กรใหม่

ปี 2520

- 7 กุมภาพันธ์ บริษัทฯ ได้เริ่มดำเนินธุรกิจด้านประกันชีวิตอีกครั้ง

ปี 2522

- 1 มกราคม บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด ได้เปลี่ยนชื่อมาเป็น บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด เพื่อบ่งบอกถึงความเป็นบริษัทในเครือธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) ซึ่งเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่และได้ให้การสนับสนุนธุรกิจของบริษัทด้วยดีตลอดมา

ปี 2530 - 2532

- ในเดือนเมษายน พ.ศ.2530 บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด ได้ย้ายจากถนนเจริญกรุงมาอยู่ที่ อาคารกรุงเทพประกันภัย สีลม ในช่วงนี้บริษัทฯ มีการเติบโตอย่างรวดเร็ว การเติบโตของผลงานโดยเฉลี่ยแต่ละปีที่ผ่านมา 3 ปีนั้นสูงถึงร้อยละ 90 ทำให้บริษัทฯ เติบโตไปสู่บริษัทระดับกลางของประเทศ

ปี 2533

- 28 พฤษภาคม บริษัทฯ ย้ายที่ทำการใหม่ไปยัง อาคาร บี.บี. บิลดิ้ง ชั้น 11-12 ถนนอโศก สุขุมวิท 21

ปี 2539

- 1 มิถุนายน เพื่อรองรับการเจริญเติบโตและให้บริการที่สะดวกรวดเร็ว บริษัทฯ จึงย้ายที่ทำการมาอยู่ ณ อาคาร 7 ชั้น รอยัลซิตี้อเวนิว ถนนพระรามเก้า

ปี 2540

- 18 มิถุนายน เพิ่มทุนจดทะเบียนเป็น 1,000 ล้านบาท

ปี 2543

- 5 ธันวาคม ได้รับใบรับรองคุณภาพมาตรฐาน ISO 9002:1994 จาก International Certifications Ltd., Auckland, New Zealand (ICL) ในการดำเนินการกิจกรรมประกันชีวิตประเภทสามัญ

1951

- March 23 former Prime Minister Major Kuang Aphaiwongse, Phraya Sriwisarnwacha, and Mr.Chin Sophonpanich set up a company named "Suksawasdi Life Assurance Company Limited".
- April 10 the Company's name was changed to "Siam Life Assurance Company Limited".
- June 1 Siam Life Assurance Company Limited started its business at office no. 732, Charoenkrung Road, Samyak Pranakorn, using the picture of an elephant in a radiant circle as its logo and printing the company's name in Thai, Chinese and English.

1965

- The company suspended its life insurance business and conducted only the business that dealt only with cremation welfare.

1976

- Mr.Chin Sophonpanich, being a visionary, saw that it was time for the company to earnestly conduct life insurance business. He therefore assigned IFCC Advisers Limited through Mr.Vai Vathanakul to, along with Mr.K. V. Claridge F.I.A., Swiss Re Insurance Company's actuarial science specialist, to restructure and reorganise the company.

1977

- February 7 the Company resumed its life insurance business again.

1979

- January 1 the Company's name was changed from Siam Life Assurance Company Limited to Bangkok Life Assurance Company Limited. The change strengthened the company's affiliation with Bangkok Bank Public Company Limited, a major shareholder and supporter of the company.

1987 - 1989

- April 1987 the Company relocated from Charoenkrung Road to the Bangkok Insurance Building in Silom Road. During this time, the company grew rapidly. The growth rate of its performance in each of these three years was, on average, as high as 90%, propelling it into the group of medium size companies.

1990

- May 28 the Company relocated to B.B. Building's 11th - 12th floors, Asoke Road, Sukhumvit 21.

1996

- June 1 to accommodate the company's rapid growth and to provide better conveniences and service, the company relocated to the seven-storey building on Royal City Avenue (RCA), Rama 9 Road.

1997

- June 18 the Company's registered capital was increased to Baht 1,000 million.

2000

- December 5 the Company was awarded an ISO 9002:1994 certificate from International Certifications Ltd., Auckland, New Zealand (ICL), for its operation of ordinary life insurance.

ปี 2546

- 1 ธันวาคม ได้ยกระดับระบบบริหารคุณภาพเป็นมาตรฐาน ISO 9001:2000 จาก International Certifications Ltd., Auckland, New Zealand (ICL) ในการดำเนินการกิจกรรมประกันชีวิตประเภทสามัญและการบริการลูกค้า ถือเป็นบริษัทประกันชีวิตแห่งแรกที่ได้รับ ISO 9001 ด้านนี้

ปี 2547

- บริษัทฯ ได้รับรางวัลบริษัทประกันชีวิตที่มีการบริหารงานดีเด่น รางวัลชมเชยประจำปี 2547 จากกรรมการประกันภัย

ปี 2548

- เริ่มทำธุรกิจประกันชีวิตผ่านธนาคาร ร่วมกับธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- บริษัทฯ ได้รับรางวัลบริษัทประกันชีวิตที่มีการบริหารงานดีเด่น อันดับ 3 ประจำปี 2548 จากกรรมการประกันภัย

ปี 2550

- 17 ธันวาคม บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด ได้จดทะเบียนแปรสภาพเป็น บริษัท มหาชน จำกัด เพื่อให้บริษัทมีความโปร่งใสในการบริหารจัดการ ตรวจสอบได้ และเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการทำงานและให้บริการที่ดีแก่ประชาชน
- บริษัทฯ ได้รับรางวัลบริษัทประกันชีวิตที่มีการบริหารงานดีเด่น อันดับ 2 ประจำปี 2550 จากสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมธุรกิจประกันภัย

ปี 2551

- บริษัทฯ ได้รับรางวัลบริษัทประกันชีวิตที่มีการบริหารงานดีเด่น รางวัลชมเชย ประจำปี 2551 จากสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมธุรกิจประกันภัย

ปี 2552

- เป็นบริษัทประกันชีวิตแห่งแรกที่ได้รับ การรับรองระบบคุณภาพมาตรฐาน ISO 9001 : 2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL) ด้านการดำเนินงานกิจกรรมสามัญ สายประกันชีวิตและฝ่ายประกันกลุ่ม
- สาขาเชียงใหม่ ได้รับการรับรองระบบคุณภาพมาตรฐาน ISO9001 :2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL) ด้านการดำเนินงานกิจกรรมสามัญ
- วันที่ 25 กันยายน บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด(มหาชน) เข้าจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ด้วยทุนจดทะเบียน 1,220 ล้านบาท

ปี 2553

- สาขาบริษัทฯ 5 สาขา ได้รับการรับรองระบบคุณภาพมาตรฐาน ISO9001 :2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL) ด้านการดำเนินงานกิจกรรมสามัญ ได้แก่ ชลบุรี ขอนแก่น นครสวรรค์ พิษณุโลก และภูเก็ต

ปี 2554

- สาขาบริษัทฯ 11 สาขา ได้รับการรับรองระบบคุณภาพมาตรฐาน ISO 9001 :2008 จาก International Certification Ltd., Auckland New Zealand (ICL) ด้านการดำเนินงานกิจกรรมสามัญ ได้แก่ สาขาหาดใหญ่ สาขาอุดรธานี สาขาหนองบัวลำภู สาขาน้ำโสม สาขาเชียงราย สาขาพิจิตร สาขานครราชสีมา 2 สาขาชัยภูมิ สาขามหาสารคาม สาขาเขียงคำ และสาขาสุวรรณภูมิ
- ได้รับการประเมินคุณภาพจัดการประชุมสามัญผู้ถือหุ้น (Annual General Meeting: AGM) ประจำปี 2554 ในระดับ "ดีเยี่ยม" โดยสมาคมส่งเสริมผู้ลงทุนไทย สมาคมบริษัทจดทะเบียนไทย และสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์
- บริษัทฯ ได้คะแนนในระดับ "ดีมาก" จากผลการสำรวจบรรษัทภิบาล โดยสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์

2003

- December 1 the Company was awarded an ISO 9001:2000 certificate from International Certifications Ltd., Auckland, New Zealand (ICL), for its operation of ordinary life insurance and its services rendered to customers. The company was the first life insurance company in Thailand to receive this privilege, ISO 9001.

2004

- The company was awarded an honorable mention for its excellent management in the year 2004 from the Department of Insurance.

2005

- Started bancassurance with the Bangkok Bank Public Company Limited. The Company was awarded the third place for its excellent management in the year 2005 from the Department of Insurance.

2007

- December 17 the Bangkok Life Assurance Company Limited was transformed into a public limited company. The transformation was intended primarily to enhance transparency in its management, audit and enquiry, and to improve work efficiency and service.
- The Company received an award for being quality the second best life insurance company in terms of management in 2007 from the Office of Insurance Commission.

2008

- The Company received a commendation award for life insurance company management in 2008 from the Office of Insurance Commission.

2009

- The Company is the first life insurance company in Thailand to be awarded the ISO 9001: 2008 certification of International Certification Ltd. (ICL), Auckland, New Zealand for the operation of ordinary and group life insurance.
- The Chiang Mai branch's quality assurance upgraded with its operation of ordinary life insurance certified to comply with ISO 9001: 2008 standard of ICL, Auckland, New Zealand.
- Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd. listed on the Stock Exchange of Thailand on 25 September with Baht 1,220 million in registered capital.

2010

- Quality assurance for the operation of ordinary life insurance of Chonburi, Khonkaen, Nakornsawan, Pitsanuloke, and Phuket branches upgraded and certified to comply with ISO 9001: 2008 standard of ICL, Auckland, New Zealand.

2011

- Quality assurance for the operation of ordinary life insurance of Hat Yai, Udonthani, Nong Bualamphu, Nam Som, Chiangrai, Pichit, Nakhon Ratchasima2, Chaiyaphum, Mahasarakham, Chiangkham and Sawankhalok branches upgraded and certified to comply with ISO 9001: 2008 standard of ICL, Auckland, New Zealand.
- Management of Annual General Meeting (AGM) evaluated and rated "Excellent" by Thai Investors Association, Thai Listed Companies Association and Securities and Exchange Commission (SEC).
- The Company earned a high score in the Corporate Governance Survey conducted by Thai Institute of Directors, Stock Exchange of Thailand and Securities and Exchange Commission (SEC).



ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตปี 2554 และแนวโน้มของธุรกิจปี 2555



ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตปี 2554

W การดำเนินงานของธุรกิจประกันชีวิตปี 2554 มีอัตราการเติบโตร้อยละ 11 แม้ว่าต่ำกว่าเป้าหมายที่ตั้งไว้ที่ร้อยละ 15 แต่ใกล้เคียงกับเป้าหมายที่ตั้งไว้หลังจากเกิดวิกฤตมหาอุทกภัยที่ร้อยละ 10 เนื่องจากอัตราการเติบโตของเบี้ยประกันชีวิตรับรายใหม่อยู่ในเกณฑ์ที่ดีมาโดยตลอด โดยมีเบี้ยประกันชีวิตรับรวมทั้งสิ้น 328,596 ล้านบาท แบ่งเป็นเบี้ยปีแรก 67,966 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 7 เบี้ยชำระครั้งเดียว 30,555 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 2 เบี้ยปีต่อไป 230,075 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 14 และสัดส่วนถือครองกรมธรรม์ร้อยละ 30 ของจำนวนประชากรทั้งประเทศทั้งสิ้น 64 ล้านคน ด้วยอัตราความคงอยู่ร้อยละ 86

ในปี 2554 บริษัทประกันชีวิตมีการแข่งขันทางการตลาดที่รุนแรง โดยเฉพาะการนำเสนอผลิตภัณฑ์ต่างๆ เพื่อตอบสนองความต้องการของลูกค้าเฉพาะกลุ่มเพิ่มขึ้น โดยเฉพาะรูปแบบกรมธรรม์ใหม่ๆ และช่องทางจัดจำหน่ายที่หลากหลาย ผ่านสื่อโฆษณาทางโทรทัศน์ เพื่อสร้างการรับรู้ในผลิตภัณฑ์และตราสินค้าอย่างต่อเนื่อง รวมทั้งจัดกิจกรรมกระชับความสัมพันธ์ที่ระหว่างลูกค้าอย่างสม่ำเสมอ

ขณะเดียวกัน ธุรกิจประกันชีวิตยังให้ความสำคัญกับช่องทางตัวแทน ในการขยายตลาด โดยเน้นคุณภาพในด้านการให้บริการด้านจริยธรรม รวมทั้งการยกระดับตัวแทนสู่การเป็นที่ปรึกษาทางการเงิน ตามแนวโน้มการพัฒนาตัวแทนในอนาคต อีกทั้งการหาพันธมิตรในการขายใหม่ๆ เพิ่มเติม เพื่อขยายฐานการตลาดผลิตภัณฑ์ประกันชีวิตไปยังช่องทางการจัดจำหน่ายอื่นๆ มากยิ่งขึ้น เช่น ช่องทางขายผ่านธนาคาร หรือ การขายผ่านทีวี เป็นต้น

ปัจจัยสนับสนุนที่มีส่วนช่วยกระตุ้นการขายประกันชีวิต และทำให้ประชาชนเกิดแรงจูงใจในการทำประกันชีวิตเพิ่มขึ้น ได้แก่ การนำตารางมรณะไทยใหม่มาคำนวณในการปรับลดเบี้ยประกันชีวิต ส่งผลให้เบี้ยประกันชีวิตในภาพรวมมีอัตราที่ถูกลง ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อผู้เอาประกัน รวมทั้งมาตรการลดความคุ้มครองเงินฝากลงไม่เกิน 50 ล้านบาท/บัญชี/ธนาคาร ส่งผลให้ลูกค้ารายใหญ่ปรับการวางแผนทางการเงิน โดยกระจายการลงทุนไปยังสินทรัพย์ประเภทอื่นๆ โดยเฉพาะการประกันชีวิต

Overview of the Life Insurance Industry in 2011

T he life insurance industry in 2011 recorded a growth of 11%, falling short of the 15% target initially projected but proximate to the revised target of 10% following the devastating floods. This growth is attributed to the increasingly higher gain in new business premiums. Baht 328,596 million in total gross written premiums for the whole industry was generated by sales of Baht 67,966 million in first-year premiums (growing by 7%), Baht 30,555 million in single premiums (up 2%), and Baht 230,075 million in renewal premiums (up 14%). Life insurance policyholders constituted 30% of the nationwide population of 64 million with persistency rate at 86%.

In 2011, the competition among insurance companies was considerably intense. Insurers came up with a greater number of product offerings mostly with new types of policy tailored to niche targets. Awareness of the product as well as the brand was continuously promoted through various distribution channels, particularly TV, and relationship with customers was strengthened by organizing numerous activities.

On the whole, life insurance companies placed importance on agent channel to expand business by focusing on quality service, ethical conduct, and upgrade of agents to become financial advisors pursuant to future trend in agent improvement. Partnerships were also sought with banks and TV media as a means to expand new sales channels such as, bancassurance and TV direct sales.

Among other factors boosting life insurance sales was the introduction of new mortality tables, enabling a reduction in premium rates as a whole, which will be beneficial to assured. Additionally, the reduction in the deposit protection for money not exceeding Baht 50 million per depositor per bank would lead to reallocation of funds to other types of investment, such as life insurance.



ภาพรวมของธุรกิจประกันชีวิตปี 2554 และแนวโน้มของธุรกิจปี 2555



แนวโน้มของธุรกิจประกันชีวิตปี 2555

S ุรกิจประกันชีวิตในปี 2555 ยังสามารถเติบโตได้อย่างต่อเนื่อง แม้จะได้รับผลกระทบระยะสั้นจากเหตุการณ์อุทกภัยครั้งใหญ่ ซึ่งอาจทำให้การขยายตัวของเบี้ยประกันภัยรายใหม่ในช่วงไตรมาสที่ 1-2 ชะลอตัวลง แต่คาดว่าจะทำให้ประชาชนเห็นความสำคัญกับหลักประกันชีวิตมากขึ้น โดยเฉพาะการวางแผนทางการเงิน เพื่อเตรียมความพร้อมให้กับตนเอง แม้ในภาวะฉุกเฉิน โดยสมาคมประกันชีวิตไทยได้ประมาณการอัตราการเติบโตของธุรกิจประกันชีวิตในปี 2555 ไว้ที่ร้อยละ 10-15 ขณะเดียวกัน ธุรกิจประกันชีวิตจะให้ความสำคัญกับการดูแลและช่วยเหลือลูกค้าให้สามารถปรับตัวและผ่านพ้นสู่ภาวะปกติ และการขยายช่องทางการตลาดใหม่ๆ เพื่อเข้าถึงกลุ่มเป้าหมาย โดยเฉพาะผู้มีรายได้น้อย โดยการนำเสนอผลิตภัณฑ์ประเภทความคุ้มครองชีวิต และสุขภาพ เพื่อให้สอดคล้องกับความเสี่ยงภัย และแนวโน้มอัตราดอกเบี้ยในสถานการณ์ปัจจุบัน รวมทั้งแบบออมทรัพย์ระยะสั้น - ผลตอบแทนสูง ที่อาจต้องเผชิญแรงกดดันจากการแข่งขันผลิตภัณฑ์ระหว่างธุรกิจประกันชีวิตและภาคธนาคารพาณิชย์อีกด้วย

นอกจากนั้น ธุรกิจประกันชีวิตยังคงปรับกลยุทธ์ทางการตลาดอย่างต่อเนื่อง เพื่อสร้างสรรค์บริการที่ประทับใจ และเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน โดยเน้นการเพิ่มจำนวนตัวแทนใหม่ การพัฒนาคุณภาพ ทักษะ ความรู้แก่บุคลากรโดยเฉพาะตัวแทนให้มีความรู้ในเรื่องการวางแผนทางการเงิน รวมทั้งการนำระบบเทคโนโลยีสารสนเทศที่ทันสมัยเข้ามาใช้ เพื่อให้เกิดการบริหารจัดการที่ดี สามารถแข่งขันในระดับประเทศและระดับนานาชาติ และเป็นการเตรียมความพร้อมสู่การเปิดเสรีภาคการเงินในกลุ่มประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (AEC) ที่จะเกิดขึ้นในอนาคตอันใกล้

อย่างไรก็ตาม หากปัจจัยสนับสนุนด้านการเมือง เศรษฐกิจ ตลอดจนแผนฟื้นฟูเศรษฐกิจประเทศมีแนวโน้มที่ดี โดยเฉพาะมาตรการปรับขึ้นค่าแรงขั้นต่ำ และปรับเงินเดือนข้าราชการสำหรับผู้จบปริญญาตรี คาดว่าจะทำให้ประชาชนมีกำลังการซื้อประกันมากขึ้น น่าจะส่งผลดีกับธุรกิจประกันโดยภาพรวม ขณะที่ทิศทางดอกเบี้ยในปี 2555 มีแนวโน้มปรับลดลง ทำให้สินค้าประเภทออมทรัพย์มีความน่าสนใจมากขึ้น

Outlook for the Life Insurance Industry in 2012

Life insurance business is likely to grow soundly in 2012 despite the short term effect of last year's massive floods that may decelerate the growth of new business premiums in the 1st and 2nd quarter of the year. But the disaster is expected to help people to realize the importance of security in life, especially in terms of financial planning as a means to be prepared for any circumstance. And in spite of the fallout from the floods, the Thai Life Assurance Association estimates a growth of 10-15% for the industry in 2012.

Overall, insurance business would place importance on assisting rehabilitation of those affected by the floods so they can resume normal life. It will pursue market expansion to enhance client access especially for low income group with new insurance products on life and health protection. These products would be tailored in line with risk protection, current interest rate trends along with short term savings with high return, hence leading to greater competitive pressure among both life insurance companies and commercial banks.

Moreover, insurers would step up their marketing efforts, delivering optimal service and boosting competitive advantage by recruiting more agents and enhancing the quality, skills and knowledge of personnel, particularly agents, in financial planning. New modern information technology for management and administration would also be employed to strengthen competitiveness in preparation for financial liberalization under the ASEAN Economic Community (AEC) in the near future.

With positively economical and political momentum including sound economic rehabilitation program particularly substantial increase in minimum wages as well as the salary of civil servants, with bachelor's degree, it will expectedly raise people's disposable income which will be favorable to the growth of life insurance business as a whole. While the downward trend of interest rates in 2012 will make endowment product more interesting.

กรุงเทพประกันชีวิต เติบโตอย่างมั่นคง เคียงข้างคุณ



Company Performance

ผลการดำเนินงาน

โครงสร้างเบี้ยประกันภัยรับ ประจำปี 2554



ในปี 2554 บริษัทกรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) มีเบี้ยรับรวมทุกประเภทธุรกิจเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 31,556.17 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 19.75 เมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปี 2553 ในขณะที่อัตราการเติบโตของธุรกิจอยู่ที่ร้อยละ 10.92 เบี้ยรับรวมของบริษัทฯ จัดอยู่ในอันดับที่ 4 ของธุรกิจ และมีส่วนแบ่งตลาดอยู่ที่ร้อยละ 9.60 โดยบริษัทฯ มีเบี้ยปีแรกทั้งสิ้น 6,916.92 ล้านบาท มีอัตราเติบโตที่ลดลงจากปีก่อน ร้อยละ 10.75 เบี้ยชำระครั้งเดียวมีจำนวนทั้งสิ้น 1,361.51 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 0.27 และเบี้ยปีต่อไปจำนวน 23,277.74 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 34.99 โดยมีอัตราความยั่งยืนของกรมธรรม์ประเภทรายเดี่ยวอยู่ที่ร้อยละ 93.83 สูงกว่าค่าเฉลี่ยของธุรกิจซึ่งอยู่ที่ร้อยละ 88.28 และ ณ สิ้นปี 2554 บริษัทฯ มีจำนวนกรมธรรม์มีผลบังคับทั้งสิ้น 1,123,528 กรมธรรม์ คิดเป็นทุนประกันทั้งสิ้น 495,915.38 ล้านบาท

สำหรับผลผลิตรายใหม่ในปี 2554 ในด้านของเบี้ยประกันภัยรับปีแรกทุกประเภทธุรกิจ (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) มีเบี้ยรับทั้งสิ้น 8,278.43 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 9.11 มีส่วนแบ่งตลาดร้อยละ 8.40 จัดอยู่ในอันดับที่ 5 ของธุรกิจ

ทั้งนี้ผลผลิตของบริษัทฯ กว่าร้อยละ 81.02 ของเบี้ยปีแรกทุกประเภทธุรกิจ (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) มาจากช่องทางขายผ่านธนาคารหรือแบงก์แอสซัวร์นส์ ด้วยเบี้ยรับจำนวน 6,706.92 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 9.14 โดยสินค้าที่ทำรายได้หลักให้แก่ช่องทางนี้คือแบบประกันประเภท Gain 1st ซึ่ง มียอดขายในปี 2554 ทั้งสิ้น 5,385.87 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 11.71 สำหรับช่องทางขายผ่านตัวแทนนั้น มีสัดส่วนผลผลิตด้านเบี้ยปีแรก (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) อยู่ที่ร้อยละ 15.89 ด้วยเบี้ยรับจำนวน 1,315.45 ล้านบาท ลดลงร้อยละ 12.32 ที่เหลืออีกร้อยละ 3.09 เป็นผลผลิตจากช่องทางอื่น ด้วยเบี้ยรับ 256.07 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 13.22

Profile of Insurance Premiums Written in 2011



In 2011, Bangkok Life Assurance PCL. had total gross written premiums of Baht 31,556.17 million, representing a year-on-year growth of over 19.75% and outperforming the industry average of 10.92%. The Company ranked fourth in total gross premiums written and had 9.60% market share. Total gross premiums comprised first-year premiums, single premiums and renewal premiums. First-year premiums of Baht 6,916.92 million decreased by 10.75%. Single premiums of Baht 1,361.51 million recorded an increase of 0.27%. Renewal premiums, totaling Baht 23,277.74 million, rose 34.99%. The persistency rate for ordinary life policies stood at 93.83%, which was higher than the industry average of 88.28%. At the end of 2011, the Company had 1,123,528 policies in force with total sum insured of Baht 495,915.38 million.

New business of all type of bussiness generated by the Company in 2011 comprised of first-year premiums (including single premiums) worth Baht 8,278.43 million, which represented a decrease of 9.11%. With 8.40 % market share, the Company ranked fifth in the industry.

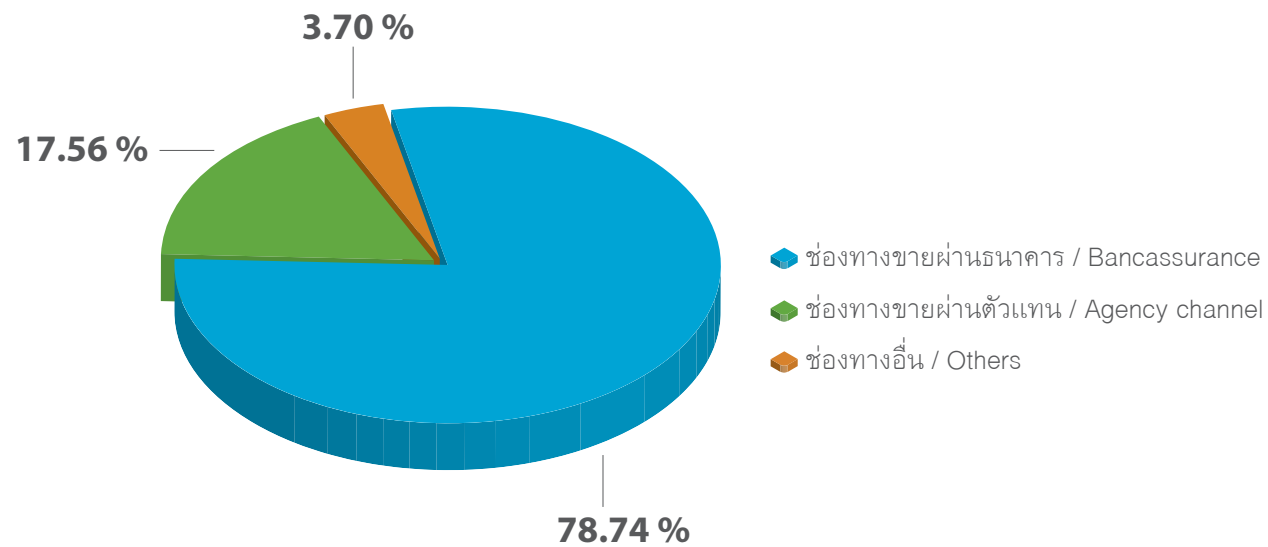
More than 81.02% of the Company's total first-year premiums (including single premiums) are derived from the commercial bank or bancassurance channel with premiums of Baht 6,706.92 million decreased by 9.14%. The income earned was mainly from sales of Gain 1st insurance that fetched Baht 5,385.87 million and recorded a decrease of 11.71%. For agency channels first-year premiums (including single premiums) accounted for 15.89% or premiums of Baht 1,315.45 million which declined by 12.32%. The remaining 3.09% or total premiums of Baht 256.07 million earned from other channels increased by 13.22%.



ผลการดำเนินงาน

สำหรับรายละเอียดเบี้ยประกันภัยรับรวมทุกประเภทธุรกิจในปี 2554 สามารถแยกตามช่องทางจำหน่ายได้ดังต่อไปนี้

Details of each and all insurance premiums income in 2011 classified by each sale channels are shown as follows.



เบี้ยประกันภัยรับปีแรก (ไม่รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว)

บริษัท มีเบี้ยประกันภัยรับปีแรก (ไม่รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) ทั้งสิ้น 6,916.92 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 10.75 โดยเบี้ยรับร้อยละ 78.74 มาจากช่องทางขายผ่านธนาคาร จำนวนทั้งสิ้น 5,446.12 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 11.70 รองลงมาร้อยละ 17.56 มาจากช่องทางขายผ่านตัวแทนจำนวน 1,214.73 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 10.43 ที่เหลืออีกร้อยละ 3.70 มาจากช่องทางอื่น ด้วยเบี้ยรับ 256.07 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 13.22

First-Year Premiums (Excluding Single Premiums)

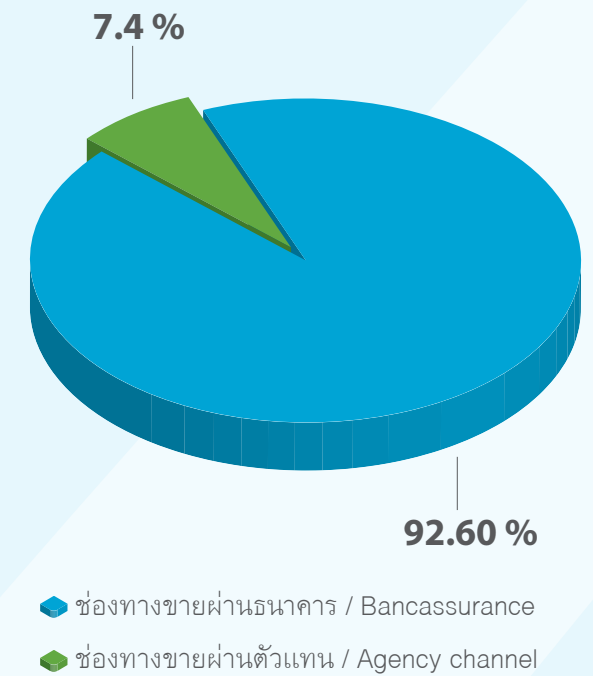
Total first-year premiums of Baht 6,916.92 million (excluding single Premiums) were down 10.75% from the preceding year. Baht 5,446.12 million sold through bancassurance, down 11.70%, made up 78.74% of total first-year premiums. Sales through agents, Baht 1,214.73 million or 17.56% of total first-year premiums, decreased 10.43%. Other sales channels, contributing Baht 256.07 million or 3.70% of total first-year premiums, grew by 13.22%.

เบี้ยชำระครั้งเดียว

สำหรับเบี้ยชำระครั้งเดียวในปีนี้มีจำนวนทั้งสิ้น 1,361.51 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 0.27 โดยร้อยละ 92.60 เป็นเบี้ยรับที่มาจากช่องทางขายผ่านธนาคาร จำนวน 1,260.80 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 3.86 ที่เหลืออีกร้อยละ 7.40 หรือ 100.71 ล้านบาทมาจากช่องทางขายผ่านตัวแทน ซึ่งในปีนี้มีอัตราเติบโตลดลงร้อยละ 30.05

Single Premiums

Total single premiums of Baht 1,361.51 million written in the year were up 0.27% from the preceding year. Single premiums of Baht 1,260.80 million, or 92.60% of the total, written through bancassurance were up 3.86%. Other 7.40% or Baht 100.71 million of total single premiums written through sales agents reported a decrease of 30.05%.

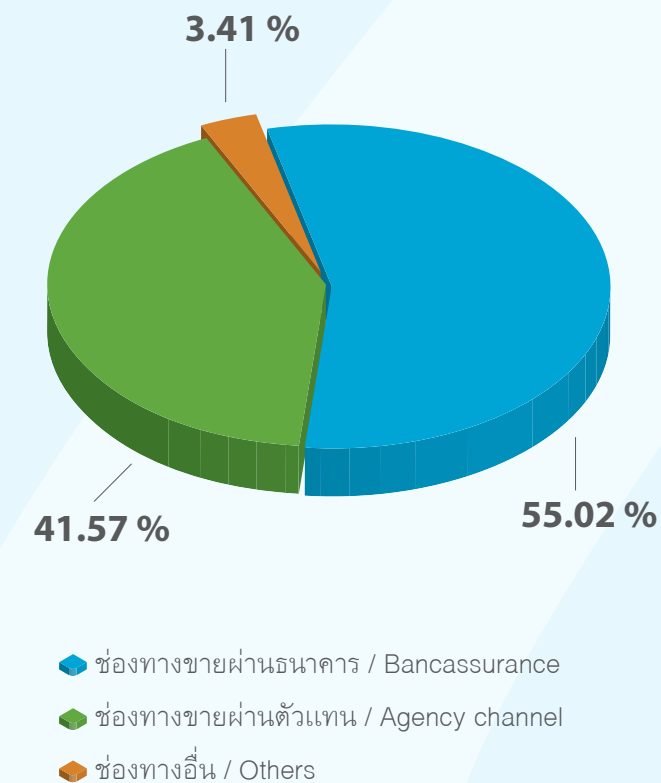


เบี้ยประกันภัยรับปีต่อไป

เบี้ยประกันภัยรับปีต่อไปมีจำนวนทั้งสิ้น 23,277.74 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 34.99 ในจำนวนนี้ร้อยละ 55.02 เป็นเบี้ยปีต่อไปจากช่องทางขายผ่านธนาคารจำนวน 12,807.13 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 71.33 ส่วนช่องทางตัวแทน มีสัดส่วนอยู่ที่ร้อยละ 41.57 ด้วยเบี้ยรับ 9,677.15 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 7.11 และที่เหลืออีกร้อยละ 3.41 มาจากช่องทางอื่น ๆ จำนวน 793.46 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 8.09

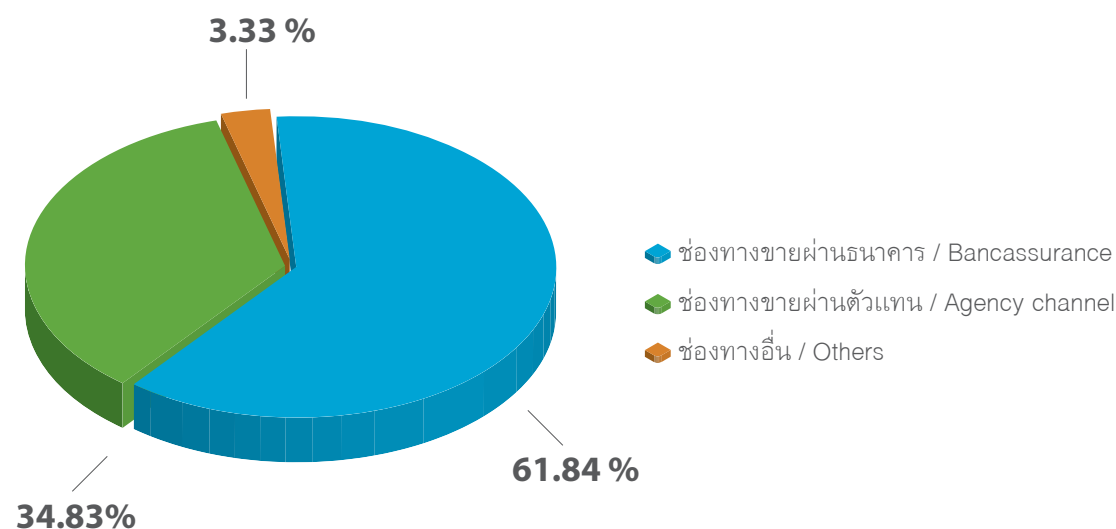
Renewal Premiums

Total renewal premiums of Baht 23,277.74 million were up 34.99% from the preceding year. Sales through bancassurance achieved Baht 12,807.13 million, an increase of 71.33% and making up 55.02% of total renewal premiums. Sales through agents contributed Baht 9,677.15 million, up 7.11% and accounting for 41.57% of the total. Sales through other channels, amounting to Baht 793.46 million or 3.41% of the total, grew by 8.09%.





ผลการดำเนินงาน



เบี้ยประกันภัยรับรวม

เบี้ยประกันภัยรับรวมมีจำนวนทั้งสิ้น 31,556.17 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 19.75 เป็นเบี้ยรวมของช่องทางขายผ่านธนาคารจำนวน 19,514.05 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 31.35 หรือคิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 61.84 ของเบี้ยรับรวมทั้งหมด รองลงมาเป็นช่องทางขายผ่านตัวแทนจำนวน 10,992.59 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 4.34 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 34.83 และมาจากช่องทางอื่น ๆ จำนวน 1,049.53 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 9.30 คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 3.33

Total Premiums

Total premiums of Baht 31,556.17 million recorded a year-on-year growth of 19.75%. Baht 19,514.05 million or 61.84% of the total premiums were written through Bancassurance, up 31.35% from the preceding year. Secondly, agency channel contributed 34.83% of the total or Baht 10,992.59 million, an increase of 4.34%. Other sales channels accounted for Baht 1,049.53 million or 3.33%, recording a 9.30% increase.

นอกจากนี้เบี้ยประกันภัยรับปีแรก (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) สามารถแยกตามแบบประกันที่ขายได้ดังต่อไปนี้

Total first year premiums (including single premiums) classified by plan type are as follows:

หน่วย : ล้านบาท
Unit : Million Baht

ประเภท Type	เบี้ยปีแรก (รวมเบี้ยชำระครั้งเดียว) First-Year Premiums (Including Single Premiums)	% + / -	สัดส่วน Ratio (%)
เบี้ยชำระครั้งเดียว - สามัญ Ordinary Single Premium Insurance	101.95	-29.19%	1.23%
แบบสามัญ Ordinary Insurance	6,600.65	-11.82%	79.73%
• ตลอดชีพ Whole Life	498.51	29.80%	6.02%
• สะสมทรัพย์ Endowment	5,846.56	-14.43%	70.62%
• ชั่วระยะเวลา Term	1.55	-16.00%	0.02%
• สัญญาเพิ่มเติม Rider	254.04	6.52%	3.07%
ประกันกลุ่ม Group Life	1,575.82	4.55%	19.04%
รวมทั้งสิ้น Total	8,278.43	-9.11%	100.00%

เบี้ยประกันภัยรับปีแรกของบริษัท โดยหลักๆ ร้อยละ 79.73 มาจากแบบประกันประเภทสามัญ ด้วยเบี้ยรับจำนวน 6,600.65 ล้านบาท ลดลงจากช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อนร้อยละ 11.82 รองลงมาร้อยละ 19.04 เป็นแบบประกันประเภทกลุ่ม จำนวน 1,575.82 ล้านบาท มีอัตราเติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 4.55 และแบบสามัญประเภทชำระเบี้ยครั้งเดียว ร้อยละ 1.23 ด้วยเบี้ยรับจำนวน 101.95 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 29.19

สำหรับแบบสามัญ ยอดขายส่วนใหญ่มาจากสินค้าประเภทสะสมทรัพย์ เป็นจำนวนทั้งสิ้น 5,846.56 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อนร้อยละ 14.43 รองลงมาเป็นแบบตลอดชีพ จำนวน 498.51 ล้านบาท เติบโตเพิ่มขึ้นร้อยละ 29.80

ทั้งนี้ ในปี 2554 นโยบายด้านงานขายเริ่มทยอยปรับเปลี่ยนจากเดิมที่เน้นการขายแบบประกันประเภทสะสมทรัพย์ มาเป็นการให้น้ำหนักกับการขายแบบตลอดชีพเพิ่มมากขึ้น ซึ่งมีขนาดเบี้ยต่อทุนประกันต่ำกว่า ทำให้ภาพรวมเบี้ยรับในปีปัจจุบันมีอัตราเติบโตที่ลดลง นอกจากนี้ปัจจัยสำคัญอีกประการหนึ่งที่ส่งผลกระทบต่อการขายตัวของเบี้ยรับในปี 2554 เกิดจากภาวะวิกฤตน้ำท่วมอย่างหนักในหลายพื้นที่ ทำให้กำลังซื้อลดลง ประชาชนส่วนใหญ่ต้องสำรองเงินเพื่อใช้จ่ายในการซ่อมแซมทรัพย์สินต่างๆ ที่ได้รับความเสียหาย เหตุการณ์ดังกล่าวเป็นอุปสรรคสำคัญต่อการขยายตลาดในช่วงไตรมาส 4 ซึ่งโดยปกติแล้วจะเป็นช่วงที่มีผลผลิตเข้ามาเป็นจำนวนมาก เนื่องจากแต่ละบริษัทจะแข่งขันกันออกสินค้าเพื่อช่วยในเรื่องการลดหย่อนภาษี แต่อย่างไรก็ตาม ภาวะวิกฤตน้ำท่วมดังกล่าว จะส่งผลให้ประชาชนตระหนักถึงการสร้างหลักประกันเพื่อรองรับความเสี่ยง และเห็นถึงความสำคัญของการประกันชีวิตมากยิ่งขึ้น

The Company's total first-year premiums were mainly derived from ordinary policies accounting for 79.73% with premiums of Baht 6,600.65 million, which represented a decline of 11.82%. Group life policies secondly, accounting for 19.04% or Baht 1,575.82 million, decreased by 4.55%. Ordinary single premiums policies, making 1.23% or Baht 101.95 million, fell by 29.19%.

Sales of endowment policies, worth Baht 5,846.56 million and making up the majority of ordinary policies sold, dropped by 14.43%. Secondly, whole life policy sales totaling Baht 498.51 million grew 29.80% over the preceding year.

In 2011, a gradual shift of sales plan from endowment to whole life policies implied premiums written was quite lower, making overall premiums income in a low growth rate. Moreover, last year's floods crisis in several areas, was a key factor hindering the growth of premiums. This made a decrease in people's disposable income as they had to set aside money for repairing their damaged properties. The flood disaster affected market expansion in the last quarter of the year which is the peak period for companies competing to introduce insurance products for tax reduction purpose. On the upside, the floods have helped to raise awareness of building up stability in terms of risk management and the significance of life insurance as a whole.

ผลการดำเนินงาน

ด้านการลงทุน

ในปี 2554 เศรษฐกิจทั่วโลกมีความผันผวนค่อนข้างมาก โดยได้รับผลกระทบจากปัญหาหนี้สาธารณะในกลุ่มประเทศยุโรป รวมทั้งปัญหาเศรษฐกิจชะลอตัวในสหรัฐฯ ปัจจัยดังกล่าวได้ส่งผลกระทบต่อภาวะการลงทุนในประเทศ ซึ่งถูกซ้ำเติมด้วยเหตุการณ์อุทกภัยครั้งร้ายแรงในช่วงไตรมาสสุดท้ายของปี จนส่งผลให้เศรษฐกิจในไตรมาสดังกล่าวหดตัวถึงร้อยละ 9.0 และทำให้ทั้งปี 2554 เศรษฐกิจมีอัตราการเติบโตเพียงร้อยละ 0.1

ภาวะการลงทุนในตลาดตราสารหนี้ค่อนข้างผันผวน โดยในช่วงครึ่งปีแรกอัตราผลตอบแทนพันธบัตรรัฐบาลปรับตัวขึ้นตามการปรับขึ้นอัตราดอกเบี้ยนโยบายของธนาคารแห่งประเทศไทยจาก 2% ในช่วงปลายปี 2553 เป็น 3.5% ในเดือนสิงหาคม 2554 อย่างไรก็ตาม หลังจากนั้น อัตราผลตอบแทนพันธบัตรได้ปรับตัวลดลงต่อเนื่องจากความกังวลปัญหาหนี้ในยุโรปที่มีมากขึ้น ประกอบกับการเกิดเหตุการณ์น้ำท่วมครั้งใหญ่ ส่งผลให้เศรษฐกิจหดตัว ทำให้ธนาคารแห่งประเทศไทยต้องปรับลดอัตราดอกเบี้ยลง 0.25% ในเดือนพฤศจิกายน และเดือนมกราคม 2555 ลงสู่ระดับ 3.00%

สำหรับการลงทุนในตลาดหลักทรัพย์ ดัชนีตลาดหลักทรัพย์ผันผวนค่อนข้างมาก โดยได้รับผลกระทบจากปัจจัยเรื่องปัญหาหนี้ของประเทศในกลุ่มยูโร การลดอันดับเครดิตของประเทศสหรัฐฯ และประเทศในกลุ่มยูโร และปัจจัยในประเทศซึ่งได้แก่ปัญหาความไม่แน่นอนทางการเมืองในช่วงยุบสภา และปัญหาน้ำท่วมครั้งใหญ่ในช่วงไตรมาสสุดท้ายของปี โดยสรุปในปี 2554 ดัชนีตลาดหลักทรัพย์เปลี่ยนแปลงเล็กน้อยจากสิ้นปี 2553 โดยปรับตัวลดลงประมาณร้อยละ 0.72

ณ สิ้นปี 2554 บริษัทฯ มีสินทรัพย์ลงทุนจำนวนทั้งสิ้น 107,932 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจาก 85,864 ล้านบาทในปี 2553 คิดเป็นการเพิ่มขึ้นในอัตราร้อยละ 25.7 ทั้งนี้ สินทรัพย์ลงทุนส่วนใหญ่เป็นเงินลงทุนในพันธบัตรรัฐบาล พันธบัตรธนาคารแห่งประเทศไทย พันธบัตรรัฐวิสาหกิจ และตราสารหนี้ภาคเอกชนที่มีความมั่นคงสูง เป็นสัดส่วนประมาณร้อยละ 85.68 ขณะที่เงินลงทุนในหุ้นสามัญมีสัดส่วนประมาณร้อยละ 7.62 และเงินลงทุนในหน่วยลงทุนมีสัดส่วนประมาณร้อยละ 2.21 ซึ่งส่วนใหญ่เป็นการลงทุนในกองทุนรวมอสังหาริมทรัพย์ ที่ให้ผลตอบแทนจากค่าเช่าในระยะยาวและกองทุนรวมประเภทตราสารหนี้

ในปี 2554 บริษัทฯ มีรายได้จากการลงทุนสุทธิก่อนผลกระทบจากอัตราแลกเปลี่ยนจำนวน 5,010.99 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 1,095 ล้านบาทจากปีก่อน ส่วนหนึ่งเนื่องมาจากมีกำไรจากการลงทุนในหลักทรัพย์จำนวน 313 ล้านบาท ประกอบกับรายได้จากดอกเบี้ยและส่วนลดรับ และเงินปันผล ยังขยายตัวในเกณฑ์ดีตามการเพิ่มขึ้นของสินทรัพย์ลงทุน และผลประกอบการของบริษัทจดทะเบียนในตลาดฯ ทำให้มีอัตราผลตอบแทนจากการลงทุนเฉลี่ยร้อยละ 5.29 เทียบกับร้อยละ 5.35 ในปี 2553

Investment

In 2011, the European debt crisis and the slowdown of the US economy contributed to the long period of volatility experienced by most economies throughout the world. These factors also had a negative effect on Thailand's domestic investment, which was even more adversely affected by severe floods in the last quarter of the year. The economy shrank by 9% in that quarter and recorded a meager 0.1% growth for the entire year.

Fixed income investments have been quite volatile. In the first half of the year, Government Bond Yields increased as the Bank of Thailand enforced a hike in interest rate, from 2% at the end of 2010 to 3.5% in August 2011. However, interest rates have declined continuously as a result of worries in European debts and heavy floods that could cause a serious economic recession. Hence, the Bank of Thailand announced a 0.25% decrease in policy interest rate in November and in January 2012 to 3.00% to stimulate economy.

In the equity investment market, the Stock Exchange of Thailand (SET) index has seen substantial swings. Debts in Euro countries, downgrading of US credit rating, volatile Thai political scene following the parliamentary dissolution and heavy floods in the last quarter of the year have contributed to a varying extent. Overall however, the SET index has recorded a very slight decline of 0.72% from the end of 2010.

As at the end of 2011, investment assets of the Company amounted to Baht 107,932 million, increasing from Baht 85,864 million in 2010 and representing a growth of 25.7%. The majority of assets were invested in government bonds, Bank of Thailand bonds, State Enterprise bonds, and corporate debentures with high creditworthiness. Investment assets in these categories amounted to 85.68%, while equities and unit trusts accounted for 7.62% and 2.21%, respectively. Investment in unit trusts, in particular, comprised mostly property funds, which provided long term rental income, and fixed income funds.

In 2011, the Company had a net investment income before the effect of currency exchange rate of Baht 5,010.99 million, an increase of Baht 1,095 million from the preceding year. This was partly due to a profit of Baht 313 million gained from investment in securities. Furthermore, investment income from interests, purchase discounts, and dividends has grown satisfactorily in proportion with the increase in the investment portfolio value and the increase in earnings of listed companies. In conclusion, the company recorded a return on investment of 5.29%, compared with 5.35% in 2010.

รายละเอียดสินทรัพย์ลงทุน ณ สิ้นปี Summary of Investment Assets at year-end	2554 / 2011		2553 / 2010	
	ล้านบาท Million Baht	ร้อยละ %	ล้านบาท Million Baht	ร้อยละ %
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด Cash and cash equivalent	2,736.72	2.54	3,579.53	4.17
ตั๋วเงิน Promissory notes	11,750.00	10.89	4,485.00	5.22
พันธบัตรและตั๋วเงินคลัง Bonds and treasury bills	67,446.93	62.49	56,702.14	66.04
หุ้นกู้ Debentures	13,274.85	12.30	8,654.59	10.08
หน่วยลงทุน Unit trusts	2,380.47	2.21	2,421.91	2.82
หุ้นทุน Listed stocks	8,227.32	7.62	7,862.98	9.16
เงินให้กู้ยืมโดยกรมธรรม์เป็นประกัน Policy loans	1,939.31	1.80	1,517.44	1.77
เงินให้กู้ยืมอื่นๆ (สุทธิ) Other loans (net)	173.77	0.16	640.61	0.75
อื่นๆ Others	2.33	0.00	-	-
สินทรัพย์ลงทุนทั้งหมด Total Investment Assets	107,931.7	100.00	85,864.19	100.00

พัฒนาตัวแทนของบริษัทฯ สู่ที่ปรึกษาทางการเงิน



Board Of Directors

คณะกรรมการ



Mr. Choedchu Sophonpanich
Chairman
นายเชิดชู โสภณพานิช
ประธานกรรมการ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรี เศรษฐศาสตร์ London School of Economics, University of London

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2545 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุนรวม บัวหลวง จำกัด
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพโสภณ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท ไอโออี กรุงเทพ ประกันภัย จำกัด
- พ.ศ. 2546 - 2547 : รองประธานกรรมการ บริษัท ไอโออี กรุงเทพ ประกันภัย จำกัด
- พ.ศ. 2523 - 2525 : กรรมการผู้จัดการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด
- พ.ศ. 2519 - 2523 : กรรมการบริหาร ธนาคารกรุงเทพ จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

31,600,010 หุ้น (ณ วันที่ 26 สิงหาคม 2554) คิดเป็นร้อยละ 2.63 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- B.Sc., Economics, London School of Economics, University of London UK.

Professional Experience:

- 2009 - present : Chairman, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - present : Chairman of the Executive Board of Directors, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2002 - present : Chairman, BBL Asset Management Co., Ltd.
- 2001 - present : Director, Krungdhep Sophon Public Co., Ltd.
- 2004 - present : Chairman, Aioi Bangkok Insurance Co., Ltd.
- 2003 - 2004 : Vice Chairman, Aioi Bangkok Insurance Co., Ltd.
- 1980 - 1982 : Managing Director, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.
- 1976 - 1980 : Executive Director, Bangkok Bank Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

31,600,010 shares (as of 26 August, 2011), equivalent to 2.63% of all shares with voting rights.

คณะกรรมการ



Mr. Chai Sophonpanich
Director
คุณชัย โสภณพานิช
กรรมการ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาหลักสูตรป้องกันราชอาณาจักร ภาควิชารัฐร่วมเอกราช (ปรอ.รุ่นที่ 6)
- Advanced Management Program, Wharton School, University of Pennsylvania สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี บริหารธุรกิจ University of Colorado, สหรัฐอเมริกา

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- หลักสูตร Chairman 2000 รุ่นที่ 10/2547
- หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 16/2545

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการสรรหาและพิจารณาผู้ดำรงตำแหน่ง บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2511 - ปัจจุบัน : กรรมการบริษัท บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการและประธานคณะผู้บริหาร บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2521 - 2552 : ประธานกรรมการและกรรมการผู้อำนวยการใหญ่ บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2531 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท ฟูกาวา เมทัล (ไทยแลนด์) จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2529 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท จรุงไทยไวร์แอนด์เคเบิล จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2522 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท โรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2521 - ปัจจุบัน : รองประธานกรรมการ บริษัท ไทยรับประกันภัยต่อ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2549 - 2551 : ประธานสภาธุรกิจประกันภัยไทย
- พ.ศ. 2527, 2528, 2532, 2533, 2540-2543, 2548, 2549 : นายกสมาคม สมาคมประกันวินาศภัย
- พ.ศ. 2515 - 2551 : กรรมการ สมาคมประกันวินาศภัย
- พ.ศ. 2552 - 2555 : Director, International Insurance Society, Inc. New York, USA
- พ.ศ. 2540 - ปัจจุบัน : Director, Asia Insurance (Philippines) Corp.
- พ.ศ. 2539 - ปัจจุบัน : Chairman, Asia Insurance (Cambodia) Public Co., Ltd.
- พ.ศ. 2531 - 2535 : Chairman, Asean Reinsurance Corp., Ltd. Singapore
- พ.ศ. 2529 - 2531 : Chairman, ASEAN Insurance Council, Jakarta
- พ.ศ. 2527 - 2529, 2547 - 2549 : President, The East Asean Insurance Congress

การถือหุ้นในบริษัท

32,667,920 หุ้น (ณ วันที่ 26 สิงหาคม 2554) คิดเป็นร้อยละ 2.72 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- National Defense Diploma, National Defense Joint Public-Private Sector Program (Class 6), National Defense College of Thailand
- Advanced Management Program, Wharton School, University of Pennsylvania, USA.
- B.Sc., Business Administration, University of Colorado, USA.
- Training by the Thai Institute of Directors (IOD):
- Chairman 2000 Program, Class of 10/2004.
- Directors Certification Program (DCP), Class of 16/2002.

Professional Experience:

- 2010 - present : Executive Director of Nomination and Compensation Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1968 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2010 - present : Chairman and President, Bangkok Insurance Public Co., Ltd.
- 2009 - present : Director, International Insurance Society, Inc., New York, USA.
- 1997 - present : Director, Asia Insurance (Philippines) Corp.
- 1996 - present : Chairman, Asia Insurance (Cambodia) Public Co., Ltd.
- 1988 - present : Chairman, Furukawa Metal (Thailand) Public Co., Ltd.
- 1986 - present : Chairman, Charoong Thai Wire & Cable Public Co., Ltd.
- 1979 - present : Chairman, Bumrungrad Hospital Public Co., Ltd.
- 1978 - present : Vice Chairman, Thai Reinsurance Public Co., Ltd.
- 2006 - 2008 : Chairman, Federation of Thai Insurance Organizations
- 1984, 1985, 1989, 1990, 1997- 2000, 2005, 2006 : President, The General Insurance Association
- 1972 - Mar 2008 : Director, The General Insurance Association
- 1988 - 1992 : Chairman, Asean Reinsurance Corp., Ltd., Singapore
- 1986 - 1988 : Chairman, ASEAN Insurance Council, Jakarta, Indonesia
- 1984 - 1986, 2005 - 2007 : President, The East Asian Insurance Congress

Shareholdings in the Company:

32,667,920 shares (as of 26 August, 2011), equivalent to 2.72% of all shares with voting rights.

คณะกรรมการ



Mr. Chone Sophonpanich
President
คุณชน โสภณพานิช
กรรมการผู้จัดการใหญ่

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท เศรษฐศาสตร์และความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ Johns Hopkins University
- ปริญญาตรี Economics, Upper Second Class Honours University College London
- ประกาศนียบัตร หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 142/2554 สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย

ประสบการณ์ทำงาน

- 23 ก.พ. 54 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- 11 มี.ค. 54 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุนรวม บัวหลวง จำกัด
- 23 ก.พ. 54 - ปัจจุบัน : กรรมการและกรรมการบริหาร สมาคมประกันชีวิตไทย
- 1 ม.ค. 54 - 22 ก.พ. 54 : รักษาการกรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- ส.ค. 53 - ธ.ค. 53 : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- ก.ย. 51 - ส.ค. 53 : ผู้บริหารฝ่ายการตลาดสถาบันการเงิน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- 2543 - 2551 : Director-International Business บริษัท กรีนสปอต จำกัด
- 2541 - 2543 : Senior Dealer, Foreign Exchange Department บริษัท ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- 2540 - 2541 : Financial Analyst, Corporate Finance Morgan Stanly, New York

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- Master of Economics and International Relations, Johns Hopkins University, USA.
- Bachelor of Economics (Upper Second class Honors), University college London, England
- Certificate of Directors Certification Program (DCP), class of 142/2554, Thai Institute of directors

Professional Experience:

- 23 Feb 11 - Present : President, Bangkok Life Assurance Public Co.,Ltd.
- 11 Mar 11 - Present : Director, Bangkok Bank Asset Management Co.,Ltd
- 23 Feb 11 - Present : Director and Executive Director, The Thai Life Assurance Association
- 1 Jan 11- 22 Feb 11 : Acting President, Bangkok Life Assurance Co.,Ltd
- Aug 2010 - present : Executive Vice President, Bangkok Life Assurance Public Co.,Ltd.
- Sep 2008 - Aug 2010 : Senior Vice President, Financial Institutions Marketing Dept., Bangkok Life Assurance Public Co.Ltd.
- 2000 - 2008 : Director-International Business, Green Spot Co. Ltd.
- 1998 - 2000 : Senior Dealer, Foreign Exchange Dept., Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1997 - 1998 : Financial Analyst, Corporate Finance, Morgan Stanley, New York

Shareholdings in the Company:

None.

คณะกรรมการ



Mrs. Ruchanee Nopmuang
Director
คุณรัชณี นพเมือง
กรรมการ

ประวัติการศึกษา/อบุ

- ปริญญาโท สาขาบัญชี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ปริญญาตรี (เกียรตินิยมอันดับ 2) สาขาบัญชี (การเงินการธนาคาร) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- อบรมหลักสูตรผู้บริหารระดับสูง สถาบันวิทยาการการตลาดทุน รุ่นที่ 2/2549

ประสบการณ์ทำงาน

- ปัจจุบัน : กรรมการสมาคมกวางแผนการเงินไทย
- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ ผู้อำนวยการลูกค้าบุคคลนครหลวง ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2542 - 2542 : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายสินเชื่อรายย่อยนครหลวง ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2540 - 2542 : SVP. สำนักประธานกิจการนครหลวง ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2538 - 2540 : ผู้จัดการภาคนครหลวง 2 ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2529 - 2538 : ผู้จัดการสาขา ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- Master of Accounting, Thammasat University.
- Bachelor (Second Class Honors), Accounting (Banking and Finance), Chulalongkorn University
- Top Executive Program, Capital Market Academy (CMA) Class 2-2006

Professional Experience:

- Present : Director, Thai Financial Planner Association
- 2010 - present : Executive Director of Nomination and Compensation Committee, Bangkok Life Assurance PCL.
- 2001 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2001 - present : Executive Vice President and Head of Metropolitan Consumer Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1999 - 1999 : Executive Vice President, Metropolitan Retail Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1997 - 1999 : SVP., Office of the Chairman, Metropolitan Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1995 - 1997 : SVP. and Manager, Region 2, Metropolitan Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1986 - 1995 : Branch Manager, Bangkok Bank Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.



Mrs. Savitri Ramyarupa
Director

คุณสาวตรี รมยรรูป
กรรมการ

ประวัติการศึกษา/อบุ

- ปริญญาโท MBA (Finance) สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์
- ปริญญาตรี Economics, Barnard College, Columbia University, สหรัฐอเมริกา

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2542 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2551 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการ บริษัท ริเวอร์ไซด์ การ์เดิน มารีน่า จำกัด
- พ.ศ. 2543 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการ บริษัท สุขุมวิท ซิตี้ จำกัด
- พ.ศ. 2529 - 2540 : President บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์ ร่วมเสริมกิจ จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- MBA (Finance), Sasin Graduate Institute of Business Administration
- Bachelor in Economics, Barnard College, Columbia University, USA.

Professional Experience:

- 1999 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - present : Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Managing Director, Riverside Garden Marina Co., Ltd.
- 2000 - present : Managing Director, Sukhumvit City Co., Ltd.
- 1986 - 1997 : President, Union Asia Finance Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.



Mr. Naoki Ban
Director

คุณนาโอกิ บัน
กรรมการ

ประวัติการศึกษา/อบุ

- ปริญญาโท M.B.A., University of Southern California, USA
- ปริญญาตรี LL. B., Kyoto University, Japan

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหารความเสี่ยง บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2551 - ปัจจุบัน : กรรมการและกรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2549 - 2551 : Chief Manager, Operations Oversight Committee Secretariat, Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2548 - 2549 : Chief Manager, Corporate Planning Dept., Nissay Asset Management Corporation
- พ.ศ. 2546 - 2548 : Chief Manager, Public & IR Dept., Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2540 - 2544 : Manager, International Real Estate Investment Group, Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2537 - 2540 : Associate, Secretarial Dept., Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2535 - 2537 : Associate, Kumamoto Branch, Nippon Life Insurance Company
- พ.ศ. 2535 : Joined Nippon Life Insurance Company

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- MBA, University of Southern California, USA.
- Bachelor of Law, Kyoto University, Japan

Professional Experience:

- 2010 - present : Executive Director of Nomination and Compensation Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2009 - present : Executive Director of Risk Management Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2008 - present : Director and Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2006 - 2008 : Chief Manager, Operations Oversight Committee Secretariat, Nippon Life Insurance Company
- 2005 - 2006 : Chief Manager, Corporate Planning Dept., Nissay Asset Management Corporation
- 2003 - 2005 : Chief Manager, Public & IR Dept., Nippon Life Insurance Company
- 1997 - 2001 : Manager, International Real Estate Investment Group, Nippon Life Insurance Company
- 1994 - 1997 : Associate, Secretarial Dept., Nippon Life Insurance Company
- 1992 - 1994 : Associate, Kumamoto Branch, Nippon Life Insurance Company
- 1992 : Joined Nippon Life Insurance Company

Shareholdings in the Company:

None.

คณะกรรมการ



Mr.Keiji Morita
Director
คุณเคอิจิ โมริตะ
กรรมการ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- เศรษฐศาสตร์, University of Tokyo, 1990

ประสบการณ์ทำงาน

- 2011 - Present : Chief Executive Officer, NLI International Asia Private Limited
- 2008 - 2011 : Deputy General Manager, International Planning & Operations Department, Nippon Life Insurance Company
- 1999 - 2008 : Seconded to Nissay Dowa General Insurance Company Limited from Nippon Life (Product Development & Operations Department, Corporate Planning Department)
- 1997 - 1999 : Seconded to Marsh & McLennan Companies (New York) from Nippon Life
- 1997 - 1997 : Manager, International Operations Department
- 1994 - 1997 : Manager, Ueno Branch (Tokyo)
- 1992 - 1994 : Assistant Manager, System Planning Department
- 1990 - 1992 : Assistant Manager, Public Affairs Department
- 1990 : Joined Nippon Life Insurance Company

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -



Mr.Kazuhide Toda
Director
คุณคาซึฮิเดะ โตะตะ
กรรมการ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรี เศรษฐศาสตร์, Sophia University ประเทศญี่ปุ่น

ประสบการณ์ทำงาน

- 2009 - ปัจจุบัน : General Manager, International Planning & Operations Dept.
- 2007 : General Manager, Credit & Alternative Investment Dept., Nippon Life Insurance Company
- 2006- 2007 : Nissay Asset Management Corporation : General Manager, Corporate Planning and Administrative Dept. : Head of Public Communications Office : Head of Corporate Planning Office
- 2004 - 2006 : Nissay Asset Management Corporation : Deputy General Manager, Corporate Planning and Administrative Dept. : Head of Public Communications Office : Head of Corporate Planning Office
- 2003 - 2004 : Nissay Asset Management Corporation : Chief Manager, Public Communications Office / Corporate Planning and Administrative Dept.
- 1999 - 2003 : Deputy General Manager, International Investment Dept.
- 1995 - 1999 : Manager, International Investment Dept., Nippon Life Insurance Company
- 1992 - 1995 : Nippon Life (Deutschland) GmbH
- 1990 - 1992 : Human Resource Development Office, sent to Munich University
- 1990 : Human Resource Development Office, sent to Goethe Institut (Germany)
- 1986 - 1990 : Associate, International Investment Dept.
- 1986 : Joined Nippon Life Insurance Company

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -



Mr.Prapaivan Limsong
Director
คุณประไพวรรณ ลิ้มทรง
กรรมการ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท บริหารธุรกิจ สถาบันบัณฑิตบริหารธุรกิจศศินทร์
- ปริญญาตรี คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)
- พ.ศ. 2549 หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 80/2549

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2548 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท กรีนสปอต จำกัด
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท เอ็น แอล แอสเซ็ท จำกัด
- พ.ศ. 2534 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท โอโศกมลวรรณ จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

2,637,000 หุ้น (ณ วันที่ 26 สิงหาคม 2554) คิดเป็นร้อยละ 0.22 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- MBA, Sasin Graduate Institute of Business Administration,
- Bachelor of Commerce and Accountancy, Chulalongkorn University.

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Directors Certification Program (DCP), Class of 80/2006.

Professional Experience:

- 2005 - present : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Director, Green Spot Co. Ltd.
- 2004 - present : Director, NL Asset Co., Ltd.
- 1991 - present : Director, Asoke Kamolwan Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

2,637,000 shares (as of 26 August, 2011), equivalent to 0.22% of all shares with voting rights.



Mr.Chai Navaphand
Independent Director
คุณชัย นวพันธ์
กรรมการอิสระ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท (บัญชี) มหาวิทยาลัยเท็กซัส สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี (บัญชี) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- ปริญญาตรี (นิติศาสตร์) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- สมาชิกสามัญเนติบัณฑิตยสภา

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2505 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2520 - ปัจจุบัน : ที่ปรึกษากฎหมาย สำนักงานตรวจสอบบัญชี ชัย นวพันธ์ และบริษัท แอ็สไซเซ็ทเอทล์ ออดิต จำกัด
- ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต บริษัท ด้วยทองโอสถ จำกัด
- อดีตอาจารย์พิเศษ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- อดีตอาจารย์พิเศษ สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ (นิด้า)

การถือหุ้นในบริษัท

2,823,000 หุ้น (ณ วันที่ 26 สิงหาคม 2554) คิดเป็นร้อยละ 0.24 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- Master of Accounting, University of Texas, USA.
- Bachelor of Accounting, Chulalongkorn University
- LL.B. (Bachelor of Laws), Thammasat University
- Ordinary member of the Thai Bar Association

Professional Experience:

- 2003 - present : Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1962 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1977 - present : Legal Advisor, Chai Navaphand CPA and Associates Audit Co., Ltd.
- Certified auditor, Golden Cup Pharmaceutical Co., Ltd.
- Former part-time lecturer, Thammasat University
- Former part-time lecturer, National Institute of Development Administration (NIDA)

Shareholdings in the Company:

2,823,000 shares (as of 26 August, 2011), equivalent to 0.24% of all shares with voting rights.

คณะกรรมการ



Dr.Siri Ganjarende
Independent Director

ดร. ศิริ การเจริญดี
กรรมการอิสระ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาเอก Monetary Economics, and Econometrics & Operations Research, Monash University ออสเตรเลีย
- ปริญญาโท Economic Statistics and Monetary Economics, University of Sydney ออสเตรเลีย
- ปริญญาตรี (เกียรตินิยม) Economic Statistics, University of Sydney ออสเตรเลีย

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- พ.ศ. 2548 หลักสูตร Audit Committee Program (ACP) รุ่นที่ 6/2548
- พ.ศ. 2548 หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 60/2548
- พ.ศ. 2546 หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) รุ่นที่ 4/2546

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการสรรหาและพิจารณาคำตอบแทน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2542 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหาร บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2553 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ, กรรมการสรรหาพิจารณาคำตอบแทน และกำกับดูแลกิจการ บริษัท อินโดรามา เวนเจอร์ส จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2552 - ปัจจุบัน : คณะกรรมการธนาคารแห่งประเทศไทย, กรรมการนโยบายการเงินและกรรมการกำกับดูแลความเสี่ยง ธนาคารแห่งประเทศไทย
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการ, กรรมการตรวจสอบ, กรรมการสรรหา, กรรมการพิจารณาผลตอบแทน บริษัท โทริเซนไทย เอเจนซีส์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2548 - ปัจจุบัน : รองประธานกรรมการ บริษัท ประสิทธิภาพพัฒนา จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบ บริษัท อินโดรามา (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : คณะกรรมการจัดทำบันทึกข้อตกลง และประเมินผลการดำเนินงานรัฐวิสาหกิจ (รายสาขา) สำนักงานคณะกรรมการนโยบาย รัฐวิสาหกิจ กระทรวงการคลัง
- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : กรรมการ, กรรมการตรวจสอบ, กรรมการพิจารณาผลตอบแทน และประธานคณะกรรมการการลงทุน บริษัท ทริส คอร์ปอเรชั่น จำกัด
- พ.ศ. 2543 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ, ประธานกรรมการตรวจสอบ และกรรมการสรรหาและกำหนดค่าตอบแทน บริษัท โพลด์ พับลิชชิง จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2543 - ปัจจุบัน : รองประธานกรรมการ และประธานคณะกรรมการตรวจสอบ บริษัท น้ำมันพืชไทย จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- Ph.D., Monetary Economics and Econometrics & Operations Research, Monash University, Australia
- M.Ec., Economic Statistics and Monetary Economics, University of Sydney, Australia
- B.Ec. (Hons.), Economic Statistics, University of Sydney, Australia

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Audit Committee Program (ACP), Class of 6/2005
- Directors Certification Program (DCP), Class of 60/2005
- Directors Accreditation Program (DAP), Class of 4/2003

Professional Experience:

- 2010 - present : Chairman of Nomination and Compensation Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1999 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - present : Executive Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2010 - present : Independent Director, Executive Director of Nomination and Compensation Committee and Member of Corporate Governance Committee, Indorama Ventures Public Co., Ltd.
- 2009 - present : Expert Director, Bank of Thailand.
- 2008 - present : Member, Financial Institutions Policy Committee (FIPC), Bank of Thailand
- 2007 - present : Director, Member of the Audit Committee, Nomination Committee and Compensation Committee, Thoresen Thai Agencies Public Co., Ltd.
- 2005 - present : Vice Chairman of the Board of Directors, Prasit Patana Public Co., Ltd.
- 2004 - present : Independent Director and Member of the Audit Committee, Indorama Polymers Public Co., Ltd.
- 2003 - present : Member of the subcommittee for agreement drafting and evaluating state enterprises, State Enterprise Policy Office, Ministry of Finance
- 2003 - present : Director, Member of the Audit Committee and Compensation Committee, Chairman of the Board of Investments, TRIS Corporation Ltd.
- 2000 - present : Independent Director and Chairman of the Audit Committee, Member of Nomination and Compensation Committee, Post Publishing Public Co., Ltd.
- 2000 - present : Vice President and Chairman of the Audit Committee, Thai Vegetable Oil Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.



Mr.Sunthorn Arunanondchai
Independent Director

คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย
กรรมการอิสระ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรีบัณฑิตศึกษาด้านศึกษาศาสตร์ บริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
- ปริญญาโท MBA-University of Arkansas สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี Southern Arkansas University สหรัฐอเมริกา
- วุฒิปัตริ หลักสูตรการป้องกันราชอาณาจักรภาคร่วมเอกชน วิทยาลัยป้องกัน ราชอาณาจักร, ปวอ 366
- วุฒิปัตริ หลักสูตรการเมืองการปกครองในระบอบประชาธิปไตย สำหรับนักบริหารระดับสูง รุ่นที่ 5 สถาบันพระปกเกล้า
- หลักสูตรผู้บริหารระดับสูง สถาบันวิทยาการการตลาด รุ่นที่ 6

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- พ.ศ. 2551 หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 98/2551
- พ.ศ. 2548 หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) CP รุ่น 4/2548, บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน)

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2519 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : รองประธานกรรมการ บริษัท เจริญโภคภัณฑ์ จำกัด
- พ.ศ. 2547 - ปัจจุบัน : กรรมการ บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2541 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท เอก-ชัย ดีสทริบิวชั่น ซิสเทม จำกัด
- พ.ศ. 2531 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการใหญ่ บริษัท ซีพีแอนด์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2528 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการ บริษัท น้ำตาลราชบุรี จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

458,000 หุ้น (ณ วันที่ 26 สิงหาคม 2554) คิดเป็นร้อยละ 0.04 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- Honorary Doctor of Business Administration, Khon Kaen University
- MBA, University of Arkansas, USA.
- Bachelor degree, Southern Arkansas University, USA.
- National Defense Diploma, National Defense Joint Public-Private Sector Program (Class 366), National Defense College of Thailand
- Diploma, Politics and Governance in Democratic Regimes Program for Executives (Class 5), King Prajadhipok's Institute
- Leadership Program (Class 6), Capital Market Academy

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Director Certificate Program (DCP), Class of 98/2008
- Director Accreditation Program (DAP) CP, Class of 4/2005, Charoen Pokphand Foods Public Co., Ltd.

Professional Experience:

- 1976 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Chairman of the Audit Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2004 - present : Vice Chairman, Charoen Pokphand Group Co., Ltd.
- 2004 - present : Director, Charoen Pokphand Foods Public Co., Ltd.
- 1998 - present : Chairman, Ek-Chai Distribution System Co., Ltd.
- 1988 - present : President, CP Land Co., Ltd.
- 1985 - present : Chairman, Rajburi Sugar Co.,Ltd.

Shareholdings in the Company:

458,000 shares (as of 26 August, 2010), equivalent to 0.04% of all shares with voting rights.

คณะกรรมการ



Mr. Pramote Pasuwat
Independent Director

คุณปราโมช พสุวัต
กรรมการอิสระ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาตรี การบัญชี คณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ศึกษาและดูงานด้านการธนาคาร ประเทศเยอรมันนี

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- พ.ศ. 2545 หลักสูตร Directors Certification Program (DCP) รุ่นที่ 17/2545

ประสบการณ์ทำงาน

- เม.ย. 2552 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการตรวจสอบ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : กรรมการและเหรัญญิก มูลนิธิสงเคราะห์เด็กยากจน ซี.ซี.เอฟ. ในประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
- พ.ศ. 2543 - 2547 : กรรมการ และประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์ กรุงเทพธนารักษ์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2537 - 2542 : กรรมการ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2537 - 2542 : ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการใหญ่ ผู้อำนวยการด้านกิจการสาขาต่างจังหวัด ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2526 - 2536 : ผู้จัดการฝ่ายตรวจสอบ ผู้อำนวยการอาวุโส ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2506 - 2525 : เจ้าหน้าที่ฝ่ายตรวจสอบ ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- B.A., Accounting, Faculty of Commerce and Accountancy, Thammasat University
- Study and observation trips on the banking industry, Germany

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Directors Certification Program (DCP), Class of 17/2002

Professional Experience:

- April 2009 - present : Chairman of the Risk Management Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Member of the Audit Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2001 - present : Director and Treasurer, C.C.F. Foundation in Thailand under the Royal Patronage of HRH Princess Maha Sirindhorn
- 2000 - 2004 : Director and Chairman of the Audit Committee, Bangkok First Investment & Trust Public Co., Ltd.
- 1994 - 1999 : Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 1994 - 1999 : Executive Vice President and Head of Provincial Retail Banking, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1983 - 1993 : Manager Audit Dept. and Senior Vice President, Bangkok Bank Public Co., Ltd.
- 1963 - 1982 : Audit Dept. officer, Bangkok Bank Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.

คณะกรรมการ



Mr. Pradit Rodloytuk
Independent Director

คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกษ์
กรรมการอิสระ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท (บัญชี) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) รุ่นที่ 69/2551

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการอิสระ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : กรรมการตรวจสอบ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - ปัจจุบัน : กรรมการบริหาร บริษัท สินมั่นคงประกันภัย จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2535 - ปัจจุบัน : กรรมการผู้จัดการ บริษัท เอเอสที มาสเตอร์ จำกัด
- พ.ศ. 2545 - 2548 : กรรมการอิสระ และกรรมการตรวจสอบ บริษัทเงินทุนหลักทรัพย์ กรุงเทพธนารักษ์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2534 - 2544 : กรรมการผู้จัดการ บริษัท สินมั่นคงประกันภัย จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2519 - 2527 : กรรมการผู้ช่วยผู้อำนวยการ และกรรมการบริหาร บริษัท ประกันภัยไทยวิวัฒน์ จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2515 - 2517 : ผู้ช่วยผู้อำนวยการ สำนักงานประกันภัย กระทรวงพาณิชย์

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- MBA, Accounting, Thammasat University

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Directors Accreditation Program (DAP), Class of 69/2008

Professional Experience:

- 2007 - present : Independent Director, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Member of the Audit Committee, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2001 - present : Executive Director, Syn Mun Kong Public Co., Ltd.
- 1992 - present : Managing Director, AST Master Co., Ltd.
- 2002 - 2005 : Independent Director and Member of the Audit Committee, Bangkok First Investment & Trust Public Co., Ltd.
- 1991 - 2001 : Managing Director, Syn Mun Kong Public Co., Ltd.
- 1976 - 1984 : Assistant to the President and Executive Director, Thavivat Insurance Public Co., Ltd.
- 1972 - 1974 : Deputy Director of the Insurance Dept. Ministry of Commerce

Shareholdings in the Company:

None.

คณะผู้บริหาร



Mr. Ruangsak Panyabodegun
Executive Vice President
Marketing Division

คุณเรืองศักดิ์ ปัญญาบดีกุล
ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการตลาด

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท วิทยาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาสถิติประยุกต์ (วิจัยดำเนินงาน) สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์
- ปริญญาตรี วิทยาศาสตร์บัณฑิต สาขาคณิตศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการตลาด บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - 2550 : ผู้อำนวยการอาวุโส สายการตลาด บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- Master of Science (Operations Research), National Institute of Development Administration
- Bachelor of Science (Mathematics), Kasetsart University

Professional Experience:

- 2007 - present : Executive Vice President, Marketing Division, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - 2007 : Senior Vice President, Marketing Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.

คณะผู้บริหาร



Mr. Sanor Thampipattanakul
Executive Vice President
Investment Division/
Company Secretary

คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒนกุล
ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่
สายการลงทุน/
เลขาธิการบริษัท

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท เศรษฐศาสตร์มหาบัณฑิต Western Michigan University สหรัฐอเมริกา
- ปริญญาตรี สาขาเศรษฐศาสตร์ (บริหารธุรกิจ) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

การผ่านหลักสูตรอบรมของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

- พ.ศ. 2549 หลักสูตร Audit Committee Program (ACP) รุ่นที่ 19/2549
- พ.ศ. 2549 หลักสูตร Directors Accreditation Program (DAP) รุ่นที่ 64/2549
- พ.ศ. 2548 หลักสูตร Effective Minutes Taking (EMT) รุ่นที่ 4/2548

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2551 - ปัจจุบัน : เลขานุการบริษัท บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2546 - 2550 : ผู้อำนวยการอาวุโส สายการลงทุน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด
- พ.ศ. 2540 - 2546 : ผู้อำนวยการ ฝ่ายลงทุน บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- Master of Economics, Western Michigan University, USA.
- Bachelor of Business Administration, Kasetsart University

Training by the Thai Institute of Directors (IOD):

- Audit Committee Program (ACP), Class of 19/2006
- Directors Accreditation Program (DAP), Class of 64/2006
- Effective Minutes Taking (EMT), Class of 4/2005

Professional Experience:

- 2007 - present : Executive Vice President, Investment Division, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2002 - present : Company Secretary, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2003 - 2007 : Senior Vice President, Investment Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.
- 1997 - 2003 : Vice President, Investment Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.

Executive Officers

คณะผู้บริหาร



Mrs. Chantana Vimuktanon
Senior Vice President
Life Operation Division

คุณฉันทนา วิมุกตายนนท์
ผู้อำนวยการอาวุโส สายประกันชีวิต

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท MBA สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์
- ปริญญาตรี บัณฑิต มหาวิทยลัยเชียงใหม่

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2546 - ปัจจุบัน : ผู้อำนวยการอาวุโส สายประกันชีวิต บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

การถือหุ้นในบริษัท

- 75,000 หุ้น (ณ วันที่ 26 สิงหาคม 2554) คิดเป็นร้อยละ 0.00% ของจำนวนหุ้น ที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมด

Education/Training:

- Master of Business Administration (MBA), National Institute of Development Administration
- Bachelor of Accounting, Chiang Mai University

Professional Experience:

- 2003 - present : Senior Vice President, Life Operation Division, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.

Shareholdings in the Company

75,000 shares (as of 26 August, 2011), equivalent to 0.00% of all shares with voting rights.



Mr. Chatchai Chotanakarn
Senior Vice President
Information Technology Division

คุณฉัตรชัย โชตนาการ
ผู้อำนวยการอาวุโส
สายเทคโนโลยีสารสนเทศ

ประวัติการศึกษา/อบรม

- ปริญญาโท M.S. (Computer Science) Florida Institute of Technology, USA.
- ปริญญาโท วิทยาศาสตร์มหาบัณฑิต (เศรษฐศาสตร์เกษตร) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- ปริญญาตรี วิทยาศาสตร์บัณฑิต (เกษตร) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ประสบการณ์ทำงาน

- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ผู้อำนวยการอาวุโส สายเทคโนโลยีสารสนเทศ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2550 - ปัจจุบัน : ประธานกรรมการตรวจสอบ และกรรมการอิสระ บริษัท กรู๊ปอีส จำกัด (มหาชน)
- พ.ศ. 2544 - 2550 : ผู้อำนวยการ สายเทคโนโลยีสารสนเทศ บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด

การถือหุ้นในบริษัท

- ไม่มี -

Education/Training:

- M.S. (Computer Science), Florida Institute of Technology, USA.
- Master of Science (Agricultural Science), Kasetsart University
- Bachelor of Science (Agricultural Science), Kasetsart University

Professional Experience:

- 2007 - present : Senior Vice President, Information Technology Division, Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.
- 2007 - present : Chairman of Audit Committee and Independent Director, Group Lease Public Co., Ltd.
- 2001 - 2007 : Vice President, Information Technology Division, Bangkok Life Assurance Co., Ltd.

Shareholdings in the Company:

None.

Board Of Advisors

ที่ปรึกษาคณะกรรมการ



Mr. Chatri Sophonpanich
Chairman of the Board of Advisors

คุณชาติรี ไสภณพนิช
ประธานที่ปรึกษา



Mr. Chartsiri Sophonpanich
Advisor

คุณชาติศิริ ไสภณพนิช
ที่ปรึกษา



Mr. Piti Sithi-Amnuai
Advisor

คุณปิติ สิทธิอำนวย
ที่ปรึกษา



Mr. Deja Tulananda
Advisor

คุณเดชา ตุลานันท์
ที่ปรึกษา



Mr. Suvarn Thansathit
Advisor

คุณสุวรรณ แทนสถิตย์
ที่ปรึกษา

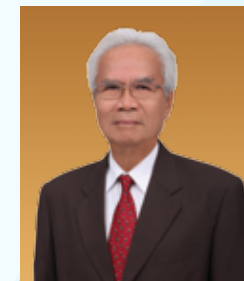
Audit Committee

คณะกรรมการตรวจสอบ



Mr. Sunthorn Arunanonchai
Chairman of the Audit Committee

คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย
ประธานกรรมการตรวจสอบ



Mr. Pramote Pasuwat
Member of the Audit Committee

คุณปราโมช พสุวัต
กรรมการตรวจสอบ



Mr. Pradit Rodloytuk
Member of the Audit Committee

คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกษ์
กรรมการตรวจสอบ



Executive Board Of Directors

คณะกรรมการบริหาร



Mr. Choedchu Sophonpanich
Chairman of the Executive Board of Directors
คุณเชิดชู โสภณพานิช
ประธานกรรมการบริหาร



Mr. Chone Sophonpanich
Executive Director
คุณชน โสภณพานิช
กรรมการบริหาร



Mr. Chai Navaphand
Executive Director
คุณชัย นวพันธ์
กรรมการบริหาร



Dr. Siri Ganjarende
Executive Director
ดร.ศิริ การเจริญดี
กรรมการบริหาร



Mrs. Savitri Ramyarupa
Executive Director
คุณสาวตรี รมยะรูป
กรรมการบริหาร

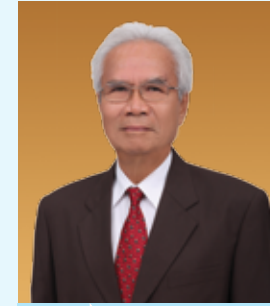


Mr. Naoki Ban
Executive Director
คุณนาโอกิ บัน
กรรมการบริหาร



Risk Management Committee

คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง



Mr. Pramote Pasuwat
Chairman of Risk Management Committee
คุณปราโมช พสุวัต
ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง



Mr. Naoki Ban
Member of Risk Management Committee
คุณนาโอกิ บัน
กรรมการบริหารความเสี่ยง



Mr. Ruangsak Panyabodegun
Member of Risk Management Committee
คุณเรืองศักดิ์ ปัญญาบดีกุล
กรรมการบริหารความเสี่ยง



Mr. Sanor Thampipattanakul
Member of Risk Management Committee
คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล
กรรมการบริหารความเสี่ยง



Mrs. Jarupa Jemvitilerd
Member of Risk Management Committee
คุณจารุภา แจ่มวิถึเลิศ
กรรมการบริหารความเสี่ยง

เจ้าหน้าที่บริหาร

President

Mr.Chone Sophonpanich

Advisor to the President

Mr.Prasit Boonchareon
SVP, Advisor to the President
Mrs.Kallaya Mamani
Advisor to the President

Marketing Division

Mr.Ruangsak Panyabodegun
EVP, Marketing Division
Mrs.Pimonpan Patcharapongporn
VP, Marketing Division

Investment Division

Mr.Sanor Thampipattanakul
EVP, Investment Division

Life Operation Division

Mrs.Chantana Vimuktanon
SVP, Life Operation Division

Medical Service Center

Dr.Wasana Lueprasitsakul
SVP, Medical Service Center

Information Technology Division

Mr.Chatchai Chotanakarn
SVP, Information Technology Division

Training Department

Mr.Luepong Lerlertvichaya
SVP, Training Department

Salary Saving Department

Mr.Visith Santikul
SVP, Salary Saving Department

Financial Institutions Marketing Department

Mr.Ruckchart Sukporn
VP, Financial Institutions Marketing Department

Group Insurance Department

Mr.Larsak Pranootnarapran
VP, Group Insurance Department

Agent Administration Department

Mr.Rachot Ekarat
VP, Agent Administration Department

Actuary Department

Mr.Somma Lertsittiphan
VP, Actuary Department

Accounting Department

Mrs.Jarupa Jemvitilerd
VP, Accounting Department

กรรมการผู้จัดการใหญ่

คุณโชชน โสภณพนิช

ที่ปรึกษากรรมการผู้จัดการใหญ่

คุณประสิทธิ์ บุญเจริญ
SVP ที่ปรึกษากรรมการผู้จัดการใหญ่
คุณกัลยา มามณี
ที่ปรึกษากรรมการผู้จัดการใหญ่

สายการตลาด

คุณเรืองศักดิ์ บัญญาบดีกุล
EVP ผู้บริหารสายการตลาด
คุณพิมลพรรณ พัชพงษ์พร
VP ผู้ช่วยผู้บริหารสายการตลาด

สายการลงทุน

คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล
EVP ผู้บริหารสายการลงทุน

สายประกันชีวิต

คุณฉันทนา วิมุกตานนท์
SVP ผู้บริหารสายประกันชีวิต

ศูนย์บริการการแพทย์

พญ.วาสนา ลือประสิทธิ์สกุล
SVP ผู้บริหารศูนย์บริการการแพทย์

สายเทคโนโลยีสารสนเทศ

คุณฉัตรชัย โชตนาการ
SVP ผู้บริหารสายเทคโนโลยีสารสนเทศ

ฝ่ายฝึกอบรมและวิชาการ

คุณเล็องงศ์ เลอเลิศวิชา
SVP ผู้บริหารฝ่ายฝึกอบรมและวิชาการ

ฝ่ายขายประเภทสะสมเงินเดือน

คุณวิสิทธิ์ สันติกุล
SVP ผู้บริหารฝ่ายขายประเภทสะสมเงินเดือน

ฝ่ายการตลาดสถาบันการเงิน

คุณรัชชาติ สุขพร
VP ผู้บริหารฝ่ายการตลาดสถาบันการเงิน

ฝ่ายประกันกลุ่ม

คุณเลอศักดิ์ ประทุมพรพาล
VP ผู้บริหารฝ่ายประกันกลุ่ม

ฝ่ายบริหารงานตัวแทน

คุณระชฎ เอกรัตน์
VP ผู้บริหารฝ่ายบริหารงานตัวแทน

ฝ่ายคณิตศาสตร์

คุณสมหมาย เลิศสิทธิพันธ์
VP ผู้บริหารฝ่ายคณิตศาสตร์

ฝ่ายบัญชี

คุณจารุภา แจ่มวิถิลิต
VP ผู้บริหารฝ่ายบัญชี

Finance Department

Mrs.Kobkaew Mingarun
VP, Finance Department

Agent Compensation Department

Miss Wipa Mawachakit
VP, Agent Compensation Department

Agent & Customer Relation Department

Mr.Wasu Paisamsri
VP, Agent & Customer Relation Department

Information Technology Department

Mr. Ajcharachati Wattanakul
VP, Information Technology Department

Legal Office

Mr.Komsorn Chonsuvanavat
VP, Legal Office

Administration Department

Mr.Pairoj Chuwitya
VP, Administration Department

Policy Owner Service Department

Mrs.Oranuch Sumranrit
VP, Policy Owner Service Department

Internal Audit Department

Mr.Prathan Khachitviwat
VP, Internal Audit Department

Research & Investment Risk Management Department

Mr.Annop Udompanich
VP, Research & Investment Risk Management Department

Fixed Income Investment Department

Mr.Sanor Thampipattanakul
EVP, Fixed Income Investment Department

Equity Investment Department

Miss Chollada Sophonpanich
VP, Equity Investment Department

Human Resource Management Department

Mrs.Ussnee Suntarotok
VP, Human Resource Management Department

Underwriting & Claims Department

Mrs.Somusa Chidchanognart
VP, Underwriting & Claims Department

Corporate Planning Department

Mrs.Sasitorn Thitipakaikaw
AVP, Corporate Planning Department

ฝ่ายการเงิน

คุณกอบแก้ว มังอรุณ
VP ผู้บริหารฝ่ายการเงิน

ฝ่ายผลประโยชน์ตัวแทน

คุณวิภา มาวัชชกิจ
VP ผู้บริหารฝ่ายผลประโยชน์ตัวแทน

ฝ่ายตัวแทนและลูกค้าสัมพันธ์

คุณวสุ ไพศาลศรี
VP ผู้บริหารฝ่ายตัวแทนและลูกค้าสัมพันธ์

ฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ

คุณอัจฉราชาติ วัฒนกุล
VP ผู้บริหารฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ

สำนักกฎหมาย

คุณคมศร ชลสุวรรณวัฒน์
VP ผู้บริหารสำนักกฎหมาย

ฝ่ายธุรการ

คุณไพโรจน์ ชูวิทย์
VP ผู้บริหารฝ่ายธุรการ

ฝ่ายบริหารงานกรมธรรม์

คุณอรนุช สำราญฤทธิ์
VP ผู้บริหารฝ่ายบริหารงานกรมธรรม์

ฝ่ายตรวจสอบ

คุณประธาน ขจิตวิวัฒน์
VP ผู้บริหารฝ่ายตรวจสอบ

ฝ่ายวิจัยและบริหารความเสี่ยงการลงทุน

คุณอรนุช อุดมพานิชย์
VP ผู้บริหารฝ่ายวิจัยและบริหารความเสี่ยงการลงทุน

ฝ่ายลงทุนตราสารหนี้

คุณเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล
EVP รักษาการผู้บริหารฝ่ายลงทุนตราสารหนี้

ฝ่ายลงทุนตราสารทุน

คุณชลลดา โสภณพนิช
VP ผู้บริหารฝ่ายลงทุนตราสารทุน

ฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล

คุณอุษณีย์ สุนทรโรทก
VP ฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล

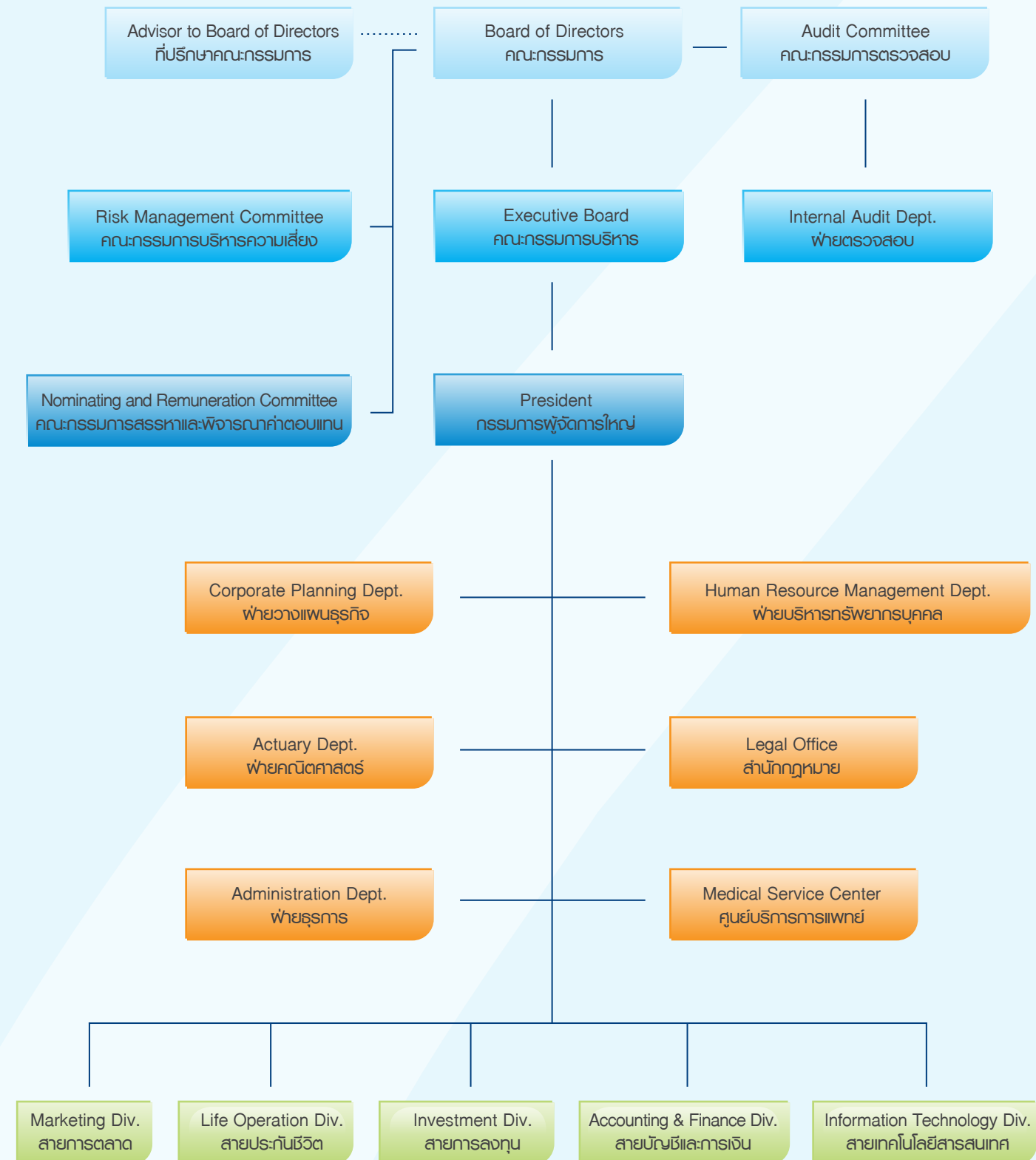
ฝ่ายรับประกันและสินไหม

คุณโสภณา ชิดชนกนารด
VP ผู้บริหารฝ่ายรับประกันและสินไหม

ฝ่ายวางแผนธุรกิจ

คุณศศิธร ลีติภยแก้ว
AVP ผู้บริหารฝ่ายวางแผนธุรกิจ

โครงสร้างบริษัท





การดำเนินงานกิจกรรมเพื่อสังคม



ด วยปรัชญาของการเป็นพู่ใจ บริษัทฯ จึงมีเจตนาสนับสนุนในการรับพิชชอบ และตอบแทนต่อสังคมไทยอยู่เสมอ เราได้ให้การสนับสนุนโครงการต่างๆ อย่างต่อเนื่อง ไม่ว่าจะเป็นโครงการด้านการศึกษา ด้านสังคม ด้านการแพทย์ และสาธารณสุข โดยจะมุ่งเน้นการสนับสนุนไปในส่วนที่เกี่ยวกับเยาวชนไทยเป็นสำคัญ

As an ardent believer in the virtue of giving, Bangkok Life Assurance lives up to its responsibility of giving back to society and helping others. We continue to extend our support to numerous projects in education, social development, medical and health care with special emphasis on promoting the welfare of Thai youth.

ด้านการศึกษา

- สมทบทุนการศึกษาผ่าน “ทุนการกุศลสมเด็จพระเทพฯ” เพื่อให้การช่วยเหลือเยาวชนที่ขาดแคลนทุนทรัพย์ ให้ได้มีโอกาสในการศึกษา โดยมูลนิธิฯ ถวายเงินจำนวน 200,000 บาท
- สมทบมูลนิธิช่วยนักเรียนที่ขาดแคลนในพระบรมราชินูปถัมภ์ (ม.น.ช.) เพื่อให้การช่วยเหลือเด็กนักเรียนที่ยากจนและขาดแคลน โดยมูลนิธิฯ ถวายเงินจำนวน 200,000 บาท

ด้านการแพทย์

- สมทบทุนสถาบันการแพทย์สยามินทราธิราช โรงพยาบาลศิริราช เพื่อสร้างห้องตรวจโรคหัวใจ สำหรับอาคารปิยมหาราชการุณย์ เป็นจำนวนเงิน 3,000,000 บาท
- มอบเครื่องให้ความอบอุ่นทารกแรกคลอด แก่โรงพยาบาลสมเด็จพระยุพราชตะพานหิน จ.พิจิตร
- สมทบทุนมูลนิธิโรงพยาบาลบำรุงราษฎร์ เพื่อให้การช่วยผ่าตัดเด็กโรคหัวใจพิการแต่กำเนิดผู้ยากไร้ 500 คน ในโครงการ “รักษใจไทย”
- ร่วมสมทบทุนซื้อเครื่องฟอกไต มอบให้โรงพยาบาลจุฬาฯ



Education

- Scholarships worth 200,000 Baht have been donated to H.R.H. Princess Maha Chakri Sirindhorn Charity Fund for the education of needy students.
- Donation of 200,000 Baht has been given to the Foundation for the Welfare of Needy School Children under Royal Patronage of Her Majesty the Queen to help support poor and needy students.

Medical Care

- Baht 3,000,000 donated to Sayamindradhiraj Medical Institute for building and furnishing a check-up room for heart patients in the Piyamaharaj Garoon Building.
- Intensive Care Infant Warmer donated to Yuparaj Hospital in Tapan Hin, Pichit province.
- Cash donation given to Bumrungrad Hospital Foundation for Rak Jai Thai project providing surgical operation for 500 disadvantaged children with congenital heart disease.
- Cash donation given to Chulalongkorn Hospital for the purchase of a dialysis machine.



การดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคม

โครงการ “สานฝันจากพี่...สู่น้อง”

โครงการ “สานฝันจากพี่...สู่น้อง” เป็นโครงการส่งเสริมด้านการศึกษา ที่บริษัทฯ ดำเนินการมาต่อเนื่องเป็นปีที่ 5 ด้วยความร่วมมือร่วมใจของผู้บริหาร พนักงาน และฝ่ายขายของบริษัทฯ ทั่วประเทศ ซึ่งในปี 2554 ได้จัดทำโครงการนี้ที่โรงเรียนวัดตันตหาราม อ. กบินทร์บุรี จ.ปราจีนบุรี โดยสร้างอาคาร 60 ปีกรุงเทพประกันชีวิตเพื่อใช้เป็นห้องเรียนขนาด 3 ห้องทดแทนอาคารเรียนที่ถูกไฟไหม้, ทาสีห้องเรียน ปรับภูมิทัศน์สนามเด็กเล่น จัดหาหนังสือและอุปกรณ์ต่างๆ สำหรับ ห้องสมุด ห้องพยาบาล มอบอุปกรณ์การเรียน อุปกรณ์กีฬา จัดทำแปลงปลูกผักเพื่ออาหารกลางวันแต่น้องๆ และมอบทุนการศึกษาให้กับเด็กนักเรียนของโรงเรียนแห่งนี้ด้วย



นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังได้สนับสนุนด้านการศึกษา โดยมอบทุนการศึกษาให้กับนักเรียนในโรงเรียนต่างๆ อาทิ โรงเรียนตำรวจตระเวนชายแดนบ้านต้นมะม่วง, โรงเรียนบ้านท่าเสา, โรงเรียนบ้านพุก, โรงเรียนบ้านยางน้ำกลัดเหนือ, โรงเรียนบ้านลิ้นช้าง ฯลฯ และได้จัดหาอุปกรณ์ที่ใช้ในการทำน้ำสะอาด มอบให้แก่โรงเรียนที่อยู่ในภูมิภาคต่างๆ เพื่อให้เยาวชนได้ดื่มน้ำที่สะอาด มีสุขอนามัยที่ดี มีสุขภาพแข็งแรง



A Brighter Future for Children Project

For the fifth consecutive year, Bangkok Life Assurance completed its “A Brighter Future for Children” education support program thanks to the co-operation of the company’s management and staff as well as sales persons throughout country. In 2011, the program carried out at Wat Tantharam School in Amphur Kabinburi, Prachinburi province involved the construction of a building with three classrooms to replace the old building which burned down. The newly constructed building was dedicated to the 60th anniversary of Bangkok Life Assurance. The program also included painting the classrooms, renovating the school playground, growing a vegetable garden, donating educational materials and sports equipment as well as books and equipment for the library and the nursing room, and awarding scholarships to students.



Furthermore, scholarships have been awarded to Bantommamung Border Patrol Police School, Ban Ta Salao School, Ban Pu Plu School, Ban Yang Nam Klad Nue School, and Ban Lin Chang School. Water purification equipment have also been donated to all these schools in various regions of Thailand, making available clean drinking water for the good health of students.



การดำเนินงานกิจกรรมเพื่อสังคม



โครงการ “น้ำดื่มสะอาด เพื่อโรงเรียน”

กรุงเทพประกันชีวิต ตระหนักถึงความสำคัญในด้านความสะอาดของน้ำดื่ม เพื่อสุขภาพอนามัยที่ดีของนักเรียน บริษัทฯ จึงได้จัดหาอุปกรณ์เพื่อทำน้ำสะอาดมอบให้กับโรงเรียนต่างๆ ภายใต้โครงการ “น้ำดื่มสะอาด เพื่อโรงเรียน”

ในปี 2554 บริษัทฯ ได้มอบเครื่องกรองน้ำพร้อมติดตั้งให้กับโรงเรียนในทุกภูมิภาคของประเทศแล้วกว่า 30 แห่ง มีนักเรียนที่ได้ใช้ประโยชน์กว่า 4,400 คน โดยมอบให้กับโรงเรียนที่ตั้งอยู่ใน ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ 16 แห่ง, ภาคเหนือ 6 แห่ง, ภาคใต้ 4 แห่ง, ภาคตะวันออก 2 แห่ง, ภาคกลาง 2 แห่ง อาทิ โรงเรียนบ้านถ้ำผาลาด จ.พิจิตร โรงเรียนบ้านปากดุก จ.เพชรบูรณ์



โรงเรียน บ้านแม่คะเมย

โรงเรียนบ้านโคกสง่า จ.ขอนแก่น โรงเรียนบ้านท่างาม จ.กาฬสินธุ์ โรงเรียนบ้านหนองดินดำ จ.ชัยภูมิ โรงเรียนบ้านแม่คะเมย จ.เพชรบูรณ์ โรงเรียนคลองร่วม จ.ปราจีนบุรี โรงเรียนบ้านควนแดน จ.ปัตตานี ฯลฯ

นอกจากบริษัทฯ จะมอบเครื่องกรองน้ำให้กับโรงเรียนแล้ว บริษัทฯ ยังได้มอบถังเก็บน้ำสแตนเลสและแทงค์น้ำ มอบเครื่องปั้มน้ำ และสร้างเรือนแพ่วางอุปกรณ์เครื่องกรองน้ำหรือปั้มน้ำ ให้กับโรงเรียนบางแห่งอีกด้วย

Every School Deserves Clean Drinking Water Project

Ever aware of the importance of safe sanitation for students, Bangkok Life Assurance has given much support to numerous needs through its “Every School Deserves Clean Drinking Water” project.

In 2011, the company donated water storage tanks, inclusive of installation, to more than 30 schools countrywide that would be beneficial to more than 4,400 students. Schools supplied with these storage tanks include 16 in the Northeast, 6 in the North, 4 in the South, 2 in the East and 2 in the Central region. Donations were made to Ban Tam Pa Lad School in Phichit province, Ban Pak Duk School in Phetchabun province, Ban Khok Sanga School



โรงเรียน บ้านหนองดินดำ



โรงเรียน บ้านปากดุก



โรงเรียน บ้านท่างาม

in Khonkaen province, Ban Ta Ngam School in Kalasin province, Ban Nong Din Dam School in Chaiyaphum province, Ban Mae Ka Moey School in Phetchaburi province, Klong Ruam School in Prachinburi province, and Ban Kuan Tan School in Pattani province, among several other schools.

Donations to some schools also included stainless steel water storage tanks and water pumps, with shelters built for the tanks and pumps.



การดำเนินงานกิจกรรมเพื่อสังคม

ด้านการช่วยเหลือผู้ประสบภัย

จากสถานการณ์อุทกภัยที่เกิดขึ้นในปีที่ผ่านมา ทำให้เกิดความเดือดร้อนกับประชาชนในหลายพื้นที่ ทั้งในกรุงเทพมหานครและต่างจังหวัด กรุงเทพมหานครได้ร่วมเป็นส่วนหนึ่งของการช่วยเหลือบรรเทาทุกข์ บำรุงสุข และลดภาระความเดือดร้อนเบื้องต้นให้กับผู้ประสบภัย โดยได้มอบเงินช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัยผ่านมูลนิธิชัยพัฒนา เป็นเงิน 5,000,000 บาท และจัดทำถุงยังชีพจำนวน 2,000 ชุด โดยพนักงานของบริษัทฯ ได้ร่วมกันบรรจุถุงยังชีพ และนำไปมอบให้กับประชาชนในจังหวัดที่ประสบภัย ได้แก่ พระนครศรีอยุธยา อ่างทอง ลพบุรี ชัยนาท นครสวรรค์ พิจิตร พิษณุโลก สุโขทัย

บริษัทฯ ยังได้ร่วมกับบริษัทในเครือลงพื้นที่ประสบอุทกภัยในเขต จ.พระนครศรีอยุธยา และ จ.ลพบุรี มอบถุงยังชีพ และจัดตั้งโรงอาหารเพื่อประกอบอาหารแจกจ่ายแก่ผู้ประสบภัย



ในด้านการดูแลผู้ประสบภัยในศูนย์พักพิง บริษัทฯ ได้ร่วมกับบริษัทในเครือนำสิ่งของเครื่องใช้จำเป็นในชีวิตประจำวันและมุ่ง ไปมอบให้กับผู้ประสบภัยพร้อมจัดเลี้ยงอาหารกลางวัน ที่ศูนย์พักพิงในเขตดินแดง 3 แห่ง ได้แก่ รร.วิชากร รร.วิสุทธิศ รร.สามเสนนอก

นอกจากนี้ เมื่อครั้งเกิดเหตุการณ์สึนามิ แผ่นดินไหวที่ประเทศญี่ปุ่น บริษัทฯ และพนักงาน ได้ร่วมกันมอบเงินช่วยเหลือผ่านกระทรวงการต่างประเทศ เป็นจำนวน 1,100,000 บาท และมอบเงิน 1,000,000 บาท เพื่อซื้อเครื่องอุปโภคเบื้องต้น ให้กับผู้ประสบอุทกภัยในภาคใต้

Disaster Relief Aid

Thailand's worst ever floods last year caused much damage and hardship for many both in Bangkok and other provinces. Bangkok Life Assurance contributed to the relief of disaster victims with a cash donation of Baht 5,000,000 to The Chaipattana Foundation. Employees of the company also helped to pack 2,000 relief supply bags that were distributed to people in flood disaster areas in Ayutthaya, Angthong, Lopburi, Chainat, Nakhonsawan, Phichit, Phitsanulok and Sukhothai provinces.

Our employees also joined with employees of other companies to form a large group that visited flooded areas in Ayutthaya and Lopburi provinces to distribute relief supply bags and cook food for the flood victims.



Together with other companies, we also donated essential items such as mosquito nets and prepared meals for those staying at three flood relief shelters set up at Vichakorn, Vichutis and Samsennok School in Din Daeng district of Bangkok.

Moreover, our company employees donated through Thailand's Ministry of Foreign Affairs 1,100,000 Baht to aid victims of the massive tsunami that hit Japan in 2011. We also gave a cash donation of 1,000,000 Baht for the purchase of essential consumer goods for those affected by floods in Southern Thailand.





การกำกับดูแลกิจการ

นโยบายการกำกับดูแลกิจการที่ดี

บริษัทได้จัดให้มีนโยบายการกำกับดูแลกิจการที่ดี เป็นลายลักษณ์อักษร และประกาศใช้เพื่อให้กรรมการ ผู้บริหาร และพนักงานทุกคนได้รับทราบและเป็นแนวทางปฏิบัติร่วมกัน เพื่อสร้างวัฒนธรรมการกำกับดูแลกิจการที่ดีให้เกิดขึ้นในองค์กร และเสริมสร้างองค์กรให้มีระบบการบริหารที่มีประสิทธิภาพ ประสิทธิผล อันเป็นพื้นฐานของการเติบโตทางธุรกิจอย่างยั่งยืน

คณะกรรมการบริษัท ผู้บริหาร และพนักงานทุกคนยึดมั่นในหลักสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทฯ 6 ประการอันประกอบด้วย

1. Accountability ความรับผิดชอบต่อการตัดสินใจและการกระทำของตนเอง และสามารถชี้แจงหรืออธิบายการตัดสินใจนั้นได้
2. Responsibility ความรับผิดชอบต่อการปฏิบัติหน้าที่ และภาระงานตามที่ได้รับมอบหมายด้วยความรู้ความสามารถสูงสุด ด้วยความรอบคอบ ภายใต้กฎระเบียบ รวมถึงผลประโยชน์สูงสุดขององค์กร
3. Equitability การปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้เสียอย่างเท่าเทียมกันเป็นธรรมต่อทุกฝ่าย และมีคำอธิบายได้
4. Transparency ความโปร่งใสในการดำเนินงานที่ตรวจสอบได้ และการเปิดเผยข้อมูลอย่างโปร่งใสแก่ผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย
5. Ethics การมีจริยธรรม จรรยาบรรณในการประกอบธุรกิจ ภายใต้กฎระเบียบ รวมถึงผลประโยชน์สูงสุดขององค์กรและมีแนวประพฤติปฏิบัติทางธุรกิจที่ซื่อสัตย์ เป็นมิตร และยุติธรรม
6. Corporate Social Responsibility การมีความรับผิดชอบต่อสังคม

หลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทฯ มีเนื้อหาครอบคลุม 5 หมวดได้แก่

1. สิทธิของผู้ถือหุ้น
2. การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียม
3. บทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย
4. การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส
5. ความรับผิดชอบของคณะกรรมการ

Good Corporate Governance

The Company has produced and publicized a codified good corporate governance policy so that all directors, executive officers and employees are informed of the policy and use the policy as a guideline for undertaking business operations. This is intended to create a culture of good corporate governance within the Company and build an organisation advocating an effective and efficient management system, which would lay a solid foundation for sustainable growth of the Company.

The Board of Directors, executive officers and all employees adhere to the following six important principles of good corporate governance:

1. Accountability -- being responsible for one's decisions and actions and being able to explain or justify one's decisions;
2. Responsibility -- being responsible for carrying out one's duties and assignments with utmost knowledge, expertise and diligence and in abidance with prescribed rules and regulations, and with due consideration given to serving the best interests of the organization;
3. Equitability -- treating all stakeholders equitably and fairly in a justifiable manner;
4. Transparency -- being transparent in one's activities, being open to scrutiny and being willing to disclose information fully and transparently to all concerned parties;
5. Ethics -- maintaining moral standards and professional ethics in operating business with adherence to rules and regulations, putting interests of the organization ahead of one's own and observing codes of conduct that promote honesty, friendliness and fairness in doing business;
6. Corporate Social Responsibility -- being responsible for and acting in the best interest of society.

The Company prescribes good corporate governance principles to five categories as follows:

1. Shareholders' rights,
2. Equitable treatment of shareholders,
3. Stakeholders' role,
4. Information disclosure and transparency, and
5. Responsibility of the Board of Directors.

หลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี

1. สิทธิของผู้ถือหุ้น

บริษัทได้ตระหนักและให้ความสำคัญถึงสิทธิของผู้ถือหุ้นโดยไม่กระทำการใดๆ ที่เป็นการละเมิดหรือรบกวนสิทธิของผู้ถือหุ้น รวมถึงส่งเสริมให้ผู้ถือหุ้นได้ใช้สิทธิของตนโดยสิทธิขั้นพื้นฐานของผู้ถือหุ้น ได้แก่ การซื้อขายหรือการโอนหุ้น การมีส่วนแบ่งในกำไรของบริษัท การได้รับข่าวสารข้อมูลของบริษัทอย่างเพียงพอ การเข้าร่วมประชุมเพื่อใช้สิทธิออกเสียงในที่ประชุมผู้ถือหุ้นเพื่อแต่งตั้งหรือถอดถอนกรรมการ แต่งตั้งผู้สอบบัญชี และการอนุมัติรายการพิเศษ เป็นต้น

บริษัทมีการให้ข้อมูล วัน เวลา สถานที่ และวาระการประชุม ตลอดจนข้อมูลทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับเรื่องที่ต้งตัดสินใจในที่ประชุมแก่ผู้ถือหุ้นเป็นการล่วงหน้า และแจ้งให้ผู้ถือหุ้นทราบกฎเกณฑ์ต่างๆ ที่ใช้ในการประชุม รวมถึงขั้นตอนการออกเสียงลงมติ และเปิดเผยบนเว็บไซต์ของบริษัท (www.bla.co.th) เพื่อให้ผู้ถือหุ้นได้รับทราบข้อมูลโดยสะดวกและรวดเร็ว บริษัทมีการอำนวยความสะดวกให้ผู้ถือหุ้นได้ใช้สิทธิในการเข้าร่วมประชุมและออกเสียงอย่างเต็มที่ และส่งเสริมให้ผู้ถือหุ้นมีโอกาสในการแสดงความเห็นและตั้งคำถามต่อที่ประชุมในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับบริษัทฯ ได้ รวมทั้งเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นส่งคำถามล่วงหน้า และมีโอกาสเสนอวาระการประชุมก่อนวันประชุมรวมถึงมีสิทธิมอบฉันทะให้ผู้อื่นเข้าร่วมประชุม

2. การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน

บริษัทมีการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกันและเป็นธรรม ทั้งผู้ถือหุ้นที่เป็นผู้บริหาร ผู้ถือหุ้นที่ไม่ใช่ผู้บริหาร ผู้ถือหุ้นต่างชาติ และผู้ถือหุ้นส่วนน้อย และสร้างความมั่นใจให้กับผู้ถือหุ้นว่าคณะกรรมการและฝ่ายจัดการได้ดูแลให้การใช้เงินของผู้ถือหุ้นเป็นไปอย่างเหมาะสมด้วยเชื่อว่าเป็นปัจจัยสำคัญต่อความมั่นใจในการลงทุนกับบริษัท โดยคณะกรรมการบริษัทมีหน้าที่กำกับดูแลให้ผู้ถือหุ้นได้รับการปฏิบัติ และปกป้องสิทธิขั้นพื้นฐานอย่างเท่าเทียมกัน

คณะกรรมการบริษัทได้จัดกระบวนการประชุมผู้ถือหุ้นในลักษณะที่สนับสนุนให้มีการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกัน และเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นส่วนน้อยสามารถเสนอข้อบุคคลเพื่อเข้าดำรงตำแหน่งกรรมการบริษัท เป็นการล่วงหน้าในเวลาอันสมควร รวมถึงเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นที่ไม่สามารถเข้าประชุมด้วยตนเอง สามารถใช้สิทธิออกเสียงโดยมอบฉันทะให้ผู้อื่นมาประชุมและออกเสียงลงมติแทนได้

คณะกรรมการบริษัทได้กำหนดแนวทางในการเก็บรักษาและป้องกันการรั่วไหลข้อมูลภายในเป็นลายลักษณ์อักษร และแจ้งแนวทางดังกล่าวให้ทุกคนในองค์กรถือปฏิบัติ

Good Corporate Governance Principles

1. Shareholders' Rights

The Company realises and places great importance on the shareholders' rights. The Company will refrain from acting in any way that would infringe or reduce the rights of shareholders. We also encourage shareholders to utilise their rights. The basic rights of shareholders include the buying, selling or transfer of shares, owning a share of the Company's profit, access to sufficient news and information of the Company, attendance of shareholders' meetings and using the right to vote for approval or removal of directors, appointment of auditors and approval of any special measures.

The Company provides in advance information on shareholders' meetings, including date, time, place and agenda as well as any other information on the issues to be decided in the meetings. All information is also posted on its website, www.bla.co.th, in order that shareholders can have quick and convenient access to information. Moreover, the Company informs shareholders about rules concerning meetings and voting procedures and encourages them to participate actively, expressing opinions and asking questions on issues concerning the Company. The Company provides the opportunity for shareholders' to submit prior to a meeting any question or any issue for the agenda. Shareholders also have the right, through a power of attorney, to authorise others to attend the meetings on their behalf.

2. Equitable Treatment of Shareholders

The Company's policy is to treat all shareholders equitably and fairly, whether the shareholder is a director of the Company, not a director of the Company, a foreign national or a minority shareholder. To ensure that the directors and the management utilise shareholders' capital appropriately, the Board of Directors has the duty to make certain that all shareholders are treated equitably and all shareholders' basic rights are equitably protected. The Company recognizes this as a major factor in assuring investors' confidence in the Company.

The Board of Directors has arranged the procedures of shareholders' meetings in such a way as to encourage the equitable treatment of all shareholders and to create opportunities for minority shareholders to propose candidates for the Company's directorship as long as the proposal is submitted within a reasonable amount of time before the meeting. The Board of Directors also provides the opportunity for shareholders who are unable to attend the meeting to confer their voting rights to their agent(s) through a power of attorney.

The Board of Directors has produced codified guidelines on the maintenance and protection of insider information and has publicised the guidelines for everyone in the organisation to follow.



การกำกับดูแลกิจการ

นอกจากนี้ คณะกรรมการบริษัทได้กำหนดให้กรรมการและผู้บริหารระดับสูงรายงานการมีส่วนได้เสียของตนและบุคคลที่มีความเกี่ยวข้องต่อบริษัท และรายงานทุกครั้งเมื่อมีการเปลี่ยนแปลง ทั้งนี้เพื่อให้เป็นไปตามประกาศคณะกรรมการกำกับตลาดทุน

3. บทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย

บริษัทตระหนักถึงความรับผิดชอบต่อและการปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้เสียกลุ่มต่างๆ และประสานประโยชน์ร่วมกันอย่างเหมาะสม เพื่อให้ผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่มมั่นใจว่าสิทธิของตนได้รับการคุ้มครองและปฏิบัติด้วยดี โดยได้กำหนดเป็นแนวทางที่ต้องปฏิบัติเพื่อตอบสนองความต้องการของผู้มีส่วนได้เสียแต่ละกลุ่มไว้อย่างชัดเจนใน “จรรยาบรรณและข้อพึงปฏิบัติทางธุรกิจ” พร้อมทั้งเผยแพร่และรณรงค์ให้คณะกรรมการบริษัท ฝ่ายบริหาร ตลอดจนผู้ปฏิบัติงาน ยึดถือเป็นหลักปฏิบัติในการดำเนินงาน และถือเป็นภาระหน้าที่ที่สำคัญของทุกคน

นอกจากนี้ บริษัทมีช่องทางให้ผู้มีส่วนได้เสียสามารถติดต่อคณะกรรมการตรวจสอบได้โดยตรง ผ่านทาง E-mail address ของคณะกรรมการตรวจสอบ ใน website ของบริษัท ในประเด็นที่เกี่ยวกับการทำผิดกฎหมายและจรรยาบรรณ รายงานทางการเงิน และระบบการควบคุมภายใน ทั้งนี้ เพื่อให้เกิดความโปร่งใสในการดำเนินงานและสามารถแก้ไขปัญหาได้อย่างทัน่วงที และเพื่อเป็นการคุ้มครองสิทธิของผู้ให้ข้อมูลการรักษาข้อมูลของผู้ร้องเรียนไว้เป็นความลับ ให้จำกัดเฉพาะผู้ที่รับผิดชอบที่มีหน้าที่ตรวจสอบประเด็นที่ร้องเรียนเท่านั้นที่จะเข้าถึงข้อมูลได้ และคณะกรรมการตรวจสอบจะเป็นผู้พิจารณาสั่งการและรายงานต่อคณะกรรมการบริษัท

4. การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส

บริษัทให้ความสำคัญกับการเปิดเผยข้อมูลสำคัญที่เกี่ยวข้องกับบริษัท ทั้งข้อมูลทางการเงินและข้อมูลที่มีใช้ข้อมูลทางการเงินอย่างถูกต้อง ครบถ้วน ทันเวลา โปร่งใส ผ่านช่องทางที่เข้าถึงข้อมูลได้ง่าย มีความเท่าเทียมกันและน่าเชื่อถือ

ด้วยบริษัทเชื่อว่าคุณภาพของรายงานทางการเงินเป็นเรื่องที่ผู้ถือหุ้นและบุคคลภายนอกให้ความสำคัญคณะกรรมการบริษัทจึงดูแลเพื่อให้เกิดความมั่นใจว่าข้อมูลที่แสดงในรายงานทางการเงินมีความถูกต้อง เป็นไปตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองโดยทั่วไป และผ่านการตรวจสอบจากผู้สอบบัญชีที่เป็นอิสระ

Moreover, the Board of Directors insist upon all directors and executives officers to declare their stake holdings and those of others related to the Company, and any change in shareholding at any time for compliance with the notice of the Capital Market Supervisory Board.

3. Stakeholders' Role

The Company realizes its responsibility and treats all groups of stakeholders by balancing various parties' interests and cooperating in an appropriate manner to ensure that all groups of stakeholders can be certain that their rights are well protected and that they are treated in an agreeable manner. The Company has set up a code of conduct within its "Code of Ethics and Guidelines" to satisfy the demands of all groups of stakeholders. All directors, executive officers and employees have been provided with adequate information and made aware of the importance of the responsibility they have to apply the guidelines in carrying out their work and complying with rules.

Stakeholders can contact the Audit Committee directly through the e-mail address posted on the Company's website for any concern related to violation of law and ethics, transparency in financial reporting and internal controls for operating business, timeliness in resolution to issues and problems, and the protection of confidentiality of informants as well as information and its source. Only those entrusted with the responsibility have access to such information, and the Audit Committee will evaluate the information obtained and report to the Board of Directors.

4. Information Disclosure and Transparency

The Company recognizes the importance of disclosure through easy-to-access, unbiased and reliable channels of important information, financial or otherwise, in an accurate, complete, timely and transparent manner.

The Company realizes the importance shareholders and outsiders attach to the quality of financial reports. The Board of Directors therefore takes thorough care to ensure that the information in the financial reports is accurate, conforms to widely accepted accounting standards and has been audited by independent auditors.

โดยได้แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบ ซึ่งประกอบด้วยกรรมการที่เป็นอิสระเป็นผู้รับผิดชอบดูแลเกี่ยวกับคุณภาพของรายงานทางการเงินและระบบการควบคุมภายใน ทั้งนี้รายงานของคณะกรรมการบริษัท คณะกรรมการตรวจสอบ และรายงานของผู้สอบบัญชีมีรายละเอียดปรากฏในรายงานประจำปี

5. ความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริษัท

คณะกรรมการบริษัทมีบทบาทสำคัญในการกำกับดูแลกิจการเพื่อประโยชน์สูงสุดของบริษัท คณะกรรมการบริษัทมีความรับผิดชอบต่อผลการปฏิบัติหน้าที่ต่อผู้ถือหุ้นและเป็นอิสระจากฝ่ายจัดการ คณะกรรมการบริษัทมีภาวะผู้นำ วิสัยทัศน์ และมีความเป็นอิสระในการตัดสินใจเพื่อประโยชน์สูงสุดของบริษัทและผู้ถือหุ้นโดยรวม จึงจัดให้มีระบบแบ่งแยกบทบาทหน้าที่ความรับผิดชอบระหว่างคณะกรรมการบริษัทและฝ่ายจัดการที่ชัดเจนและดูแลให้บริษัทมีระบบงานที่ให้ความเชื่อมั่นได้ว่ากิจกรรมต่างๆ ของบริษัทได้ดำเนินไปในลักษณะที่ถูกต้องตามกฎหมายและมีจริยธรรม

คณะกรรมการบริษัทประกอบด้วยกรรมการที่มีคุณสมบัติหลากหลาย ทั้งในด้านทักษะ ประสบการณ์ ความสามารถเฉพาะด้านที่เป็นประโยชน์กับบริษัท รวมทั้งการอุทิศเวลาและความพยายามในการปฏิบัติหน้าที่ เพื่อเสริมสร้างให้บริษัทมีคณะกรรมการที่เข้มแข็ง

กระบวนการสรรหาผู้ดำรงตำแหน่งกรรมการบริษัท เพื่อให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นเป็นผู้แต่งตั้ง เป็นไปอย่างโปร่งใส ปราศจากอิทธิพลของผู้ถือหุ้นที่มีอำนาจควบคุมหรือฝ่ายจัดการ และสร้างความมั่นใจให้กับบุคคลภายนอก

เพื่อให้การปฏิบัติหน้าที่ของคณะกรรมการบริษัทมีประสิทธิภาพและมีประสิทธิผล คณะกรรมการบริษัทจึงจัดให้มีคณะกรรมการตรวจสอบ เพื่อทำหน้าที่ช่วยคณะกรรมการบริษัทในการปฏิบัติหน้าที่กำกับดูแลเกี่ยวกับความถูกต้องของรายงานทางการเงิน ประสิทธิภาพระบบการควบคุมภายใน และการปฏิบัติตามกฎหมายระเบียบ และหลักจรรยาบรรณต่างๆ เพื่อส่งเสริมให้เกิดการกำกับดูแลกิจการที่ดี

กรรมการบริษัททุกคนมีความเข้าใจเป็นอย่างดีถึงหน้าที่ความรับผิดชอบของกรรมการและลักษณะการดำเนินธุรกิจของบริษัท พร้อมทั้งจะแสดงความคิดเห็นของตนอย่างเป็นอิสระและปรับปรุงตัวเองให้ทันสมัยอยู่ตลอดเวลา กรรมการบริษัทมีการปฏิบัติหน้าที่ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต ะมัดระวังและรอบคอบ โดยคำนึงถึงประโยชน์สูงสุดของบริษัทและเป็นธรรมต่อผู้ถือหุ้นทุกคน โดยได้รับข้อมูลที่ถูกต้องและครบถ้วน

The Company has set up the Audit Committee that consists of independent directors who are responsible for the quality of financial reports and the internal control system. The reports of the Board of Directors, the Audit Committee and the auditors are published in all annual reports.

5. The Board of Directors' Responsibility

The Board of Directors has an important role of overseeing operation of business in the best interests of the Company. The Board is responsible for the operating results, answerable to the shareholders, and independent from the Company's management.

The Directors possess leadership skills, vision and independence in decision-making that serves the best interests of the Company and its shareholders as a whole. Thus, there is a strict division of role, duty and responsibility between the Board of Directors and Management. The Board of Directors also ensures that the organizational structure is properly and suitably set up for the Company to operate business in accordance with all legal and ethical aspects .

The Board of Directors comprises directors with diverse qualities in skills, experience and special talents that are beneficial to the Company. The time and effort dedicated by the directors to their work is not only important but essential for the Company in maintaining a strong Board of Directors.

The selection process of the Company's directors and their appointment in the shareholders' meetings is carried out transparently, without the influence of shareholders with a controlling stake or the management to assure outsiders have confidence in the Company.

To be able to perform effectively and efficiently, the Company's Board of Directors has set up the Audit Committee. The committee is responsible for assisting the Board in overseeing the accuracy of financial reports, efficiency of the internal control system and compliance with legislations, regulations and ethical standards to ensure good corporate governance within the Company.

All board directors are fully aware of their duty and responsibility and the Company's business operations , always willing to offer their independent opinions, and constantly strive to improve themselves and keep abreast with the latest industry trends and developments. They carry out their duty with honesty, care and diligence to ensure that the Company's best interests and fairness as well as distribution of correct and complete information to all shareholders are preserved.



การกำกับดูแลกิจการ

การดูแลเรื่องการใช้อิทธิพลภายใน

บริษัทมีนโยบายและวิธีการดูแลกรรมการ ผู้บริหาร และพนักงาน ในการนำข้อมูลภายในของบริษัทไปใช้เพื่อประโยชน์ส่วนตน รวมทั้ง การซื้อขายหลักทรัพย์ โดยไม่ให้เปิดเผยหรือใช้ประโยชน์จาก ข่าวสารใดๆ ที่เป็นความลับของบริษัท และการไม่ใช้ตำแหน่งหน้าที่ ในบริษัท หรือข้อมูลที่ได้รับระหว่างการทำงานในบริษัท ไปแสวงหาผลประโยชน์ในทางมิชอบ หรือทำให้ประโยชน์ของบริษัท ลดลง โดยบริษัทจะจับตาดูเป็นพิเศษหากพบว่าผู้บริหารและ/หรือ พนักงานซึ่งอยู่ในหน่วยงานที่รับทราบข้อมูลภายในได้ใช้ข้อมูล ภายใน หรือมีความประพฤติที่ส่อไปในทางที่จะทำให้บริษัทได้รับความเสียหายหรือเสียหาย

นอกจากนี้ เมื่อมีการเปลี่ยนแปลงการถือหลักทรัพย์ของบริษัท กรรมการและผู้บริหารของบริษัทจะต้องแจ้งให้บริษัททราบ และ รายงานการเปลี่ยนแปลงการถือหลักทรัพย์ต่อสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ตามมาตรา 59 แห่ง พระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535 ภายใน 3 วันทำการนับจากวันที่มีการซื้อ ขาย โอน หรือรับโอนหลักทรัพย์นั้น

การควบคุมภายใน

คณะกรรมการบริษัทได้ให้ความสำคัญและกำกับดูแลให้บริษัท มีระบบการควบคุมภายในและการบริหารความเสี่ยงที่รัดกุม เหมาะสม ทันสมัย มีประสิทธิภาพโดยการนำการบริหารความเสี่ยงทั่วทั้งองค์กร (Enterprise Risk Management : ERM) มาใช้เพื่อเป็นเครื่องมือ ของฝ่ายจัดการในการพัฒนาให้การบริหารความเสี่ยงและการควบคุม ภายในมีความสมบูรณ์มากยิ่งขึ้น ทำให้เกิดความมั่นใจอย่างสมเหตุ สมผลว่าการดำเนินงานของบริษัทฯ สามารถบรรลุวัตถุประสงค์หรือ เป้าหมายการปฏิบัติงานในแต่ละระดับ ทั้งด้านกลยุทธ์ ด้านการ ปฏิบัติงาน ด้านการรายงาน รวมทั้งด้านการปฏิบัติตามนโยบาย กฎ ระเบียบ และข้อปฏิบัติต่างๆ และยังได้มอบหมายให้ คณะกรรมการตรวจสอบซึ่งประกอบด้วยกรรมการอิสระ ปฏิบัติหน้าที่ ในการสอบทานให้บริษัท มีระบบการควบคุมภายใน และระบบการ ตรวจสอบภายในที่เหมาะสมและมีประสิทธิผล โดยรายงานให้คณะ กรรมการบริษัทพิจารณาอย่างสม่ำเสมอ

ในการประชุมคณะกรรมการบริษัท ครั้งที่ 5/2554 เมื่อวันที่ 9 พฤศจิกายน 2554 ซึ่งมีคณะกรรมการตรวจสอบเข้าร่วมประชุมด้วย คณะกรรมการบริษัทได้ประเมินความเพียงพอของระบบการควบคุม ภายในของบริษัทฯ ตามแบบประเมินของสำนักงานคณะกรรมการ กำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ซึ่งครอบคลุมในด้านต่าง

Control of the Use of Insider Information

The Company has a strict policy and maintains procedures that protect the use of insider information by its directors, executive officers or employees for their own benefit. This includes the unauthorised buying and selling of securities by disclosing or utilizing confidential information of the Company, taking advantage of the authority or influence of a company employee, or making use illegally or otherwise of information obtained for the Company's business operation or assignment. Severe punitive measures are imposed against any executive officers or employees who make use of their access to insider information in any way that is counterproductive to the interests of the Company or damages its reputation.

Furthermore, directors and executive officers are required to report and declare, within three days after execution of the transaction, necessary details of any change in the Company's securities holdings to the Securities and Exchange Commission, thus complying with Article 59 of the Securities and Exchange Act B.E.2535.

Internal Control

Recognizing the importance of internal control, the Company utilizes Enterprise Risk Management, a management tool enabling it to implement a system to enhance internal control and risk management in the most effective, expedient and suitable way. Doing so is crucial for ensuring effectiveness in business undertakings and providing the impetus and stability needed to help achieve objectives and aims of the Company's business in every aspect - be it strategic planning, operation, reporting or compliance with policies, legislations, regulations and guidelines, among other tasks. To this end, an Audit Committee, comprising independent directors, has been appointed with the task of reviewing the appropriateness and effectiveness of internal audit and control systems and reporting on a regular basis their findings to the Board of Directors.

In the Board of Directors' meeting (no. 5/2554), convened on 9 November 2011 and with the Audit Committee in attendance, the Board has evaluated the internal control systems of the Company. The evaluation was made in conformity with the guidelines of the Securities and Exchange Commission which covers five areas: organisational control and environment

5 ด้าน ได้แก่ องค์กรและสภาพแวดล้อม การบริหารความเสี่ยง การควบคุมการปฏิบัติงานของฝ่ายบริหาร ระบบสารสนเทศและการสื่อสารข้อมูล และระบบการติดตาม คณะกรรมการบริษัทมีความเห็นว่า บริษัทฯ มีระบบการควบคุมภายในที่เพียงพอ

บริษัทฯ มีฝ่ายตรวจสอบที่มีความอิสระในการปฏิบัติงาน และ รายงานตรงต่อคณะกรรมการตรวจสอบ เพื่อทำหน้าที่ประเมิน ความเพียงพอและประสิทธิผลของระบบการควบคุมภายใน ของระบบงานหรือกิจกรรมต่างๆ ภายในบริษัทฯ รวมถึงระบบการ บริหารความเสี่ยงและการกำกับดูแลกิจการของบริษัทฯ ตามแผนการ ตรวจสอบประจำปีที่ได้พิจารณาจากเป้าหมาย วัตถุประสงค์ กลยุทธ์ และ พันธกิจในระดับภาพรวม ตลอดจนได้พิจารณาจากปัจจัยเสี่ยง ที่สำคัญที่จะมีผลกระทบต่อการบรรลุวัตถุประสงค์ของบริษัทฯ โดยผ่านการอนุมัติจากคณะกรรมการตรวจสอบ

นอกจากนี้ ผู้สอบบัญชีภายนอกของบริษัทฯ ได้ทำการตรวจสอบงบการเงินประจำงวดบัญชี และให้ความเห็นเกี่ยวกับระบบการ ควบคุมภายในทางด้านบัญชีการเงินของบริษัทฯ รวมถึงประเมินระบบ การตรวจสอบภายในและระเบียบวิธีปฏิบัติการลงทุนประกอบธุรกิจอื่น ของบริษัทประจำปีเป็นประจำปี ซึ่งเป็นการปฏิบัติตามข้อกำหนด ของสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจ ประกันภัย (คปภ.)

measure, risk management measure, management control activities, information and communication measure and monitoring. The Board concluded that the Company is adequately equipped with internal control systems in undertaking business operations.

The Company's Internal Audit Department, reporting directly to the Audit Committee, has complete freedom to operate, which is to assess the adequacy and effectiveness of internal control systems of all business operations and activities within the Company. The assessment of internal control systems, risk management and corporate governance is done with due consideration to the following as approved by the Audit Committee, overall goals, objectives, strategies and mission; and potential risks that may affect the ability to achieve company's business objectives.

Additionally, the Company's external auditors have examined the accounting year's financial statements and have expressed their opinion on the Company's internal accounting control system. The external auditors have also annually evaluated the company's internal control system and the procedural rules on investment in non-insurance businesses. All of these activities are in accordance with the regulations of the Office of Insurance Commission (OIC).





การบริหารความเสี่ยงและปัจจัยความเสี่ยงที่สำคัญ

ปัจจัยความเสี่ยงที่มีผลกระทบต่อธุรกิจประกันชีวิตและธุรกิจของบริษัที่มีดังนี้

1. ความเสี่ยงด้านความเพียงพอของเงินกองทุนที่ต้องดำรงตามกฎหมาย

บริษัทมีนโยบายในการบริหารเงินกองทุนเพื่อให้การดำรงฐานะของเงินกองทุนของบริษัท อยู่ในระดับที่เพียงพอที่จะสนับสนุนเป้าหมายและกลยุทธ์ในการดำเนินธุรกิจได้อย่างต่อเนื่องภายใต้กฎเกณฑ์การดำรงเงินกองทุนตามกรอบ RBC (Risk Base Capital) ของสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.) ซึ่งเริ่มมีผลบังคับเมื่อเดือนกรกฎาคม 2554 ภายใต้กฎเกณฑ์ดังกล่าว สำนักงาน คปภ. ได้กำหนดเป้าหมายการดำรงเงินกองทุนของบริษัทประกันภัยทั้งระบบไม่น้อยกว่า 125 % และมีเป้าหมายให้เทียบเท่าระดับสากลได้ภายในปี 2557 ด้วยระดับเงินกองทุนที่จะต้องไม่ต่ำกว่า 150 %

สำหรับความเสี่ยงหลักต่อการดำรงเงินกองทุนของบริษัท คือ ความเสี่ยงด้านตลาดจากความผันผวนของอัตราดอกเบี้ย ทั้งนี้ แนวทางการบริหารความเสี่ยง คือ การบริหารความเสี่ยงด้าน ALM (Asset Liability Management) ด้วยการทำ Duration Matching และยังสามารถประเมินและติดตามเพื่อคำนวณความเพียงพอของเงินกองทุน พร้อมทั้งทำการทดสอบ Stress test และ Scenario test ภายใต้สถานการณ์สมมุติต่างๆ ทั้งปัจจุบันและล่วงหน้าอย่างสม่ำเสมอเพื่อการวางแผนการบริหารเงินกองทุน และการบริหารสินทรัพย์และหนี้สินได้อย่างเหมาะสม นอกจากนี้ยังใช้ค่า Var (Value at Risk) เป็นเครื่องมือในการวัดและควบคุมความเสี่ยงด้านตลาดจากการเปลี่ยนแปลงของมูลค่าหลักทรัพย์ ตลอดจนการพัฒนากลยุทธ์และบริการใหม่ ๆ บริษัทจะพิจารณาประเด็นความเสี่ยงดังกล่าวอย่างครอบคลุม ทำให้มั่นใจได้ว่าความเสี่ยงด้านตลาดได้มีการประเมินอย่างเพียงพอก่อนนำเสนอผลิตภัณฑ์แก่ลูกค้า

2. ความเสี่ยงจากภาวะภาษีของเงินสำรองประกันชีวิต

ซึ่งเป็นข้อจำกัดต่อการพัฒนาผลิตภัณฑ์ในตลาดที่มีการแข่งขันในแบบเงินออมระยะสั้นสูง และส่งผลกระทบต่อผลประกอบการของบริษัท ในการชำระภาษีเพิ่มเติมในส่วนของเงินสำรองที่เกิน 65% ของเบี้ยรับสุทธิ ตามกฎเกณฑ์ของกรมสรรพากร แนวทางการบริหารความเสี่ยงของบริษัท คือ การพัฒนาผลิตภัณฑ์ให้มีระยะเวลาการชำระเบี้ยยาวขึ้น โดยสนับสนุนผลิตภัณฑ์ที่เน้นความคุ้มครองชีวิตได้แก่ แบบตลอดชีพ, แบบคุ้มครองชั่วระยะเวลา, แบบคุ้มครองสิ้นชีพ เพื่อลดภาระด้านเงินสำรองของบริษัทลง

ความไม่เพียงพอของเงินสำรองจากการลดลงของอัตราดอกเบี้ย เป็นความเสี่ยงที่ส่งผลให้บริษัทต้องตั้งเงินสำรองประกันชีวิตเพิ่มขึ้น ซึ่งจะส่งผลกระทบต่องบกำไรขาดทุนของบริษัท ทั้งนี้แนวทางในการบริหารความเสี่ยงด้วยการพัฒนาผลิตภัณฑ์ประเภทสะสมทรัพย์ที่การันตีผลประโยชน์ตามเงื่อนไขกรมธรรม์ในสัดส่วนที่เหมาะสม เพื่อลดความเสี่ยงจากการต้องเพิ่มเงินสำรองหากดอกเบี้ยลดลงต่ำกว่าคาดการณ์ ทั้งนี้บริษัทจะได้ติดตามดูแลระดับเงินสำรองประกันชีวิตให้เพียงพอไม่ต่ำกว่าที่กฎหมายกำหนดและภาวะผูกพันแท้จริงที่มีต่อลูกค้า

3. ความเสี่ยงด้านปฏิบัติการ

บริษัทมีการบริหารความเสี่ยงด้านปฏิบัติการภายใต้กรอบนโยบาย และระเบียบวิธีปฏิบัติงานโดยให้หน่วยงานต่างๆ ของบริษัท ระบุความเสี่ยง ประเมินความเสี่ยง ติดตามความเสี่ยง ควบคุมและลดความเสี่ยงภายในหน่วยงานของตนเอง ทั้งนี้หน่วยงานจะระบุและประเมินความเสี่ยงตามลักษณะงานของตนเอง พร้อมกับการประเมินประสิทธิภาพของระบบควบคุมความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นและการจัดทำแผนบริหารความเสี่ยงอย่างเหมาะสม

ด้านการกำกับดูแล เพื่อป้องกันความเสี่ยงจากการไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบและข้อบังคับของกฎหมาย บริษัทได้กำหนดแนวทางและกรอบการดำเนินงานไว้อย่างชัดเจน ทั้งนี้หน่วยงานต่างๆ จะประสานงานกับสำนักงานกฎหมาย เพื่อขอคำแนะนำหรือปรึกษาด้านข้อกฎหมาย เพื่อให้มั่นใจว่าความเสี่ยงด้านการกำกับดูแลได้รับการจัดการอย่างรัดกุม

4. ความเสี่ยงจากความไม่ต่อเนื่องในการดำเนินธุรกิจ

บริษัทมีการจัดทำแผนรองรับการดำเนินธุรกิจอย่างต่อเนื่อง (Business Continuity Plan : BCP) เพื่อรองรับเหตุการณ์หรือข้อขัดข้องทางธุรกิจที่อาจเกิดขึ้นทั้งที่คาดการณ์หรือมิได้คาดการณ์ไว้ล่วงหน้า โดยได้จัดทำแผนฉุกเฉินด้าน IT และจัดให้มีระบบคอมพิวเตอร์สำรองนอกอาคารที่ตั้งศูนย์คอมพิวเตอร์หลัก นอกจากนี้ เพื่อให้มั่นใจว่าหากมีเหตุการณ์ที่ทำให้ไม่สามารถปฏิบัติงานได้ตามปกติ หน่วยงานสำคัญ (Critical Business Functions) จะสามารถดำเนินการได้อย่างต่อเนื่องหรือกลับมาดำเนินการได้ในเวลาที่เหมาะสม

Risks affecting the industry and the company's business are as follows:

1. Risks in adequacy of legal reserve requirements

The company has a fund management policy to ensure its reserve requirements can adequately support its business goals and strategies in accordance with the Risk Based Capital (RBC) rules enforced by the Office of the Insurance Commission (OIC) in July 2011. Under this measure, all insurance companies Thailand will need to hold solvency capital at a level not lower than the prescribed minimum CAR (Capital Adequacy Ratio) in order to avoid potential regulatory intervention. This prescribed minimum CAR is based on a sliding scale, with an initial statutory minimum CAR of 125%, increasing to 140% from 1 January 2013 and to the international standard of not less than 150% by 2014.

The main risk posed for the company's legal reserve requirements is the volatility in interest rates. To manage risks, we apply Asset Liability Management (ALM) that would require such measuring technique as duration matching of assets and liabilities in order to effectively evaluate the adequacy of legal reserve requirements. We also conduct consistently Stress test and Scenario test under current circumstances as well as under simulated future circumstances in planning management of legal reserve requirements. Moreover, we employ VAR (Value at Risk), a risk measurement technique to assess risks in market conditions that might have impact on the value and development of a new service or product. The company takes into account thorough assessment of risks to ensure they can be adequately evaluated before offering products to customers.

2. Risks in tax burden on reserves set aside for life insurance policies

Such risks as the limitation of a product developed for a market with high competition in short term savings has an impact on the company's turnover as it can incur additional tax payable for life insurance policy reserves that exceed 65% of net written premiums, which is the rule stipulated by the Revenue Department. To manage potential risks, the company has created insurance products requiring premium payment on a longer term, even lifelong for protection policies or other insurance policies such as term life insurance and credit life insurance to lessen the tax burden on insurance policy reserves.

Realizing the risk in inadequacy reserves resulting from declining interest rates, reserves set aside for insurance policies were increased, which would have some impact on the company's profit and loss statement. We manage such risk by coming up with savings products that guarantee benefits in suitable proportion with policy conditions of life insurance so that risks can be minimized if the reserves need to be supplemented in case interest rates fall lower than expected. The company will maintain the level of insurance policy reserves in accordance with legal requirements and the need to fulfill our obligations to our customers.

3. Operational Risks

Operational Risks are managed within the framework of policies and regulations prescribed for each business unit in order to identify, evaluate, follow through, control and reduce risks pertinent to each unit. Each unit is thus required to identify and manage risks that have specific relevance to the type of business operation and to have a system for assessing potential risks as well as an appropriate and adequate plan for risk management.

In terms of management for preventing risks that may arise from breaking rules of the law, the company has in place a definite framework. Every business unit is required to seek legal advice or counseling to ensure risks can be effectively managed.

4. Business Discontinuity Risks

The Company has implemented a Business Continuity Plan in order to effectively deal with predictable as well as unpredictable elements that can hinder operation of business. We have, for instance, an emergency plan for managing our information systems as well as a back-up system outside of the computer centre to ensure Critical Business Functions are not disrupted and they can resume operation within a short period even in the event of an emergency situation.



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

โครงสร้างผู้ถือหุ้น

ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ 10 อันดับแรกของบริษัท กรุงเทพมหานครประกันภัย จำกัด (มหาชน) ณ วันที่ 26 สิงหาคม 2554

Shareholder Structure

The following are the ten largest shareholders of our stock as of 26 August, 2011

รายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่ 10 อันดับแรก 10 Largest Shareholders		สัดส่วนการถือหุ้น (%) Percentage of Shares
1. MITSUBISHI UFJ GLOBAL CUSTODY S.A.		24.41
2. บริษัท วัฒนโสภณพณิช จำกัด	Wattanasophonpanich Co., Ltd.	13.29
3. ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน)	Bangkok Bank Public Co., Ltd.	7.74
4. บริษัท กรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน)	Bangkok Insurance Public Co., Ltd.	5.30
5. บริษัท ไทยเอ็นวีดีอาร์ จำกัด	Thai NVDR Co., Ltd.	5.04
6. นายชาติร์ โสภณพณิช	Mr.Chatri Sophonpanich	3.81
7. บริษัท จตุบุตรโฮลดิ้ง จำกัด	Jatubhut Holding Co., Ltd.	3.75
8. บริษัท เอ็มเอสไอ โฮลดิ้ง (ประเทศไทย) จำกัด	MSI Holdings (Thailand) Co., Ltd.	3.40
9. นายชัย โสภณพณิช	Mr.Chai Sophonpanich	2.72
10. นายเชิดชู โสภณพณิช	Mr.Choedchu Sophonpanich	2.63

โครงสร้างการจัดการ

โครงสร้างการจัดการของบริษัท กรุงเทพมหานครประกันภัย จำกัด (มหาชน) ประกอบด้วย คณะกรรมการบริษัท และคณะกรรมการชุดย่อย ได้แก่ คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการบริหาร คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง คณะกรรมการสรรหา และพิจารณาค่าตอบแทน ซึ่งถูกแต่งตั้งจากคณะกรรมการบริษัท เพื่อช่วยกลั่นกรองงานที่มีความสำคัญ และตามความจำเป็นที่ได้รับมอบหมาย โดยมีรายละเอียด ดังนี้

คณะกรรมการบริษัท และคณะกรรมการชุดย่อย

1. คณะกรรมการบริษัท

ประกอบด้วยกรรมการทั้งหมด 14 คน โดยจัดให้มีการประชุม 6 ครั้งเป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

1. นายเชิดชู โสภณพณิช	ประธานกรรมการ
2. นายชัย โสภณพณิช	กรรมการ
3. นางสาวศิริ รมยะรูป	กรรมการ
4. นางรัชณี นพเมือง	กรรมการ
5. นายคาสีอิเดะ โทตะ	กรรมการ
6. นายเคอิจิ โมริตะ	กรรมการ
7. นางประไพวรรณ ลิ้มทรง	กรรมการ
8. นายนาโอกิ บัน	กรรมการ
9. นายไชน โสภณพณิช	กรรมการ
10. นายชัย นวพันธ์	กรรมการอิสระ

Management Structure

The management structure of Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd. comprises the Board of Directors and various subcommittees, namely the Audit Committee, the Executive Board of Directors, Risk Management Committee, Nomination and Remuneration Committee. All subcommittee members are appointed by the Board of Directors to oversee important issues and other work delegated by the Board of Directors. Details of the Company's management structure are as follows.

Board of Directors and Subcommittees

1. The Board of Directors

The Board comprises 14 directors and holds at least 6 meetings in a year.

1. Mr.Choedchu Sophonpanich	Chairman of the Board
2. Mr.Chai Sophonpanich	Director
3. Mrs.Savitri Ramyarupa	Director
4. Mrs.Ruchanee Nopmuang	Director
5. Mrs.Kazuhide Toda	Director
6. Mr.Keiji Morita	Director
7. Mr.Papaivan Limsong	Director
8. Mr.Naoki Ban	Director
9. Mr.Chone Sophonpanich	Director
10. Mr.Chai Navaphand	Independent Director

11. คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย	กรรมการอิสระ
12. ดร.ศิริ การเจริญดี	กรรมการอิสระ
13. นายประดิษฐ์ รอดลอยทุกซ์	กรรมการอิสระ
14. นายปราโมช พสุวัต	กรรมการอิสระ

โดยมีนายเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน เป็นเลขานุการ

กรรมการที่มีอำนาจลงนามผูกพันบริษัท

กรรมการซึ่งมีอำนาจลงลายมือชื่อแทนบริษัท คือ "นายเชิดชู โสภณพณิช, นายชัย โสภณพณิช, นายนาโอกิ บัน และนายไชน โสภณพณิช สองคนลงลายมือชื่อร่วมกัน"

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการ

1. มีอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบในการจัดการบริษัท ให้เป็นไปตามกฎหมาย วัตถุประสงค์ และข้อบังคับของบริษัท ตลอดจนมติของผู้ถือหุ้นที่ชอบด้วยกฎหมาย ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต และระมัดระวังรักษาผลประโยชน์ของบริษัทเป็นสำคัญ

2. กำหนดเป้าหมาย แนวทาง นโยบาย แผนงาน และงบประมาณของบริษัท ควบคุมกำกับดูแล กิจการบริหารและการจัดการ ให้เป็นไปตามนโยบายที่ได้รับมอบหมาย

3. พิจารณาโครงสร้างการบริหาร แต่งตั้งคณะกรรมการบริหาร คณะกรรมการการตรวจสอบ คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน กรรมการผู้จัดการใหญ่ และคณะกรรมการอื่นตามความเหมาะสม

4. มีอำนาจพิจารณา กำหนดและแก้ไขเปลี่ยนแปลงชื่อกรรมการซึ่งมีอำนาจลงลายมือชื่อผูกพัน บริษัท และ/หรือการทำนิติกรรมต่างๆ แทนบริษัท พร้อมทั้งกำหนดเงื่อนไขในการลงลายมือชื่อผูกพันบริษัทของกรรมการ

2. คณะกรรมการชุดย่อย

2.1 คณะกรรมการตรวจสอบ

ประกอบด้วยกรรมการทั้งหมด 3 คน โดยจัดให้มีการประชุม 4 ครั้งเป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

1. นายสุนทร อรุณานนท์ชัย	ประธานกรรมการตรวจสอบ
2. นายปราโมช พสุวัต	กรรมการตรวจสอบ
3. นายประดิษฐ์ รอดลอยทุกซ์	กรรมการตรวจสอบ/ผู้มีความเชี่ยวชาญในการสอบทานงบการเงินบริษัท

โดยมี นายประธาน ขจิตวิวัฒน์ ผู้อำนวยการ ฝ่ายตรวจสอบ เป็นเลขานุการ

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการตรวจสอบ

1. สอบทานให้บริษัทมีกรรายงานทางการเงินอย่างถูกต้องและเพียงพอ

2. สอบทานให้บริษัทมีระบบการควบคุมภายใน และระบบการตรวจสอบภายในที่เหมาะสมและมีประสิทธิภาพ และพิจารณาความเป็นอิสระของหน่วยงานตรวจสอบภายใน ตลอดจนให้ความเห็นชอบในการพิจารณาแต่งตั้งโยกย้าย เลิกจ้างหัวหน้าหน่วยงานตรวจสอบภายใน หรือหน่วยงานอื่นใดที่รับผิดชอบเกี่ยวกับการตรวจสอบภายใน

11. Mr.Sunthorn Arunanondchai	Independent Director
12. Dr.Siri Ganjarerndee	Independent Director
13. Mr.Pradit Rodloytuk	Independent Director
14. Mr.Pramote Pasuwat	Independent Director

Mr.Sanor Thampipattanakul, Executive Vice President of the Investment Division, acts as Secretary.

Directors with Signing Authority

The Company's authorized signatories are any two of the following: Mr. Choedchu Sophonpanich, Mr. Chai Sophonpanich, Mr. Naoki Ban and Mr. Chone Sophonpanich.

Authority, Duties and Responsibilities of the Board of Directors

1. Ensure that administration and management of the Company complies with all applicable legislation, with the Company's objectives and regulations and with resolutions passed lawfully by the shareholders. Act with honesty and integrity, and always put the Company's interests first and foremost.

2. Formulate the Company's objectives, strategies, policies and financial budgets. Monitor and control the Company's administration and management to comply with approved policies.

3. Review the Company's organisational structure and appoint as deemed appropriate Members of the Executive Board of Directors, Members of the Audit Committee, Members of the Risk Management Committee, Members of Nomination and Remuneration Committee, the Company's President and Members of other Committees.

4. Deliberate on and amend the list of directors who act as the Company's authorized signatories and / or have the authority to sign legal documents on behalf of the Company as well as amending rules and regulations governing directors' use of their signatory power.

2. Subcommittees

2.1 The Audit Committee

The Committee comprises 3 directors and holds at least 4 meetings in a year.

1. Mr. Sunthorn Arunanondchai	Chairman of the Audit Committee
2. Mr. Pramote Pasuwat	Member of the Audit Committee
3. Mr. Pradit Rodloytuk	Member of the Audit Committee/ Expert on auditing the Company's financial statements

Mr. Prathan Khachitviwat, Vice President of Internal Audit Department, acts as Secretary.

Authority, Duties and Responsibilities of the Audit Committee

1. Ensure that the Company's financial reports are accurate and provide sufficient information.

2. Ensure that the Company has appropriate and effective internal control and auditing systems, and monitor the independence of the internal audit offices as well as approving the transfer, appointment and dismissal of managers of internal audit offices and other offices with internal auditing responsibility.



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

3. สอบทานให้บริษัทปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัท

4. พิจารณา คัดเลือก เสนอแต่งตั้งบุคคลซึ่งมีความเป็นอิสระเพื่อทำหน้าที่เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัท และเสนอคำตอบแทนของบุคคลดังกล่าว รวมทั้งเข้าร่วมประชุมกับผู้สอบบัญชีโดยไม่มีฝ่ายจัดการเข้าร่วมประชุมด้วยอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง

5. พิจารณารายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ให้เป็นไปตามกฎหมายและข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ ทั้งนี้ เพื่อให้มั่นใจว่ารายการดังกล่าวสมเหตุสมผลและเป็นประโยชน์สูงสุดต่อบริษัท

6. จัดทำรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบโดยเปิดเผยไว้ในรายงานประจำปีของบริษัท ซึ่งรายงานดังกล่าวต้องลงนามโดยประธานกรรมการตรวจสอบ

7. ปฏิบัติการอื่นใดตามที่คณะกรรมการของบริษัทมอบหมายด้วยความเห็นจากคณะกรรมการตรวจสอบ

2.2 คณะกรรมการบริหาร

ประกอบด้วยกรรมการทั้งหมด 6 คน โดยการจัดให้มีการประชุม 12 ครั้งเป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

1. นายเชิดชู โสภณพนิช	ประธานกรรมการบริหาร
2. นายชัย นวพันธ์	กรรมการบริหาร
3. ดร.ศิริ การเจริญดี	กรรมการบริหาร
4. นางสาวตรี รมยะรูป	กรรมการบริหาร
5. นายนาโอกิ บัน	กรรมการบริหาร
6. นายโชน โสภณพนิช	กรรมการบริหาร

โดยมี นายเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน เป็นเลขานุการ

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริหาร

1. มีอำนาจหน้าที่ในการบริหารกิจการของบริษัท ให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ ข้อบังคับ มติที่ประชุมผู้ถือหุ้น หรือนโยบายคำสั่งใดๆ ที่คณะกรรมการบริษัทกำหนด และให้มีอำนาจอนุมัติและ/หรือเห็นชอบแก่การดำเนินการใดๆ ตามปกติและอันจำเป็นแก่การบริหารกิจการของบริษัทเป็นการทั่วไป นอกจากนั้นให้คณะกรรมการบริหารมีหน้าที่พิจารณาถ่วงดุลข้อพิจารณาต่างๆที่จะได้มีการนำเสนอต่อคณะกรรมการบริษัท เพื่อพิจารณาอนุมัติและ/หรือให้ความเห็นชอบ ทั้งนี้ตามที่กำหนดไว้ในข้อบังคับหรือคำสั่งของคณะกรรมการบริษัท ตลอดจนการดำเนินการตามคำสั่งของคณะกรรมการบริษัทเป็นคราวๆ ไป

3. Ensure that the Company complies with the Securities and Exchange Act, regulations of the Stock Exchange of Thailand, all legislations pertaining to the life insurance industry and all other applicable legislation.

4. Consider, select and nominate the Company's external auditors, propose appropriate remuneration for external auditors and attend at least one meeting in a year with the external auditors when no members of the Company's management are present.

5. Review all relevant transactions and transactions with potential conflicts of interest to comply with the Securities and Exchange Act and regulations of the Stock Exchange of Thailand and ensure that all transactions are rational and in the best interests of the Company.

6. Prepare the Audit Committee's report, which will be signed by the Chairman of the Audit Committee and published in the Company Annual Report.

7. Perform any other tasks as assigned by the Company's Board of Directors and consented to by the Audit Committee.

2.2 Executive Board of Directors

The Board comprises 6 directors and holds at least 12 meetings in a year.

1. Mr.Choedchu Sophonpanich	Chairman of the Executive Board
2. Mr.Chai Navaphand	Executive Director
3. Dr.Siri Ganjarerndee	Executive Director
4. Mrs.Savitri Ramyarupa	Executive Director
5. Mr.Naoki Ban	Executive Director
6. Mr.Chone Sophonpanich	Executive Director

Mr.Sanor Thampipattanakul, Executive Vice President of the Investment Division, acts as Secretary.

Authority, Duties and Responsibilities of the Executive Board of Directors

1. Administer and manage the Company's operations in accordance with objectives, regulations, resolutions of shareholders' meetings or any policies or orders approved by the Board of Directors. Approve and / or endorse any activities necessary for general administration and management of the Company. Furthermore, the Executive Board of Directors has the duty to scrutinise matters for approval and/or endorsement of the Board of Directors as mandated in the Board of Directors' regulations and orders as well as to implement orders of the Board of Directors as needed.

2. มีหน้าที่ดำเนินการในเรื่องดังต่อไปนี้ตามความจำเป็นแก่การประกอบกิจการ โดยต้องนำเสนอต่อคณะกรรมการบริษัทเพื่ออนุมัติหรือให้ความเห็นชอบ

- 2.1 นโยบาย เป้าหมาย และวางแผนงานประจำปีของบริษัท
- 2.2 งบประมาณประจำปีของบริษัท
- 2.3 แนวทาง นโยบาย และเป้าหมายการลงทุน เพื่อเป็นกรอบการดำเนินการให้แก่ฝ่ายการจัดการนำไปถือปฏิบัติในการปฏิบัติงาน
- 2.4 โครงสร้างอัตราค่าจ้าง สวัสดิการของพนักงาน เพื่อตอบแทนการทำงาน

3. มีอำนาจหน้าที่ในการบรรจุ การแต่งตั้ง การถอดถอน การเลื่อนระดับหรือการลดระดับและ/หรือตำแหน่ง การตัดหรือลดค่าจ้าง การพิจารณาความดี ความชอบ การลงโทษทางวินัย การให้รางวัล การจัดสรรโบนัส ตลอดจนการเลิกจ้างพนักงานตั้งแต่ระดับและ/หรือตำแหน่งผู้อำนวยการขึ้นไป ยกเว้นตำแหน่งกรรมการผู้จัดการใหญ่

4. มีอำนาจหน้าที่ในการจัดซื้อ จัดจ้าง การเช่า หรือการให้เช่าทรัพย์สิน การบริจาคเพื่อการกุศล สามารถกระทำได้ตามอำนาจหน้าที่ของกรรมการบริหารที่ได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการ

5. มีอำนาจในการเปิดหรือยกเลิกสาขาของบริษัท การพิจารณาและให้ความเห็นชอบในการออกกรมธรรม์ประกันภัยใหม่ ควบคุมและกำหนดแนวทางการบริหารลงทุนประกอบธุรกิจของบริษัทภายในขอบเขตที่คณะกรรมการมอบหมาย และให้เป็นไปตามที่กฎหมายกำหนด

6. คณะกรรมการบริหารจะแต่งตั้งอนุกรรมการ และ/หรือคณะทำงาน และ/หรือบุคคลใดๆ เพื่อทำหน้าที่ที่กลั่นกรองงานที่นำเสนอต่อคณะกรรมการบริหาร หรือเพื่อให้ดำเนินงานใดอันเป็นประโยชน์ต่อการปฏิบัติหน้าที่ของ คณะกรรมการบริหาร หรือเพื่อให้ดำเนินการใดแทนที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริหารภายในขอบเขตแห่งอำนาจหน้าที่ของคณะกรรมการบริหารก็ได้

2.3 คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง

ประกอบด้วยกรรมการและผู้บริหาร โดยจัดให้มีการประชุม 4 ครั้งเป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

1. นายปราโมช พสุวัต	ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง
2. นายนาโอกิ บัน	กรรมการบริหารความเสี่ยง
3. นายเรืองศักดิ์ บัญญาบดีกุล	กรรมการบริหารความเสี่ยง
4. นายเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล	กรรมการบริหารความเสี่ยง
5. นางจรรยา แจ่มวิถิติเลิศ	กรรมการบริหารความเสี่ยง

โดยมี นางศศิธร วิถีผกายแก้ว ผู้ช่วยผู้อำนวยการ ฝ่ายวางแผนธุรกิจ เป็นเลขานุการ

2. Carry out the following activities necessary for the Company's operations and submit proposals for these activities for approval of the Board of Directors:

- 2.1. Policies, objectives, and annual plans;
- 2.2. The Company's annual financial budget;
- 2.3. Guidelines, policies and objectives of asset investments as the framework for the management to use in their operations; and
- 2.4. Structure for employee salaries and perks commensurate with the work undertaken

3. Employ, appoint, remove or transfer employees; promote or demote the rank and/or position of an employee, reduce employee salaries, deliberate on good behaviour and breaches of code of conduct, award prizes and bonuses, and dismiss any employee holding the rank and/or position which is the same as or higher than Vice President, except for President.

4. Approve contracts for procurement, employment, rent of the Company's assets to others, rent of assets from others, and charitable donations in accordance with the authority of the Executive Directors as approval by the Board of Directors.

5. Open new Company branches or close existing branches, deliberate on and approve new insurance policies, control and scrutinise the Company's management, operations and investment to conform with directives and guidelines set by the Board of Directors and the existing legislations.

6. Appoint subcommittees and/or working groups and/or any individual to scrutinise issues/information to be presented to the Board of Directors or to carry out any activities that are beneficial to the duties of the Board of Directors or to carry out assignments that have

2.3 Risk Management Committee

The Committee comprises directors and executive officers and holds at least 4 meetings in a year.

1. Mr.Pramote Pasuwat	Chairman of the Risk Management Committee
2. Mr.Naoki Ban	Member of the Risk Management Committee
3. Mr.Ruangsak Panyabodegun	Member of the Risk Management Committee
4. Mr.Sanor Thampipattanakul	Member of the Risk Management Committee
5. Mrs.Jarupa Jemvitiled	Member of the Risk Management Committee

Mrs.Sasitorn Thitipakaikaw, Assistant Vice Present of the Strategic Planning Department, acts as Secretary.



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริหารความเสี่ยง

1. กำหนดกรอบนโยบาย และกลยุทธ์การบริหารความเสี่ยง โดยสามารถระบุ ประเมิน ติดตาม รายงาน และควบคุมความเสี่ยงให้ครอบคลุม และรองรับกฎหมาย ประกาศ คำสั่ง กฎเกณฑ์ และมาตรฐานใหม่ๆ ของภาครัฐ

2. ทบทวนความเพียงพอของนโยบายบริหารความเสี่ยง และระบบการบริหารความเสี่ยง รวมถึงความมีประสิทธิภาพ และประสิทธิผลของระบบการการปฏิบัติตามนโยบายกำหนด และสรุปรายงานเสนอต่อคณะกรรมการอย่างสม่ำเสมอ

2.4 คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน

ประกอบด้วยกรรมการทั้งหมด 4 คน โดยการจัดให้มีการประชุม 1 ครั้งเป็นอย่างน้อยใน 1 ปี

- 1. ดร.ศิริ การเจริญดี ประธานกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน
- 2. นายชัย โสภณพนิช กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน
- 3. นายหาโอกี บัน กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน
- 4. นายรัชณี นพเมือง กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน

โดยมี นางอุษณีย์ สุนทรโรทก ผู้อำนวยการ ฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล เป็นเลขานุการ

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน

1. พิจารณาสรรหาคัดเลือกผู้ทรงคุณวุฒิเพื่อทดแทนกรรมการในกรณีที่ครบวาระ ลาออก หรือพ้นสภาพการเป็นกรรมการในทุกกรณี โดยพิจารณาบุคคลที่เหมาะสมมาดำรงตำแหน่ง เพื่อเสนอความเห็นต่อคณะกรรมการบริษัท และ/หรือขออนุมัติต่อที่ประชุมผู้ถือหุ้น ตามข้อบังคับของบริษัท แล้วแต่กรณี

2. พิจารณาสรรหาคัดเลือกผู้ทรงคุณวุฒิเพื่อทดแทนกรรมการผู้จัดการใหญ่ และรองผู้จัดการใหญ่ ในกรณีที่ครบวาระ ลาออก หรือกรณีอื่นๆ โดยพิจารณาบุคคลที่เหมาะสมมาดำรงตำแหน่ง เพื่อนำเสนอคณะกรรมการบริษัทพิจารณาอนุมัติ

3. พิจารณากำหนด ปรับปรุงค่าตอบแทน และผลประโยชน์อื่นๆ ของคณะกรรมการบริษัท และผู้บริหารระดับสูงกว่าหรือเทียบเท่ารองผู้จัดการใหญ่ ให้เหมาะสมกับหน้าที่และความรับผิดชอบต่อองค์กร เพื่อนำเสนอคณะกรรมการบริษัทพิจารณาอนุมัติ และหรือเสนอขออนุมัติต่อที่ประชุมผู้ถือหุ้น แล้วแต่กรณีตามข้อบังคับของบริษัท

4. ปฏิบัติงานอื่นๆ ตามที่คณะกรรมการบริษัทมอบหมาย

Authority, Duties and Responsibilities of the Risk Management Committee

1. Set the policy framework and strategy for risk management by prescribing, evaluating, following up, reporting and controlling risk to comply with all new legislations, orders, decrees, rules and standards issued by the public sector.

2. Consider the appropriateness of the Company's risk management policies and risk management systems, including efficiency and effectiveness of the system and compliance with set policies. The Risk Management Committee should summarise its findings and report regularly to the Board of Directors.

2.4 Nomination and Compensation Committee

The Committee comprises 4 directors and holds at least 1 meeting in a year.

- 1. Dr. Siri Ganjarerndee Chairman of Nomination and Compensation Committee
- 2. Mr. Chai Sophonpanich Member of Nomination and Compensation Committee
- 3. Mr. Naoki Ban Member of Nomination and Compensation Committee
- 4. Mrs. Ruchanee Nopmuang Member of Nomination and Compensation Committee

Mrs.Ussnee Suntarotok, Vice President of Human Resources Department, acts as Secretary.

Authority, Duties and Responsibilities of the Nomination and Compensation Committee

1. Seek and select capable candidates to replace Directors, who have completed their term, resigned or have been discharged from the position, and propose for the approval of the Board of Directors and/or in a shareholders' meeting as stipulated in the Companies Act.

2. Seek and select capable candidate to replace Chief and Deputy Executive Officers, who have completed their term, resigned or have been discharged, and propose for the approval of Directors.

3. Determine the nomination of candidates and the criteria for compensation and other benefits of Directors and others holding higher positions or the equivalent of Deputy Chief Officers for the approval of the Board of Directors and/or in a shareholders' meeting as stipulated in the Companies Act.

4. Undertake any other tasks assigned by the Board of Directors.

เลขานุการบริษัท

คณะกรรมการบริษัท ได้แต่งตั้ง นายเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน เป็นเลขานุการบริษัท มีหน้าที่รับผิดชอบและดำเนินการ จัดทำและจัดเก็บรักษาเอกสาร อาทิ ทะเบียนกรรมการ หนังสือนัดประชุมคณะกรรมการ รายงานการประชุมคณะกรรมการ รายงานประจำปีของบริษัท หนังสือนัดประชุมผู้ถือหุ้น รายงานการประชุมผู้ถือหุ้น และจัดเก็บรักษา รายงานการมีส่วนได้เสียที่รายงานโดยกรรมการและผู้บริหาร อีกทั้งดำเนินการอื่นๆ ตามที่คณะกรรมการกำกับตลาดทุนประกาศกำหนด

คณะผู้บริหาร

ประกอบด้วยผู้บริหารจำนวน 5 ท่าน ดังนี้

- 1. นายโชน โสภณพนิช กรรมการผู้จัดการใหญ่
- 2. นายเรืองศักดิ์ ปัญญาดีกุล ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการตลาด
- 3. นายเสนาะ ธรรมพิพัฒน์กุล ผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ สายการลงทุน
- 4. นางฉันทนา วิมุกตายนท์ ผู้อำนวยการอาวุโส สายประกันชีวิต
- 5. นายฉัตรชัย โชตนาการ ผู้อำนวยการอาวุโส สายเทคโนโลยีสารสนเทศ

ขอบเขตอำนาจหน้าที่ และความรับผิดชอบของกรรมการผู้จัดการใหญ่

1. มีอำนาจหน้าที่ในการบริหารกิจการของบริษัทให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ ข้อบังคับ มติที่ประชุม หรือนโยบาย คำสั่งใดๆ ที่คณะกรรมการบริษัทกำหนด

2. มีอำนาจอนุมัติและ/หรือเห็นชอบแก่การดำเนินการใดๆ ในการบริหารกิจการของบริษัทตามปกติ และอันจำเป็นแก่การบริหารกิจการของบริษัทเป็นการทั่วไป ตามขอบเขตอำนาจหน้าที่ของกรรมการผู้จัดการใหญ่

3. มีอำนาจในการบรรจุ การแต่งตั้ง การถอดถอน การเลื่อนหรือการลดระดับและ/หรือตำแหน่ง การกำหนดอัตราค่าจ้าง การตัดหรือลดค่าจ้าง การพิจารณาความดีความชอบ การลงโทษทางวินัย การให้รางวัล การจัดสรรโบนัสตอบแทนการทำงาน หรือความดีความชอบ ตลอดจนการเลิกจ้างพนักงานระดับและ/หรือตำแหน่งผู้ช่วยผู้อำนวยการลงมา และรวมถึงพนักงานด้านตัวแทนฝ่ายขายทุกระดับ/หรือทุกตำแหน่งด้วย

4. มีอำนาจในการจัดซื้อ จัดจ้าง การเช่าหรือการให้เช่าทรัพย์สิน การบริจาคเพื่อการกุศล ภายใต้อำนาจของกรรมการผู้จัดการใหญ่ตามที่ได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการ

5. กรรมการผู้จัดการใหญ่ต้องรายงานข้อมูลดังต่อไปนี้ ต่อคณะกรรมการบริหารเพื่อทราบ

- ผลประกอบการของบริษัทรายไตรมาสและรายปี รวมถึงเปรียบเทียบกับเป้าหมายของกิจการ
- ผลการดำเนินธุรกิจของบริษัทในด้านการลงทุนรวมถึงการประเมินผลเป็นรายเดือน
- ผลการดำเนินการอื่นใดที่คณะกรรมการบริหารเห็นสมควร

Company Secretary

The Board of Directors has appointed Mr. Sanor Thampipattanakul, Executive Vice President of the Investment Division, as the company secretary. His duty and responsibility include the organisation and maintenance of documents, such as directors' registration, invitation letters for the Board's and committees' meetings, meeting reports for the Board and the committees, the Company's annual reports, invitations letters for shareholders' meetings and shareholders' meeting reports. Additionally, the company secretary shall maintain a record of the directors' and executive officers' declaration of interests and carry out any additional duties as mandated by the Capital Market Supervisory Board.

Executive Officers

The Company has 5 executive officers.

- 1. Mr. Chone Sophonpanich President
- 2. Mr. Ruangsak Panyabodegun Executive Vice President, Marketing Division
- 3. Mr. Sanor Thampipattanakul Executive Vice President, Investment Division
- 4. Mrs. Chantana Vimuktanon Senior Vice President, Life Operation Division
- 5. Mr. Chatchai Chotanakarn Senior Vice President, Information Technology Division

Authority, Duties and Responsibilities of the President

1. Administer and manage the Company's operations in accordance with objectives, regulations, resolutions of meetings or any policies or orders approved by the Board of Directors.

2. Approve and/or endorse any activities required for general administration and management of the Company in accordance with the authority entrusted to the President.

3. Employ, appoint, remove or transfer an employee; promote or demote the rank and/or position of an employee, reduce employee salaries, deliberate on good behavior and breaches of code of conduct, award prizes and bonuses, and dismiss any employee holding the rank and/or position which is the same as or lower than Assistant Vice President, including an insurance sales agent of any rank and /or position.

4. Approve contracts for procurement, employment, rent of the Company's assets to others, rent of assets from others, and charitable donations in accordance with the authority of the President as approved by the Board of Directors.

5. Report the following information to the Executive Board of Directors:

- The Company's quarterly and annual operating results compared with the Company's set objectives;
- The Company's investment results, including a monthly evaluation; and
- Other operating results approved by the Executive Board of Directors.



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

6. การอนุมัติเพื่อดำเนินการ ตลอดจนการมอบหมายจาก กรรมการผู้จัดการใหญ่ให้ดำเนินการเพื่อเข้าทำรายการ จะต้องไม่มีลักษณะเป็นการดำเนินการเพื่อเข้าทำรายการที่ทำให้กรรมการผู้จัดการใหญ่ หรือผู้รับมอบอำนาจจากกรรมการผู้จัดการใหญ่สามารถดำเนินการอนุมัติ เพื่อเข้าทำรายการที่ตนเองหรือบุคคลอาจมีความขัดแย้ง มีส่วนได้เสีย หรืออาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์อื่นใดกับบริษัท ซึ่งการอนุมัติดำเนินการเพื่อเข้าทำรายการในลักษณะดังกล่าว จะต้องเสนอต่อที่ประชุมคณะกรรมการและ/หรือที่ประชุมผู้ถือหุ้น เพื่อพิจารณาและอนุมัติ (ตามข้อบังคับของบริษัท และตามที่สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ (ก.ล.ต.) และ/หรือ ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยกำหนด)

การสรรหาคณะกรรมการ และผู้บริหาร

การสรรหาคณะกรรมการบริษัท

คณะกรรมการบริษัท เป็นผู้พิจารณาและเสนอชื่อบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสม สมควรได้รับ เลือกเป็นกรรมการบริษัท โดยได้พิจารณาจากผู้ทรงคุณวุฒิ มีความรู้ความสามารถและมีประสบการณ์ที่เป็นประโยชน์ต่อการดำเนินธุรกิจ มีคุณสมบัติที่กฎหมายกำหนดตามพระราชบัญญัติบริษัทมหาชนจำกัด และพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ เพื่อเสนอต่อที่ประชุมผู้ถือหุ้นเป็นผู้พิจารณาเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่งกรรมการ

การสรรหาคณะกรรมการตรวจสอบ

คณะกรรมการบริษัทแต่งตั้งให้กรรมการจำนวนหนึ่งเป็นกรรมการตรวจสอบที่มีความเป็นอิสระ โดยมีสัดส่วน 1 ใน 3 ของจำนวนกรรมการทั้งหมด และมี 1 ท่านที่มีความรู้ความเข้าใจหรือมีประสบการณ์ด้านบัญชี และ/หรือการเงินเป็นอย่างดี และเป็นผู้ที่มีคุณสมบัติเป็นกรรมการอิสระตามประกาศคณะกรรมการกำกับตลาดทุน

การสรรหากรรมการบริหาร

คณะกรรมการบริษัท แต่งตั้งให้กรรมการจำนวนหนึ่ง เป็นคณะกรรมการบริหาร โดยมีหน้าที่ในการบริหารกิจการของบริษัทตามที่คณะกรรมการบริษัทกำหนด ให้กรรมการผู้จัดการใหญ่เป็นกรรมการโดยตำแหน่ง และให้คณะกรรมการบริหารแต่งตั้งพนักงานตำแหน่งผู้บริหารจำนวน 1 คน ทำหน้าที่เลขานุการของคณะกรรมการบริหาร

การสรรหาผู้บริหาร

การสรรหาผู้บริหารมาดำรงตำแหน่งผู้ช่วยผู้จัดการใหญ่ขึ้นไป คณะกรรมการบริษัทจะเป็น ผู้พิจารณาบุคคลที่มีความรู้ ความสามารถ และประสบการณ์ที่เหมาะสมมาดำรงตำแหน่ง สำหรับตำแหน่งรองลงมา คณะกรรมการบริหารเป็นผู้พิจารณาสรรหา

6. Operations and/or transactions approved for implementation by the President must not be any operation and/or transaction that would lead the President or any persons empowered by the President to undertake activities in which they or others have conflicts, interests or potential conflicts of interest with the Company. Approval for such operation and/or transaction must be presented to a meeting of the Board of Directors and/or a shareholders' meeting for deliberation and acknowledgment (in compliance with the Company's regulations and orders of the Securities and Exchange Commission and/or the Stock Exchange of Thailand).

Selection and Appointment of Directors and Executive Officers

Selection and Appointment of the Company's Board of Directors

The Company's Board of Directors deliberates and proposes the name(s) of candidate(s) with appropriate qualifications to act as the Company's Director (s) at a shareholders' meeting. The Board selects such candidate(s) who possess knowledge, expertise and experience that would be beneficial to the Company's business operations and who meet the provisions legislated by the Public Limited Companies Act and the Securities and Exchange Act. The shareholders' meetings elect and appoint candidate(s) for the position of Director.

Selection and Appointment of the Audit Committee

The Board of Directors appoints a number of Directors as independent members of the Audit Committee. These directors of the Audit Committee must make up one third of the total number of directors of the Board and must meet the qualifications of an Independent Director as specified by the Capital Market Supervisory Board. At least one Member of the Audit Committee must possess substantial expertise and / or experience in accounting and/or finance.

Selection and Appointment of the Executive Directors

The Board of Directors appoints a number of Directors as Executive Directors with the authority to manage the Company's business operations as prescribed by the Board of Directors. The Chairman of the Executive Board of Directors shall be an ex officio Director. The Executive Board of Directors shall appoint one of the Company's executive officers to act as the secretary to the Executive Board of Directors.

Selection and Appointment of the Executive Officers

For the position of executive vice president or higher, the Board of Directors will select and appoint a candidate who has the required knowledge, expertise and experience. Candidates for more junior positions are selected and appointed by the Executive Board of Directors.

ข้อมูลคณะกรรมการ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
Meeting Attendance of Information Committee on 31 December 2011 at Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.

ชื่อ-นามสกุล Director	ตำแหน่ง Position	คณะกรรมการ บริษัท Board of Directors	คณะกรรมการ บริหาร Executive Board of Directors	คณะกรรมการ ตรวจสอบ Audit Committee	คณะกรรมการ บริหารความเสี่ยง Risk Management Committee	คณะกรรมการ สรรหาและพิจารณา ค่าตอบแทน Nomination and Compensation Committee
คุณเชิดชู โสภณพานิช Mr.Choedchu Sophonpanich	ประธานกรรมการ/ประธานกรรมการบริหาร Chairman/Chairman of the Executive Board of Directors	6/6	12/12	-	-	-
คุณชัย โสภณพานิช Mr.Chai Sophonpanich	กรรมการ/กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน Directors/Executive Director of Nomination and Compensation Committee	6/6	-	-	-	3/3
คุณรัชณี นพเมือง Mrs.Ruchanee Nopmuang	กรรมการ/กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน Director/Executive Director of Nomination and Compensation Committee	6/6	-	-	-	3/3
คุณประไพวรรณ ลิ้มทรง Mrs.Prapaivan Limsong	กรรมการ Director	5/6	-	-	-	-
คุณคาซึฮิเดะ โทตะ*** Mr.Kazuhide Toda***	กรรมการ Director	4/6	-	-	-	-
คุณเคอิจิ โมริตะ*** Mr.Keiji Morita***	กรรมการ Director	5/6	-	-	-	-
คุณทาเคชิ ฟุรุอิชิ** Mr.Takachi Fuluishi**	กรรมการ Director	0/6	-	-	-	-
คุณเคนทาโร่ อิดะ** Mr.Kentaro Ide**	กรรมการ Director	1/6	-	-	-	-
คุณชาญ วรธนะกุล* Mr.Chan Vathanakul	กรรมการ/กรรมการบริหาร Director/Executive Director	-	1/12	-	-	-
คุณสุนทร อรุณานนท์ชัย Mr.Sunthorn Arunanonchai	ประธานกรรมการตรวจสอบ/กรรมการอิสระ Chairman of the Audit Committee/Independent Director	5/6	-	4/5	-	-
คุณปราโมช พสุวัต Mr.Pramote Pasuwat	ประธานกรรมการบริหารความเสี่ยง/ กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ Chairman of the Risk Management Committee/ Independent Director/Member of the Audit Committee	6/6	-	5/5	4/4	-
คุณประดิษฐ์ รอดลอยทุกซ์ Mr.Pradit Rodloytuk	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ Independent Director/Member of the Audit Committee	6/6	-	5/5	-	-
ดร.ศิริ การเจริญดี Dr.Siri Ganjarindee	ประธานกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน/ กรรมการอิสระ/กรรมการบริหาร Chairman of Nomination and Compensation Committee/ Independent Director/Executive Director	6/6	12/12	-	-	3/3
คุณนาโอกิ บัน Mr.Naoki Ban	กรรมการ/กรรมการบริหาร/กรรมการบริหารความเสี่ยง/ กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน Director/Executive Director/Member of the Risk Management Committee/Executive Director of Nomination and Compensation Committee	6/6	12/12	-	4/4	3/3
คุณชัย นวพันธ์ Mr.Chai Navaphand	กรรมการอิสระ/กรรมการบริหาร Independent Director/Executive Director	6/6	12/12	-	-	-
คุณสาวิตรี รามยะรูป Mrs.Savitri Ramyarupa	กรรมการ/กรรมการบริหาร Director/Executive Director	5/6	8/12	-	-	-
คุณโชน โสภณพานิช Mr.Chone Sophonpanich	กรรมการ/กรรมการบริหาร/กรรมการผู้จัดการใหญ่ Director/Executive Director/President	6/6	12/12	-	-	-

หมายเหตุ : * คุณชาญ วรธนะกุล ลาออกเมื่อวันที่ 10 ก.พ. 54
* คุณเคนทาโร่ อิดะ และคุณทาเคชิ ฟุรุอิชิ ลาออกเมื่อวันที่ 11 พ.ค. 54
** คุณคาซึฮิเดะ โทตะ และ คุณเคอิจิ โมริตะ เป็นกรรมการแทน คุณทาเคชิ ฟุรุอิชิ และ คุณเคนทาโร่ อิดะ เมื่อวันที่ 11 พ.ค. 54 ตามลำดับ



โครงสร้างการถือหุ้นและการจัดการ

1. ค่าตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร

1.1 ค่าตอบแทนกรรมการ

คณะกรรมการบริษัท คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการบริหาร คณะกรรมการบริหารความเสี่ยง และ คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน ได้รับค่าตอบแทนจากบริษัทในฐานะกรรมการ โดยเป็นค่าเบี้ยประชุมและบำเหน็จกรรมการใน ปี 2554 รวมเป็นเงินทั้งสิ้น 11,660,000 บาท มีรายละเอียดดังนี้

1. นายเชิดชู โสภณพนิช	ประธานกรรมการ/ ประธานกรรมการบริหาร	2,140,000
2. นายชัย นวพันธ์	กรรมการอิสระ/ กรรมการบริหาร	1,070,000
3. นายชัย โสภณพนิช	กรรมการ/กรรมการสรรหา และพิจารณาค่าตอบแทน	740,000
4. นายสุนทร อรุณานนท์ชัย	ประธานกรรมการตรวจสอบ/ กรรมการอิสระ	910,000
5. นางสาววิตรี รมะรูป	กรรมการ/ กรรมการบริหาร	950,000
6. ดร.ศิริ การเจริญดี	ประธานกรรมการสรรหา และพิจารณาค่าตอบแทน/ กรรมการอิสระ/กรรมการบริหาร	1,290,000
7. นายคาซึฮิเดะ โทตะ**	กรรมการ	600,000
8. นายเคอิจิ โมริตะ**	กรรมการ	600,000
9. นางรัชณี นพเมือง	กรรมการ	740,000
10. นายทาเคชิ ฟุรุอิชิ*	กรรมการ	30,000
11. นายเคนทาโร่ อีเดะ*	กรรมการ	30,000
12. นางประไพวรรณ ลิ้มทรง	กรรมการ	630,000

1. Directors and Executive Officers' Remunerations

1.1 Directors' Remunerations

All Company Directors, Members of the Audit Committee, Executive Directors, Members of the Risk Management Committee, Members of the Nomination and Remuneration Committee are remunerated by the Company for their work as directors. Attendance fees and bonuses paid to directors in 2011 amounted to Baht 11,660,000. Remuneration details are as follows.

1. Mr.Choedchu Sophonpanich	Chairman/ Chairman of the Executive Board of Directors	2,140,000
2. Mr.Chai Navaphand	Independent Director/ Executive Director	1,070,000
3. Mr.Chai Sophonpanich	Director/Member of the Nomination and Remuneration Committee	740,000
4. Mr.Sunthorn Arunanondchai	Chairman of the Audit Committee/Independent Director	910,000
5. Mrs.Savitri Ramayarupa	Director/ Executive Director	950,000
6. Dr.Siri Ganjarendee	Chairman of the Nomination and Remuneration Committee Independent Director/ Executive Director	1,290,000
7. Mr.Kazudide Toda**	Director	600,000
8. Mr.Keiji Morita**	Director	600,000
9. Mrs. Ruchanee Nopmuang	Director	740,000
10. Mr.Takashi Furuichi	Director	30,000
11. Mr.Kentaro Ide*	Director	30,000
12. Mrs.Prapaivan Limsong	Director	630,000

13. นายนาโอกิ บัน***	กรรมการ/กรรมการบริหาร/ กรรมการบริหารความเสี่ยง กรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน	-
14. นายประดิษฐ์ รอดลอยทุก	กรรมการอิสระ/ กรรมการตรวจสอบ	800,000
15. นายปราโมช พสุวัต	ประธานกรรมการ บริหารความเสี่ยง/ กรรมการอิสระ/ กรรมการตรวจสอบ	1,100,000
16. นายชาญ วรรณะกุล	กรรมการ/ กรรมการบริหาร	30,000
17. นายโซ่น โสภณพนิช***	กรรมการ/กรรมการบริหาร/ กรรมการผู้จัดการใหญ่	-

13. Mr.Naoki Ban***	Director/Executive Director/Member of the Risk Management Committee/ Member of the Nomination and Remuneration Committee	-
14. Mr.Pradit Rodloytuk	Independent Director/ Member of the Audit Committee	800,000
15. Mr.Pramote Pasuwat	Chairman of the Risk Management Committee/ Independent Director/ Member of the Audit Committee	1,100,000
16. Mr.Chan Vathanakul	Director/Executive Director	30,000
17. Mr.Chone Sophonpanich***	Director/Executive Director/ President	-

หมายเหตุ: * นายเคนทาโร่ อีเดะ และนายทาเคชิ ฟุรุอิชิ ลาออกเมื่อวันที่ 11 พ.ค.54

** นายคาซึฮิเดะ โทตะ และนายเคอิจิ โมริตะ ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการ เมื่อวันที่ 11 พ.ค.54

*** นายโซ่น โสภณพนิช และคุณนาโอกิ บัน ไม่มีค่าตอบแทนในฐานะกรรมการ เนื่องจากเป็นพนักงานของบริษัท

1.2 ค่าตอบแทนผู้บริหาร

ค่าตอบแทนรวมที่เป็นตัวเงินในรอบบัญชี 2554 ของคณะผู้บริหารจำนวน 5 ราย ซึ่งประกอบด้วย เงินเดือนและโบนัส เท่ากับ 30.60 ล้านบาท

2. ค่าตอบแทนอื่น

2.1 ใบสำคัญแสดงสิทธิ

บริษัทจัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญของบริษัทให้แก่พนักงาน โดยพิจารณาจากความเป็นอาวุโส ตำแหน่ง และหน้าที่ความรับผิดชอบ ทั้งนี้ สัดส่วนใบสำคัญแสดงสิทธิที่จัดสรรให้แก่ผู้บริหาร คิดเป็นร้อยละ 15 ของจำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิที่จัดสรรทั้งหมด

2.2 กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ
(อยู่ในหน้า 125 หมายเหตุประกอบงบการเงิน)

* Resigned on May 11, 2011

** Nominated on May 11, 2011

*** Mr.Chone Sophonpanich and Mr.Naoki Ban do not received directors' compensation as they are salaried employees.

1.2 Executive Officer's Remunerations

The financial remunerations for 5 executive officers in the counting year 2011 comprise salaries and bonuses amounting to Million Baht 30.60.

2. Other Remunerations

2.1. Stock Options

The Company produces legal documents granting its employees the right to buy ordinary shares according to seniority, position and responsibility. The proportion of stock option documents distributed to executive officers amounted to 15 per cent of all stock option documents.

2.2. Pension Fund

(See details in the Notes to Financial Statements on page 125)



รายงานคณะกรรมการตรวจสอบประจำปี 2554

เรียน ท่านผู้ถือหุ้นบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

คณะกรรมการตรวจสอบซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากคณะกรรมการบริษัท ประกอบด้วยกรรมการอิสระจำนวน 3 ท่าน ซึ่งทุกท่านมีคุณสมบัติครบถ้วนตามข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และมีความรู้ความเข้าใจหรือมีประสบการณ์ด้านบัญชีและการเงินเป็นอย่างดี โดยได้ปฏิบัติงานตามหน้าที่และความรับผิดชอบที่ได้รับมอบหมาย ด้วยความรู้ ความสามารถ ประกอบกับความรอบคอบ และมีความเป็นอิสระอย่างเพียงพอ โดยไม่มีข้อจำกัดในการได้รับข้อมูลจากผู้บริหาร พนักงาน และผู้ที่เกี่ยวข้องตลอดจน ได้ให้ความเห็นและข้อเสนอแนะต่างๆ เพื่อประโยชน์ต่อผู้มีส่วนได้เสียทุกฝ่ายอย่างเท่าเทียมกัน

ในรอบปี 2554 คณะกรรมการตรวจสอบได้มีการประชุมรวมทั้งสิ้นจำนวน 5 ครั้ง โดยได้ร่วมประชุมกับผู้บริหาร ผู้ตรวจสอบภายในและผู้สอบบัญชี เพื่อร่วมเสนอข้อมูล ทราบ และแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นในวาระที่เกี่ยวข้อง สามารถสรุปสาระสำคัญของงานที่ปฏิบัติได้ดังต่อไปนี้

1. สอบทานงบการเงินรายไตรมาสและงบการเงินประจำปี รวมทั้งมีการสอบทานการเตรียมความพร้อมเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงมาตรฐานการบัญชีใหม่ และกฎเกณฑ์การคำนวณเงินสำรองและการดำรงกองทุนตามความเสี่ยงโดยมีผู้บริหารที่เกี่ยวข้องและผู้สอบบัญชีของบริษัทเข้าร่วมประชุมด้วย เพื่อให้มั่นใจว่าระบบบัญชีและรายงานทางการเงินของบริษัทมีความถูกต้องเชื่อถือได้ และเปิดเผยข้อมูลที่สำคัญครบถ้วน เพียงพอ และทันเวลาเป็นไปตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองโดยทั่วไปและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ คณะกรรมการตรวจสอบมีการประชุมร่วมกับผู้สอบบัญชีโดยไม่มีฝ่ายจัดการเข้าร่วมประชุมด้วยจำนวน 1 ครั้ง
2. สอบทานการประเมินความเสี่ยงของระบบการควบคุมภายในและการบริหารความเสี่ยงของบริษัท เพื่อให้มั่นใจว่าบริษัทมีการควบคุมภายในที่เพียงพอ และมีการบริหารความเสี่ยงที่รัดกุม และเหมาะสมสนับสนุนให้การดำเนินงานของบริษัทบรรลุตามวัตถุประสงค์
3. สอบทานให้บริษัทมีระบบการตรวจสอบภายในที่มีความเหมาะสมและมีประสิทธิภาพ โดยพิจารณาและอนุมัติแผนการตรวจสอบของฝ่ายตรวจสอบ และติดตามการดำเนินงานของฝ่ายตรวจสอบเพื่อรับทราบรายงานผลการตรวจสอบและการดำเนินการตามข้อเสนอแนะของรายงานผลการตรวจสอบ
4. สอบทานการปฏิบัติงานของบริษัท ให้เป็นไปตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจของบริษัท
5. พิจารณาคัดเลือกและเสนอแต่งตั้ง บริษัท สำนักงาน เอ็นส์ แอนด์ ยัง จำกัด เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัท รวมทั้งการพิจารณาเสนอคำตอบแทนผู้สอบบัญชี ประจำปี 2555 นำเสนอต่อคณะกรรมการบริษัท เพื่อขออนุมัติจากที่ประชุมผู้ถือหุ้น
6. สอบทานและให้ความเห็นต่อการเข้าทำรายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ เพื่อให้การเข้าทำรายการดังกล่าวเป็นไปตามประกาศ ข้อกำหนด และแนวทางปฏิบัติที่เกี่ยวข้องของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และเป็นไปด้วยความเป็นธรรม และเพื่อผลประโยชน์ของบริษัทเป็นสำคัญ เช่นเดียวกับที่ทำกับบุคคลภายนอกทั่วไปด้วยราคาที่สมเหตุสมผล รวมถึงมีการเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอถูกต้อง และครบถ้วน

คณะกรรมการตรวจสอบ มีช่องทางให้ผู้มีส่วนได้เสียสามารถติดต่อได้โดยตรง ผ่านทาง E-mail address ของคณะกรรมการตรวจสอบใน website ของบริษัท ในประเด็นที่เกี่ยวกับการทำผิดกฎหมาย และจรรยาบรรณ รายงานทางการเงิน และระบบการควบคุมภายใน ทั้งนี้เพื่อให้เกิดความโปร่งใสในการดำเนินงานและสามารถแก้ไขปัญหาได้อย่างทันที่

นอกจากนี้ คณะกรรมการตรวจสอบได้มีการประเมินตนเองเกี่ยวกับการทำหน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการตรวจสอบซึ่งผลสรุปโดยรวมเป็นไปตามเกณฑ์และแนวปฏิบัติที่ดีของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

โดยสรุปในภาพรวมแล้ว คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า บริษัท ตลอดจนผู้บริหารของบริษัท มีจริยธรรมและความมุ่งมั่นในการปฏิบัติหน้าที่เพื่อให้บรรลุเป้าหมายของบริษัท อย่างมีคุณภาพเพียงมืออาชีพ ได้ให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อการดำเนินงานภายใต้ระบบการกำกับดูแลกิจการที่มีประสิทธิภาพ โปร่งใส และเชื่อถือได้ รวมทั้งมีระบบการควบคุมภายในที่รัดกุมเพียงพอ

(สุนทร อรุณานนท์ชัย)
ประธานกรรมการตรวจสอบ
20 กุมภาพันธ์ 2555

Dear Fellow Shareholders of Bangkok Life Assurance Public Co., Ltd.

The Audit Committee, whose members were appointed by the Company's Board of Directors, comprises 3 Independent Directors. All the members of the Audit Committee meet the requirements as set out in the regulation of the Stock Exchange of Thailand and possess substantial knowledge, expertise and/or experience in accounting and finance. The Audit Committee has carried out its mandated duties and responsibilities skillfully, knowledgeably and conscientiously with sufficient independence and access to unlimited information from executive officers, employees and all relevant parties. The Audit Committee has provided its comments and suggestions for the benefits of all stakeholders with no discrimination.

In 2011, the Audit Committee met 5 times. The meetings allowed the Committee to meet with executive officers, members of the Internal Audit Department and the company's auditor to exchange information and opinions on relevant matters. The Committee's findings can be summarised as follows.

1. The Committee reviewed the quarterly and annual financial statements. Additionally, it reviewed the groundwork being prepared for some changes in accounting standards, rules of reserve calculation and Risk Based Capital in a meeting attended by all relevant executive officers and the Company's auditors. We ensured that the Company's accounting system and financial reports are correct and reliable. We also ascertained that the Company discloses important financial information completely and sufficiently in a timely manner and in accordance with widely-accepted accounting standards and relevant rules and regulations. Additionally, the Audit Committee also had one meeting with the auditors without the presence of the Company's management.
2. The Committee reviewed the sufficiency of the Company's internal control system and risk management to ensure that the Company's internal control is sufficient and risk management is circumspect and appropriate to support the fulfilment of the Company's aims and objectives.
3. The Committee reviewed the Company's internal auditing system to ensure that it is appropriate and efficient. We scrutinised and approved the control plans of the Internal Audit Department and followed up on the operations of the Internal Audit Department. We received information on the results of the internal audit reports and have ascertained any activities carried out according to the recommendations of the internal audit reports.
4. The Committee reviewed the Company's operations to ensure compliance with the Securities and Exchange Act, the regulations of the Stock Exchange of Thailand, and all legislations pertaining to the Company's business operations.
5. The Committee discussed, selected and proposed the appointment of Ernst & Young Office Ltd. as the Company's auditors and proposed the auditors' remunerations for the year 2012 to the Board of Directors pending the approval from a shareholders' meeting.
6. The Committee reviewed and provided its opinions on connected transactions and transactions with potential conflicts of interests to ensure that such transactions comply with the orders, regulations and guidelines issued by the Stock Exchange of Thailand. In addition, the Committee ensured that the aforementioned transactions are carried out fairly and benefit the interests of the Company as well as ascertaining that the transactions are carried out according to normal commercial terms at fair prices and that information are sufficiently, accurately and fully disclosed.

Moreover, stakeholders have direct access to the Audit Committee via the E-mail address posted on the Company's website. They can raise any issues concerning violation of law or ethics, financial reports and internal control systems for the sake of transparency in the business operation and timeliness in the prevention or resolution of problems.

Furthermore, the Audit Committee has evaluated its own performance and responsibilities. The evaluation, in accordance with the criteria and regulations of The Stock Exchange of Thailand, can be deemed conclusive.

Overall, the Audit Committee is of the opinion that the Company and its executive officers are ethical and possess great determination to carry out their duties to fulfill Company's objectives diligently and professionally. The Company and its executive officers have placed great importance on operating under efficient, transparent and credible regulatory system and corporate governance, and the internal control system is sufficiently stringent.

(Sunthorn Arunanondchai)
Chairman of the Audit Committee
20 February, 2012



รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

รายงานผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

เสนอต่อผู้ถือหุ้นของบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบงบแสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 งบกำไรขาดทุน งบกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จ งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้นและงบกระแสเงินสดสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปีของบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) ซึ่งผู้บริหารของกิจการเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าได้ปฏิบัติตามตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไปซึ่งกำหนดให้ข้าพเจ้าต้องวางแผนและปฏิบัติงานเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่างบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่กิจการใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญซึ่งผู้บริหารเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่นำเสนอในงบการเงินโดยรวม ข้าพเจ้าเชื่อว่าการตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าเห็นว่า งบการเงินข้างต้นแสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 ผลการดำเนินงานและกระแสเงินสดสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปีของบริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป โดยมีได้เป็นการแสดงความเห็นอย่างมีเงื่อนไขต่องบการเงินข้างต้น ข้าพเจ้าขอให้สังเกตหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 3 ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯได้ปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชีฉบับปรับปรุงและมาตรฐานการบัญชีใหม่ที่ออกโดยสภาวิชาชีพบัญชี และหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 2 บริษัทฯได้แสดงรายการในงบการเงินให้เป็นไปตามข้อกำหนดในประกาศคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย เพื่อจัดทำและนำเสนองบการเงินนี้

นงลักษณ์ พุ่มน้อย
ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขทะเบียน 4172

บริษัท สำนักงาน เอ็นส์ แอนด์ ยัง จำกัด
กรุงเทพฯ: 22 กุมภาพันธ์ 2555

Report of Independent Auditor

To the Shareholders of Bangkok Life Assurance Public Company Limited

I have audited the statements of financial position of Bangkok Life Assurance Public Company Limited as at 31 December 2011 and 2010, and the related statements of income, comprehensive income, changes in equity and cash flows for the years then ended. These financial statements are the responsibility of the Company's management as to their correctness and the completeness of the presentation. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audits.

I conducted my audits in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. I believe that my audits provide a reasonable basis for my opinion.

In my opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Bangkok Life Assurance Public Company Limited as at 31 December 2011 and 2010, and the result of its operations and its cash flows for the years then ended in accordance with generally accepted accounting principles. Without qualifying my opinion on the aforementioned financial statements, I draw attention to Note 3 to the financial statements, during the current year the Company adopted a number of revised and new accounting standards as issued by the Federation of Accounting Professions, and as described in Note 2 to the financial statements, the Company presented the financial statements in compliance with the Declaration of the Insurance Commission. The Company has applied them in the preparation and presentation of its financial statements.

Nonglak Pumnoi
Certified Public Accountant (Thailand) No. 4172

Ernst & Young Office Limited
Bangkok: 22 February 2012



งบแสดงฐานะการเงิน

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 / As at 31 December 2011 and 2010

(หน่วย: บาท / Unit: Baht)

	หมายเหตุ Note	2554 / 2011	2553 / 2010	
สินทรัพย์				
Assets				
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	Cash and cash equivalent	8, 31	2,736,720,476	3,579,532,959
รายได้จากการลงทุนค้างรับ	Accrued investment income		1,375,597,931	987,293,818
เบี้ยประกันภัยค้างรับสุทธิ	Premium receivables, net	9	2,312,647,445	1,310,540,738
สินทรัพย์จากการประกันภัยต่อ	Reinsurance assets	10, 31	332,055,036	239,172,543
สินทรัพย์ลงทุน	Investment assets			
เงินลงทุนในหลักทรัพย์	Investments in securities	31		
เงินลงทุนเพื่อค้า	Trading investments	11.1	299,019,595	391,114,010
เงินลงทุนเพื่อขาย	Available-for-sale investments	11.2	13,358,947,452	12,916,792,267
เงินลงทุนที่จะถือจนครบกำหนด	Held-to-maturity investments	11.3, 32, 33	89,394,339,476	66,789,113,478
เงินลงทุนทั่วไป	Other investments	11.4	29,587,830	29,587,830
เงินให้กู้ยืมสุทธิ	Loans, net	12, 31	2,113,082,452	2,158,045,731
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์สุทธิ	Property and equipment, net	13	306,415,271	339,047,772
สินทรัพย์ไม่มีตัวตนสุทธิ	Intangible assets, net	14	21,390,815	18,949,031
สินทรัพย์อื่น	Other assets	15, 31	179,608,126	183,685,558
รวมสินทรัพย์	Total assets		112,459,411,905	88,942,875,735

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 / As at 31 December 2011 and 2010

(หน่วย: บาท / Unit: Baht)

	หมายเหตุ Note	2554 / 2011	2553 / 2010	
หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น				
Liabilities and equity				
หนี้สิน				
Liabilities				
ภาษีเงินได้ค้างจ่าย	Income tax payable		738,563,265	501,204,734
เจ้าหนี้บริษัทประกันภัยต่อ	Amount due to reinsurers	16, 31	266,778,378	237,341,227
หนี้สินจากสัญญาประกันภัย	Insurance contract liabilities			
สำรองประกันชีวิต	Life policy reserve	17	88,386,403,850	68,189,797,590
ผลประโยชน์ตามกรมธรรม์ค้างจ่าย	Unpaid policy benefits	18	82,588,130	77,579,880
สำรองค่าสินไหมทดแทน	Loss reserves and outstanding claims	19, 31	333,830,276	320,619,427
และค่าสินไหมทดแทนค้างจ่าย				
สำรองเบี้ยประกันภัย	Premium reserve	20	1,085,196,967	1,013,363,551
หนี้สินอื่นตามกรมธรรม์	Other insurance liabilities		6,852,174,216	6,343,444,654
ผลประโยชน์พนักงานค้างจ่าย	Employee benefit obligations	21	233,793,703	108,392,538
หนี้สินอื่น	Other liabilities	22, 31	1,048,861,404	1,234,428,064
รวมหนี้สิน	Total liabilities		99,028,190,189	78,026,171,665
ส่วนของผู้ถือหุ้น	Equity			
ทุนเรือนหุ้น	Share capital			
จดทะเบียน	Registered			
หุ้นสามัญ 1,220,000,000 หุ้น	1,220,000,000 ordinary shares		1,220,000,000	1,220,000,000
มูลค่าหุ้นละ 1 บาท	of Baht 1 each			
ทุนที่ออกและชำระแล้ว	Issued and fully paid up			
หุ้นสามัญ 1,200,000,000 หุ้น	1,200,000,000 ordinary shares		1,200,000,000	1,200,000,000
มูลค่าหุ้นละ 1 บาท	of Baht 1 each			
ส่วนเกินมูลค่าหุ้นสามัญ	Premium on share capital		2,699,821,268	2,699,821,268
กำไรสะสม	Retained earnings			
จัดสรรแล้ว	Appropriated			
สำรองตามกฎหมาย	Legal reserve	25	122,000,000	122,000,000
สำรองทั่วไป	General reserve		400,000,000	400,000,000
ยังไม่ได้จัดสรร	Unappropriated		6,531,692,293	4,154,178,577
องค์ประกอบอื่นของผู้ถือหุ้น	Other components of equity		2,477,708,155	2,340,704,225
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น	Total equity		13,431,221,716	10,916,704,070
รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น	Total liabilities and equity		112,459,411,905	88,942,875,735

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกำไรขาดทุน

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 / For the years ended 31 December 2011 and 2010

(หน่วย: บาท / Unit: Baht)

	หมายเหตุ Note	2554 / 2011	2553 / 2010
รายได้	Income		
เบี้ยประกันภัยรับสุทธิ	Net earned premium	31,066,702,999	25,872,748,492
รายได้จากการลงทุนสุทธิ	Net investment income	4,697,720,065	3,465,087,526
รวมรายได้	Total income	35,764,423,064	29,337,836,018
ค่าใช้จ่าย	Expenses		
การรับประกันภัย	Underwriting		
เงินสำรองประกันภัยเพิ่มจากปีก่อน	Life policy reserve increase from previous year	20,196,606,260	15,535,905,435
ผลประโยชน์จ่ายตามกรมธรรม์และค่าใช้จ่ายในการจัดการผลประโยชน์	Benefit payments to life policies and benefit adjustment expenses	5,380,207,311	4,873,985,599
ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการค่าสินไหมทดแทน	Claims and losses adjustment expenses	1,559,104,914	1,555,339,556
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ	Commissions and brokerages expenses	2,439,192,599	2,701,496,515
ค่าใช้จ่ายส่งเสริมการขาย	Sales promotion expenses	328,773,706	301,603,224
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัยอื่น	Other underwriting expenses	20,784,146	24,852,630
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน	Operating expenses	1,250,099,832	1,120,048,791
รวมค่าใช้จ่ายการรับประกันภัย	Total underwriting expenses	31,174,768,768	26,113,231,750
กำไรจากการรับประกันภัย	Profit from underwriting	4,589,654,296	3,224,604,268
กำไรจากเงินลงทุน	Profit from investments	326,486,406	448,694,262
กำไร (ขาดทุน) จากการปรับมูลค่าสุทธิของเงินลงทุนเพื่อค้า	Fair value gains (losses) on trading investments	(13,216,817)	2,139,007
รายได้อื่น	Other income	16,290,869	22,047,398
กำไร (ขาดทุน) จากอัตราแลกเปลี่ยน	Gains (losses) on exchange	12,507,829	(29,424,950)
กำไรจากการดำเนินงาน	Profit from operations	4,931,722,583	3,668,059,985
เงินสมทบสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย	Contribution to the Office of Insurance Commission	57,709,635	51,153,105
เงินสมทบกองทุนประกันชีวิต	Contribution to Life Guarantee Fund	31,556,169	26,351,944
กำไรก่อนภาษีเงินได้	Profit before income tax	4,842,456,779	3,590,554,936
ภาษีเงินได้นิติบุคคล	Corporate income tax	1,425,358,620	794,070,558
กำไรสำหรับปี	Profit for the year	3,417,098,159	2,796,484,378
กำไรต่อหุ้น	Earnings per share		
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน	Basic earnings per share		
กำไรสำหรับปี	Profit for the year	2.848	2.330
กำไรต่อหุ้นปรับลด	Diluted earnings per share		
กำไรสำหรับปี	Profit for the year	2.827	2.318

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จ

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 / For the years ended 31 December 2011 and 2010

(หน่วย: บาท / Unit: Baht)

	2554 / 2011	2553 / 2010	
กำไรสำหรับปี	Profit for the year	3,417,098,159	2,796,484,378
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่น	Other comprehensive income:		
ผลกำไรจากการวัดมูลค่าเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย	Gains on changes in values of available-for-sale investments	137,003,930	1,307,291,974
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่นสำหรับปี	Other comprehensive income for the year	137,008,930	1,307,291,974
กำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จรวมสำหรับปี	Total comprehensive income for the year	3,554,102,089	4,103,776,352

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



Statement of Changes in equity

งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 / For the year ended 31 December 2011 and 2010

(หน่วย: บาท / Unit: Baht)

หมายเหตุ Note	ทุนเรือนหุ้น ที่ออก และชำระแล้ว Issued and fully Paid-Up Share Capital	ส่วนเกิน มูลค่าหุ้นสามัญ Share Premium	กำไรสะสม Retained earnings		องค์ประกอบอื่นของผู้ถือหุ้น Other components of equity		รวม Total	
			จัดสรรแล้ว Appropriated		กำไรขาดทุน เบ็ดเสร็จอื่น Other comprehensive income	รวม องค์ประกอบอื่น ของผู้ถือหุ้น Total other components of shareholders' equity		
			สำรอง ตามกฎหมาย Legal Reserve	สำรองทั่วไป General Reserve				ยังไม่ได้ จัดสรร Unappropriated
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2552 Balance as at 31 December 2009	1,200,000,000	2,699,821,268	122,000,000	400,000,000	1,776,360,403	1,033,412,251	1,033,412,251	7,231,593,922
เงินปันผลจ่าย Dividend paid	24	-	-	-	(418,666,204)	-	-	(418,666,204)
กำไรขาดทุน เบ็ดเสร็จรวมสำหรับปี Total comprehensive income for the year	-	-	-	-	2,796,484,378	1,307,291,974	1,307,291,974	4,103,776,352
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 Balance as at 31 December 2010	1,200,000,000	2,699,821,268	122,000,000	400,000,000	4,154,178,577	2,340,704,225	2,340,704,225	10,916,704,070

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของการเงิน
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 / For the year ended 31 December 2011 and 2010

(หน่วย: บาท / Unit: Baht)

หมายเหตุ Note	ทุนเรือนหุ้น ที่ออก และชำระแล้ว Issued and fully Paid-Up Share Capital	ส่วนเกิน มูลค่าหุ้นสามัญ Share Premium	กำไรสะสม Retained earnings			องค์ประกอบอื่นของผู้ถือหุ้น Other components of equity		รวม Total
			จัดสรรแล้ว Appropriated		กำไรขาดทุน เบ็ดเสร็จอื่น Other comprehensive income	รวม องค์ประกอบอื่น ของผู้ถือหุ้น Total other components of shareholders' equity		
			สำรอง ตามกฎหมาย Legal Reserve	สำรองทั่วไป General Reserve			ยังไม่ได้ จัดสรร Unappropriated	
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 Balance as at 31 December 2010	1,200,000,000	2,699,821,268	122,000,000	400,000,000	4,154,178,577	2,340,704,225	2,340,704,225	10,916,704,070
ผลสะสมจากการเปลี่ยนแปลง นโยบายการบัญชีเกี่ยวกับ ผลประโยชน์ของพนักงาน Cumulative effect of change in accounting policy of employee benefits	5	-	-	-	(108,188,146)	-	-	(108,188,146)
เงินปันผลจ่าย Dividend paid	24	-	-	-	(931,396,297)	-	-	(931,396,297)
กำไรขาดทุน เบ็ดเสร็จรวมสำหรับปี Total comprehensive income for the year	-	-	-	-	3,417,098,159	137,003,930	137,003,930	3,554,102,089
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 Balance as at 31 December 2011	1,200,000,000	2,699,821,268	122,000,000	400,000,000	6,531,692,293	2,477,708,155	2,477,708,155	13,431,221,716

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของการเงิน
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบกระแสเงินสด

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 / For the years ended 31 December 2011 and 2010

(หน่วย: บาท / Unit: Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน	Cash flows from operating activities		
เบี้ยประกันภัยรับสุทธิ	Direct premium written	29,742,780,760	25,490,017,827
ดอกเบี้ยรับ	Interest income	3,775,208,609	2,864,024,506
เงินปันผลรับ	Dividend income	534,207,344	472,420,996
รายได้จากการลงทุนอื่น	Other investment income	395,567,503	538,788,611
รายได้อื่น	Other income	16,768,826	18,414,388
เงินจ่ายตามกรมธรรม์ประกันภัยที่เกิดขึ้นระหว่างปี	Benefit payments to life policies during the year	(6,331,418,362)	(5,637,080,256)
เงินปันผลตามกรมธรรม์ประกันภัย	Dividends to policyholders	(44,776,600)	(40,711,000)
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ	Commissions and brokerages	(2,623,444,010)	(2,645,158,944)
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัยอื่น	Other underwriting expenses	(462,396,505)	(307,254,390)
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน	Operating expenses	(1,085,544,368)	(1,026,660,999)
ค่าใช้จ่ายอื่น	Other expenses	(90,467,707)	(65,865,046)
ภาษีเงินได้นิติบุคคล	Corporate income tax	(1,188,000,089)	(516,558,231)
เงินสดสุทธิได้จากกิจกรรมดำเนินงาน	Net cash flows from operating activities	22,638,485,401	19,144,377,462
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน	Cash flows from investing activities		
กระแสเงินสดได้มา	Cash flows from		
เงินลงทุนในหลักทรัพย์	Investments in securities	128,580,469,709	158,388,075,564
เงินให้กู้ยืม	Loans	916,754,630	452,948,452
เงินฝากสถาบันการเงิน	Deposits at financial institutions	-	405,000,000
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	Property and equipment	104,406	4,548,070
เงินสดสุทธิได้จากกิจกรรมลงทุน	Net cash flows from investing activities	129,497,328,745	159,250,572,086
กระแสเงินสดใช้ไป	Cash flows used in		
เงินลงทุนในหลักทรัพย์	Investments in securities	(149,812,723,167)	(177,446,434,437)
เงินให้กู้ยืม	Loans	(615,166,001)	(542,665,807)
เงินฝากสถาบันการเงิน	Deposits at financial institutions	(1,575,000,000)	-
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	Property and equipment	(44,341,164)	(75,714,993)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน	Net cash flows used in investing activities	(152,047,230,332)	(178,064,815,237)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน	Net cash flows used in investing activities	(22,549,901,587)	(18,814,243,151)

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 / For the years ended 31 December 2011 and 2010

(หน่วย: บาท / Unit: Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
กระแสเงินสดใช้ไปในกิจกรรมจัดหาเงิน	Cash flows used in financing activities		
เงินปันผลจ่าย	Dividends paid	(931,396,297)	(418,666,204)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมจัดหาเงิน	Net cash flows used in financing activities	(931,396,297)	(418,666,204)
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดลดลงสุทธิ	Net decrease in cash and cash equivalents	(842,812,483)	(88,531,893)
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันต้นปี	Cash and cash equivalents at beginning of year	3,579,532,959	3,668,064,852
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันสิ้นปี	Cash and cash equivalents at end of year	2,736,720,476	3,579,532,959
(หมายเหตุ 8)	(Note 8)		
ข้อมูลงบกระแสเงินสดเปิดเผยเพิ่มเติม	Supplemental cash flows information		
รายการที่ไม่ใช่เงินสด	Non-cash item		
ผลกำไรจากการวัดมูลค่าเงินลงทุน ในหลักทรัพย์เพื่อขาย	Gains on changes in values of available-for-sale investments	137,003,930	1,307,291,974

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้
The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553

1. ข้อมูลทั่วไป

บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน) (“บริษัท”) เป็นบริษัทมหาชนซึ่งจัดตั้งและมีภูมิลำเนาในประเทศไทย โดยมีบริษัท นิปปอนไลฟ์ อินชัวร์รันส์ ซึ่งเป็นบริษัทที่จดทะเบียนจัดตั้งในประเทศญี่ปุ่นเป็นผู้ถือหุ้นใหญ่ ธุรกิจหลักของบริษัทคือการรับประกันชีวิต ที่อยู่ตามที่ตั้งทะเบียนของบริษัทอยู่ที่ 23/115-121 รอยัลซิตีแควนิว ถนนพระราม 9 แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพมหานคร ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทมีสาขารวมทั้งสิ้น 74 สาขา (2553: 74 สาขา)

2. เกณฑ์ในการจัดทำงบการเงิน

งบการเงินนี้จัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่กำหนดในพระราชบัญญัติวิชาชีพบัญชี พ.ศ. 2547 และจัดทำขึ้นตามวิธีการบัญชีเกี่ยวกับการประกันภัยในประเทศไทยและหลักเกณฑ์ที่เกี่ยวข้องซึ่งกำหนดโดยสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (“คปภ.”) การแสดงรายการในงบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นเพื่อให้เป็นไปตามประกาศคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย ลงวันที่ 27 พฤษภาคม 2553 บริษัทฯ ได้จัดทำงบแสดงฐานะการเงิน งบกำไรขาดทุน งบกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จ งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น และงบกระแสเงินสดสำหรับปีปัจจุบัน และได้จัดประเภทรายการใหม่สำหรับงบการเงินปี 2553 เพื่อให้เป็นไปตามรูปแบบของข้อกำหนดนี้แล้ว โดยไม่มีผลกระทบต่อส่วนของผู้ถือหุ้น

งบการเงินฉบับภาษาไทยเป็นงบการเงินฉบับที่บริษัทฯ ใช้เป็นทางการตามกฎหมาย งบการเงินฉบับภาษาอังกฤษแปลมาจากงบการเงินฉบับภาษาไทยนี้ งบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นโดยใช้เกณฑ์ราคาทุนเดิมเว้นแต่จะได้เปิดเผยเป็นอย่างอื่นในนโยบายการบัญชี

3. การปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชีใหม่ในระหว่างปี

ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชีฉบับปรับปรุงและมาตรฐานการบัญชีใหม่ที่ออกโดยสภาวิชาชีพบัญชีตั้งนี้ มาตรฐานการบัญชี

ฉบับที่ 1 (ปรับปรุง 2552)	การนำเสนอของงบการเงิน
ฉบับที่ 2 (ปรับปรุง 2552)	สินค้าคงเหลือ
ฉบับที่ 7 (ปรับปรุง 2552)	งบกระแสเงินสด
ฉบับที่ 8 (ปรับปรุง 2552)	นโยบายการบัญชี การเปลี่ยนแปลงประมาณการทางบัญชี และข้อผิดพลาด
ฉบับที่ 10 (ปรับปรุง 2552)	เหตุการณ์ภายหลังรอบระยะเวลารายงาน
ฉบับที่ 11 (ปรับปรุง 2552)	สัญญาก่อสร้าง
ฉบับที่ 16 (ปรับปรุง 2552)	ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์
ฉบับที่ 17 (ปรับปรุง 2552)	สัญญาเช่า
ฉบับที่ 18 (ปรับปรุง 2552)	รายได้
ฉบับที่ 19	ผลประโยชน์ของพนักงาน
ฉบับที่ 23 (ปรับปรุง 2552)	ต้นทุนการกู้ยืม
ฉบับที่ 24 (ปรับปรุง 2552)	การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน
ฉบับที่ 26	การบัญชีและการรายงานโครงการผลประโยชน์เมื่อออกจากงาน
ฉบับที่ 27 (ปรับปรุง 2552)	งบการเงินรวมและงบการเงินเฉพาะกิจการ
ฉบับที่ 28 (ปรับปรุง 2552)	เงินลงทุนในบริษัทร่วม
ฉบับที่ 29	การรายงานทางการเงินในสภาพเศรษฐกิจที่เงินเฟ้อรุนแรง
ฉบับที่ 31 (ปรับปรุง 2552)	ส่วนได้เสียในการร่วมค้า
ฉบับที่ 33 (ปรับปรุง 2552)	กำไรต่อหุ้น
ฉบับที่ 34 (ปรับปรุง 2552)	งบการเงินระหว่างกาล
ฉบับที่ 36 (ปรับปรุง 2552)	การด้อยค่าของสินทรัพย์

For the years ended 31 December 2011 and 2010

1. General information

Bangkok Life Assurance Public Company Limited (“the Company”) is a public company incorporated and domiciled in Thailand. Its major shareholder is Nippon Life Insurance Company, which was incorporated in Japan. The Company is principally engaged in the provision of life insurance business. The registered office of the Company is at 23/115-121, Royal City Avenue, Rama 9 Road, Bangkok, Huaykwang, Bangkok. As at 31 December 2011, the Company has 74 branches (2010: 74 branches).

2. Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with accounting standards enunciated under the Accounting Profession Act B.E. 2547, and where applicable Thai accounting practices related to life insurance and the accounting and reporting guidelines prescribed by the Office of Insurance Commission (“OIC”). The presentation of the financial statements has been made in compliance with the Declaration of the Insurance Commission dated 27 May 2010. The Company has presented the statements of financial position, income, comprehensive income, changes in equity and cash flows for the current year and reclassified the 2010 financial statements in accordance with the Declaration without the effect to the Company’s equity.

The financial statements in Thai language are the official statutory financial statements of the Company. The financial statements in English language have been translated from the Thai language financial statements.

The financial statements have been prepared on a historical cost basis except where otherwise disclosed in the accounting policies.

3. Adoption of new accounting standards during the year

During the current year, the Company adopted a number of revised and new accounting standards, issued by the Federation of Accounting Professions, as listed below.

Accounting standards:

TAS 1 (revised 2009)	Presentation of Financial Statements
TAS 2 (revised 2009)	Inventories
TAS 7 (revised 2009)	Statement of Cash Flows
TAS 8 (revised 2009)	Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors
TAS 10 (revised 2009)	Events after the Reporting Period
TAS 11 (revised 2009)	Construction Contracts
TAS 16 (revised 2009)	Property, Plant and Equipment
TAS 17 (revised 2009)	Leases
TAS 18 (revised 2009)	Revenue
TAS 19	Employee Benefits
TAS 23 (revised 2009)	Borrowing Costs
TAS 24 (revised 2009)	Related Party Disclosures
TAS 26	Accounting and Reporting by Retirement Benefit Plans
TAS 27 (revised 2009)	Consolidated and Separate Financial Statements
TAS 28 (revised 2009)	Investments in Associates
TAS 29	Financial Reporting in Hyperinflationary Economies
TAS 31 (revised 2009)	Interests in Joint Ventures
TAS 33 (revised 2009)	Earnings per Share
TAS 34 (revised 2009)	Interim Financial Reporting
TAS 36 (revised 2009)	Impairment of Assets



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

ฉบับที่ 37 (ปรับปรุง 2552)	ประมาณการหนี้สิน หนี้สินที่อาจเกิดขึ้น และสินทรัพย์ที่อาจเกิดขึ้น
ฉบับที่ 38 (ปรับปรุง 2552)	สินทรัพย์ไม่มีตัวตน
ฉบับที่ 40 (ปรับปรุง 2552)	อสังหาริมทรัพย์เพื่อการลงทุน
มาตรฐานการรายงานทางการเงิน	
ฉบับที่ 2	การจ่ายโดยใช้หุ้นเป็นเกณฑ์
ฉบับที่ 3 (ปรับปรุง 2552)	การรวมธุรกิจ
ฉบับที่ 5 (ปรับปรุง 2552)	สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนที่ถือไว้เพื่อขายและการดำเนินงานที่ยกเลิก
ฉบับที่ 6	การสำรวจและประเมินค่าแหล่งทรัพยากรแร่
การตีความมาตรฐานการรายงานทางการเงิน	
ฉบับที่ 15	สัญญาการก่อสร้างอสังหาริมทรัพย์
การตีความมาตรฐานการบัญชี	
ฉบับที่ 31	รายได้ - รายการแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับบริการโฆษณา

มาตรฐานการบัญชีข้างต้นไม่มีผลกระทบต่อรายงานทางการเงินนี้ ยกเว้นมาตรฐานการบัญชีดังต่อไปนี้

มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 19 เรื่อง ผลประโยชน์ของพนักงาน

มาตรฐานการบัญชีฉบับนี้กำหนดให้กิจการรับรู้ผลประโยชน์ที่ให้กับพนักงานเป็นค่าใช้จ่ายเมื่อกิจการได้รับบริการจ้างงานจากพนักงานแล้ว โดยเฉพาะอย่างยิ่งกิจการจะต้องประเมินและบันทึกหนี้สินเกี่ยวกับผลประโยชน์ของพนักงานเนื่องจากเกษียณอายุและผลประโยชน์ระยะยาวอื่นที่ให้กับพนักงาน โดยใช้การคำนวณตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย ซึ่งเดิมบริษัทฯ รับรู้ผลประโยชน์ที่ให้กับพนักงานดังกล่าวเมื่อเกิดรายการ

บริษัทฯ ได้เปลี่ยนแปลงนโยบายการบัญชีดังกล่าวในปัจจุบันและรับรู้หนี้สินในช่วงที่เปลี่ยนแปลงโดยบันทึกปรับกับกำไรสะสม ณ วันต้นงวดของปีปัจจุบัน การเปลี่ยนแปลงนี้ทำให้บริษัทฯ มีกำไรสำหรับปี 2554 ลดลงเป็นจำนวน 12.93 ล้านบาท (0.01 บาทต่อหุ้น) ผลสะสมของการเปลี่ยนแปลงนโยบายการบัญชีดังกล่าวแสดงอยู่ในหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 5

4. มาตรฐานการบัญชีใหม่ที่ยังไม่มีผลบังคับใช้

สภาวิชาชีพบัญชีได้ออกมาตรฐานการบัญชีฉบับปรับปรุงและมาตรฐานการบัญชีใหม่ซึ่งมีผลบังคับใช้สำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มในหรือหลังวันที่ 1 มกราคม 2556 ตามรายละเอียดข้างล่างนี้

มาตรฐานการบัญชี	
ฉบับที่ 12	ภาษีเงินได้
ฉบับที่ 20 (ปรับปรุง 2552)	การบัญชีสำหรับเงินอุดหนุนจากรัฐบาล และการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับความช่วยเหลือจากรัฐบาล
ฉบับที่ 21 (ปรับปรุง 2552)	ผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงของอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ
การตีความมาตรฐานการบัญชี	
ฉบับที่ 10	ความช่วยเหลือจากรัฐบาล - กรณีที่ไม่มีความเกี่ยวข้องอย่างเฉพาะเจาะจงกับกิจกรรมดำเนินงาน
ฉบับที่ 21	ภาษีเงินได้ - การได้รับประโยชน์จากสินทรัพย์ที่ไม่ได้คิดค่าเสื่อมราคาใหม่ที่ราคาใหม่
ฉบับที่ 25	ภาษีเงินได้ - การเปลี่ยนแปลงสถานภาพทางภาษีของกิจการหรือของผู้ถือหุ้น

ฝ่ายบริหารของบริษัทฯ เชื่อว่ามาตรฐานการบัญชีข้างต้นจะไม่มีผลกระทบต่อรายงานทางการเงินเมื่อนำมาถือปฏิบัติ ยกเว้นมาตรฐานการบัญชีดังต่อไปนี้

มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 12 เรื่อง ภาษีเงินได้

มาตรฐานการบัญชีฉบับนี้กำหนดให้กิจการระบุผลแตกต่างชั่วคราวที่เกิดจากความแตกต่างของมูลค่าสินทรัพย์และหนี้สินระหว่างเกณฑ์บัญชีและภาษีอากร เพื่อรับรู้ผลกระทบทางภาษีเป็นสินทรัพย์หรือหนี้สินภาษีเงินได้รอการตัดบัญชีตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด

ปัจจุบันฝ่ายบริหารของบริษัทฯ อยู่ระหว่างการประเมินผลกระทบที่อาจมีต่องบการเงินในปีที่เริ่มนำมาตรฐานการบัญชีฉบับนี้มาถือปฏิบัติ

TAS 37 (revised 2009)	Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets
TAS 38 (revised 2009)	Intangible Assets
TAS 40 (revised 2009)	Investment Property
Financial Reporting Standard	
TFRS 2	Share-Based Payment
TFRS 3 (revised 2009)	Business Combinations
TFRS 5 (revised 2009)	Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations
TFRS 6	Exploration for and Evaluation of Mineral Resources
Financial Reporting Standard Interpretations:	
TFRIC 15	Agreements for the Construction of Real Estate
Accounting Standard Interpretations:	
SIC 31	Revenue-Barter Transactions Involving Advertising Services

These accounting standards do not have any significant impact on the financial statements, except for the following accounting standard.

TAS 19 Employee Benefits

This accounting standard requires employee benefits to be recognised as expense in the period in which the service is performed by the employee. In particular, an entity has to evaluate and make a provision for post-employment benefits and other long-term employee benefits using actuarial techniques. The Company previously accounted for such employee benefits when they were incurred.

The Company has changed this accounting policy in the current year and recognise the liability in the transition period through an adjustment to the beginning balance of retained earnings in the current year. The change has the effect of decreasing the profit of the Company for the year 2011 by Baht 12.93 million, (0.01 Baht per share). The cumulative effect of the change in the accounting policy has been presented in Note 5 to the financial statements.

4. New accounting standards issued during the years not yet effective

The Federation of Accounting Professions issued the following new/revised accounting standards that are effective for fiscal years beginning on or after 1 January 2013.

Accounting standards:	
TAS 12	Income Taxes
TAS 20 (revised 2009)	Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance
TAS 21 (revised 2009)	The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates
Accounting Standard Interpretations:	
SIC 10	Government Assistance - No Specific Relation to Operating Activities
SIC 21	Income Taxes - Recovery of Revalued Non-Depreciable Assets
SIC 25	Income Taxes - Changes in the Tax Status of an Entity or its Shareholders

The Company's management believes that these accounting standards will not have any significant impact on the financial statements for the year when they are initially applied, except for the following accounting standard.

TAS 12 Income Taxes

This accounting standard requires an entity to identify temporary differences, which are differences between the carrying amount of an asset or liability in the accounting records and its tax base, and to recognise deferred tax assets and liabilities under the stipulated guidelines.

At present, the management is evaluating the impact on the financial statements in the year when this standard is adopted.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

5. ผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงนโยบายการบัญชีเนื่องจากการนำมาตรฐานการบัญชีใหม่มาถือปฏิบัติ

ในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯ ได้เปลี่ยนแปลงนโยบายการบัญชีที่สำคัญตามที่กล่าวในหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 3 เนื่องจากบริษัทฯ นำมาตรฐานการบัญชีใหม่มาถือปฏิบัติผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงนโยบายการบัญชีดังกล่าวแสดงเป็นรายการแยกต่างหากในงบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น

จำนวนเงินของรายการปรับปรุงที่มีผลกระทบต่อรายการในงบแสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 ดังนี้
(หน่วย: ล้านบาท)

ผลประโยชน์พนักงานค้างจ่ายเพิ่มขึ้น	121.12
กำไรสะสม - ยังไม่ได้จัดสรรลดลง	108.19

จำนวนเงินของรายการปรับปรุงที่มีผลกระทบต่อรายการในงบกำไรขาดทุนสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 ดังนี้
(หน่วย: ล้านบาท)

ค่าใช้จ่ายพนักงานเพิ่มขึ้น (ล้านบาท)	12.93
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐานลดลง (บาท)	0.01
กำไรต่อหุ้นปรับลดลง (บาท)	0.01

6. นโยบายการบัญชีที่สำคัญ

6.1 การรับรู้รายได้

- (ก) เบี้ยประกันชีวิต
เบี้ยประกันชีวิตบันทึกเป็นรายได้ตามวันที่ที่มีผลบังคับใช้ในกรมธรรม์หลังจากหักเบี้ยประกันภัยต่อและสงคืน และสำหรับกรมธรรม์ต่ออายุจะรับรู้เป็นรายได้เมื่อถึงกำหนดชำระเฉพาะเบี้ยประกันของกรมธรรม์ที่มีผลบังคับใช้ ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน
- (ข) ดอกเบี้ยและเงินปันผลรับจากเงินลงทุน
ดอกเบี้ยรับถือเป็นรายได้ตามเกณฑ์คงค้างโดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง เงินปันผลรับถือเป็นรายได้เมื่อบริษัทฯ มีสิทธิในการรับเงินปันผล
- (ค) ดอกเบี้ยรับจากเงินให้กู้ยืม
ดอกเบี้ยรับถือเป็นรายได้ตามระยะเวลาของเงินให้กู้ยืมโดยคำนวณจากยอดเงินต้นที่คงค้าง ยกเว้นรายได้ดอกเบี้ยที่ค้างชำระเกินกว่า 6 เดือนใช้เกณฑ์เงินสด
- (ง) กำไร (ขาดทุน) จากเงินลงทุน
กำไร (ขาดทุน) จากเงินลงทุนถือเป็นรายได้หรือค่าใช้จ่าย ณ วันที่ที่เกิดรายการ

6.2 การรับรู้ค่าใช้จ่าย

- ก) เบี้ยประกันภัยต่อจ่าย
เบี้ยประกันภัยต่อจ่ายจากการเอาประกันภัยต่อรับรู้เป็นค่าใช้จ่ายเมื่อได้โอนความเสี่ยงจากการประกันภัยให้บริษัทรับประกันภัยต่อแล้ว
- ข) ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จถือเป็นค่าใช้จ่ายทันทีในปีบัญชีที่เกิดรายการ
- ค) ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการค่าสินไหมทดแทน
ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการค่าสินไหมทดแทนประกอบด้วย ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการค่าสินไหมทดแทนจากการรับประกันภัย ซึ่งแสดงตามมูลค่าของค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายอื่นที่เกี่ยวข้องและรายการปรับปรุงค่าสินไหมของงวดปัจจุบันและงวดก่อนที่เกิดขึ้นในระหว่างปี หักด้วยค่าสินไหมรับคืนจากการเอาประกันภัยต่อที่เกี่ยวข้อง
ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการค่าสินไหมทดแทนจากการรับประกันภัยจะรับรู้เมื่อได้รับแจ้งจากผู้เอาประกันตามจำนวนที่ผู้เอาประกันภัยแจ้ง และโดยการประมาณการของฝ่ายบริหาร มูลค่าประมาณการสินไหมทดแทนสูงสุดจะไม่เกินทุนประกันของกรมธรรม์ที่เกี่ยวข้อง
- ง) เงินจ่ายตามกรมธรรม์ประกันชีวิต
เงินจ่ายตามกรมธรรม์ประกันชีวิตบันทึกเมื่อได้รับแจ้งหรือตามเงื่อนไขในกรมธรรม์

5. Cumulative effect of changes in accounting policy due to the adoption of new accounting standard

During the current year, the Company made the change to its significant accounting policy described in Note 3 to the financial statements, as a result of the adoption of new accounting standard. The cumulative effect of the changes in the accounting policy has been separately presented in the statements of changes in equity.

The amounts of adjustments affecting the statement of financial position as at 31 December 2011 are summarised below.

	(Unit: Million Baht)
Increase in employee benefits obligations	121.12
Decrease in unappropriated retained earnings	108.19

The amounts of adjustments affecting the statement of income for the year ended 31 December 2011 are summarised below.

	(Unit: Million Baht)
Increase in personal expenses (Million Baht)	12.93
Decrease in basic earnings per share (Baht)	0.01
Decrease in diluted earnings per share (Baht)	0.01

6. Significant accounting policies

6.1 Revenue recognition

- (a) Premium income
Premium income is recognised as income on the effective date less premium ceded and refund. For renewal premium income is recognised when the premium is due, and if the policy is still in force at the end of reporting period.
- (b) Interest income and dividends on investments
Interest income is recognised on an accrual basis based on the effective interest rate. Dividends are recognised as income when the right to receive the dividend is established.
- (c) Interest incomes on loans
Interest income is recognised over the term of the loans based on the amount of principal outstanding, except for interest of past due over six months recognised based on cash basis.
- (d) Income (expenses) on investments
Income (expenses) on investments is recognised as income or expenses when incurred.

6.2 Expenses recognition

- (a) Ceded premium
Ceded premium are recognised as expenses when the risks is transfer to the reinsurer.
- (b) Commissions and brokerages
Commission and brokerage fees are expended when incurred.
- (c) Claims and losses adjustment expenses
Claims and losses adjustment expenses consist of claims and losses adjustment expenses of insurance, and include the amounts of the claims, related expenses, and loss adjustments of the current and prior period incurred during the year, and less claims refundable from reinsurers.
Claims and losses adjustment expenses of insurance are recognised upon the receipt of the claims advice from the insured, based on the claims notified by the insured and estimates made by the Company's management. The maximum value of claims estimated is not however, to exceed the sum-insured under the relevant policy.
- (d) Benefit payments to life policies
Benefit payments to life policies are recorded when notices of claims have been received or when policies reach maturity.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

6.3 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด หมายถึง เงินสดและเงินฝากธนาคารและเงินลงทุนระยะสั้นที่มีสภาพคล่องสูงซึ่งมีกำหนดจ่ายคืนภายในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือน นับจากวันที่ได้มาและไม่มีข้อจำกัดในการเบิกใช้

6.4 เบี้ยประกันภัยค้ำรับและค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ

เบี้ยประกันภัยค้ำรับแสดงด้วยมูลค่าสุทธิที่จะได้รับ โดยบริษัท บันทึกค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญสำหรับผลขาดทุนโดยประมาณที่อาจเกิดขึ้นจากการเก็บเงินไม่ได้ ซึ่งพิจารณาจากประสบการณ์การเก็บเงินและตามสถานะปัจจุบันของเบี้ยประกันภัยค้ำรับ ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน

6.5 สินทรัพย์จากการประกันภัยต่อและเจ้าหนี้บริษัทประกันภัยต่อ

(ก) สินทรัพย์จากการประกันภัยต่อแสดงด้วยจำนวนเงินค้ำรับจากการประกันภัยต่อ และสำรองประกันภัยส่วนที่เรียกคืนจากการประกันภัยต่อ เงินค้ำรับจากบริษัทประกันภัยต่อประกอบด้วยค่าจ้างและค่าบำเหน็จค้ำรับ ค่าสินไหมทดแทนค้ำรับ และรายการค้ำรับอื่นๆ จากบริษัทประกันภัยต่อยกเว้นเบี้ยประกันภัยค้ำรับ หักค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ โดยบริษัท บันทึกค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญสำหรับผลขาดทุนโดยประมาณที่อาจเกิดขึ้นจากการเก็บเงินไม่ได้ ซึ่งพิจารณาจากประสบการณ์การเก็บเงิน และตามสถานะปัจจุบันของเงินค้ำรับจากบริษัทประกันภัยต่อ ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน

สำรองประกันภัยส่วนที่เรียกคืนจากการประกันภัยต่อประมาณขึ้นโดยอ้างอิงจากสัญญาประกันภัยต่อที่เกี่ยวข้องของสำรองค่าสินไหม ทดแทน และค่าสินไหมทดแทนค้ำจ่ายตามกฎหมายว่าด้วยการคำนวณสำรองประกันภัย

(ข) เจ้าหนี้บริษัทประกันภัยต่อแสดงด้วยจำนวนเงินค้ำจ่ายจากการประกันภัยต่อ

เงินค้ำจ่ายจากบริษัทประกันภัยต่อประกอบด้วย เบี้ยประกันภัยต่อจ่าย และรายการค้ำจ่ายอื่นๆ ให้กับบริษัทประกันภัยต่อ ยกเว้นค่าสินไหมทดแทนบริษัทฯ แสดงรายการประกันภัยต่อด้วยยอดสุทธิของกิจการเดียวกัน (สินทรัพย์จากการประกันภัยต่อหรือเจ้าหนี้บริษัทประกันภัยต่อ) เมื่อเข้าเงื่อนไขการหักกลบทุกข้อดังต่อไปนี้

- (1) กิจการมีสิทธิตามกฎหมายในการนำจำนวนที่รับรู้ไว้ในงบแสดงฐานะการเงินมาหักกลบกลับกัน
- (2) กิจการตั้งใจที่จะรับหรือจ่ายชำระจำนวนที่รับรู้ไว้ในงบแสดงฐานะการเงินด้วยยอดสุทธิ หรือตั้งใจที่จะรับประโยชน์จากสินทรัพย์ในเวลาเดียวกับที่จ่ายชำระหนี้สิน

6.6 เงินลงทุนในหลักทรัพย์

(ก) เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อค้าแสดงตามมูลค่ายุติธรรม การเปลี่ยนแปลงในมูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์บันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุน เงินลงทุนจัดประเภทเป็นหลักทรัพย์เพื่อค้า เมื่อมีวัตถุประสงค์หลักที่จะขายในอนาคตอันใกล้

(ข) เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายแสดงตามมูลค่ายุติธรรม การเปลี่ยนแปลงในมูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์ดังกล่าวบันทึกเป็นรายการแยกต่างหากในส่วนของผู้ถือหุ้น และจะบันทึกในส่วนกำไรหรือขาดทุนเมื่อได้จำหน่ายหลักทรัพย์นั้นออกไป

(ค) เงินลงทุนในตราสารหนี้ที่จะครบกำหนดชำระในหนึ่งปี รวมทั้งที่จะถือจนครบกำหนดแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่าย บริษัทฯ ตัดบัญชีส่วนเกินรับรู้ส่วนต่ำกว่ามูลค่าตราสารหนี้ตามอัตราดอกเบี้ยที่แท้จริง ซึ่งจำนวนที่ตัดจำหน่ายรับรู้นี้จะแสดงเป็นรายการปรับกับดอกเบี้ยรับตราสารหนี้จัดเป็นประเภทที่จะถือจนครบกำหนดเมื่อบริษัทฯ มีความตั้งใจแน่วแน่และมีความสามารถที่จะถือไว้จนครบกำหนดได้ก่อน

(ง) เงินลงทุนในตราสารหนี้ที่ไม่อยู่ในความต้องการของตลาดถือเป็นเงินลงทุนทั่วไป ซึ่งแสดงในราคาทุนสุทธิจากค่าเผื่อการด้อยค่า (ถ้ามี)

มูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์ในความต้องการของตลาดคำนวณจากราคาเสนอซื้อหลังสุด ณ สิ้นวันทำการสุดท้ายของปี ส่วนมูลค่ายุติธรรมของตราสารหนี้คำนวณโดยใช้อัตราผลตอบแทนที่ประกาศโดยสมาคมตลาดตราสารหนี้ไทย มูลค่ายุติธรรมของหน่วยลงทุนคำนวณจากมูลค่าสินทรัพย์สุทธิ

บริษัทฯ ใช้วิธีถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักในการคำนวณต้นทุนของเงินลงทุน ในกรณีที่มีการโอนเปลี่ยนประเภทเงินลงทุนจากประเภทหนึ่งไปเป็นอีกประเภทหนึ่ง บริษัทฯ จะปรับมูลค่าของเงินลงทุนดังกล่าวใหม่โดยใช้มูลค่ายุติธรรม ณ วันที่โอนเปลี่ยนประเภทเงินลงทุน ผลแตกต่างระหว่างราคาตามบัญชีและมูลค่ายุติธรรม ณ วันที่โอนจะบันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุนหรือแสดงเป็นส่วนเกิน (ต่ำกว่า) ทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าในส่วนของผู้ถือหุ้นแล้วแต่ประเภทของเงินลงทุนที่มีการโอนเปลี่ยน

เมื่อมีการจำหน่ายเงินลงทุน ผลต่างระหว่างสิ่งตอบแทนสุทธิที่ได้รับกับมูลค่าตามบัญชีของเงินลงทุน จะถูกบันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุน

6.3 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash on hand and at banks, and all highly liquid investments with an original maturity of 3 months or less and not subject to withdrawal restrictions.

6.4 Premium receivables and allowance for doubtful accounts

Premium receivable is stated at net realisable value. Allowance for doubtful accounts is provided for the estimated losses that may be incurred in collection of receivables. The allowance is generally based on collection experience and a review of current status of the premium receivables as at the end of reporting period.

6.5 Reinsurance assets and due to reinsurers

(a) Reinsurance assets are stated at the outstanding balance of amount due from reinsurers and insurance reserve refundable from reinsurers.

Amounts due from reinsurers consist of accrued commission and brokerage income, claims and various other items receivable from reinsurers, excluding reinsurance premium receivable, less allowance for doubtful accounts. The Company records allowance for doubtful accounts for the estimated losses that may be incurred due to inability to make collection, taking into account collection experience and the status of receivables from reinsurers as at the end of the reporting period.

Insurance reserve refundable from reinsurers is estimated based on the related reinsurance contract of loss reserve and outstanding claims in accordance with the law regarding insurance reserve calculation.

(b) Amounts due from reinsurers are stated at the outstanding balance payable from reinsurance.

Amount due to reinsurers consist of reinsurance premiums and other items payable to reinsurers, excluding claims.

The Company presents net of reinsurance to the same entity (reinsurance assets or amounts due to reinsurers) when the following criteria for offsetting are met.

- (1) The entity has a legal right to offset amounts presented in the statements of financial position, and
- (2) The entity intends to receive or pay the net amount recognised in the statements of financial position, or to realise the asset at the same time as it pays the liability.

6.6 Investments in securities

(a) Investments in securities held for trading are stated at fair value. Changes in the fair value of these securities are recorded in profit or loss. Investments are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling in the near term.

(b) Investments in available-for-sale securities are stated at fair value. Changes in the fair value of these securities are recorded as a separate item in equity, and will be recorded in profit or loss when the securities are sold.

(c) Investments in debt securities, both due within one year and expected to be held to maturity, are recorded at amortised cost. The premium/discount on debt securities is amortised/accreted by the effective rate method with the amortised/accreted amount presented as an adjustment to the interest income. The debt securities are classified as held to maturity when the Company has the positive intention and ability to hold them to maturity.

(d) Investments in non-marketable equity securities, which the Company classifies as other investments, are stated at cost net of allowance for impairment (if any).

The fair value of marketable securities is based on the latest bid price of the last working day of the year. The fair value of debt instruments is determined based on yield rates quoted by the Thai Bond Market Association. The fair value of unit trusts is determined from their net asset value.

The weighted average method is used for computation of the cost of investments.

In the event the Company reclassifies investments from one type to another, such investments will be readjusted to their fair value as at the reclassification date. The difference between the carrying amount of the investments and the fair value on the date of reclassification are recorded in profit or loss or recorded as surplus (deficit) from changes in the value of investments in equity, depending on the type of investment that is reclassified.

On disposal of an investment, the difference between net disposal proceeds and the carrying amount of the investment is recognised in



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

6.7 เงินให้กู้ยืมและค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ

เงินให้กู้ยืมแสดงด้วยมูลค่าสุทธิที่จะได้รับ บริษัทฯ บันทึกค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญสำหรับผลขาดทุนโดยประมาณที่อาจเกิดขึ้นจากการเก็บหนี้ไม่ได้ ซึ่งโดยทั่วไปพิจารณาจากประสบการณ์การเก็บเงิน การวิเคราะห์อายุหนี้ และราคาประเมินของหลักทรัพย์แต่ละรายในปัจจุบัน

6.8 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์และค่าเสื่อมราคา

ที่ดินแสดงตามราคาทุน อาคารและอุปกรณ์แสดงตามราคาทุนหลังจากหักค่าเสื่อมราคาสะสมและ ค่าเผื่อการด้อยค่าของสินทรัพย์ (ถ้ามี) ค่าเสื่อมราคาของอาคารและอุปกรณ์คำนวณจากราคาทุนของสินทรัพย์นั้นโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการให้ประโยชน์โดยประมาณของสินทรัพย์หรืออายุของสัญญาเช่าดังต่อไปนี้

อาคาร	-	20 ปี
อาคารชุด	-	20 ปี
ส่วนปรับปรุงอาคารเช่า	-	ตามอายุของสัญญาเช่า
เครื่องตกแต่งและติดตั้งและอุปกรณ์สำนักงาน	-	3 ปี และ 5 ปี
ยานพาหนะ	-	5 ปี

ค่าเสื่อมราคารวมอยู่ในการคำนวณผลการดำเนินงาน
ไม่มีการคิดค่าเสื่อมราคาสำหรับที่ดินและงานระหว่างก่อสร้าง

บริษัทฯ ตัดรายการที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ ออกจากบัญชี เมื่อจำหน่ายสินทรัพย์หรือคาดว่าจะไม่ได้รับประโยชน์เชิงเศรษฐกิจในอนาคตจากการใช้หรือการจำหน่ายสินทรัพย์ รายการผลกำไรหรือขาดทุนจากการจำหน่ายสินทรัพย์จะรับรู้ในส่วนของกำไรหรือขาดทุนเมื่อบริษัทฯ ตัดรายการสินทรัพย์นั้นออกจากบัญชี

6.9 สินทรัพย์ไม่มีตัวตนและค่าตัดจำหน่าย

สินทรัพย์ไม่มีตัวตนแสดงมูลค่าตามราคาทุนหักค่าตัดจำหน่ายสะสมและค่าเผื่อการด้อยค่าสะสม (ถ้ามี) ของสินทรัพย์นั้น บริษัทฯ ตัดจำหน่ายสินทรัพย์ไม่มีตัวตนที่มีอายุการให้ประโยชน์จำกัดอย่างมีระบบตลอดอายุการให้ประโยชน์เชิงเศรษฐกิจของสินทรัพย์นั้น และจะประเมินการด้อยค่าของสินทรัพย์ดังกล่าวเมื่อมีข้อบ่งชี้ว่าสินทรัพย์นั้นเกิดการด้อยค่า บริษัทฯ จะทบทวนระยะเวลาการตัดจำหน่ายและวิธีการตัดจำหน่ายของสินทรัพย์ไม่มีตัวตนดังกล่าวทุกสิ้นปีเป็นอย่างน้อย ค่าตัดจำหน่ายรับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในส่วนกำไรหรือขาดทุน

ค่าตัดจำหน่ายของโปรแกรมคอมพิวเตอร์คำนวณจากราคาทุนของสินทรัพย์นั้นโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการให้ประโยชน์ 3 ปี 5 ปี และ 10 ปี

6.10 รายการธุรกิจกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันกับบริษัทฯ หมายถึง บุคคลหรือกิจการที่มีอำนาจควบคุมบริษัทฯ หรือถูกบริษัทฯ ควบคุมไม่ว่าจะเป็นโดยทางตรงหรือทางอ้อม หรืออยู่ภายใต้การควบคุมเดียวกันกับบริษัทฯ นอกจากนี้บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันยังหมายรวมถึงบุคคลที่มีสิทธิออกเสียงโดยทางตรงหรือทางอ้อมซึ่งทำให้มีอิทธิพลอย่างเป็นสาระสำคัญต่อบริษัทฯ ผู้บริหารสำคัญ กรรมการหรือพนักงานของบริษัทฯ ที่มีอำนาจในการวางแผนและควบคุมการดำเนินงานของบริษัทฯ

6.11 เงินสำรองประกันชีวิต

เงินสำรองประกันชีวิตเป็นยอดเงินสำรองสะสมตั้งแต่เริ่มทำประกันถึงวันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน เงินสำรองดังกล่าวตั้งขึ้นสำหรับชดเชยค่าสินไหมทดแทนที่ประมาณว่าจะเกิดขึ้นในอนาคตจากกรรมธรรม์ประกันชีวิตที่มีผลบังคับอยู่ทั้งหมด บริษัทฯ คำนวณสำรองประกันชีวิตภายใต้สัญญาประกันภัยระยะยาวโดยอ้างอิงตามวิธีสำรองเบี้ยประกันภัยสุทธิชำระคงที่ (Net Level Premium Reserve or NPV) ซึ่งเป็นวิธีการทางคณิตศาสตร์ประกันภัย ข้อสมมติหลักที่ใช้เกี่ยวข้องกับอัตราภาระ อัตราเจ็บป่วย อายุและอัตราคิดลด

6.12 สำรองค่าสินไหมทดแทนและค่าสินไหมทดแทนค้างจ่าย

ค่าสินไหมทดแทนค้างจ่ายบันทึกตามจำนวนที่จะจ่ายจริง ส่วนสำรองค่าสินไหมทดแทนจะบันทึกเมื่อได้รับการแจ้งคำเรียกร้องค่าเสียหายจากผู้เอาประกันภัยตามจำนวนที่ผู้เอาประกันภัยแจ้ง และโดยการประมาณการของฝ่ายบริหาร บริษัทฯ ได้ตั้งสำรองเพิ่มเติมสำหรับความเสียหายที่เกิดขึ้นแล้วแต่ยังไม่ได้มีการรายงานให้บริษัทฯ ทราบ (Incurred but not reported claim: IBNR) ซึ่งคำนวณโดยวิธีการทางคณิตศาสตร์ประกันภัยมูลค่าประมาณการสินไหมทดแทนสูงสุดจะไม่เกินทุนประกันของกรรมธรรม์ที่เกี่ยวข้อง

profit or loss.

6.7 Loans and allowance for doubtful accounts

Loans are stated at net realisable value. Allowance for doubtful accounts is provided for the estimated losses that may be incurred in collection of receivables. The allowance is generally based on collection experience, analysis of debt aging and the appraisal value of the collateral of each debt.

6.8 Property, buildings and equipment and depreciation

Land is stated at cost. Buildings and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and allowance for loss on impairment of assets (if any).

Depreciation of buildings and equipment are calculated by reference to their costs on a straight-line basis over the following estimated useful lives, or the period of the lease.

Buildings	-	20 years
Condominium	-	20 years
Building improvements	-	Period of lease
Furniture and fixtures and office equipment	-	3 years and 5 years
Motor vehicles	-	5 years

Depreciation is included in determining income.

No depreciation is provided for land and construction in progress.

An item of property, buildings and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss arising on disposal of an asset is included in profit or loss when the asset is derecognised.

6.9 Intangible assets and amortisation

Intangible assets are carried at cost less any accumulated amortisation and any accumulated impairment losses (if any).

Intangible assets with finite lives are amortised on a systematic basis over the economic useful life and tested for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method of such intangible assets are reviewed at least at each financial year end. The amortisation expense is charged to profit or loss.

The useful lives of intangible assets with finite useful lives which are computer software are expected to generate economic benefit within 3 years, 5 years and 10 years.

6.10 Related party transactions

Related parties comprise enterprises and individuals that control, or are controlled by, the Company, whether directly or indirectly, or which are under common control with the Company.

They also include individuals which directly or indirectly own a voting interest in the Company that gives them significant influence over the Company, key management personnel, directors and officers with authority in the planning and direction of the Company's operations.

6.11 Life premium reserve

Life assurance policy reserve represents the accumulated total liability for policies in force as at the end of the reporting period. Such reserves are set aside for estimated future claims under all life insurance policies in force. The Company calculates reserve under long-term policies with reference to net level premium reserve ("NPV"), which is an actuarial method, and assumptions as to mortality rate, morbidity rate, age and discount rate.

6.12 Loss reserve and outstanding claims

Outstanding claims are recorded at the amount to be actually paid. Loss reserve is provided upon receipt of claim advices from the insured based on the claims notified by the insured, and estimates made by the Company's management. The Company has to allocate IBNR, which is calculated by the actuarial method. The maximum value of claims estimate is not however, to exceed the sum-insured under



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

6.13 สำรองเบี้ยประกันภัย

สำรองเบี้ยประกันภัยประกอบด้วย สำรองเบี้ยประกันภัยที่ยังไม่ถือเป็นรายได้ และสำรองความเสียหายที่ยังไม่สิ้นสุด

(ก) สำรองเบี้ยประกันภัยที่ยังไม่ถือเป็นรายได้สำหรับการประกันภัยและการประกันภัยกลุ่มคำนวณขึ้นในอัตราร้อยละ 40 ของเบี้ยประกันภัยสุทธิสำหรับปี

(ข) สำรองความเสียหายที่ยังไม่สิ้นสุด

ตั้งแต่ปี 2554 สำรองความเสียหายที่ยังไม่สิ้นสุด เป็นจำนวนเงินที่บริษัท จัดสำรองไว้เพื่อชดใช้ค่าสินไหมทดแทนที่อาจเกิดขึ้นในอนาคตสำหรับการประกันภัยที่ยังมีผลบังคับอยู่ ซึ่งคำนวณโดยวิธีการทางคณิตศาสตร์ ประกันภัยบริษัทใช้การประมาณการที่ดีที่สุดของค่าสินไหมทดแทนที่คาดว่าจะเกิดขึ้นในระยะเวลาเอาประกันภัยที่เหลืออยู่โดยอ้างอิงจากข้อมูลในอดีต

ทุกวันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน บริษัท จะเปรียบเทียบมูลค่าของสำรองความเสียหายที่ยังไม่สิ้นสุดกับสำรองเบี้ยประกันภัยที่ยังไม่ถือเป็นรายได้ หากมูลค่าของสำรองความเสียหายที่ยังไม่สิ้นสุดสูงกว่าสำรองเบี้ยประกันภัยที่ยังไม่ถือเป็นรายได้ บริษัทจะรับรู้ส่วนต่างและแสดงรายการสำรองความเสียหายที่ยังไม่สิ้นสุดในงบการเงิน

6.14 สัญญาเช่าระยะยาว

สัญญาเช่าที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ที่มีความเสี่ยงและผลตอบแทนของความเป็นเจ้าของส่วนใหญ่ได้โอนไปให้กับผู้เช่าถือเป็นสัญญาเช่าการเงิน สัญญาเช่าการเงินจะบันทึกเป็นรายจ่ายฝ่ายทุนด้วยมูลค่ายุติธรรมของสินทรัพย์ที่เช่าหรือมูลค่าปัจจุบันสุทธิของจำนวนเงินที่ต้องจ่ายตามสัญญาเช่าแล้วแต่มูลค่าใดจะต่ำกว่า ภาวะผูกพันตามสัญญาเช่าหักค่าใช้จ่ายทางการเงินจะบันทึกเป็นหนี้ระยะยาว ส่วนดอกเบี้ยจ่ายจะบันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุนตลอดอายุของสัญญาเช่า สินทรัพย์ที่ได้มาตามสัญญาเช่าการเงินจะคิดค่าเสื่อมราคาตลอดอายุการให้ประโยชน์ของสินทรัพย์ที่เช่าหรืออายุสัญญาเช่าแล้วแต่ระยะเวลาใดจะต่ำกว่า

จำนวนเงินที่จ่ายตามสัญญาเช่าดำเนินงานรับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในส่วนกำไรหรือขาดทุนตามวิธีเส้นตรงตลอดอายุสัญญาเช่า

6.15 เงินตราต่างประเทศ

รายการที่เป็นเงินตราต่างประเทศแปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่เกิดรายการ สินทรัพย์และหนี้สินที่เป็นตัวเงินซึ่งอยู่ในสกุลเงินตราต่างประเทศได้แปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน กำไรและขาดทุนที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงในอัตราแลกเปลี่ยนได้รวมอยู่ในการคำนวณผลการดำเนินงาน

6.16 การตัดค่าของสินทรัพย์

ทุกวันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน บริษัท จะทำการประเมินการตัดค่าของที่ดิน อาคารและอุปกรณ์หรือสินทรัพย์ที่ไม่มีตัวตน หากมีข้อบ่งชี้ว่าสินทรัพย์ดังกล่าวอาจตัดค่า บริษัท จะรับรู้ขาดทุนจากการตัดค่าเมื่อมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนของสินทรัพย์มีมูลค่าต่ำกว่ามูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์นั้น ทั้งนี้มูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนหมายถึง มูลค่ายุติธรรมหักต้นทุนในการขายของสินทรัพย์หรือมูลค่าจากการใช้สินทรัพย์แล้วแต่ราคาใดจะสูงกว่า

บริษัท จะรับรู้รายการขาดทุนจากการตัดค่าในส่วนกำไรหรือขาดทุน

หากในการประเมินการตัดค่าของสินทรัพย์ มีข้อบ่งชี้ที่แสดงให้เห็นว่าผลขาดทุนจากการตัดค่าของสินทรัพย์ที่รับรู้ในงวดก่อนได้หมดไปหรือลดลง บริษัท จะประมาณมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนของสินทรัพย์นั้น และจะกลับรายการผลขาดทุนจากการตัดค่าที่รับรู้ในงวดก่อนก็ต่อเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงประมาณการที่ใช้กำหนดมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนภายหลังจากการรับรู้ผลขาดทุน จากการตัดค่าครั้งล่าสุด โดยมูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์ที่เพิ่มขึ้นจากการกลับรายการผลขาดทุนจากการตัดค่าต้องไม่สูงกว่ามูลค่าตามบัญชีที่ควรจะเป็นหากกิจการไม่เคยรับรู้ผลขาดทุนจากการตัดค่าของสินทรัพย์ในงวดก่อนๆ บริษัท จะบันทึกกลับรายการผลขาดทุนจากการตัดค่าของสินทรัพย์โดยรับรู้ไปยังส่วนกำไรหรือขาดทุนทันที

6.17 ผลประโยชน์พนักงาน

ผลประโยชน์ระยะสั้นของพนักงาน

บริษัท รับรู้ เงินเดือน ค่าจ้าง โบนัส และเงินสมทบกองทุนประกันสังคมเป็นค่าใช้จ่ายเมื่อเกิดรายการ

the relevant policy.

6.13 Premium reserve

Premium reserve consists of unearned premium reserve and unexpired risks reserve.

(a) Unearned premium reserve for other insurance and group insurance is set aside at the rate of 40% of net premium written for the year.

(b) Unexpired risks reserve

Since 2011, unexpired risks reserve is the reserve for the claims, which may occur, of the in-force policy. Unexpired risks reserve is set aside using an actuarial method. The reserve is calculated as the best estimate of the claims, which are expected to occur during the remained coverage period, by based on the historical claims data.

As at the end of reporting period, the Company compares the amounts of unexpired risks reserve with unearned premium reserve, and if unexpired risks reserve is higher than unearned premium reserve, the difference is recognised as unexpired risks reserve in the financial statements.

6.14 Long-term lease

Leases of property, buildings or equipment which transfer substantially all the risks and rewards of ownership are classified as finance leases. Finance leases are capitalised at the lower of the fair value of the leased assets and the present value of the minimum lease payments. The outstanding rental obligations, net of finance charges, are included in other long-term payables, while the interest element is charged to profit or loss over the lease period. The asset acquired under finance leases is depreciated over the shorter of the useful life of the asset and the lease period.

Operating lease payments are recognised as an expense in profit or loss on a straight line basis over the lease term.

6.15 Foreign currencies

Transactions in foreign currencies are translated into Baht at the exchange rate ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Baht at the exchange rate ruling at the end of reporting period. Gains and losses on exchange are included in determining income.

6.16 Impairment of assets

At the end of each reporting period, the Company performs impairment reviews in respect of property, buildings and equipment and intangible assets whenever events or changes in circumstances indicate that an asset may be impaired. An impairment loss is recognised when the recoverable amount of an asset, which is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use, is less than the carrying amount.

An impairment loss is recognised in profit or loss.

In the assessment of asset impairment if there is any indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased, the Company estimates the asset's recoverable amount. A previously recognised impairment loss is reversed only if there has been a change in the assumptions used to determine the asset's recoverable amount since the last impairment loss was recognised. The increased carrying amount of the asset attributable to a reversal of an impairment loss shall not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. Such reversal is recognised in profit or loss in which case the reversal.

6.17 Employee benefits

Short-term employee benefits

Salaries, wages, bonuses and contributions to the social security fund are recognised as expenses when incurred.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

ผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงานและผลประโยชน์ระยะยาวอื่นของพนักงาน

โครงการสมทบเงิน

บริษัท และพนักงานได้ร่วมกันจัดตั้งกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ ซึ่งประกอบด้วยเงินที่พนักงานจ่ายสะสมและเงินที่บริษัทจ่ายสมทบให้เป็นรายเดือน สิทธิประโยชน์ของกองทุนสำรองเลี้ยงชีพได้แยกออกจากสิทธิประโยชน์ของบริษัท เงินที่บริษัทจ่ายสมทบกองทุนสำรองเลี้ยงชีพบันทึกเป็นค่าใช้จ่ายในปีที่เกิดรายการ

โครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานและผลประโยชน์ระยะยาวอื่นของพนักงาน

บริษัท มีภาระสำหรับเงินชดเชยที่ต้องจ่ายให้แก่พนักงานเมื่อออกจากงานตามกฎหมายแรงงาน และตามโครงการผลตอบแทนพนักงานอื่นๆ ซึ่งบริษัทถือว่าเงินชดเชยดังกล่าวเป็นโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานสำหรับพนักงาน นอกจากนี้ บริษัท จัดให้มีโครงการผลประโยชน์ระยะยาวอื่นของพนักงาน ได้แก่ โครงการเงินรางวัลการปฏิบัติงานครบกำหนดระยะเวลา

บริษัท กำหนดหนี้สินตามโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงานและผลประโยชน์ระยะยาวอื่นของพนักงาน โดยใช้วิธีคิดลดแต่ละหน่วยที่ประมาณการไว้ (Projected Unit Credit Method) โดยได้ทำการประเมินภาระผูกพันดังกล่าวตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย

ผลกำไรหรือขาดทุนจากการประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย สำหรับโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงานและผลประโยชน์ระยะยาวอื่นของพนักงานจะรับรู้ทันทีในส่วนของกำไรหรือขาดทุน

หนี้สินของโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงานและหนี้สินของโครงการผลประโยชน์ระยะยาวอื่น ประกอบด้วย มูลค่าปัจจุบันของภาระผูกพันตามโครงการผลประโยชน์ หักด้วยต้นทุนบริการในอดีตที่ยังไม่ได้รับรู้ และผลกำไรขาดทุนจากการประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัยที่ยังไม่ได้รับรู้

ในการปฏิบัติตามมาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 19 เรื่อง ผลประโยชน์ของพนักงาน เป็นครั้งแรก บริษัท เลือกปรับหนี้สินในช่วงการเปลี่ยนแปลงที่มากกว่าหนี้สินที่รับรู้ ณ วันเดียวกันตามนโยบายการบัญชีเดิม โดยบันทึกปรับกับกำไรสะสม ณ วันต้นงวดของปีปัจจุบัน

6.18 ประมาณการหนี้สิน

บริษัทจะบันทึกประมาณการหนี้สินไว้ในบัญชีเมื่อภาระผูกพันซึ่งเป็นผลมาจากเหตุการณ์ในอดีตได้เกิดขึ้นแล้ว และมีความเป็นไปได้ค่อนข้างแน่นอนว่าบริษัทจะเสียทรัพยากรเชิงเศรษฐกิจไปเพื่อปลดปล่อยภาระผูกพันนั้น และบริษัท สามารถประมาณมูลค่าภาระผูกพันนั้นได้อย่างน่าเชื่อถือ

6.19 ภาษีเงินได้

บริษัท บันทึกภาษีเงินได้ตามจำนวนที่คาดว่าจะจ่ายให้กับหน่วยงานจัดเก็บภาษีของรัฐ โดยคำนวณจากกำไรทางภาษีตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในกฎหมายภาษีอากร

6.20 ตราสารอนุพันธ์

สัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้า

ลูกหนี้และเจ้าหนี้ตามสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าจะถูกแปลงค่าตามอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน กำไรขาดทุนที่ยังไม่เกิดขึ้นจากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศดังกล่าวจะถูกบันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุน ส่วนเกินหรือส่วนลดที่เกิดขึ้นจากการทำสัญญาจะถูกตัดจำหน่ายด้วยวิธีเส้นตรงตามอายุของสัญญา

สัญญาแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ

ลูกหนี้และเจ้าหนี้ตามสัญญาแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศจะถูกแปลงค่าตามอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน กำไรขาดทุนที่ยังไม่เกิดขึ้นจากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศดังกล่าวจะถูกบันทึกในส่วนของกำไรหรือขาดทุน

7. การใช้ดุลยพินิจและประมาณการทางบัญชีที่สำคัญ

ในการจัดทำงบการเงินตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจและการประมาณการในเรื่องที่มีความไม่แน่นอนเสมอ การใช้ดุลยพินิจและการประมาณการดังกล่าวนี้ส่งผลกระทบต่อจำนวนเงินที่แสดงในงบการเงินและต่อข้อมูลที่แสดงในหมายเหตุประกอบ งบการเงิน ผลที่เกิดขึ้นจริงอาจแตกต่างไปจากจำนวนที่ประมาณการไว้ การใช้ดุลยพินิจและการประมาณการที่สำคัญมีดังนี้

Post-employment benefits and other long-term employee benefits

Defined contribution plans

The Company and its employees have jointly established a provident fund. The fund is monthly contributed by employees and by the Company. The fund's assets are held in a separate trust fund and the Company's contributions are recognised as expenses when incurred.

Defined benefit plans and other long-term employee benefits

The Company has obligations in respect of the severance payments it must make to employees upon retirement under labor law and other employee benefit plans. The Company treats these severance payment obligations as a defined benefit plan. In addition, the Company provides other long-term employee benefit plan, namely long service awards.

The obligation under the defined benefit plan and other long-term employee benefit plans is determined based on actuarial techniques, using the projected unit credit method.

Actuarial gains and losses arising from post-employment benefits and other long-term benefits are recognised immediately in profit or loss.

The defined benefits liability and other long-term benefit liabilities comprise the present value of the defined benefit obligation less unrecognised past service cost and unrecognised actuarial gains or losses.

For the first-time adoption of TAS 19 Employee Benefits, the Company elected to recognise the transitional liability, which exceeds the liability that would have been recognised at the same date under the previous accounting policy, through an adjustment to the beginning balance of retained earnings in the current year.

6.18 Provisions

Provisions are recognised when the Company has a present obligation as a result of a past event, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

6.19 Income tax

Income tax is provided in the accounts at the amount expected to be paid to the taxation authorities, based on taxable profits determined in accordance with tax legislation.

6.20 Derivatives

Forward exchange contracts

Receivables and payables arising from forward exchange contracts are translated into Baht at the rates of exchange ruling at the end of reporting period. Unrecognised gains and losses from the translation are included in determining income. Premium or discounts on forward exchange contracts are amortised on a straight-line basis over the contract periods.

Cross currency swap agreement

Payables and receivables arising from cross currency swap agreements are translated into Baht at the rates of exchange ruling at the end of reporting period. Unrecognised gains and losses from the translation are recognised in profit or loss.

7. Significant accounting judgments and estimates

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles at times requires management to make subjective judgments and estimates regarding matters that are inherently uncertain. These judgments and estimates affect reported amounts and disclosures; and actual results could differ from these estimates. Significant judgments and estimates are as follows:



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

สัญญาเช่า

ในการพิจารณาประเภทของสัญญาเช่าว่าเป็นสัญญาเช่าดำเนินงานหรือสัญญาเช่าทางการเงินฝ่ายบริหารได้ใช้ดุลยพินิจในการประเมินเงื่อนไขและรายละเอียดของสัญญาเพื่อพิจารณาว่าบริษัทฯ ได้โอนหรือรับโอนความเสี่ยงและผลประโยชน์ในสินทรัพย์ที่เช่าดังกล่าวแล้วหรือไม่

ค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญของลูกหนี้

ในการประมาณค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญของลูกหนี้ ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจในการประมาณการผลขาดทุนที่คาดว่าจะเกิดขึ้นจากลูกหนี้แต่ละราย โดยคำนึงถึงประสบการณ์การเก็บเงินในอดีต อายุของหนี้ที่ค้างและสภาวะเศรษฐกิจที่เป็นอยู่ในขณะนั้น เป็นต้น

ค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุนในตราสารทุน

บริษัทฯ จะตั้งค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย และเงินลงทุนทั่วไป เมื่อมูลค่ายุติธรรมของเงินลงทุนดังกล่าวได้ลดลงอย่างมีสาระสำคัญ และเป็นระยะเวลาอันยาวนานหรือเมื่อมีข้อบ่งชี้ของการด้อยค่า การที่จะสรุปว่าเงินลงทุนดังกล่าวได้ลดลงอย่างมีสาระสำคัญหรือเป็นระยะเวลาอันยาวนานหรือไม่นั้นจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจของฝ่ายบริหาร

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์และค่าเสื่อมราคา

ในการคำนวณค่าเสื่อมราคาของอาคารและอุปกรณ์ ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องทำการประมาณอายุการให้ประโยชน์และมูลค่าคงเหลือเมื่อเลิกใช้งานของอาคารและอุปกรณ์ และต้องทบทวนอายุการให้ประโยชน์และมูลค่าคงเหลือใหม่หากมีการเปลี่ยนแปลงเช่นนั้นเกิดขึ้น

นอกจากนี้ ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องสอบทานการด้อยค่าของที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ในแต่ละช่วงเวลาและบันทึกขาดทุนจากการด้อยค่าหากคาดว่ามูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนต่ำกว่ามูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์นั้น ในการนี้ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจที่เกี่ยวข้องกับการคาดการณ์รายได้และค่าใช้จ่ายในอนาคตซึ่งเกี่ยวข้องกับสินทรัพย์นั้น

สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

ในการบันทึกและวัดมูลค่าของสินทรัพย์ไม่มีตัวตน ณ วันที่ได้มา ตลอดจนการทดสอบการด้อยค่าในภายหลัง ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องประมาณการกระแสเงินสดที่คาดว่าจะได้รับในอนาคตจากสินทรัพย์ รวมทั้งการเลือกอัตราคิดลดที่เหมาะสมในการคำนวณหามูลค่าปัจจุบันของกระแสเงินสดนั้นๆ

สำรองประกันชีวิต

สำรองประกันชีวิตคำนวณตามวิธีของคณิตศาสตร์ประกันภัย ซึ่งประมาณจากข้อสมมติปัจจุบันหรือข้อสมมติที่กำหนดตั้งแต่วันเริ่มรับประกัน โดยสะท้อนถึงการประมาณการที่ดีที่สุดตามระยะเวลาในเวลานั้น และปรับเพิ่มด้วยความเสี่ยงและค่าการเบี่ยงเบน โดยข้อสมมติหลักที่ใช้จะเกี่ยวข้องกับอัตราการเสียชีวิต อัตราการเจ็บป่วย อายุและอัตราการคิดลด

สำรองค่าสินไหมทดแทนและค่าสินไหมทดแทนค้างจ่าย

ทุกวันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน บริษัทฯ ต้องประมาณการสำรองค่าสินไหมทดแทนและค่าสินไหมทดแทนค้างจ่ายโดยแยกพิจารณาสองส่วน คือ ส่วนของค่าสินไหมทดแทนที่เกิดขึ้นและบริษัทฯ ได้รับรายงานความเสียหายแล้ว และส่วนของความเสียหายที่เกิดขึ้นแล้วแต่บริษัทฯ ยังไม่ได้รับรายงาน (Incurred but not reported - IBNR) ข้อสมมติฐานหลักที่ใช้ในวิธีการทางคณิตศาสตร์ประกันภัยดังกล่าวประกอบด้วยข้อมูลในอดีต ซึ่งได้แก่ การเปลี่ยนแปลงประมาณการค่าสินไหมทดแทน การจ่ายชำระค่าสินไหมทดแทน ค่าสินไหมทดแทนเฉลี่ย จำนวนครั้งของค่าสินไหม เป็นต้น

อย่างไรก็ตาม ประมาณการดังกล่าวเป็นการคาดการณ์เหตุการณ์ในอนาคต จึงอาจแตกต่างกับผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นจริงได้

สำรองความเสียหายที่ยังไม่สิ้นสุด

สำรองประกันภัยสำหรับความเสียหายที่ยังไม่สิ้นสุดคำนวณตามวิธีการทางคณิตศาสตร์ประกันภัย โดยใช้การประมาณการที่ดีที่สุดของค่าสินไหมทดแทนที่คาดว่าจะเกิดขึ้นในระยะเวลาเอาประกันภัยที่เหลืออยู่ ซึ่งการประมาณเงินสำรองดังกล่าวจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจของฝ่ายบริหาร ซึ่งอ้างอิงจากข้อมูลในอดีตและประมาณการอย่างดีที่สุด ณ ขณะนั้น

ผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงานตามโครงการผลประโยชน์ และผลประโยชน์ระยะยาวอื่นของพนักงาน

หนี้สินตามโครงการผลประโยชน์หลังออกจากงานของพนักงาน และตามโครงการผลประโยชน์ระยะยาวอื่นของพนักงานประมาณขึ้นตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย ซึ่งต้องอาศัยข้อสมมติฐานต่างๆ ในการประมาณการนั้น เช่น อัตราการคิดลด อัตราการขึ้นเงินเดือนในอนาคต อัตราการเกษียณ และอัตราการเปลี่ยนแปลงในจำนวนพนักงาน เป็นต้น

คดีฟ้องร้อง

บริษัทฯ มีหนี้สินที่อาจเกิดขึ้นจากการถูกฟ้องร้องเรียกค่าเสียหาย ซึ่งฝ่ายบริหารได้ใช้ดุลยพินิจในการประเมินผลของคดีที่ถูกฟ้องร้องแล้วและเชื่อมั่นว่าจะไม่มีความเสียหายเกิดขึ้นจึงไม่ได้บันทึกประมาณการหนี้สินดังกล่าว ณ วันสิ้นรอบระยะเวลารายงาน

Leases

In determining whether a lease is to be classified as an operating lease or finance lease, the management is required to use judgment regarding whether significant risk and rewards of ownership of the leased asset has been transferred, taking into consideration terms and conditions of the arrangement.

Allowance for doubtful accounts

In determining an allowance for doubtful accounts, the management needs to make judgment and estimates based upon, among other things, past collection history, aging profile of outstanding debts and the prevailing economic condition.

Impairment of equity investments

The Company treats available-for-sale equity investments and other investments as impaired when there has been a significant or prolonged decline in the fair value below their cost or where other objective evidence of impairment exists. The determination of what is "significant" or "prolonged" requires judgment of the management.

Property, buildings and equipment/Depreciation

In determining depreciation of buildings and equipment, the management is required to make estimates of the useful lives and residual values of the Company's, buildings and equipment and to reviews estimated useful lives and residual values when there are any changes.

In addition, the management is required to review property, buildings and equipment for impairment on a periodical basis and record impairment losses when it is determined that their recoverable amount is lower than the carrying amount. This requires judgements regarding forecast of future revenues and expenses relating to the assets subject to the review.

Intangible assets

The initial recognition and measurement of intangible assets, and subsequent impairment testing, require management to make estimates of cash flows to be generated by the asset and to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

Life insurance premium reserve

Life insurance premium reserve is calculated under the actuarial method, based on the current assumptions or on assumptions established at inception of the contract which reflect the best estimate at the time increased with a margin for risk and adverse deviation. The main assumptions used relate to mortality, morbidity, longevity, and discount rates.

Loss reserve and outstanding claims

At each reporting period, the Company has to estimate loss reserve and outstanding claims taking into account two parts. These are the claims incurred and reported at the reporting date, and the claims incurred but not reported (IBNR) at the reporting date. The main assumptions underlying these actuarial techniques relate to historical experience, including the development of claims estimates, paid and incurred losses, average costs per claim and claim numbers, etc.

Nevertheless, such estimates are forecasts of future outcomes, and actual results could differ.

Unexpired risk reserve

Unexpired risk reserve is calculated using an actuarial method, based on a best estimate of the claims expected to be paid over the remaining term of the insurance. Estimating the reserve requires the management to exercise judgment, with reference to historical data and the best estimates available at the time.

Post-employment benefits under defined benefit plans and other long-term employee benefits

The obligation under the defined benefit plan and other long-term employee benefit plans is determined based on actuarial techniques. Such determination is made based on various assumptions, including discount rate, future salary increase rate, mortality rate and staff turnover rate.

Litigation

The Company has contingent liabilities as a result of litigation. The Company's management has used judgment to assess of the results of the litigation and believes that no loss will result. Therefore no contingent liabilities are recorded as at the end of reporting period



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

8. เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด Cash and cash equivalents

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
เงินสด	Cash on hand	5,741,220	4,934,607
เงินฝากธนาคารประเภทไม่กำหนดระยะเวลาจ่ายคืน	Deposits at banks with no fixed maturity date	710,979,256	554,598,352
เงินฝากธนาคารประเภทจ่ายคืนเมื่อสิ้นกำหนดระยะเวลา	Deposits at banks with fixed maturity date	1,875,000,000	300,000,000
รวมเงินสดและเงินฝากสถาบันการเงิน	Total cash and financial institutions	2,591,720,476	859,532,959
เงินลงทุนระยะสั้นที่มีระยะเวลาคงกำหนดภายใน 3 เดือน	Short-term investment which amounts maturing within 3 months	2,020,000,000	3,020,000,000
หัก: เงินฝากธนาคารและสถาบันการเงินอื่นที่มีระยะเวลาคงกำหนดเกินกว่า 3 เดือนนับแต่วันที่ได้มา	Less: Deposits at banks which amounts maturing in over 3 months	(1,875,000,000)	(300,000,000)
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	Cash and cash equivalents	2,736,720,476	3,579,532,959

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 เงินฝากออมทรัพย์ เงินฝากประจำ และตั๋วเงินมีอัตราดอกเบี้ยระหว่างร้อยละ 0.75 ถึง 6.10 ต่อปี (2553: 0.25 ถึง 6.10 ต่อปี)

As at 31 December 2011, interest rates of saving account, fixed account and promissory notes are 0.75% - 6.10% per annum (2010: 0.25% - 6.10% per annum).

9. เบี้ยประกันภัยค้ำรับ

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 ยอดคงเหลือของเบี้ยประกันภัยค้ำรับโดยจำแนกอายุตามเงินต้นที่ค้างชำระนับตั้งแต่วันครบกำหนดชำระตามเครดิตเทอมแสดงได้ดังนี้

9. Premium receivables

The balances as at 31 December 2011 and 2010 of premium receivables are classified by aging from the maturity date under the stipulated credit terms as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011		
		จากผู้เอาประกันภัย	จากตัวแทนและนายหน้าประกันภัย	รวม
		Due from insured	Due from agents and brokers	Total
ยังไม่ถึงกำหนดชำระ	Not yet due	2,243,833,205	28,594,810	2,272,428,015
ค้างรับไม่เกิน 30 วัน	Not over 30 days	1,633,290	13,826,807	15,460,097
ค้างรับ 30 - 60 วัน	Over 30 days to 60 days	2,678,410	3,149,146	5,827,556
ค้างรับ 60 - 90 วัน	Over 60 days to 90 days	1,223,199	2,970,963	4,194,162
ค้างรับ 90 วัน - 1 ปี	Over 90 days to 1 year	799,176	13,565,635	14,364,811
ค้างรับเกินกว่า 1 ปี	Over 1 year	10,315	362,489	372,804
รวมเบี้ยประกันภัยค้ำรับ	Total premium receivables	2,250,177,595	62,469,850	2,312,647,445

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2553 / 2010		
		จากผู้เอาประกันภัย	จากตัวแทนและนายหน้าประกันภัย	รวม
		Due from insured	Due from agents and brokers	Total
ยังไม่ถึงกำหนดชำระ	Not yet due	1,227,106,501	-	1,227,106,501
ค้างรับไม่เกิน 30 วัน	Not over 30 days	6,037,540	24,053,591	30,091,131
ค้างรับ 30 - 60 วัน	Over 30 days to 60 days	418,283	7,754,414	8,172,697
ค้างรับ 60 - 90 วัน	Over 60 days to 90 days	885,201	18,523,585	19,408,786
ค้างรับ 90 วัน - 1 ปี	Over 90 days to 1 year	3,656,206	21,949,049	25,605,255
ค้างรับเกินกว่า 1 ปี	Over 1 year	19,837	136,531	156,368
รวมเบี้ยประกันภัยค้ำรับ	Total premium receivables	1,238,123,568	72,417,170	1,310,540,738

สำหรับเบี้ยประกันภัยค้ำรับจากตัวแทนและนายหน้า บริษัทฯ ได้กำหนดหลักเกณฑ์การติดตามหนี้ให้เป็นไปตามเครดิตเทอม โดยหนี้ที่เกินกว่ากำหนดชำระ บริษัทฯ ได้ดำเนินการตามกฎหมายกับตัวแทนและนายหน้าเป็นกรณีไป

For premium receivables due from agents and brokers, the Company has stipulated credit term. For overdue premium receivables, the Company has the legal process with such agents and brokers.

10. สินทรัพย์จากการประกันภัยต่อ Reinsurance assets

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
สำรองประกันภัยส่วนที่เรียกคืนจากบริษัทประกันภัยต่อ	Insurance reserve refundable from reinsurers	44,362,258	34,186,315
เงินค้างรับเกี่ยวกับการประกันภัยต่อ	Amounts due from reinsurers	287,692,778	204,986,228
สินทรัพย์จากการประกันภัยต่อ	Reinsurance assets, net	332,055,036	239,172,543

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 ยอดคงเหลือของเงินค้างรับเกี่ยวกับการประกันภัยต่อโดยจำแนกอายุตามเงินต้นที่ค้างชำระแสดงได้ดังนี้

The balances as at 31 December 2011 and 2010 of amounts due from reinsurers are classified by aging as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ยังไม่ถึงกำหนดชำระ	Not yet due	287,692,778	204,986,228
รวมเงินค้างรับเกี่ยวกับการประกันภัยต่อ	Total amounts due from reinsurers	287,692,778	204,986,228



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

11. เงินลงทุนในหลักทรัพย์ / Investments in securities

11.1 เงินลงทุนเพื่อค้า / Trading investments

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011				
		ราคาทุน Cost	กำไรที่ยังไม่ เกิดขึ้นจริง Unrealised gains	ขาดทุนที่ยัง ไม่เกิดขึ้นจริง Unrealised losses	มูลค่ายุติธรรม Fair Value	ร้อยละของ เงินลงทุนใน หลักทรัพย์ ต่อสินทรัพย์รวม Percentage of total asset
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises debt securities					
หุ้นทุน	Equity securities	312,236,412	626,240	(16,169,802)	296,692,850	0.26
ใบสำคัญแสดงสิทธิ	Warrants	-	2,326,745	-	2,326,745	0.01
รวม	Total	312,236,412	2,952,985	(16,169,802)	299,019,595	0.27
รวมเงินลงทุนเพื่อค้า	Total trading investments	312,236,412	2,952,985	(16,169,802)	299,019,595	0.27

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2553 / 2010				
		ราคาทุน Cost	กำไรที่ยังไม่ เกิดขึ้นจริง Unrealised gains	ขาดทุนที่ยัง ไม่เกิดขึ้นจริง Unrealised losses	มูลค่ายุติธรรม Fair Value	ร้อยละของ เงินลงทุนใน หลักทรัพย์ ต่อสินทรัพย์รวม Percentage of total asset
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises debt securities					
หุ้นทุน	Equity securities	388,975,003	6,071,387	(3,932,380)	391,114,010	0.44
ใบสำคัญแสดงสิทธิ	Warrants	-	-	-	-	-
รวม	Total	388,975,003	6,071,387	(3,932,380)	391,114,010	0.44
รวมเงินลงทุนเพื่อค้า	Total trading investments	388,975,003	6,071,387	(3,932,380)	391,114,010	0.44

11.2 เงินลงทุนเพื่อขาย
Available-for-sale investments

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011				
		ราคาทุน Cost	กำไรที่ยังไม่ เกิดขึ้นจริง Unrealised gains	ขาดทุนที่ยัง ไม่เกิดขึ้นจริง Unrealised losses	มูลค่ายุติธรรม Fair Value	ร้อยละของ เงินลงทุนใน หลักทรัพย์ ต่อสินทรัพย์รวม Percentage of total asset
หลักทรัพย์รัฐบาล และรัฐวิสาหกิจ	Government and state enterprise securities					
พันธบัตรรัฐบาลไทย	Thai government bond	2,958,300,610	68,610,850	(890,678)	3,026,020,782	2.69
หุ้นทุน	Equity securities	385,914,167	-	(59,788,037)	326,126,130	0.29
รวม	Total	3,344,214,777	68,610,850	(60,678,715)	3,352,146,912	2.98
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises debt securities					
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	50,000,157	1,416,923	-	51,417,080	0.05
หุ้นทุน	Equity securities	5,247,888,506	2,374,374,096	(47,344,497)	7,574,918,105	6.74
หน่วยลงทุน	Unit trusts	1,814,664,836	169,061,811	(10,618,848)	1,973,107,799	1.75
รวม	Total	7,112,553,499	2,544,852,830	(57,963,345)	9,599,442,984	8.54
หลักทรัพย์ต่างประเทศ	Foreign securities					
หน่วยลงทุน	Unit trusts	423,350,000	14,957,245	(30,949,689)	407,357,556	0.36
รวม	Total	423,350,000	14,957,245	(30,949,689)	407,357,556	0.36
รวมเงินลงทุนเพื่อขาย	Total available-for-sale investments	10,880,118,276	2,628,420,925	(149,591,749)	13,358,947,452	11.88

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2553 / 2010				
		ราคาทุน Cost	กำไรที่ยังไม่ เกิดขึ้นจริง Unrealised gains	ขาดทุนที่ยัง ไม่เกิดขึ้นจริง Unrealised losses	มูลค่ายุติธรรม Fair Value	ร้อยละของ เงินลงทุนใน หลักทรัพย์ ต่อสินทรัพย์รวม Percentage of total asset
หลักทรัพย์รัฐบาล และรัฐวิสาหกิจ	Government and state enterprise securities					
พันธบัตรรัฐบาลไทย	Thai government bond	2,974,326,525	49,890,421	(24,648,675)	2,999,568,271	3.37
หุ้นทุน	Equity securities	363,483,363	10,425,837	-	373,909,200	0.42
รวม	Total	3,337,809,888	60,316,258	(24,648,675)	3,373,477,471	3.79
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises debt securities					
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	50,000,316	3,043,469	-	53,043,785	0.06
หุ้นทุน	Equity securities	4,964,106,691	2,119,161,897	(14,904,200)	7,068,364,388	7.95
หน่วยลงทุน	Unit trusts	2,071,935,329	204,244,892	(4,749,581)	2,271,430,640	2.55
รวม	Total	7,086,042,336	2,326,450,258	(19,653,781)	9,392,838,813	10.56
หลักทรัพย์ต่างประเทศ	Foreign securities					
หน่วยลงทุน	Unit trusts	170,000,000	-	(19,524,017)	150,475,983	0.17
รวม	Total	170,000,000	-	(19,524,017)	150,475,983	0.17
รวมเงินลงทุนเพื่อขาย	Total available-for-sale investments	10,593,852,224	2,386,766,516	(63,826,473)	12,916,792,267	14.52



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

11.3 เงินลงทุนที่จะถือจนครบกำหนด
Held-to-maturity investments

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011		2553 / 2010	
		ราคาทุน/ราคา ทุนตัดจำหน่าย Cost/ Amortised cost	ร้อยละของ เงินลงทุนใน หลักทรัพย์ต่อ สินทรัพย์รวม Percentage of total asset	ราคาทุน/ราคา ทุนตัดจำหน่าย Cost/ Amortised cost	ร้อยละของ เงินลงทุนใน หลักทรัพย์ต่อ สินทรัพย์รวม Percentage of total asset
หลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ	Government and state enterprise securities				
พันธบัตรรัฐบาลไทย	Thai government bond	48,467,761,460	43.10	39,675,423,536	44.61
พันธบัตรองค์กรหรือรัฐวิสาหกิจ	State enterprise bond	13,884,381,226	12.35	12,384,037,615	13.92
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	2,116,059,896	1.88	1,916,961,970	2.16
ตั๋วสัญญาใช้เงิน	Promissory note	395,000,000	0.35	395,000,000	0.44
รวม	Total	64,863,202,582	57.68	54,371,423,121	61.13
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises debt securities				
ตั๋วสัญญาใช้เงิน-ตั๋วแลกเงิน	Promissory note - bills of exchange	9,480,000,000	8.43	3,790,000,000	4.26
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture- convertible debenture	8,380,621,815	7.45	4,425,330,659	4.98
รวม	Total	17,860,621,815	15.88	8,215,330,659	9.24
หัก: ค่าเผื่อการด้อยค่า	Less: Allowance for Impairment	-	-	(7,500,000)	(0.01)
รวม	Total	17,860,621,815	15.88	8,207,830,659	9.23
หลักทรัพย์ต่างประเทศ	Foreign debt securities				
พันธบัตร	Bond	2,068,763,701	1.84	1,643,110,367	1.85
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	2,726,751,378	2.42	2,266,749,331	2.55
รวม	Total	4,795,515,079	4.26	3,909,859,698	4.40
เงินฝากสถาบันการเงินที่ครบกำหนดเกินกว่า 3 เดือน	Deposit at financial institutions which amounts maturing in over 3 months				
เงินฝากธนาคารพาณิชย์	Deposit at bank	1,575,000,000	1.40	-	-
บัตรเงินฝาก	Certificate of deposit	300,000,000	0.27	300,000,000	0.34
รวม	Total	1,875,000,000	1.67	300,000,000	0.34
รวมเงินลงทุนที่จะถือจนครบกำหนดสุทธิ	Total held-to-maturity investments	89,394,339,476	79.49	66,789,113,478	75.10

11.4 เงินลงทุนทั่วไป
Other investments

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011		2553 / 2010	
		ราคาทุน Cost	ร้อยละของเงินลงทุน ในหลักทรัพย์ ต่อสินทรัพย์รวม Percentage of total asset	ราคาทุน Cost	ร้อยละของเงินลงทุน ในหลักทรัพย์ ต่อสินทรัพย์รวม Percentage of total asset
เงินลงทุนที่ไม่อยู่ในความต้องการ ของตลาดในประเทศ	Investment in non-listed companies in Thailand	29,587,830	0.03	29,587,830	0.03
รวมเงินลงทุนทั่วไป	Total	29,587,830	0.03	29,587,830	0.03

11.5 ระยะเวลาคงเหลือของตราสารหนี้
Maturity of debt securities

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011			
		ครบกำหนด / Period to maturity			
		1 ปี Within 1 Year	1 - 5 ปี 1 - 5 Years	เกิน 5 ปี Over 5 Years	รวม Total
เงินลงทุนเพื่อขาย	Available-for-sale investment				
หลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ	Government and state enterprise securities				
พันธบัตรรัฐบาลไทย	Thai government bond	-	1,263,769,233	1,694,531,377	2,958,300,610
บวก (หัก): กำไร (ขาดทุน) ที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง	Add (less): Unrealised gains (loss) on changes in values of investments	-	1,910,708	65,809,465	67,720,173
รวม	Total	-	1,265,679,941	1,760,340,842	3,026,020,783
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises securities				
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	50,000,157	-	-	50,000,157
บวก: กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง	Add: Unrealised gains on changes in values of investments	1,416,923	-	-	1,416,923
รวม	Total	51,417,080	-	-	51,417,080
รวมเงินลงทุนเพื่อขาย	Total available-for-sale investments	51,417,080	1,265,679,941	1,760,340,842	3,077,437,863
เงินลงทุนที่จะถือจนครบกำหนด	Held-to-maturity investment				
หลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ	Government and state enterprise securities				
พันธบัตรรัฐบาลไทย	Thai government bond	-	2,833,957,436	45,633,804,024	48,467,761,460
พันธบัตรองค์กรหรือรัฐวิสาหกิจ	State enterprise bond	1,033,831,067	3,731,948,919	9,118,601,240	13,884,381,226
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	-	820,774,187	1,295,285,710	2,116,059,897
บัตรเงินฝากสถาบันการเงิน	Certificate of deposits	-	300,000,000	-	300,000,000
ตั๋วสัญญาใช้เงิน-ตั๋วแลกเงิน	Promissory notes - bills of exchange	395,000,000	-	-	395,000,000
รวม	Total	1,428,831,067	7,686,680,542	56,047,690,974	65,163,202,583
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises securities				
ตั๋วสัญญาใช้เงิน-ตั๋วแลกเงิน	Promissory notes - bills of exchange	4,550,000,000	1,630,000,000	3,300,000,000	9,480,000,000
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	220,000,000	2,126,000,000	6,034,621,815	8,380,621,815
เงินฝากสถาบันการเงิน	Certificated deposit	1,575,000,000	-	-	1,575,000,000
รวม	Total	6,345,000,000	3,756,000,000	9,334,621,815	19,435,621,815
หัก: ค่าเผื่อการด้อยค่า	Less: Allowance for impairment	-	-	-	-
รวม	Total	6,345,000,000	3,756,000,000	9,334,621,815	19,435,621,815
หลักทรัพย์ต่างประเทศ	Foreign investments				
พันธบัตร	Bond	-	1,468,763,701	600,000,000	2,068,763,701
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	-	1,500,709,660	1,226,041,717	2,726,751,377
รวม	Total	-	2,969,473,361	1,826,041,717	4,795,515,078
รวมเงินลงทุนที่จะถือจนครบกำหนด	Total held-to-maturity investments	7,773,831,067	14,412,153,903	67,208,354,506	89,394,339,476



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

11.5 ระยะเวลาคงเหลือของตราสารหนี้
Maturity of debt securities

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2553 / 2010			
		ครบกำหนด / Period to maturity			
		1 ปี	1 - 5 ปี	เกิน 5 ปี	รวม
		Within 1 Year	1 - 5 Years	Over 5 Years	Total
เงินลงทุนเพื่อขาย	Available-for-sale investment				
หลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ	Government and state enterprise securities				
พันธบัตรรัฐบาลไทย	Thai government bond Add (less):	-	714,049,337	2,260,277,188	2,974,326,525
บวก (หัก): กำไร (ขาดทุน) ที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง	Unrealised gains (loss) on changes in values of investments	-	(2,193,528)	27,435,275	25,241,747
รวม	Total		711,855,809	2,287,712,463	2,999,568,272
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises securities				
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	-	50,000,316	-	50,000,316
บวก: กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง	Add: Unrealised gains on changes in values of investments	-	3,043,469	-	3,043,469
รวม	Total		53,043,785		53,043,785
รวมเงินลงทุนเพื่อขาย	Total available-for-sale investments		764,899,594	2,287,712,463	3,052,612,057
เงินลงทุนที่จะถือจนครบกำหนด	Held-to-maturity investment				
หลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ	Government and state enterprise securities				
พันธบัตรรัฐบาลไทย	Thai government bond	2,118,148,192	2,785,808,433	34,771,466,912	39,675,423,537
พันธบัตรรองการหรือรัฐวิสาหกิจ	State enterprise bond	560,328,521	4,587,494,904	7,236,214,190	12,384,037,615
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	-	821,108,166	1,095,853,804	1,916,961,970
บัตรเงินฝากสถาบันการเงิน	Certificate of deposits	-	300,000,000	-	300,000,000
ตั๋วสัญญาใช้เงิน-ตั๋วแลกเงิน	Promissory notes - bills of exchange	395,000,000	-	-	395,000,000
รวม	Total	3,073,476,713	8,494,411,503	43,103,534,906	54,671,423,122
หลักทรัพย์เอกชน	Private enterprises securities				
ตั๋วสัญญาใช้เงิน-ตั๋วแลกเงิน	Promissory notes - bills of exchange	-	-	3,790,000,000	3,790,000,000
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	268,055,726	1,415,000,000	2,742,274,933	4,425,330,659
เงินฝากสถาบันการเงิน	Certificated deposit	-	-	-	-
รวม	Total	268,055,726	1,415,000,000	6,532,274,933	8,215,330,659
หัก: ค่าเผื่อการด้อยค่า	Less: Allowance for impairment	(7,500,000)	-	-	(7,500,000)
รวม	Total	260,555,726	1,415,000,000	6,532,274,933	8,207,830,659
หลักทรัพย์ต่างประเทศ	Foreign investments				
พันธบัตร	Bond	-	981,066,310	662,044,057	1,643,110,367
หุ้นกู้-หุ้นกู้แปลงสภาพ	Debenture - convertible debenture	-	830,517,357	1,436,231,974	2,266,749,331
รวม	Total		1,811,583,667	2,098,276,031	3,909,859,698
รวมเงินลงทุนที่จะถือจนครบกำหนด	Total held-to-maturity investments	3,334,032,439	11,720,995,170	51,734,085,870	66,789,113,479

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ ได้วางพันธบัตรรัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ จำนวน 17,238.64 ล้านบาท (2553: 13,146.02 ล้านบาท) เป็นเงินสำรองประกันชีวิตและหลักทรัพย์ประกันวงไว้กับนายทะเบียนตามพระราชบัญญัติประกันชีวิตตามที่กล่าวไว้ในหมายเหตุ 32 และ 33

As at 31 December 2011, the Company has pledged government and state enterprise bonds of Baht 17,238.64 million (2010: Baht 13,146.02 million) as life assurance policy reserve and assets pledged with the Registrar in accordance with the Life Assurance Act as mentioned in Notes 32 and 33.

(ก) ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในตั๋วสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งจัดประเภทเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนดซึ่งแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่ายจำนวนรวม 1,800 ล้านบาท (2553: 1,700 ล้านบาท) ตั๋วเงินดังกล่าวออกโดยธนาคารพาณิชย์ในประเทศและสาขาของธนาคารพาณิชย์ต่างประเทศมีอายุที่เหลือประมาณ 9 - 11 ปี และมีเงื่อนไขของสิทธิในการชำระคืนก่อนกำหนดหรือเรียกเงินฝากเพิ่มโดยผู้ออกตราสาร

(ข) ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในตั๋วสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งจัดประเภทเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนดซึ่งแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่ายจำนวนรวม 1,330 ล้านบาท (2553: 1,090 ล้านบาท) ตั๋วเงินดังกล่าวออกโดยสาขาของธนาคารพาณิชย์ต่างประเทศ มีอายุที่เหลือประมาณ 5 ปี และมีเงื่อนไขโดยบริษัทฯ จะได้รับเงินต้นพร้อมดอกเบี้ยเมื่อครบกำหนดตามสัญญา

(ค) ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในตั๋วสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งจัดประเภทเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนดซึ่งแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่ายจำนวนรวม 600 ล้านบาท (2553: 600 ล้านบาท) ตั๋วเงินดังกล่าวออกโดยสาขาของธนาคารพาณิชย์ต่างประเทศ มีอายุที่เหลือประมาณ 9 ปี และมีเงื่อนไขของสิทธิในการรับดอกเบี้ยอ้างอิงกับอัตราผลตอบแทนพันธบัตรรัฐบาล (CMT Index)

(ง) ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในตั๋วสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินซึ่งจัดประเภทเป็นตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนดซึ่งแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่ายจำนวนรวม 900 ล้านบาท (2553: 400 ล้านบาท) ตั๋วเงินดังกล่าวออกโดยสาขาของธนาคารพาณิชย์ต่างประเทศ มีอายุที่เหลือประมาณ 9 - 10 ปี และมีเงื่อนไขของการเวนคืนตัว เมื่อเกิด Credit Event กับหลักทรัพย์อ้างอิง

เงินลงทุนในตั๋วสัญญาใช้เงินและตั๋วแลกเงินดังกล่าวมีองค์ประกอบของอนุพันธ์แฝงซึ่งไม่มีความสัมพันธ์ใกล้ชิดกับตราสารหลักยกเว้นเงินลงทุนตาม (ข)

บริษัทฯ บันทึกกำไร (ขาดทุน) จากการลงทุนในหลักทรัพย์ในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 โดยรวมรายการดังต่อไปนี้

(a) As at 31 December 2011, the Company has investments of Baht 1,800 million (2010: Baht 1,700 million) in promissory notes and bills of exchange, which have been classified as held-to-maturity investments and are presented at amortised cost. Such notes were issued by local banks and branches of foreign commercial banks, have remaining lives of 9 - 11 years, and contain conditions related to early redemption rights or put options obliging the Company to purchase additional notes released by issuers.

(b) As at 31 December 2011, the Company has investments of Baht 1,330 million (2010: Baht 1,090 million) in promissory notes and bills of exchange, which have been classified as held-to-maturity investments and are presented at amortised cost. Such notes were issued by branches of foreign commercial banks, have remaining lives of 5 years, and contain conditions whereby settlement of principal and interest is to be received on the maturity date per the agreement.

(c) As at 31 December 2011, the Company has investments of Baht 600 million (2010: Baht 600 million) in promissory notes and bills of exchange, which have been classified as held-to-maturity investments and are presented at amortised cost. Such notes were issued by branches of foreign commercial banks, have remaining lives of 9 years, and contain conditions whereby settlement of principal and interest is to be received based on the rate of return of government bond (CMT Index).

(d) As at 31 December 2011, the Company has investments of Baht 900 million (2010: Baht 400 million) in promissory notes and bills of exchange, which have been classified as held-to-maturity investments and are presented at amortised cost. Such notes were issued by branches of foreign commercial banks, have remaining lives of 9 - 10 years, and contain conditions whereby settlement of principal is based on the credit event.

The promissory notes and bills of exchange contain embedded derivatives that are not closely related to the host contract instruments, except for one structured note as described in (b).

The Company recorded gains (losses) from investments in securities for the years ended 31 December 2011 and 2010 by included the following.

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2554 / 2011	2553 / 2010
กำไร(ขาดทุน)ที่ยังไม่เกิดขึ้นจากหลักทรัพย์เพื่อค้า	(13,216,817)	2,139,007
กำไรจากการขายหลักทรัพย์เพื่อค้า	56,940,570	202,615,935
กำไรจากการขายหลักทรัพย์เพื่อขาย	283,770,601	225,873,311
กำไรจากการขายตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนด	3,390,822	4,000,000
กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจากสัญญาซื้อขาย	(17,632,500)	16,200,000
เงินตราต่างประเทศล่วงหน้า		
กลับรายการขาดทุนจากการด้อยค่าหลักทรัพย์	16,913	5,016
รวม	313,269,589	450,833,269



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

12. เงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับ Loans and accrued interest

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 ยอดคงเหลือของเงินให้กู้ยืมและดอกเบี้ยค้างรับโดยจำแนกอายุตามเงินต้นและดอกเบี้ยที่ค้างชำระแสดงได้ดังนี้

As at 31 December 2011 and 2010, the balances of loans and accrued interest are aged by principal and accrued interest as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

ระยะเวลาค้างชำระ Outstanding Period	2554 / 2011								
	กรรมธรรม์ประกันภัย เป็นประกัน Policy Loans		ทรัพย์สินจำนอง เป็นประกัน Mortgage Loans		อื่นๆ Other Loans		รวม Total		รวม Total
	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	
ยังไม่ถึงกำหนดชำระ Current	1,939,305,479	136,778,194	155,587,371	38,546	16,145,621	-	2,111,038,471	136,816,740	2,247,855,211
เกินกว่ากำหนดชำระ Overdue:									
น้อยกว่า 6 เดือน Less than 6 months	-	-	724,652	4,308	-	-	724,652	4,308	728,960
6 - 12 เดือน 6 - 12 months	-	-	-	-	14,592	-	14,592	-	14,592
มากกว่า 12 เดือน Over 12 months	-	-	1,258,520	79,478	112,625	3,353	1,371,145	82,831	1,453,976
รวม Total	1,939,305,479	136,778,194	157,570,543	122,332	16,272,838	3,353	2,113,148,860	136,903,879	2,250,052,739
หัก: ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ Less: Allowance for doubtful accounts	-	-	(66,408)	(79,478)	-	-	(66,408)	(79,478)	(145,886)
เงินให้กู้ยืมและ ดอกเบี้ยค้างรับสุทธิ Loans and accrued interest - net	1,939,305,479	136,778,194	157,504,135	42,854	16,272,838	3,353	2,113,082,452	136,824,401	2,249,906,853

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

ระยะเวลาค้างชำระ Outstanding Period	2553 / 2010								
	กรรมธรรม์ประกันภัย เป็นประกัน Policy Loans		ทรัพย์สินจำนอง เป็นประกัน Mortgage Loans		อื่นๆ Other Loans		รวม Total		รวม Total
	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	เงินต้น Principal	ดอกเบี้ย ค้างรับ Accrued Interest	
ยังไม่ถึงกำหนดชำระ Current	1,517,437,651	108,983,658	623,913,961	2,691,501	14,090,179	-	2,155,441,791	111,675,159	2,267,116,950
เกินกว่ากำหนดชำระ Overdue:									
น้อยกว่า 6 เดือน Less than 6 months	-	-	1,270,928	-	-	-	1,270,928	-	1,270,928
มากกว่า 12 เดือน Over 12 months	-	-	1,286,677	79,478	112,743	3,353	1,399,420	82,831	1,482,251
รวม Total	1,517,437,651	108,983,658	626,471,566	2,770,979	14,202,922	3,353	2,158,112,139	111,757,990	2,269,870,129
หัก: ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ Less: Allowance for doubtful accounts	-	-	(66,408)	(79,478)	-	-	(66,408)	(79,478)	(145,886)
เงินให้กู้ยืมและ ดอกเบี้ยค้างรับ - สุทธิ Loans and accrued interest - net	1,517,437,651	108,983,658	626,405,158	2,691,501	14,202,922	3,353	2,158,045,731	111,678,512	2,269,724,243

เงินให้กู้ยืมแก่พนักงานตามโครงการสวัสดิการกำหนดวงเงินกู้ยืมกรณีบุคคลค่าประกันไม่เกิน 100,000 บาท กรณีมีหลักทรัพย์ค้ำประกันไม่เกิน 50 เท่าของเงินเดือน คิดอัตราดอกเบี้ยร้อยละ 6 และร้อยละ 5 ต่อปี ตามลำดับ ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 เงินให้กู้ยืมแก่พนักงานและตัวแทนมีจำนวนเงิน 67.06 ล้านบาท (2553: 55.91 ล้านบาท)

Loans provided to employees are in accordance with employee's benefits plan under a credit line of Baht 100,000 or less for personal guarantee loans. In case of secured loans, the credit line is not to exceed 50 times the employee's salary. The interest rates for the loans charge at the rates of 6 percent and 5 percent per annum, respectively. As at 31 December 2011, loans to employees and agents totaled Baht 67.06 million (2010: Baht 55.91 million).



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

13. ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์
Property and equipment

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	ที่ดิน Land	อาคารและ ส่วนปรับปรุง อาคาร Buildings and buildings improvements	อาคารชุด Condominium	เครื่องตกแต่ง ติดตั้งและอุปกรณ์ สำนักงาน Office furniture, fixture and equipment	ยานพาหนะ Motor Vehicles	ทรัพย์สิน รอกการขาย Properties foreclosed	งาน ระหว่าง ก่อสร้าง Construction in progress	รวม Total
ราคาทุน / Cost:								
31 ธันวาคม 2552 31 December 2009	72,476,800	304,875,572	36,632,960	359,506,638	30,762,565	6,685,000	35,000	810,974,535
ซื้อเพิ่ม Additions	-	15,067,942	-	55,562,190	-	-	4,565,000	75,195,132
จำหน่าย Disposals	-	(816,581)	-	(23,243,570)	(8,805,000)	-	-	(32,865,151)
ปรับปรุง Adjustment	-	-	-	519,862	-	-	-	519,862
โอนเข้า/โอนออก Transfer in (out)	-	3,085,000	-	690,000	-	-	(3,775,000)	-
31 ธันวาคม 2553 31 December 2010	72,476,800	322,211,933	36,632,960	393,035,120	21,957,565	6,685,000	825,000	853,824,378
ซื้อเพิ่ม Additions	-	3,757,381	-	37,976,026	1,248,757	-	1,359,000	44,341,164
จำหน่าย Disposals	-	-	-	(7,049,551)	-	-	-	(7,049,551)
โอนเข้า/โอนออก Transfers in (out)	-	829,000	-	1,355,000	-	-	(2,184,000)	-
31 ธันวาคม 2554 31 December 2011	72,476,800	326,798,314	36,632,960	425,316,595	23,206,322	6,685,000	-	891,115,991
ค่าเสื่อมราคาสะสม / Accumulated depreciation:								
31 ธันวาคม 2552 31 December 2009	-	186,228,536	11,295,999	259,475,173	18,457,171	1,369,973	-	476,826,852
ค่าเสื่อมราคาสำหรับ ส่วนที่จำหน่าย Depreciation on disposals	-	(816,503)	-	(22,328,659)	(8,804,930)	-	-	(31,950,092)
ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี Depreciation for the year	-	22,249,989	1,831,648	41,951,426	3,776,783	90,000	-	69,899,846
31 ธันวาคม 2553 31 December 2010	-	207,662,022	13,127,647	279,097,940	13,429,024	1,459,973	-	514,776,606
ค่าเสื่อมราคาสำหรับ ส่วนที่จำหน่าย Depreciation on disposals	-	-	-	(6,855,662)	-	-	-	(6,855,662)
ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี Depreciation for the year	-	21,982,362	1,831,648	49,324,969	3,515,797	125,000	-	76,779,776
31 ธันวาคม 2554 31 December 2011	-	229,644,384	14,959,295	321,567,247	16,944,821	1,584,973	-	584,700,720
มูลค่าสุทธิตามบัญชี / Net book value:								
31 ธันวาคม 2553 31 December 2010	72,476,800	114,549,911	23,505,313	113,937,180	8,528,541	5,225,027	825,000	339,047,772
31 ธันวาคม 2554 31 December 2011	72,476,800	97,153,930	21,673,665	103,749,348	6,261,501	5,100,027	-	306,415,271
ค่าเสื่อมราคาสำหรับปี / Depreciation for the year								
2553 / 2010								69,899,846
2554 / 2011								76,779,776

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มีอาคารและอุปกรณ์จำนวนหนึ่งซึ่งตัดค่าเสื่อมราคาหมดแล้วแต่ยังใช้งานอยู่มูลค่าตามบัญชีก่อนหักค่าเสื่อมราคาสะสม ของสินทรัพย์ดังกล่าวมีจำนวนเงินประมาณ 313.26 ล้านบาท (2553: 264.47 ล้านบาท)

As at 31 December 2011, certain of the buildings and equipment items of the Company have been fully depreciated but are still in use. The cost before deducting accumulated depreciation of those assets amounted to Baht 313.26 million (2010: Baht 264.47 million).

14. สินทรัพย์ไม่มีตัวตน
Intangible assets

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	โปรแกรม คอมพิวเตอร์ Software	ระบบงาน ระหว่างติดตั้ง System development in progress	รวม Total	
ราคาทุน	Cost:			
31 ธันวาคม 2552	31 December 2009	39,793,548	749,378	40,542,926
เพิ่มขึ้น	Increase	8,838,601	175,500	9,014,101
ปรับปรุง	Adjust	(519,862)	-	(519,862)
โอนเข้า / (โอนออก)	Transfer in (out)	764,378	(764,378)	-
31 ธันวาคม 2553	31 December 2010	48,876,665	160,500	49,037,165
เพิ่มขึ้น	Increase	11,949,609	-	11,949,609
ปรับปรุง	Adjust	(232,477)	-	(232,477)
31 ธันวาคม 2554	31 December 2011	60,593,797	160,500	60,754,297
ค่าตัดจำหน่ายสะสม	Accumulated amortisation:			
31 ธันวาคม 2552	31 December 2009	22,724,179	-	22,724,179
ค่าตัดจำหน่ายสำหรับปี	Amortisation charged for the year	7,363,955	-	7,363,955
31 ธันวาคม 2553	31 December 2010	30,088,134	-	30,088,134
ค่าตัดจำหน่ายสำหรับปี	Amortisation charged for the year	9,275,348	-	9,275,348
31 ธันวาคม 2554	31 December 2011	39,363,482	-	39,363,482
มูลค่าสุทธิตามบัญชี	Net book value			
31 ธันวาคม 2553	31 December 2010	18,788,531	160,500	18,949,031
31 ธันวาคม 2554	31 December 2011	21,230,315	160,500	21,390,815
ค่าตัดจำหน่ายสำหรับปี	Amortisation charged in income statements for the year			
2553	2010			7,363,955
2554	2011			9,275,348

15. สินทรัพย์อื่น
Other assets

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ค่าเช่าอาคารจ่ายล่วงหน้า	Prepaid rental expenses	105,235,731	117,029,111
ลูกหนี้จากการขายเงินลงทุน	Receivable from sales of investments	5,651,811	8,258,080
ค่าใช้จ่ายจ่ายล่วงหน้า	Prepaid expenses	32,565,528	24,960,298
เงินมัดจำ	Deposits	24,770,787	22,342,680
อื่นๆ	Others	11,384,269	11,095,389
รวม	Total	179,608,126	183,685,558



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

16. เจ้าหนี้บริษัทประกันภัยต่อ
Due to reinsurers

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
เบี้ยประกันภัยต่อค้างจ่าย	Outward premium payable	266,778,378	237,341,227
รวมเจ้าหนี้บริษัทประกันภัยต่อ	Total due to reinsurers	266,778,378	237,341,227

17. สำรองประกันชีวิต
Life policy reserve

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ยอดคงเหลือต้นปี	Beginning balance	68,189,797,590	52,653,892,155
สำรองประกันภัยสำหรับเบี้ยรับในปี และสำรองที่เพิ่มขึ้นสำหรับกรมธรรม์ที่ยังมีผลบังคับ ผลประโยชน์และค่าสินไหมทดแทนอื่นๆ	Life policy reserve for premium received during the period and reserve for enforced policy benefit and other claims	25,096,628,836	19,766,489,354
ผลประโยชน์จ่ายตามกรมธรรม์สำหรับการตาย การครบกำหนด การเวนคืนกรมธรรม์ และผลประโยชน์และค่าสินไหมทดแทนอื่น ๆ	Benefit paid for death, maturity, surrender and other claims	(4,900,022,576)	(4,230,583,919)
ยอดคงเหลือปลายปี	Ending balance	88,386,403,850	68,189,797,590

18. ผลประโยชน์ตามกรมธรรม์ค้างจ่าย
Unpaid policy benefits

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
เงินค่ามรณกรรมและอื่น ๆ	Death benefit	81,726,023	76,645,330
เงินครบกำหนด	Maturity payment	862,107	934,550
รวม	Total	82,588,130	77,579,880

19. สำรองค่าสินไหมทดแทนและค่าสินไหมทดแทนค้างจ่าย
Loss reserves and outstanding claims

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ยอดคงเหลือต้นปี	Beginning balance	320,619,427	261,543,874
ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการค่าสินไหมทดแทนที่เกิดขึ้นระหว่างปี	Claims and loss adjustment expenses for the year	1,799,686,133	1,735,641,829
ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการค่าสินไหมทดแทนจ่ายระหว่างปี	Claims and loss adjustment expenses paid during the year	(1,786,475,284)	(1,676,566,276)
ยอดคงเหลือปลายปี	Ending balance	333,830,276	320,619,427

20. สำรองเบี้ยประกันภัย / Premium reserve

20.1 สำรองเบี้ยประกันภัยที่ยังไม่ถึงเป็นรายได้ / Unearned premium reserve

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ยอดคงเหลือต้นปี	Beginning balance	1,013,363,551	904,043,211
เบี้ยประกันภัยรับสำหรับปี	Premium written for the year	2,712,992,417	2,533,408,881
เบี้ยประกันภัยที่ถือเป็นรายได้ในปี	Premium earned for the current year	(2,641,159,001)	(2,424,088,541)
ยอดคงเหลือปลายปี	Ending balance	1,085,196,967	1,013,363,551

20.2. สำรองความเสี่ยงภัยที่ยังไม่สิ้นสุด
Unexpired risk reserve

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ยอดคงเหลือต้นปี	Beginning balance	780,289,934	723,234,569
เงินสำรองที่เพิ่มขึ้น (ลดลง) ระหว่างปี	Increase (decrease) during the year	(20,652,057)	57,055,365
ยอดคงเหลือปลายปี	Ending balance	759,637,877	780,289,934

21. ผลประโยชน์พนักงานค้างจ่าย
Employee benefit obligations

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ผลประโยชน์ระยะสั้นของพนักงาน	Short-term employee benefit	112,672,558	108,392,538
สำรองผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงาน	Long-term employee benefit	121,121,145	-
ผลประโยชน์พนักงานค้างจ่าย	Employee benefit obligations	233,793,703	108,392,538

จำนวนเงินสำรองผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงานซึ่งเป็นเงินชดเชยพนักงานเมื่อออกจากงานและผลประโยชน์ระยะยาวอื่น ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 แสดงได้ดังนี้

Provision from long-term employee benefits as at 31 December 2011 which are compensations on employee retirement and other long-term employee benefit, were as follows:



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

		(หน่วย : บาท Unit : Baht)
		2554 / 2011
ผลสะสมจากการเปลี่ยนแปลงนโยบายบัญชีเกี่ยวกับผลประโยชน์ของพนักงานโดยปรับกับกำไรสะสมต้นปี (หมายเหตุ 5)	Cumulative effect of change in accounting policy for employee benefits adjusted against beginning balance of retained earning (Note 5)	108,188,146
ต้นทุนบริการในปัจจุบัน	Current service cost	8,354,432
ต้นทุนดอกเบี้ย	Interest cost	5,408,816
ผลประโยชน์ที่จ่ายในระหว่างปี	Benefit paid during the year	(7,084,640)
ขาดทุนจากการประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย	Actuarial losses	6,254,391
ยอดคงเหลือ	Balance at end of year	121,121,145

ค่าใช้จ่ายสำรองผลประโยชน์ระยะยาวของพนักงานซึ่งเป็นเงินชดเชยพนักงานเมื่อออกจากงานและผลประโยชน์ระยะยาวอื่นที่รับรู้สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 ประกอบด้วย

Employee benefit expenses for the year ended 31 December 2011 which are compensations on employees retirement and other long-term employee benefit, were as follows:

		(หน่วย : บาท Unit : Baht)
		2554 / 2011
ต้นทุนบริการในปัจจุบัน	Current service cost	8,354,432
ต้นทุนดอกเบี้ย	Interest cost	5,408,816
ขาดทุนจากการประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย	Actuarial loss	6,254,391
ค่าใช้จ่ายเงินสำรองเกษียณอายุพนักงานสุทธิ	Reserve for retirement benefit expense, net	20,017,639

สมมติฐานที่สำคัญในการประมาณการตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย ณ วันประเมินสรุปได้ดังนี้

Principal assumptions at the valuation date were as follows:

	(ร้อยละต่อปี) (% per annum)
อัตราคิดลด	5%
อัตราการขึ้นเงินเดือนในอนาคต	5.75%
อัตราการเปลี่ยนแปลงในจำนวนพนักงาน (ขึ้นอยู่กับช่วงอายุของพนักงาน)	1% - 9%

22. หนี้สินอื่น
Other liabilities

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ค่าบำเหน็จค้างจ่าย	Accrued commission expenses	420,500,352	604,751,763
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	Accrued expenses	138,228,344	223,127,921
ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่ายค้างจ่าย	Withholding tax payable	21,413,594	19,716,519
เบี้ยประกันภัยที่ได้รับเงินแล้วแต่กรมธรรม์ยังไม่อนุมัติ	Premium received for policies not yet approved	72,012,505	76,962,715
เงินรื้บรอการโอนบัญชี	Amounts received awaiting transfer	95,778,232	125,158,636
เจ้าหนี้กรณียกเว้นเบี้ย	Unpaid benefits to life policies exempted premium	95,767,729	89,503,128
เจ้าหนี้ตามสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้า	Forward contracts payables	56,231,300	39,487,950
เจ้าหนี้จากการซื้อหลักทรัพย์	Payable from purchases of investments	72,303,102	2,590,007
อื่น ๆ	Others	76,626,246	53,129,425
รวม	Total	1,048,861,404	1,234,428,064

23. ใบสำคัญแสดงสิทธิ

เมื่อวันที่ 23 พฤศจิกายน 2550 ที่ประชุมวิสามัญผู้ถือหุ้นครั้งที่ 2 ของบริษัทฯ ได้มีมติอนุมัติให้ออกใบสำคัญแสดงสิทธิชนิดระบุชื่อและโอนเปลี่ยนมือไม่ได้เพื่อการเสนอขายแก่พนักงานจำนวน 20 ล้านหน่วย โดยบริษัทฯ ได้จัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิดังกล่าวให้แก่พนักงานของบริษัทฯ ดังนี้

23. Warrants

On 23 November 2007, Extraordinary General Meeting No. 2 of the Company's shareholders passed a resolution approving the issuance of 20 million registered and non-transferrable warrants to subscribe to the Company's ordinary shares, to be allotted to employees as follow:

อนุมัติโดย / Approved by	(หน่วย : บาท / Unit : Baht)	จำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิ Warrants
		ล้านหน่วย / million units
ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 29 พฤษภาคม 2551 The Executive Board of Directors of the Company, on 29 May 2008		11.50
ที่ประชุมคณะกรรมการของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 11 สิงหาคม 2552 The Board of Directors of the Company, on 11 August 2009		1.35
คงเหลือจำนวนใบสำคัญแสดงสิทธิที่ยังไม่ได้จัดสรร Unallocated warrants		7.15

ทั้งนี้ ใบสำคัญแสดงสิทธิดังกล่าวมีอายุ 5 ปี นับตั้งแต่วันที่ออกใบสำคัญแสดงสิทธิหรือเมื่อพ้นสภาพการเป็นพนักงานของบริษัทฯ โดยมีอัตราใช้สิทธิคือ ใบสำคัญแสดงสิทธิ 1 หน่วย มีสิทธิซื้อหุ้นสามัญได้จำนวน 1 หุ้น ในราคาใช้สิทธิเท่ากับราคาหุ้นที่เสนอขายต่อประชาชนทั่วไป ภายหลังเมื่อวันที่ 26 เมษายน 2554 ที่ประชุมของบริษัทฯ ได้มีมติอนุมัติยกเลิกใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญของบริษัทฯ ที่ไม่ได้จัดสรรข้างต้นจำนวน 7.15 ล้านหน่วย และอนุมัติให้ออกใบสำคัญแสดงสิทธิรุ่นที่ 2 ชนิดระบุชื่อและโอนเปลี่ยนมือไม่ได้จำนวน 7.15 ล้านหน่วย ให้แก่พนักงาน และ/หรือผู้บริหาร ทั้งนี้บริษัทฯ ยังอยู่ระหว่างการพิจารณาจัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิรุ่นที่ 2 และยังไม่ได้มีการจัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิรุ่นที่ 2 นี้ในปีปัจจุบัน

These warrants expire 5 years from the issue date or on the termination date of employment, if earlier. The exercise ratio is 1 warrant to 1 new ordinary share and the exercise price is the public offering price.

Subsequently, on 26 April 2011, the Annual General Meeting of shareholders of the Company passed a resolution approving the cancellation of the 7.15 million unallocated warrants and the issuance of 7.15 million registered and non-transferrable units of Warrant No.2 to employees and/or management. The Company is still considering the allocation of Warrant No.2 and there has yet to be any allocation in the current year.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

24. เงินปันผลจ่าย

เงินปันผลจ่ายที่ประกาศจ่ายในระหว่างปี 2554 และ 2553 ประกอบด้วย

24. Dividend paid

Dividend declared during the periods 2011 and 2010 consist of the following:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

อนุมัติโดย / Approved by		จำนวนเงินปันผลรวม Total dividend	จำนวนเงินปันผลต่อหุ้น Dividend per share
		ล้านบาท / Million Baht	บาท / Baht
ก) เงินปันผลประจำปีสำหรับปี 2553 Final dividend for 2010	มติที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นเมื่อวันที่ 26 เมษายน 2554 และอนุมัติโดย คปภ. เมื่อวันที่ 20 เมษายน 2554 Annual General Meeting of the Shareholders on 26 April 2011 and the OIC on 20 April 2011	480.0	0.40
ข) เงินปันผลระหว่างกาลจากผลการดำเนินงานสำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2554 Interim dividend from operations for six-month periods ended 30 June 2011	มติที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ เมื่อวันที่ 10 สิงหาคม 2554 และอนุมัติโดย คปภ. เมื่อวันที่ 6 กันยายน 2554 Meeting of Board of Directors on 10 August 2011 and the OIC on 6 September 2011	456.0	0.38
รวมเงินปันผลจ่ายในระหว่างปี 2554	Total dividend for the period 2011	936.0	0.78
ก) เงินปันผลประจำปีสำหรับปี 2552 Final dividend for 2009	มติที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นเมื่อวันที่ 27 เมษายน 2553 และอนุมัติโดย คปภ. เมื่อวันที่ 22 เมษายน 2553 Annual General Meeting of the Shareholders on 27 April 2010 and the OIC on 22 April 2010	180.0	0.15
ข) เงินปันผลระหว่างกาลจากผลการดำเนินงานสำหรับงวดหกเดือนสิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2553 Interim dividend from operations for six-month periods ended 30 June 2010	มติที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ เมื่อวันที่ 10 สิงหาคม 2554 และอนุมัติโดย คปภ. เมื่อวันที่ 8 กันยายน 2553 Meeting of Board of Directors on 10 August 2011 and the OIC on 8 September 2010	240.0	0.20
รวมเงินปันผลจ่ายในระหว่างปี 2553	Total dividend for the period 2010	420.0	0.35

25. สำรองตามกฎหมาย

ภายใต้บทบัญญัติของมาตรา 116 แห่งพระราชบัญญัติบริษัทมหาชนจำกัด พ.ศ. 2535 บริษัทฯ ต้องจัดสรรกำไรสุทธิประจำปีส่วนหนึ่งไว้เป็นทุนสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 ของกำไรสุทธิประจำปีหักด้วยยอดขาดทุนสะสมยกมา (ถ้ามี) จนกว่าทุนสำรองนี้จะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของทุนจดทะเบียน สำรองตามกฎหมายดังกล่าวไม่สามารถนำไปจ่ายเงินปันผลได้

25. Statutory reserve

Pursuant to Section 116 of the Public Limited Companies Act B.E. 2535, the Company is required to set aside to a statutory reserve at least 5 percent of its net profit after deducting accumulated deficit brought forward (if any), until the reserve reaches 10 percent of the registered capital. The statutory reserve is not available for dividend distribution.

26. การรายงานข้อมูลตามประเภทการรับประกันภัย

ข้อมูลตามการรับประกันภัยสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 สามารถแยกตามประเภทการรับประกันภัยได้ดังนี้

26. Underwriting information reported by insurance categories

Underwriting information classified by insurance categories for the year ended 31 December 2011 is as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	ผลิตภัณฑ์ประกันชีวิตประเภทดั้งเดิม - แบบไม่มีส่วนร่วมในเงินปันผล Traditional products - no participating dividend	ประกันอุบัติเหตุส่วนบุคคล Personal accident	รวม Total
รายได้จากการรับประกันภัย Underwriting income			
เบี้ยประกันภัยรับ Premium written	31,509,704,298	46,464,496	31,556,168,794
หัก: เบี้ยประกันภัยต่อ Less: Premium ceded	(414,142,541)	(3,489,838)	(417,632,379)
เบี้ยประกันภัยรับสุทธิ Net premium written	31,095,561,757	42,974,658	31,138,536,415
บวก (หัก): สำรองเบี้ยประกันภัยที่ยังไม่ถือเป็นรายได้ Add (less): Unearned premium reserve	(73,583,867)	1,750,451	(71,833,416)
รวมรายได้จากการรับประกันภัย Total underwriting income	31,021,977,890	44,725,109	31,066,702,999
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัย Underwriting expenses			
สำรองประกันภัยเพิ่มจากปีก่อน Life policy reserve increase from prior year	20,196,606,260	-	20,196,606,260
ผลประโยชน์จ่ายตามกรมธรรม์และค่าใช้จ่ายในการจัดการผลประโยชน์ Benefit payments to life policies and benefit adjustment expenses	5,380,207,311	-	5,380,207,311
ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการสินไหมทดแทน Claims and losses adjustment expenses	1,552,422,741	6,682,173	1,559,104,914
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ Commissions and brokerage expenses	2,438,477,641	714,958	2,439,192,599
ค่าใช้จ่ายส่งเสริมการขาย Sales promotion expenses	328,300,388	473,318	328,773,706
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัยอื่น Other underwriting expenses	20,754,224	29,922	20,784,146
รวมค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัย Total underwriting expenses	29,916,768,565	7,900,371	29,924,668,936



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

ข้อมูลตามการรับประกันภัยสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 สามารถแยกตามประเภทการรับประกันภัยได้ดังนี้

Underwriting information classified by insurance categories for the year ended 31 December 2010 is as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	ผลิตภัณฑ์ประกันชีวิตประเภทดั้งเดิม - แบบไม่มีส่วนร่วมในเงินปันผล Traditional products - no participating dividend	ประกันอุบัติเหตุส่วนบุคคล Personal accident	รวม Total
รายได้จากการรับประกันภัย Underwriting income			
เบี้ยประกันภัยรับ Premium written	26,301,102,548	50,840,623	26,351,943,171
หัก: เบี้ยประกันภัยต่อ Less: Premium ceded	(366,383,594)	(3,490,745)	(369,874,339)
เบี้ยประกันภัยรับสุทธิ Net premium written	25,934,718,954	47,349,878	25,982,068,832
หัก: สำรองเบี้ยประกันภัยที่ยังไม่ถือเป็นรายได้ less: Unearned premium reserve	(112,267,408)	2,947,068	(109,320,340)
รวมรายได้จากการรับประกันภัย Total underwriting income	25,822,451,546	50,296,946	25,872,748,492
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัย Underwriting expenses			
สำรองประกันภัยเพิ่มจากปีก่อน Life policy reserve increase from prior year	15,535,905,435	-	15,535,905,435
ผลประโยชน์จ่ายตามกรมธรรม์และค่าใช้จ่ายในการจัดการผลประโยชน์ Benefit payments to life policies and benefit adjustment expenses	4,873,985,599	-	4,873,985,599
ค่าสินไหมทดแทนและค่าใช้จ่ายในการจัดการสินไหมทดแทน Claims and losses adjustment expenses	1,545,630,537	9,709,019	1,555,339,556
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ Commissions and brokerage expenses	2,700,834,050	662,465	2,701,496,515
ค่าใช้จ่ายส่งเสริมการขาย Sales promotion expenses	301,016,904	586,320	301,603,224
ค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัยอื่น Other underwriting expenses	24,804,316	48,314	24,852,630
รวมค่าใช้จ่ายในการรับประกันภัย Total underwriting expenses	24,982,176,841	11,006,118	24,993,182,959

27. ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน Operating expenses

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ค่าใช้จ่ายพนักงานที่ไม่ใช่ค่าใช้จ่ายการรับประกันภัยและการจัดการค่าสินไหมทดแทน Personal expenses which is not expenses for underwriting and claims		628,520,842	586,566,563
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับอาคารสถานที่และอุปกรณ์ที่ไม่ใช่ค่าใช้จ่ายการรับประกันภัย Premises and equipment expenses which is not expenses for underwriting		149,873,926	138,811,472
ค่าภาษีอากร Taxes and duties		130,892,838	94,251,096
ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานอื่น Other operating expenses		340,812,226	300,419,660
รวมค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน Total operating expenses		1,250,099,832	1,120,048,791

28. ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน Employee expenses

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
เงินเดือนและค่าแรง Salary and wages		583,414,258	559,575,240
เงินประกันสังคม Social security fund		10,747,816	10,797,128
เงินสมทบโครงการผลประโยชน์พนักงานที่กำหนดไว้ Contribution to defined employee benefit that is specified		22,368,237	23,069,420
ผลประโยชน์อื่น ๆ Other benefits		41,460,399	24,830,968
รวมค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน Total employee expenses		657,990,710	618,272,756

บริษัท และพนักงานของบริษัท ได้ร่วมกันจัดตั้งกองทุนสำรองเลี้ยงชีพตามพระราชบัญญัติกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ พ.ศ. 2530 ซึ่งประกอบด้วยเงินที่พนักงานจ่ายสะสมเป็นรายเดือนในอัตราร้อยละ 5 ถึง 10 และเงินที่บริษัทจ่ายสมทบให้อัตราร้อยละ 5 ถึง 10 ของเงินเดือนซึ่งขึ้นอยู่กับอายุงานของพนักงาน กองทุนสำรองเลี้ยงชีพนี้บริหารโดยผู้จัดการกองทุนที่ได้รับอนุญาตจากกระทรวงการคลัง ในระหว่างปี 2554 บริษัทได้จ่ายสมทบเข้ากองทุนเป็นจำนวนเงินประมาณ 22.37 ล้านบาท (2553: 23.07 ล้านบาท)

The Company and its employees have jointly established a provident fund in accordance with the Provident Fund Act. B.E. 2530. Both employees and the Company contribute to the fund at rates ranging from 5 percent to 10 percent and the Company at rates ranging from 5 percent to 10 percent of the employees' basic salaries, based on length of service. The fund, which is managed by a fund manager licensed by the Ministry of Commerce will be paid to the employees upon termination in accordance with the rules of fund. During 2011, a total of Baht 22.37 million (2010: Baht 23.07 million) has been contributed to the fund.

29. ภาษีเงินได้นิติบุคคล

ภาษีเงินได้นิติบุคคลสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 ของบริษัท จำนวนขึ้นในอัตราร้อยละ 25 หลังจากบวกกลับด้วยสำรองและค่าใช้จ่ายต่างๆ ที่ไม่อนุญาตให้ถือเป็นค่าใช้จ่ายในการคำนวณภาษี และหักด้วยเงินปันผลที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องนำมารวมเป็นเงินได้

29. Corporate income tax

Corporate income taxes of the Company for the years ended 31 December 2011 and 2010 have been calculated on taxable income at rates of 25% on earnings after adding back provisions and certain expenses which are disallowed for tax computation purposes, deducting dividends exempted from income tax.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

30. กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน

กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐานคำนวณโดยหารกำไรสำหรับปี (ไม่รวมกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่น) ด้วยจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่ออกอยู่ในระหว่างปี

กำไรต่อหุ้นปรับลดคำนวณโดยหารกำไรสำหรับปี (ไม่รวมกำไรขาดทุนเบ็ดเสร็จอื่น) ด้วยผลรวมของจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่ออกอยู่ในระหว่างปีกับจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่บริษัท อาจต้องออกเพื่อแปลงหุ้นสามัญเทียบเท่าปรับลดทั้งสิ้นให้เป็นหุ้นสามัญ โดยสมมติว่าได้มีการแปลงเป็นหุ้นสามัญ ณ วันต้นปีหรือ ณ วันออกหุ้นสามัญเทียบเท่า

กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐานและกำไรต่อหุ้นปรับลดแสดงการคำนวณได้ดังนี้

30. Basic earnings per share

Basic earnings per share is calculated by dividing the profit for the year (excluding other comprehensive income) by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

Diluted earnings per share is calculated by dividing profit for the year (excluding other comprehensive income) by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year plus the weighted average number of ordinary shares which would need to be issued to convert all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares. The calculation assumes that the conversion took place either at the beginning of the year or on the date the potential ordinary shares were issued.

Basis earning per share and diluted earnings per share were calculated as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	กำไรสุทธิ (พันบาท) Profit of the year (Thousand Baht)		จำนวนหุ้นสามัญถัวเฉลี่ย ถ่วงน้ำหนัก (พันหุ้น) Weighted average number of ordinary shares (Thousand shares)		กำไรต่อหุ้น (บาท) Earnings per share (Baht)	
	2554 / 2011	2553/ 2010	2554 / 2011	2553/ 2010	2554 / 2011	2553/ 2010
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน Basic earnings per share						
กำไร Profit	3,417,098	2,796,484	1,200,000	1,200,000	2.848	2.330
ผลกระทบของหุ้นสามัญเทียบเท่าปรับลด Effect of dilutive potential ordinary share						
ใบสำคัญแสดงสิทธิที่จะซื้อหุ้นสามัญที่ออก ให้แก่กรรมการและพนักงานของบริษัท Dilutive effect of warrants	-	-	8,929	6,199		
กำไรต่อหุ้นปรับลด Diluted earnings per share						
กำไรที่เป็นของผู้ถือหุ้นสามัญสมมติว่ามี การแปลงเป็นหุ้นสามัญจากใบสำคัญแสดงสิทธิ Profit of ordinary shareholder assuming the conversion of warrants to ordinary shares	3,417,098	2,796,484	1,208,929	1,206,199	2.827	2.318

31. รายการธุรกิจกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

ในระหว่างปี บริษัท มีรายการธุรกิจที่สำคัญกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน รายการธุรกิจดังกล่าวเป็นไปตามเงื่อนไขทางการค้าและเกณฑ์ตามที่ตกลงกันระหว่างบริษัทและกิจการเหล่านั้น ซึ่งเป็นไปตามปกติธุรกิจโดยสามารถสรุปได้ดังนี้

31. Related party transactions

During the years, the Company had significant business transactions with its related parties. Such transactions, which have been concluded on commercial terms and bases agreed upon in the ordinary course business between the Company and those parties are as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2554 / 2011	2553 / 2010	นโยบายการกำหนดราคา Pricing Policy
รายการธุรกิจกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Transaction with related companies			
เบี้ยประกันภัยรับ Premium written	3,879,210	3,875,200	เป็นปกติทางการค้าของการรับประกันภัย Normal commercial terms for underwriting
เบี้ยประกันภัยต่อ Premium ceded	21,263,036	6,900,852	เป็นปกติทางการค้าของการรับประกันภัยต่อตามประเภทของ การรับประกันภัยและสัญญาประกันต่อ Normal commercial terms for reinsurance depending on type of insurance and reinsurance contract
ค่าสินไหมรับคืนจากการเอาประกันภัยต่อ Claim recoverable from reinsurer	24,398,091	4,205,847	อัตราตามสัญญาที่ตกลงกันโดยคิดเป็นอัตราร้อยละต่อเบี้ยประกันภัยจ่าย At a mutually agreed percentage of reinsurance premium
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จ Commission and broker ages	1,068,694,475	1,212,770,112	อัตราตามสัญญาที่ตกลงกันโดยคิดเป็นอัตราร้อยละต่อเบี้ยประกันภัยรับ At a mutually agreed percentage of premium written
ค่าสินไหมจ่ายและค่าตรวจสุขภาพ Claim payment and diagnose charge	73,016,717	74,096,851	เป็นปกติทางการค้าของการรับประกันภัย Normal commercial terms for underwriting
ดอกเบี้ยรับ - เงินฝากธนาคาร ตัวสัญญาใช้เงินและหุ้นกู้ Interest income - deposits at bank, promissory notes and debentures	76,481,564	17,325,292	อัตราเดียวกับสถาบันการเงินและบริษัทที่เกี่ยวข้องกันคิดให้กับ ลูกค้าทั่วไป Same rates as those offered by financial institutions and related companies to general customers
ดอกเบี้ยรับ - เงินให้กู้ยืม โดยมีหลักทรัพย์จำนองเป็นประกัน Interest income mortgage loans	5,541,058	7,834,080	อัตราเดียวกับสถาบันการเงินคิดให้กับลูกค้าทั่วไป หลักทรัพย์จำนอง Same rates as the Company charged to general borrowers who mortgage assets as collateral
เงินปันผลรับ Dividend income	130,561,381	98,609,805	ตามที่ประกาศจ่าย The declared amount
ค่าธรรมเนียมธนาคาร Bank charges	71,321,935	61,135,516	อัตราเดียวกับสถาบันการเงินคิดให้กับลูกค้าทั่วไป Same rates as those charged by financial institutions and related companies to general customers
ค่าเบี้ยประกันภัยจ่าย Insurance premium	921,275	1,040,141	เป็นปกติทางการค้าของการรับประกันภัย Normal commercial terms for underwriting



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

	2554 / 2011	2553 / 2010	นโยบายการกำหนดราคา Pricing Policy
ค่าเช่าอาคารและค่าบริการ Building space rental and services	61,433,042	72,655,332	สำหรับอาคารสำนักงานใหญ่ค่าเช่าตารางเมตรละประมาณ 90 บาทต่อเดือน และตั้งแต่ 1 สิงหาคม 2553 ค่าบริการตารางเมตรละประมาณ 29 บาทต่อเดือน(ก่อน 1 สิงหาคม 2553 คิดค่าบริการตารางเมตรละประมาณ 20 บาทต่อเดือน)ตามสัญญาเช่าระยะยาว และค่าเช่าตารางเมตรละประมาณ 44 บาท 138 บาทต่อเดือน และค่าบริการตารางเมตรละประมาณ 91 บาท 307 บาทต่อเดือน สำหรับอาคารเช่าของสาขาเช่าตารางเมตรละประมาณ 100 บาท 150 บาท 188 บาทและ 315 บาทต่อเดือนและค่าบริการตารางเมตรละประมาณ 342 บาท และ 200 บาทต่อเดือน Head office building: Rental fee of approximately Baht 90 per square meter per month and service fee of Baht 29 per square meter per month since 1 August 2010 (before 1 August 2010: fee of Baht 20 per square meter) for long-term agreement and approximately Baht 44, Baht 138 per square meter per month and service fees approximately Baht 91, Baht 307 per square meter per month. Branch office buildings: Rental fees of approximately Baht 100, Baht 150, Baht 188 and Baht 315 per square meter per month and service fees of approximately Baht 342 and Baht 200 per square meter per month.

เบี้ยประกันภัยรับจากช่องทางการจัดจำหน่าย Bancassurance สำหรับปี 2554 และ 2553 มีจำนวนโดยประมาณร้อยละ 61.83 และ ร้อยละ 56.38 ของเบี้ยประกันภัยรับสุทธิ ตามลำดับ

For the years 2011 and 2010, the premium generated from the Bancassurance distribution channel represented approximately 61.83 percent and 56.38 percent of total net premium written, respectively.

ยอดคงค้างระหว่างบริษัท และกิจการที่เกี่ยวข้องกัน ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 มีรายละเอียดดังนี้

As at 31 December 2011 and 2010, the balance of the accounts between the Company and those related companies are as follows:

	หมายเหตุ / Note	2554 / 2011	2553 / 2010
รายการธุรกิจกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Transactions with related companies			
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หุ้นในตลาดหลักทรัพย์ - ราคาทุน Investments in marketable equity securities - cost	11	1,266,585	610,333
บวก: กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง Add: Unrealised gain		576,627	480,663

(หน่วย : พันบาท / Unit : Thousand Baht)

(หน่วย : พันบาท / Unit : Thousand Baht)

	หมายเหตุ / Note	2554 / 2011	2553 / 2010
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หุ้นในตลาดหลักทรัพย์ - มูลค่ายุติธรรม Investments in marketable equity securities - fair value		1,843,212	1,090,996
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หน่วยลงทุน - ราคาทุน Investments in unit trusts - cost	11	1,247,518	1,468,503
บวก: กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง Add: Unrealised gain		102,972	156,466
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หน่วยลงทุน - มูลค่ายุติธรรม Investments in unit trusts - fair value		1,350,490	1,624,969
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หุ้นนอกตลาดหลักทรัพย์ Investments in non-marketable equity securities	11	11,167	11,167
เงินลงทุนในหุ้นกู้ Investments in debentures	11	3,555,000	100,000
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - หุ้นกู้ต่างประเทศ Investments in foreign debentures	11	1,046,041	1,046,232
เงินฝากสถาบันการเงิน Deposit at financial institution	8	689,495	519,817
เงินให้กู้ยืมโดยมีหลักทรัพย์จำนองเป็นประกัน Mortgage loans	12	83,620	99,679
ค่าเช่าอาคารจ่ายล่วงหน้า (รวมอยู่ในสินทรัพย์อื่น) Prepaid rental expense (Including in other assets)	15	105,236	117,029
สินทรัพย์จากการประกันภัยต่อ Reinsurance assets	10	16,903	2,835
เจ้าหนี้บริษัทประกันภัยต่อ Amounts due to reinsurers	16	10,887	4,100
ค่าจ้างและค่าบำเหน็จค้างจ่าย (รวมอยู่ในหนี้สินอื่น) Accrued commission (Including in other liabilities)	22	160,787	282,450
ค่าเช่าอาคารและค่าบริการค้างจ่าย (รวมอยู่ในหนี้สินอื่น) Accrued rental and service expense (Including in other liabilities)	22	16,525	284
ค่าสินไหมทดแทนค้างจ่าย Outstanding claims	19	16,113	13,874

ค่าตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร

ในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 บริษัทฯ มีค่าใช้จ่ายผลประโยชน์พนักงานให้แก่กรรมการและผู้บริหาร ดังต่อไปนี้

Directors and management's benefits

During the year ended 31 December 2011 and 2010, the Company had employee benefit expenses payable to their directors and management as below.

	2554 / 2011	2553 / 2010
ผลประโยชน์ระยะสั้น Short-term employee benefits	33.37	55.54
ผลประโยชน์ระยะยาว Long-term employee benefits	11.66	-
รวม Total	45.03	55.54

(หน่วย : พันบาท / Unit : Million Baht)

นอกจากนี้ บริษัทฯ ได้จัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิซื้อหุ้นสามัญของ บริษัทฯ จำนวน 20 ล้านหน่วย ให้แก่พนักงานของบริษัทฯ รายละเอียดของใบสำคัญแสดงสิทธิดังกล่าวได้แสดงไว้ในหมายเหตุ 23

In addition, the Company has allocated 20 million warrants to its employees without charge. The details of the warrants are presented in Note 23.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

32. หลักทรัพย์ประกันวงไว้กับนายทะเบียน

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 บริษัทฯ ได้วางหลักทรัพย์ประกันวงไว้กับนายทะเบียนตามพระราชบัญญัติประกันชีวิตดังนี้

32. Assets pledged with registrar

As at 31 December 2011 and 2010, the following assets have been pledged with the Registrar in accordance with the Life Assurance Act.

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2554 / 2011		2553 / 2010	
	ราคาทุน/ราคาทุน ตัดจำหน่าย Cost/ Amortised cost	มูลค่ายุติธรรม Fair Value	ราคาทุน/ราคาทุน ตัดจำหน่าย Cost/ Amortised cost	มูลค่ายุติธรรม Fair Value
พันธบัตรรัฐวิสาหกิจ State enterprise bonds	20,000,000	21,361,905	20,000,000	21,436,731

33. ทรัพย์สินที่จัดสรรไว้เป็นเงินสำรองวงไว้กับนายทะเบียน

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 และ 2553 บริษัทฯ ได้วางหลักทรัพย์ไว้เป็นเงินสำรองประกันภัยกับนายทะเบียนตามพระราชบัญญัติประกันชีวิตดังต่อไปนี้

33. Assets reserve with registrar

As at 31 December 2011 and 2010, the following assets have been pledged as life assurance policy reserve with the Registrar in accordance with the Life Assurance Act.

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	2554 / 2011		2553 / 2010	
	ราคาทุน/ราคาทุน ตัดจำหน่าย Cost/ Amortised cost	มูลค่ายุติธรรม Fair Value	ราคาทุน/ราคาทุน ตัดจำหน่าย Cost/ Amortised cost	มูลค่ายุติธรรม Fair Value
พันธบัตรรัฐบาล Government bonds	8,877,714,310	9,667,637,947	4,780,291,574	5,328,042,582
พันธบัตรรัฐวิสาหกิจ State enterprise bonds	8,340,931,088	9,194,442,506	8,345,723,786	8,981,768,409
รวม Total	17,218,645,398	18,862,080,453	13,126,015,360	14,309,810,991

34. ภาระผูกพัน

บริษัทฯ ได้เข้าทำสัญญาเช่าดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับการเช่าพื้นที่ในอาคาร รถยนต์และอุปกรณ์ อายุของสัญญาเช่ามีระยะเวลาโดยเฉลี่ยประมาณ 3 ถึง 24 ปี สำหรับการเช่าพื้นที่ในอาคาร และประมาณ 1 ถึง 5 ปี สำหรับการเช่ารถยนต์และอุปกรณ์ สัญญาดังกล่าวเป็นสัญญาที่บอกเลิกไม่ได้

34. Commitments

The Company has entered into several lease agreements in respect of the lease of office building space, motor vehicles and equipment. The terms of the agreements are generally between 3 and 24 years for lease of building space and are generally between 1 and 5 years for lease of motor vehicles and equipments. Operating lease agreements can not be cancelled.

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มีจำนวนเงินขั้นต่ำที่ต้องจ่ายในอนาคตทั้งสิ้นภายใต้สัญญาเช่าดำเนินงานที่บอกเลิกไม่ได้ดังนี้

As at 31 December 2011, future minimum lease payments required under these non-cancellable operating lease contracts were as follows:

(หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht)

		จ่ายชำระภายใน / Pay within			
		1 ปี 1 year	1 - 5 ปี 1 - 5 years	เกิน 5 ปี Over 5 years	รวม Total
สัญญาเช่าดำเนินงาน Operating lease agreements		28.91	34.07	3.76	66.74
สัญญาบริการ Services agreements		42.13	66.49	17.68	126.30
รวม Total		71.04	100.56	21.44	193.04

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2553 บริษัทฯ มีภาระผูกพันที่ต้องจ่ายในอนาคตดังต่อไปนี้

As at 31 December 2010, future minimum lease payments required under these non-cancellable operating lease contracts were as follows:

(หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht)

		จ่ายชำระภายใน / Pay within			
		1 ปี 1 year	1 - 5 ปี 1 - 5 years	เกิน 5 ปี Over 5 years	รวม Total
สัญญาเช่าดำเนินงาน Operating lease agreements		22.59	14.53	4.70	41.82
สัญญาบริการ Services agreements		23.82	32.20	22.10	78.12
รวม Total		46.41	46.73	26.80	119.94

35. คดีฟ้องร้อง

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มีคดี ถูกฟ้องร้องเรียกค่าเสียหายจำนวนประมาณ 38.27 ล้านบาท (2553: 33.78 ล้านบาท) จากการเป็นผู้รับประกันภัย ซึ่งผลของการพิจารณาคดีดังกล่าวยังไม่สิ้นสุด บริษัทฯ จึงยังไม่ได้ตั้งสำรองสำหรับความเสียหายข้างต้น เนื่องจากความไม่แน่นอนเกี่ยวกับผลของการพิจารณาคดี

35. Litigation

As at 31 December 2011, the Company has been sued for damaged totaling approximately Baht 38.27 million (2010: Baht 33.78 million) as insurer. The outcomes of these causes have not yet been finalised. The Company did not set up for the above liabilities due to the uncertainty of the outcome.



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

36. การเสนอข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงาน

บริษัท ดำเนินกิจการในส่วนงานทางธุรกิจเดียวคือธุรกิจประกันชีวิตและดำเนินธุรกิจในส่วนงานทางภูมิศาสตร์เดียวคือในประเทศไทย ดังนั้นรายได้ กำไรและสินทรัพย์ทั้งหมดที่แสดงในงบการเงินจึงเกี่ยวข้องกับส่วนงานธุรกิจและส่วนงานทางภูมิศาสตร์ตามที่กล่าวไว้

37. เครื่องมือทางการเงิน

37.1. นโยบายการบริหารความเสี่ยง

เครื่องมือทางการเงินที่สำคัญของบริษัทฯ ตามที่นิยามอยู่ในมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 107 “การแสดงรายการและการเปิดเผยข้อมูลสำหรับเครื่องมือทางการเงิน” ประกอบด้วยเงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด เบี้ยประกันภัยค้ำรับสินทรัพย์ (หนี้สิน) จากการประกันภัยต่อ เงินให้กู้ยืมเงินลงทุน บริษัทฯมีความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับเครื่องมือทางการเงินดังกล่าว และมีนโยบายการบริหารความเสี่ยงดังนี้

ความเสี่ยงด้านการให้สินเชื่อ

ความเสี่ยงเกี่ยวกับการกระจุกตัวของสินเชื่อซึ่งเกิดจากเงินให้กู้ยืมและเบี้ยประกันภัยค้ำรับไม่มีสาระสำคัญ เนื่องจากผู้กู้ยืมและผู้เอาประกันภัยของบริษัทฯ กระจายอยู่ในอุตสาหกรรมที่ต่างกันและภูมิภาคต่างๆในประเทศ และมูลค่าสูงสุดของความเสี่ยงคือมูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์ดังกล่าวตามที่แสดงไว้ในงบแสดงฐานะการเงิน

ความเสี่ยงซึ่งเกิดขึ้นจากเงินให้กู้ยืมโดยมีกรรมกรรมเป็นประกันไม่มีสาระสำคัญ เนื่องจากบริษัทฯให้ผู้เอาประกันภัยเป็นจำนวนเงินที่น้อยกว่ามูลค่าเงินสดตามกรรมกรรมที่มีกับบริษัทฯ และความเสี่ยงซึ่งเกิดขึ้นจากเงินให้กู้ยืม โดยมีทรัพย์สินจำนองเป็นประกันมีมูลค่าสูงสุดเท่ากับมูลค่าของเงินกู้ยืมหักด้วยมูลค่าที่บริษัทฯสามารถรับชำระคืนจากสินทรัพย์ที่นำมาจำนอง

ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ย

บริษัทฯ มีความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยที่สำคัญอันเกี่ยวข้องกับเงินฝากสถาบันการเงิน เงินลงทุนในหลักทรัพย์ และเงินให้กู้ยืม

36. Financial information by segment

The Company's operations involve a single industry segment in life insurance and are carried on in the single geographic area in Thailand. As a result, all of the revenues, operating profits and assets as reflected in these financial statements pertain to the aforementioned industry segment and geographic area.

37. Financial instruments

37.1 Financial risk management

The Company's financial instruments, as defined under Thai Accounting Standard No.107 “Financial Instruments: Disclosure and Presentations”, principally comprise cash and cash equivalents, premiums receivable, reinsurance assets (liabilities), loans, and investments. The financial risks associated with these financial instruments and how they are managed is described below.

Credit risk

Concentrations of the credit risk with respect to loans and premium receivables are insignificant due to the large number of customers comprising the customer base and their dispersion across different industries and geographic regions in Thailand. The maximum exposure to credit risk is the book value of assets as presented in statement of financial position.

There is insignificant risk from policy loans since the sum that the Company has lent to insured parties is less than cash value of their policies with the Company. The maximum value of the risk arising from secured loans is the amount of the loan less the value which the Company is able to derive from the assets placed as collateral.

Interest rate risk

The Company's exposure to interest rate risk relates primarily to its deposits at financial institutions, investments in securities and loans.

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 สินทรัพย์ทางการเงินที่สำคัญสามารถจัดตามประเภทอัตราดอกเบี้ยได้ดังนี้

As at 31 December 2011, financial assets classified by type of interest rate are summarised in the table below.

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

ราคาตามบัญชี ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 Balance as at 31 December 2010					
	ไม่มีดอกเบี้ย No interest	อัตราดอกเบี้ยปรับ ขึ้นลงตามอัตราตลาด Floating interest rate	อัตราดอกเบี้ยคงที่ Fixed interest rate		
รายการเทียบเท่าเงินสด Cash equivalent	308,719,181	408,001,295	2,020,000,000		
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - สุทธิ Investments in securities - net					
หลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ Government and state enterprise securities	-	-	68,189,223,364		
ตราสารหนี้ภาคเอกชน Private enterprises debt securities	-	-	19,487,038,896		
ตราสารหนี้ต่างประเทศ Foreign debt securities	-	-	4,795,515,079		
เงินให้กู้ยืม - สุทธิ Loans - net	-	51,981,194	2,061,101,258		
รวม Total	308,719,181	459,982,489	96,552,878,597		

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 สินทรัพย์ทางการเงินที่มีอัตราดอกเบี้ยคงที่สามารถแยกตามวันที่ครบกำหนดหรือวันที่มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยใหม่ (หากวันที่มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยใหม่ถึงก่อน) ได้ดังนี้

As at 31 December 2011, the financial assets that carry fixed interest rates further classified based on the maturity date, or the repricing date if this occurs before the maturity date as follows:

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

	ภายใน 1 ปี Within 1 year	1 - 5 ปี 1 - 5 years	เกิน 5 ปี Over 5 years	รวม Total	อัตราดอกเบี้ย ถัวเฉลี่ย Average interest rate (ร้อยละต่อปี) (% p.a.)
รายการเทียบเท่าเงินสด Cash equivalent	2,020,000,000	-	-	2,020,000,000	3.24
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ - สุทธิ Investments in securities - net					
หลักทรัพย์รัฐบาลและรัฐวิสาหกิจ Government and state enterprise securities	1,428,831,067	8,952,360,483	57,808,031,814	68,189,223,364	4.56
ตราสารหนี้ภาคเอกชน Private enterprises debt securities	6,396,417,081	3,756,000,000	9,334,621,815	19,487,038,896	5.04
ตราสารหนี้ต่างประเทศ Foreign debt securities	-	2,969,473,362	1,826,041,717	4,795,515,079	5.26
เงินให้กู้ยืม - สุทธิ Loans - net	1,286,626	16,379,379	2,043,435,253	2,061,101,258	5.72 - 8.00
รวม Total	9,846,534,774	15,694,213,224	71,012,130,599	96,552,878,597	



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยน

บริษัทฯ มีความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนที่สำคัญอันเนื่องมาจากการลงทุนในพันธบัตรและหน่วยลงทุนที่เป็นสกุลเงินต่างประเทศ และการทำประกันภัยต่อบริษัทประกันชีวิตในต่างประเทศ บริษัทฯ ได้ตกลงทำสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าเพื่อใช้เป็นเครื่องมือในการบริหารความเสี่ยง

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มียอดคงเหลือของสินทรัพย์ทางการเงินที่เป็นสกุลเงินตราต่างประเทศ ดังนี้

Foreign currency risk

The Company's significant exposure to foreign currency risk is in respect of its investments in bonds and unit trusts which are denominated in foreign currencies and reinsurance with foreign reinsurers. The Company utilises forward exchange and cross currency swap contracts to manage the risk.

As at 31 December 2011, the balances of financial assets denominated in foreign currencies are summarised below.

สกุลเงิน Foreign currency	สินทรัพย์ทางการเงิน Financial assets	อัตราแลกเปลี่ยนเฉลี่ย ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 Average exchange rate as at 31 December 2011
เหรียญสหรัฐอเมริกา US dollar	(ล้าน / Million) 127.76	(บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ / Baht per 1 foreign currency unit) 31.55

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ มีสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าคงเหลือดังนี้

Foreign exchange contracts outstanding at 31 December 2011 are summarised below.

สกุลเงิน Foreign currency	จำนวนที่ซื้อ Bought amount	อัตราแลกเปลี่ยนตามสัญญา ของจำนวนที่ซื้อ Contractual exchange rate bought	วันครบกำหนด ตามสัญญา Contractual maturity date
เหรียญสหรัฐอเมริกา US dollar	(ล้าน / Million) 127.75	(บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ / Baht per 1 foreign currency unit) 29.80 - 41.00	กุมภาพันธ์ 2555 - ตุลาคม 2563 February 2012- October 2020

37.2 มูลค่ายุติธรรม

มูลค่ายุติธรรม หมายถึง จำนวนเงินที่ผู้ซื้อและผู้ขายตกลงแลกเปลี่ยนสินทรัพย์กันในขณะที่ทั้งสองฝ่ายมีความรอบรู้ และเต็มใจในการแลกเปลี่ยนและสามารถต่อรองราคากันได้อย่างเป็นอิสระในลักษณะที่ไม่มีความเกี่ยวข้องกัน วิธีการกำหนดมูลค่ายุติธรรมขึ้นอยู่กับลักษณะของเครื่องมือทางการเงิน มูลค่ายุติธรรมจะกำหนดจากราคาตลาดล่าสุดหรือกำหนดขึ้นโดยใช้เกณฑ์การวัดมูลค่าที่เหมาะสม

บริษัทฯ ใช้วิธีการและข้อสมมติฐานในการประมาณมูลค่ายุติธรรมของเครื่องมือทางการเงินดังนี้

เงินลงทุนในหลักทรัพย์

หลักทรัพย์ในความต้องการของตลาด มูลค่ายุติธรรมถือตามราคาที่ซื้อขายกันในตลาด

เงินลงทุนทั่วไป มูลค่ายุติธรรมไม่สามารถคำนวณได้อย่างเหมาะสมจึงไม่มีการเปิดเผย

เงินฝากสถาบันการเงิน พันธบัตร ตั๋วเงินคลัง หุ้นกู้และตั๋วเงินซึ่งมีระยะเวลาครบกำหนดไม่เกิน 90 วัน มูลค่ายุติธรรมถือตามราคาแสดงในงบแสดงฐานะการเงิน ส่วนที่เกิน 90 วันประมาณโดยวิธีการหาส่วนลดกระแสเงินสด โดยพิจารณาอัตราดอกเบี้ยปัจจุบันและอายุสัญญาคงเหลือ

ตราสารอนุพันธ์ทางการเงินแฝง มูลค่ายุติธรรมถือตามราคาที่ยืนยันโดยผู้ออกตราสาร

เงินให้กู้ยืมโดยมีกรรมกรรมประกันภัยเป็นประกัน

มูลค่ายุติธรรมของเงินให้กู้ยืมโดยมีกรรมกรรมประกันภัยเป็นประกันถือตามจำนวนเงินที่แสดงใน งบแสดงฐานะการเงิน

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 ราคาตามบัญชีของเครื่องมือทางการเงินของบริษัทฯ ที่แตกต่างไปจากราคายุติธรรมอย่างมีสาระสำคัญมีดังต่อไปนี้

37.2 Fair value

A fair value is the amount for which an asset can be exchanged or a liability settled between knowledgeable, willing parties in an arm's length transaction. The fair value is determined by depending on the nature of the instrument. The fair value is determined by reference to the market price of the financial instrument or by using an appropriate valuation technique, depending on the nature of the instrument.

The following methods and assumptions were used by the Company in estimating the fair values of financial instruments:

Investments in securities

The fair values of listed securities are based on their quoted market prices.

The fair values of other securities cannot be properly calculated, and therefore no disclosure is made.

The fair values of deposits at financial institutions, bonds, treasury bill, debentures and notes with maturity periods of less than 90 days are based on their carrying values. For those with maturity periods longer than 90 days, fair values are estimated using a discounted cash flow analysis based on the current interest rate and the remaining period to maturity.

The fair value of debt securities in the form of embedded derivatives are based on the calculations made by the issuers.

Policy loans

The fair value of policy loan is based on the amount presented in the statement of financial position.

As at 31 December 2011, the aggregate carrying values of the Company's financial instruments which are significantly different from their aggregate fair values can be defined as follows:



หมายเหตุประกอบงบการเงิน

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		ราคาตามบัญชี Carrying value	มูลค่ายุติธรรม Fair value
ตราสารหนี้ที่จะถือจนครบกำหนด	Held-to-maturity debt securities		
พันธบัตร - สุทธิ	Bonds - net	64,420,906,387	68,777,238,710
หุ้นกู้ - สุทธิ	Debentures - net	13,223,433,090	14,024,139,862
เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 11 (ก) (ไม่รวมเงินฝากเพิ่มในอนาคต)	Investments in notes in Note 11 (a) (exclusion of put option)	1,800,000,000	1,922,014,781
เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 11 (ข)	Investments in notes in Note 11 (b)	1,330,000,000	1,836,689,535
เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 11 (ค)	Investments in notes in Note 11 (c)	600,000,000	656,940,000
เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 11 (ง)	Investments in notes in Note 11 (d)	900,000,000	841,540,000

บริษัทฯ ยังคงบันทึกพันธบัตร หุ้นกู้และตั๋วเงินข้างต้นในราคาตามบัญชีเนื่องจากบริษัทฯ ตั้งใจจะถือเงินลงทุนจนครบกำหนด

The Company has recorded the above bonds, debentures and notes at their book values because the Company intends to hold the investments to maturity.

เงินลงทุนในตั๋วเงินตามหมายเหตุ 11 (ก) และหมายเหตุ 11 (ข)

ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2554 บริษัทฯ อาจต้องฝากเงินในอนาคตตามสัญญาเงินลงทุนในตั๋วสัญญาใช้เงิน และตั๋วแลกเงิน สรุปได้ดังนี้

Investments in notes as Note 11 (a) and Note 11 (b)

As at 31 December 2011, the Company may need to deposit additional amounts in the future under the promissory notes and bills of exchange agreements, as summarised below.

จ่ายภายใน	Within	หน่วย : ล้านบาท / Unit : Million Baht
1 ปี	1 year	1,640
2 - 5 ปี	2 - 5 years	830

38. เงินสมทบกองทุนประกันชีวิต Contribution to Life Guarantee Fund

(หน่วย : บาท / Unit : Baht)

		2554 / 2011	2553 / 2010
ยอดเงินสมทบกองทุนประกันชีวิตสะสมต้นปี	Life guarantee fund at the beginning of the year	54,530,168	28,178,224
เงินสมทบกองทุนประกันชีวิตระหว่างปี	Contribution during the year	31,556,169	26,351,944
ยอดเงินสมทบกองทุนประกันชีวิตสะสมปลายปี	Life guarantee fund at the end of the year	86,086,337	54,530,168

39. การบริหารจัดการทุนของบริษัทประกันชีวิต

วัตถุประสงค์ในการบริหารจัดการทุนของบริษัทฯ คือ การจัดให้มีโครงสร้างทางการเงินที่เหมาะสมการดำรงไว้ซึ่งความสามารถในการดำเนินงานอย่างต่อเนื่อง และการดำรงเงินกองทุนให้ตามความเสี่ยงเป็นไปตามข้อกำหนดของ คปภ.

39. Capital management

The primary objective of the Company's capital management are to ensure that it has an appropriate financial structure, to preserves the Company's ability to continue its business as a going concern and to maintain capital reserve in accordance with Declarations of the OIC.

40. เหตุการณ์ภายหลังรอบระยะเวลารายงาน

40.1 เมื่อวันที่ 22 กุมภาพันธ์ 2555 ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ มีมติพิจารณาอนุมัติการจ่ายเงินปันผลให้แก่ผู้ถือหุ้นสามัญของบริษัทฯ จำนวน 1,200,000,000 หุ้นในอัตราหุ้นละ 0.34 บาท รวมเป็นจำนวนเงินรวม 408.00 ล้านบาท โดยได้จ่ายเงินปันผลระหว่างกาลไปแล้วจำนวน 0.38 บาทต่อหุ้น เป็นจำนวนเงินรวม 456.00 ล้านบาท เมื่อวันที่ 15 กันยายน 2554 ทั้งนี้การจ่ายเงินปันผลดังกล่าวบริษัทฯ จะต้องได้รับการอนุมัติจากที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ และสำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย

40. Events after the reporting period

40.1 On 22 February 2012, the meeting of the Company's Board of Director passed a resolution to approve a dividend payment of Baht 0.34 per share, in respect of the 1,200,000,000 ordinary shares held by the Company's shareholders, a total of Baht 408 million. The Company paid interim dividends of Baht 0.38 per share, totaling Baht 456.00 million on 15 September 2011. However, the payment of dividend must be approved by the Annual General Meeting of shareholders of the Company and the Office of Insurance Commission.

40.2 เมื่อวันที่ 22 กุมภาพันธ์ 2555 ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ ได้มีมติอนุมัติให้จัดสรรใบสำคัญแสดงสิทธิรุ่นที่ 2 ชนิดระบุชื่อและโอนเปลี่ยนมือไม่ได้จำนวน 7.15 ล้านหน่วยให้แก่พนักงานและ/หรือผู้บริหาร

40.2 On 22 February 2012, the meeting of the Company's Board of Director passed a resolution approving the allocation of 7.15 million registered and non-transferrable units of Warrant No. 2 to employees and/or managements.

41. การจัดประเภทรายการในงบการเงิน

เพื่อให้สอดคล้องกับการแสดงรายการในงบการเงินตามข้อกำหนดของ คปภ. ตามที่กล่าวไว้ใน หมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 2 และผลจากการนำมาตรฐานการบัญชีฉบับใหม่มาถือปฏิบัติตามที่กล่าวในหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 3 และหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 5 บริษัทฯ ได้จัดประเภทรายการบัญชีบางรายการในงบการเงินสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2553 ใหม่เพื่อให้สอดคล้องกับการจัดประเภทรายการบัญชีในปัจจุบัน โดยไม่มีผลกระทบต่อส่วนของผู้ถือหุ้นตามที่ได้รายงานไว้

41. Reclassification

To follow the adoption of presentation of the financial statements in accordance with the stipulations of the Declarations of the OIC described in Note 2 to the financial statement, and the adoption of new accounting standards described in Note 3 to the financial statement and Note 5 to the financial statement. The Certain amounts in the financial statements for the year ended 31 December 2010 have been reclassified to conform to the current year's classification, without the effect to the Company's equity.

42. การอนุมัติงบการเงิน

งบการเงินนี้ได้รับอนุมัติให้ออกโดยคณะกรรมการของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 22 กุมภาพันธ์ 2555

42. Approval of financial statements

These financial statements were authorised for issue by the Board of Directors on 22 February 2012.



ทำเนียบสาขา

สำนักงานใหญ่ : 23/115-121 รอยัลซิดดีโอเวนิว ถ.พระราม 9 เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310
โทรศัพท์ 0-2777-8888
โทรสาร 0-2777-8899
Call Center 0-2777-8000

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
กรุงเทพฯ และปริมณฑล				
ปทุมธานี	380 ถ.รังสิต-ปทุมธานี ต.ประชาธิปัตย์ อ.ธัญบุรี จ.ปทุมธานี 12130	02-567-1414-6	02-567-4729	pathumthani@bla.co.th
ศรีนครินทร์	4/43-44 หมู่ 10 สีแยกกลางซาล ถ.ศรีนครินทร์ แขวงบางนา เขตพระโขนง กรุงเทพฯ 10260	02-383-4591-3 02-758-8002	02-758-8001	srinakarin@bla.co.th
สีลม	302 อาคารเอส แอนด์ เอ ชั้น 6-7 ถ.สีลม แขวงสุริยวงศ์ เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500	02-233-0099	02-233-4114	silom@bla.co.th
อโศก	54 อาคาร บี.บี.บิลด์ ชั้น 10-11 ห้องเลขที่ 1101-2 ถ.สุขุมวิท 21 (อโศก) แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110	02-261-7766	02-261-7755	asoke@bla.co.th
เอกมัย	23 / 66-73 อาคารสรชัย ชั้น 19-20 ซ.สุขุมวิท 63 ถ.สุขุมวิท แขวงคลองตันเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110	02-726-9777	02-726-9676	eakamai@bla.co.th
ภาคกลาง				
กาญจนบุรี	28/1-3 หมู่ 9 ถ.อุทอง ต.ปากแพรก อ.เมือง จ.กาญจนบุรี 71000	034-515-574 034-621-616	034-515-578	kanchanaburi@bla.co.th
ชัยนาท	88/33-34 ถ.พหลโยธิน ต.บ้านกล้วย อ.เมือง จ.ชัยนาท 17000	056-414-645-6	056-414-647	chainat@bla.co.th
นครปฐม	194 หมู่ 1 ถ.ทรงพล ต.ลำพญา อ.เมือง จ.นครปฐม 73000	034-218-582-3	034-218-584	nakhonpathom@bla.co.th
บ้านโป่ง	114/32-33 ถ.แสงชูโต ต.บ้านโป่ง อ.บ้านโป่ง จ.ราชบุรี 70110	032-344-389-91 032-200-444	032-201-251	banpong@bla.co.th
ประจวบคีรีขันธ์	27/56 ซ.หมู่บ้านบ่อฝ้าย ต.หัวหิน อ.หัวหิน จ.ประจวบคีรีขันธ์ 77110	032-547-354-5	032-522-805	prachuap@bla.co.th
พระนครศรีอยุธยา	3/37-39 หมู่ 1 ถ.เดชาวุธ ต.ประตูชัย อ.พระนครศรีอยุธยา จ.พระนครศรีอยุธยา 13000	035-322-001-4	035-322-005	ayuthaya@bla.co.th
เพชรบุรี	116 หมู่ 3 ถ.เพชรเกษม ต.ไร่ส้ม อ.เมือง จ.เพชรบุรี 76000	032-424-190-1 032-419-842	032-424-409	pethchaburi@bla.co.th
ราชบุรี	26/15-16 ถ.เพชรเกษม ต.หน้าเมือง อ.เมือง จ.ราชบุรี 70000	032-313-152 032-313-434	032-337-517	ratchaburi@bla.co.th
ลพบุรี	256/13-15 หมู่ 2 ต.ท่าศาลา อ.เมือง จ.ลพบุรี 15000	036-424-304 036-423-61,612-448	036-424-256	lopburi@bla.co.th

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
ภาคกลาง				
สมุทรสงคราม	134/16-17 ถ.ทางเข้าเมือง ต.แม่กลอง อ.เมืองสมุทรสงคราม จ.สมุทรสงคราม 75000	034-711-620 034-711-315 034-711-774 034-715-894	034-714-845	samutsongkram@bla.co.th
สมุทรสาคร	931/108-109 ถ.พระรามที่ 2 ต.มหาชัย อ.เมือง จ.สมุทรสาคร 74000	034-810-276-7	034-870-907	samutsakhom@bla.co.th
สระบุรี	179/4 ถ.สุพรรณวิถี ต.ปากเพรียว อ.เมือง จ.สระบุรี 18000	036-308-202 036-308-205-6 036-212-632	036-230-460	saraburi@bla.co.th
สุพรรณบุรี	292/7-10 หมู่ 4 ถ.มาลัยแมน ต.สนามชัย อ.เมือง จ.สุพรรณบุรี 72000	035-501-158-9 035-501-160	035-500-566	supanburi@bla.co.th
อ่างทอง	82 ถ.เทศบาล 10 ต.ตลาดหลวง อ.เมือง จ.อ่างทอง 14000	035-626-396-7 035-611-334	035-626-395	angthong@bla.co.th
ภาคตะวันออก				
กบินทร์บุรี	102 หมู่ 16 ต.เมืองเก่า อ.กบินทร์บุรี จ.ปราจีนบุรี 25240	037-202-533-4	037-282-930	kabinburi@bla.co.th
จันทบุรี	29/10-11 ถ.พระยาตรัง ต.วัดใหม่ อ.เมือง จ.จันทบุรี 22000	039-313-251 039-313-870 039-302-927	039-323-782	chanthaburi@bla.co.th
ฉะเชิงเทรา	456, 458, 460 ถ.ฉะเชิงเทรา-บางปะกง ต.หน้าเมือง อ.เมือง จ.ฉะเชิงเทรา 24000	038-515-805-7 038-813-028 038-812-454	038-513-859	chachoensoa@bla.co.th
ชลบุรี	112/132-135 หมู่ 1 ถ.พระยาจักรี ต.เสม็ด อ.เมือง จ.ชลบุรี 20000	038-784-261,3 038-784-389 038-784-198	038-784-262	chonburi@bla.co.th
นครนายก	149/5-6 หมู่ 7 ถ.สุวรรณศร ต.บ้านใหญ่ อ.เมือง จ.นครนายก 26000	037-320-939 037-320-482	037-320-940	nakhonnayok@bla.co.th
บ้านแพ้ว	107/32 หมู่ 2 ต.แพ อ.เมือง จ.ระยอง 21160	038-652-937-8	038-652-939	banphe@bla.co.th
พัทลุง	62/3-4 หมู่ 5 ต.นาเกลือ อ.บางละมุง จ.ชลบุรี 20150	038-368-064-5	038-368-066	pattaya@bla.co.th
ระยอง	83, 85, 87 ซ.6 ถ.ราษฎร์บำรุง ต.เนินพระ อ.เมือง จ.ระยอง 21000	038-615-015 038-800-449 038-800-184	038-617-152	rayong@bla.co.th
ภาคเหนือ				
กำแพงเพชร	631/3 ถ.เจริญสุข ต.ในเมือง อ.เมือง จ.กำแพงเพชร 62000	055-714-105-6	055-714-107	kamphaeng@bla.co.th
เชียงใหม่	25 หมู่ 10 ต.ห้วยอน อ.เชียงใหม่ จ.พะเยา 56110	054-454-258-9	054-454-260	chiangkham@bla.co.th
เชียงราย	208/3-4 หมู่ 16 ถ.ราชโยธา ต.รอบเวียง อ.เมือง จ.เชียงราย 57000	053-758-767 053-758-543 053-758-794	053-711-243	chiangrai@bla.co.th
เชียงใหม่	119/3 ถ.ช้างเผือก ต.ศรีภูมิ อ.เมือง จ.เชียงใหม่ 50200	053-405-318-9 053-405-374-6 053-287-251-3	053-287-250	chiangmai@bla.co.th
ตาก	5/2 ถ.พหลโยธิน ต.หนองหลวง อ.เมือง จ.ตาก 63000	055-540-601 055-540-625	055-540-683	tak@bla.co.th



ทำเนียบสาขา

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
ภาคเหนือ				
ตะพานหิน	324/42-43 หมู่ 3 ถ.ตะพานหิน-บางมูลนาก ต.ห้วยเกตุ อ.ตะพานหิน จ.พิจิตร 66110	056-621-333 056-622-223 056-623-323	056-621-800	taphanhin@bla.co.th
เถิน	6/2-3 หมู่ 11 ถ.เถินบุรี ต.ล้อมแรด อ.เถิน จ.ลำปาง 52160	054-333-494 054-333-493	054-333-493	thoen@bla.co.th
นครสวรรค์	36/6-8 ถ.โกสีย์ใต้ ต.ปากน้ำโพ อ.เมือง จ.นครสวรรค์ 60000	056-228-742-4	056-228-745	nakhonsawan@bla.co.th
พะเยา	556/4 ถ.พหลโยธิน ต.เวียง อ.เมือง จ.พะเยา 56000	054-482-112-3 054-480-220	054-480-281	phayao@bla.co.th
พิจิตร	2/256 ถ.ศรีมาลา ต.ในเมือง อ.เมือง จ.พิจิตร 66000	056-651-361-2	056-651-363	phichit@bla.co.th
พิษณุโลก	401/131 ถ.มิตรภาพ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.พิษณุโลก 65000	055-221-566-8 055-246-658	055-242-552	phitsanulok@bla.co.th
เพชรบูรณ์	6/7- 8 ถ.สามัคคีชัย ต.ในเมือง อ.เมือง จ.เพชรบูรณ์ 67000	056-722-838 056-743-592	056-720-164	phetchabun@bla.co.th
ลำปาง	236/9 หมู่ 1 ถ.ลำปาง-เชียงใหม่ ต.ปางแสนทอง อ.เมือง จ.ลำปาง 52100	054-352-623 054-226-063 054-227-063	054-352-624	lampang@bla.co.th
สวรรคโลก	90/7,9 หมู่ 3 ถ.จรัลดิถีถ้อง ต.ย่านยาว อ.สวรรคโลก จ.สุโขทัย 64110	055-641-507 055-641-218	055-641-807	sawankhalok@bla.co.th
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ				
กาฬสินธุ์	246/16-17 ถ.ธนะผล ต.กาฬสินธุ์ อ.เมือง จ.กาฬสินธุ์ 46000	043-813-435 043-821-673	043-813-126	kalasin@bla.co.th
ขอนแก่น	31/31-32 ถ.หน้าเมือง ต.ในเมือง อ.เมือง จ.ขอนแก่น 40000	043-244-033 043-243-534 043-243826	043-244-537	khonkhan@bla.co.th
ชัยภูมิ	270/9-11 หมู่ 6 ถ.ชัยภูมิ-สีคิ้ว ต.ในเมือง อ.เมือง จ.ชัยภูมิ 36000	044-837-072-3	044-837-074	chaiyaphum@bla.co.th
ชุมแพ	1212-1213 หมู่ 15 ถ.มะลิวัลย์ ต.ชุมแพ อ.ชุมแพ จ.ขอนแก่น 40130	043-385-043-4	0-4338-5045	chumpae@bla.co.th
นครพนม	175/3-4 ถ.บำรุงเมือง ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครพนม 48000	042-520-603 042-521-205 042-520-371	042-520-604	nakhonphanom@bla.co.th
นครราชสีมา	549/1 ถ.มิตรภาพ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000	044-243-734 044-261-736-7 044-261-815	044-246-221	korat@bla.co.th
นครราชสีมา 2	2727/7-9 ถ.สีปรี ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครราชสีมา 30000	044-278-688-9 044-278-690	044-278-724	korat2@bla.co.th

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ				
น้ำโสม	95-95/1 หมู่ 1 ต.ศรีสำราญ อ.น้ำโสม จ.อุดรธานี 41210	042-287-314 042-287-351	042-287-315	namsom@bla.co.th
บ้านผือ	79 หมู่ 4 ถ.พลับพลา ต.บ้านผือ จ.อุดรธานี 41160	042-281-525-6	042-281-523	banphue@bla.co.th
บุรีรัมย์	129/3-4 ถ.นิเวศ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.บุรีรัมย์ 31000	044-614-427-8	044-614-417	buriram@bla.co.th
พิมาย	677/2-3 หมู่ 1 ถ.สระแก้ว ต.ในเมือง อ.พิมาย จ.นครราชสีมา 30110	044-285-411-2	044-928-328	phimai@bla.co.th
โพธิ์ชัย	2/4-5 ม.1 ต.จุมพล อ.โพธิ์ชัย จ.หนองคาย 43120	042-405-681 042-405-723 042-471-383	042-471-025	phonphisai@bla.co.th
มหาสารคาม	1112/291-292 ถ.ริมคลองสมถวิล ต.ตลาด อ.เมือง จ.มหาสารคาม 44000	043-711-789	043-712-025	mahasarakham@bla.co.th
ร้อยเอ็ด	38/8-9 ถ.สันติสุข ต.ในเมือง อ.เมือง จ.ร้อยเอ็ด 45000	043-520-172 043-520-098	043-513-833	roiect@bla.co.th
เลย	29/8 ถ.ร่วมใจ ต.กุดป่อง อ.เมือง จ.เลย 42000	042-812-198	042-812-020	loeit@bla.co.th
ศรีบุญเรือง	152 หมู่ 8 ต.เมืองใหม่ อ.ศรีบุญเรือง จ.หนองบัวลำภู 39180	042-353-481-3	0-4235-3484	sribunrueang@bla.co.th
ศรีสะเกษ	1420/8-9 ถ.อุบล ต.เมืองใต้ อ.เมือง จ.ศรีสะเกษ 33000	045-620-304-5	045-643-571	srisaket@bla.co.th
สกลนคร	241/4 ถ.สกลนคร-อุดรธานี ต.ธาตุเชิงชุม อ.เมือง จ.สกลนคร 47000	042-711-834 042-730-394	042-712-861	sakonkhan@bla.co.th
สุรินทร์	511-513 ถ.ธนสาร ต.ในเมือง อ.เมือง จ.สุรินทร์ 32000	044-520-247 044-520-427	044-512-092	surin@bla.co.th
หนองคาย	924/7 หมู่ 14 ถ.ประจักษ์ ต.ในเมือง อ.เมือง จ.หนองคาย 43000	042-413-890-1	042-413-892	nongkhai@bla.co.th
หนองบัวลำภู	63 หมู่ 3 ถ.วิไลยอุดรกิจ ต.หนองบัว อ.เมือง จ.หนองบัวลำภู 39000	042-312-897-8 042-360-193 042-360-287	042-312-303	nongbualamphu@bla.co.th
อุดรธานี	94/2 หมู่ 7 ซ.บ้านโนนยาง ถ.ทหาร ต.หมากแข้ง อ.เมือง จ.อุดรธานี 41000	042-249-439 042-249-775-6 042-249-894	042-249-440	udon@bla.co.th
อุบลราชธานี	188,190 ถ.ผาแดง ต.ในเมือง อ.เมือง จ.อุบลราชธานี 34000	045-244-491 045-264-093	045-244-429	ubonratchathani@bla.co.th



ทำเนียบสาขา

ชื่อสาขา	สถานที่ติดต่อ	โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail
ภาคใต้				
กระบี่	305/6 ถ.มหาราช ต.ปากน้ำ อ.เมือง จ.กระบี่ 81000	075-612-142 075-612-838	075-632-866	krabi@bla.co.th
ชุมพร	181 ถ.กรมหลวงชุมพร ต.ท่าตะเภา อ.เมือง จ.ชุมพร 86000	077-501-871 077-571-775	077-502-727	chumphon@bla.co.th
ตรัง	59/61 ถ.ห้วยยอด ต.ทับเที่ยง อ.เมือง จ.ตรัง 92000	075-211-054 075-218-826 075-213-875	075-211-247	trang@bla.co.th
นครศรีธรรมราช	774 ถ.ราชดำเนิน ต.ในเมือง อ.เมือง จ.นครศรีธรรมราช 80000	075-321-513-5	075-368-030	nakhonsi@bla.co.th
เบตง	24 ถ.คชฤทธิ์ ต.เบตง อ.เบตง จ.ยะลา 95110	073-230-114 073-245-262	073-245-262	betong@bla.co.th
ปัตตานี	400/53-54 หมู่ 4 ถ.หนองจิก ต.รูสะมิแล อ.เมือง จ.ปัตตานี 94000	073-319-068 073-319-168	073-319-068	pattani@bla.co.th
ภูเก็ต	3/1 หมู่ 3 ถ.เทพกษัตรี ต.รัษฎา อ.เมือง จ.ภูเก็ต 83000	076-236-810-7	076-236-818	phuket@bla.co.th
ยะลา	317 ถ.สิโรรส ต.สะเต็ง อ.เมือง จ.ยะลา 95000	073-213-622 073-138-25	073-215-239	yala@bla.co.th
ระนอง	130/260 ถ.ท่าเมือง ต.เขานิเวศน์ อ.เมือง จ.ระนอง 85000	077-832-956 077-835-903	077-832-594	ranong@bla.co.th
สุราษฎร์ธานี	4/26-27 หมู่ 1 ถ.เลียงเมือง ต.บางกุ้ง อ.เมือง จ.สุราษฎร์ธานี 84000	077-225-275-6	077-225-277	suratthani@bla.co.th
หาดใหญ่	830 อาคารบริษัทกรุงเทพประกันภัย จำกัด (มหาชน) ชั้น 3, 4, 5 ถ.เพชรเกษม ต.หาดใหญ่ อ.หาดใหญ่ จ.สงขลา 90110	074-464-056-9	074-464-060	hatyai@bla.co.th

กรุงเทพประกันชีวิต ร่วมสร้าง ความสุขที่มากกว่า



ร่วมสร้างความสุขที่มากกว่า



ชีวิตที่มีความสุขมากกว่า
“มั่นคง อบอุ่น ให้คุณมั่นใจ”



บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)
BANGKOK LIFE ASSURANCE PLC.

23/115-121 รอยัลซีตี่อเวนิว ถ.พระราม 9 เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310
โทร. 0-2777-8888 โทรสาร 0-2777-8899 Call Center 0-2777-8000
www.bla.co.th